imburgs agblad

Borstensvol

onderdag 8 december 1983. 65e jaargang nr. 290

lgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 0,85.



e apotheker gaat les geven aan sdeklassers. Dat is een goed initief. Het gaat dan niet alleen er n te vertellen wat dit beroep pres betekent maar ook om het geuik en het misbruik van medinen aan de orde te stellen. De iljoenen recepten, die op jaarsis via de arts door de apother in produkten worden verald, zijn lange tijd alleen maar n wijze van communicatie geeest tussen arts en apotheker. n behoeve van de patiënt kwam n vaak alleen maar de toevoeng: tweemaal daags of drieaal daags na het eten of andere nduidingen van tijd en hoeelheid. De rest was abacadabra or de medicijnen-consument, e alleen altijd veronderstelde t datgene wat hij of zij nuttiginderdaad ook nuttig was. Die d is allang voorbij. Voorschrifn met waarschuwingen over neneffecten van een bepaald geesmiddel, raadgevingen oment rijvaardigheid bij gebruik n bepaalde middelen en waaruwingen voor gecombineerd bruik van medicijnen zijn er lukkig onder de dwang van de nstandigheden ook gekomen. iettemin is het beleid er op gecht het gebruik van medicijnen et per definitie te stimuleren. e zogenaamde verkooppromotie deze branche kan alleen maar formatief zijn en niet opwekend om maar zoveel mogelijk te kken. Uitgerekend in de apoekersbranche, waar miljoenen cepten over de toonbank gaan, het van groot belang zeer vroegdig aan de jeugd te laten weten t een apotheek, voor zo ver het ber recepten gaat en niet over ije produkten, niet zo maar een inkel is, maar een gespecialierde leverancier, die veel ster dan in een aantal andere ranches aan voorlichting van de erstrekte produkten dient te oen. Als dat al via de zesde klas n de lagere school kan beginn, is een dergelijk initiatief alen maar toe te juichen. Goede orgen, de jeugd is nog zeer reptief.

Het weer

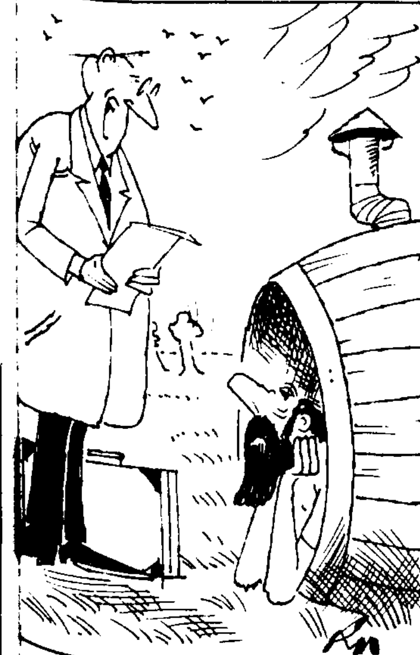
oenemende bewolking met ter in de middag regen. Midagtemperatuur rond 8 graen. Matige, later krachtige ind uit zuidwest.

ANDAAG:
n op: 08.34 onder: 16.29
aan op: 12.07 onder: 19.55

Gaten

De Zwitserse makers van de beroemde Gruyèrekaas breken zich het hoofd over het verdwijnen van de gaten in hun produkt. De Zwitserse kaasunie verzekert de consument chter, dat het verdwijnen van e gaten geen vermindering an de kwaliteit inhoudt en at het euvel waarschijnlijk poedig zal zijn verholpen. uiveldeskundigen menen dat et niet meer ontstaan van gaen in de Gruyère een gevolg is an verbeterde sterilisatiemehoden, waarmee de melk vordt behandeld. Maar die gaen wil men snel terug. „Zoner gaten is een stuk Gruyère auwelijks te onderscheiden an een stuk beton," aldus een voordvoerster van de kaasnie. Wat dan nog, zo lang dat naar niet op de smaak slaat.

Woonlasten gaan drastisch omhoog



DADERS: NOG MEER ADRESSEN OP PROGRAMMA

Benzinebommen gegooid uit vreemdelingenhaat

HEERLEN – Uit vreemdelingenhaat hebben drie jongens dinsdagnacht twee molotov-coctails naar binnen gegooid bij een Marokkaans gezin aan de Dr. de Visserstraat in Heerlen. De in de woning verblijvende moeder en haar negen kinderen wisten zich in veiligheid te stellen. De woonkamer brandde wel gedeeltelijk uit.

NA hun aanhouding gisteren door de Heerlense politie verklaarden de drie verdachten dat ze nog meer gezinnen van buitenlanders „op het programma" hadden staan.

TEGEN half drie dinsdagnacht reden de drie jongens – de 21-jarige A. B., de 18-jarige M. R. en de 21-jarige J. B. allen uit Heerlen – op hun brommers naar het huis aan de Dr. de Visserstraat in Meezenbroek. Door de ruit van de woonkamer gooiden ze twee brandende met benzine gevulde bierflessen naar binnen.

DE gordijnen, jalouzieën en een deel van het meubilair vatten dadelijk vlam. De Marokkaanse moeder, haar man was op dat moment afwezig, werd wakker door het glasgerinkel. Zij stuurde haar kinderen meteen de straat op en wist even later de brand te blussen.

DE Heerlense politie nam het gebeurde zeer hoog op en zette zeven man op de zaak. Het team wist de drie gistermiddag aan te houden.

UIT de verhoren bleek dat de 21-jarige A. B. het brein achter de brandstichting, in het verleden ruzie met de Marokkaanse vader had gehad. Deze ruzie was echter niet het motief van hun daad, zo verklaarden ze.

DE drie haten gastarbeiders, omdat die banen in beslag nemen. Zelf zijn de drie jongens werkloos. Om al die buitenlanders eens een lesje te leren, besloten ze tot de brandstichting. Ze hadden zelfs een lijstje opgesteld met adressen, waar „de fik maar eens in moest". Hun aanhouding doorkruisten hun plannen.

KEIHARDE, lafhartige, niets ontziende jongelui", zo kwalificeerde plaatsvervangend commissaris H. Berends de drie gisteren. „Andere woorden heb ik er niet voor," zei Berends.

GEMEENTEN LAPPEN RICHTLIJNEN AAN HUN LAARS

Wonen in '84 veel duurder

AMERSFOORT – Talrijke gemeenten zijn van plan in 1984 de woonlasten drastisch te verhogen. Ze overschrijden daarmee in aanzienlijke mate de richtlijnen van het rijk. Tot deze conclusie komt de 'Vereniging Eigen Huis' na een steekproef onder 56 gemeenten.

Een derde van de bij het onderzoek betrokken gemeenten lijkt zich van die richtlijnen niets te hebben aangetrokken. Tariefverhogingen van 30 tot 40 procent voor onroerend goedbelasting, riool- en reinigingsrechten zijn geen uitzondering. Uit het onderzoek van de Vereniging bleek dat de onroerend goedbelasting in gemeenten met meer dan 100.000 inwoners per inwoner gemiddeld twee keer zo hoog is als in gemeenten tot 20.000 inwoners. De bevolking krijgt daar ook verreweg met de grootste stijging te maken: gemiddeld 9 procent. De onroerend goedbelasting bleek het hoogst in de provincies Noord-Holland, Zuid-Holland en Utrecht. In groeisteden en groeikernen is het ogb-tarief hoger dan gemiddeld geldt en komt de tariefstijging door de bank genomen neer op een veelvoud van het gemiddelde.

'Eigen Huis' deed onderzoek in 56 gemeenten

Verschil

Per gemeente varieert de tariefdruk en de lastenstijging voor 1984 sterk, zo stelt de 'Vereniging Eigen Huis' vast. Zo is de ogb in de ene gemeente drie keer zo hoog als in de andere. Bij de reinigingsheffing en het rioolrecht kan zich zelfs een tienvoudig verschil voordoen.

De vier grote steden komen zonder uitzondering voor in de 'top tien', die de Vereniging naar aanleiding van de zwaarste gemeentelijke lastenverhogingen heeft opgesteld. Daarbij valt op dat Rotterdam twee keer zo duur is als Den Haag.

Uit het onderzoek kwam duidelijk naar voren dat de gemeentelijke begrotingen ten aanzien van de tariefverhogingen doorgaans ondoorzichtig zijn. Ze zijn ook vaak te laat gereed, vooral als het om forse tariefverhogingen gaat. De 'Vereniging Eigen Huis vindt dat de minister van Binnenlandse Zaken het gemeentelijk tarievenbeleid veel strakker moet controleren om ontsporingen te voorkomen. Ook de gemeenteraadsleden zouden veel kritischer tegen voorgenomen tariefverhogingen moeten staan, zo vindt de Vereniging.

Finse vrouw: 300 liter moedermelk

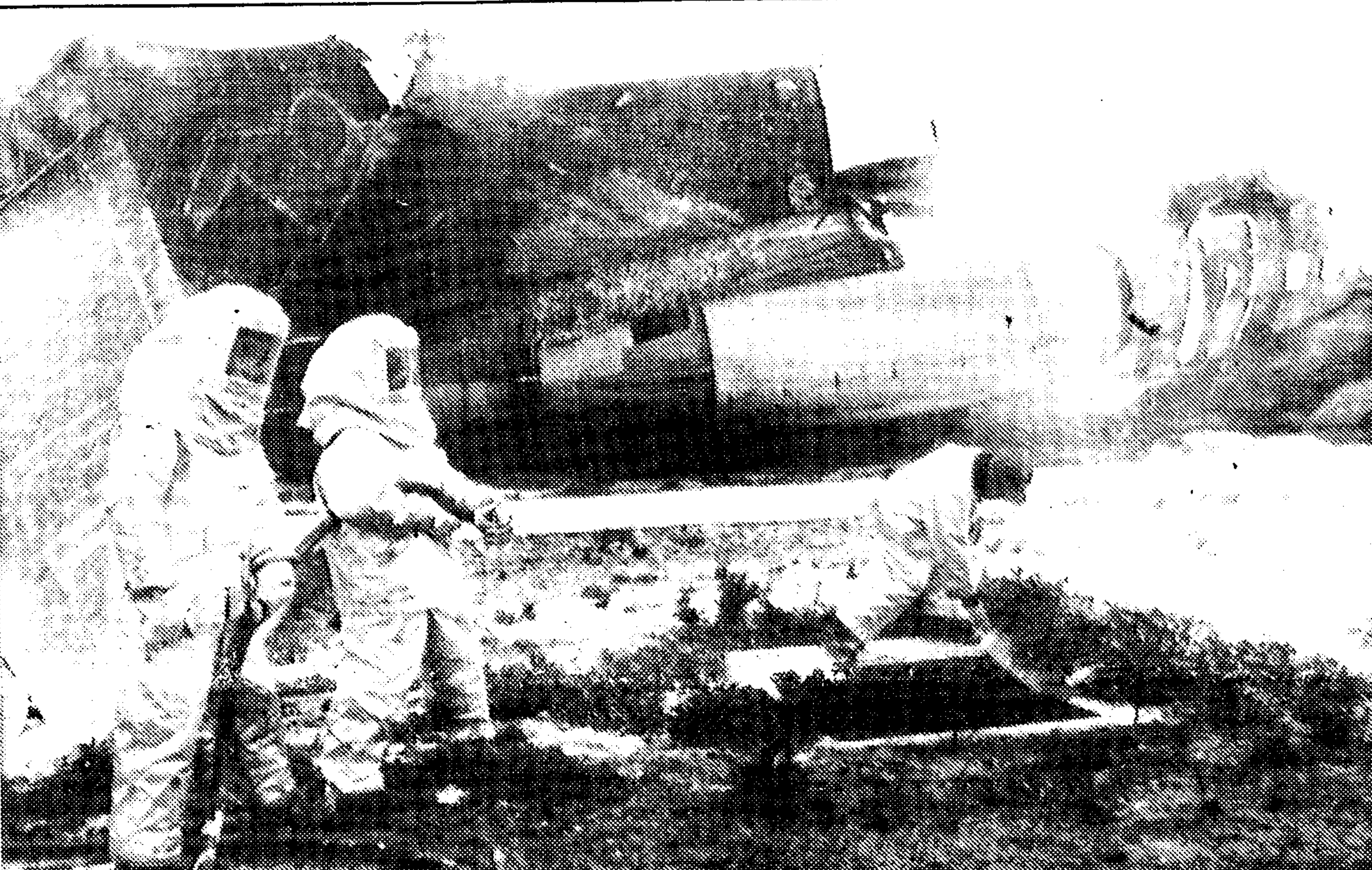
HELSINKI – De 28-jarige Finse Lilja Virtanen heeft in negen maanden 300 liter moedermelk afgestaan en daarmee 20 te vroeg geboren kinderen het leven gered. De in het dorp Petaejaevesi wonende vrouw voedde bovendien haar eigen baby en een kind uit een naburig dorp. De moedermelkcentrale van het ziekenhuis gaf haar voor elke liter 30 Finmark, circa 15 gulden, waarover zij geen belasting hoefde te betalen. Als blijk van waardering ontving Lilja gisteren op de nationale feestdag een eremedaille van de staat.

Morgen gratis koffie in alle stations-restauraties

UTRECHT – In alle stationsrestauraties in ons land zal de koffie morgen gratis zijn. De gezamenlijke restauranthouders willen op deze manier het publiek bedanken voor het geduld tijdens de stakingen en prikacties bij de Nederlandse Spoorwegen. Met deze 'actie' die de hele dag duurt, onderstrepen de restauranthouders tevens hun vreugde dat alle ongerief nu tot het verleden behoort.

Kerstbomen dit jaar goedkoper

Het aanbod van kerstbomen is dit jaar ruim. De prijzen zullen guldens lager liggen dan de afgelopen jaren, is de verwachting. Voor een boompje zal tussen 10 en 13 gulden neergeteld moeten worden. In de komende weken gaan een kleine 3 miljoen bomen 'over de toonbank'. Door de droge zomer is de kwaliteit wat minder. De naalden zullen volgens kenners wat eerder uitvallen. De kerstboom van kunststof is volledig uit de gratie van het publiek.



●Op de startbaan van de Madrileense luchthaven Barajas zijn reddingsploegen in de weer bij de afgebroken staart van de Boeing 727 van Iberia.

Tweede vliegramp bij Madrid binnen tien dagen

Vliegtuigen botsen op startbaan: 97 doden

MADRID – Voor de tweede keer binnen tien dagen is Madrid het toneel geweest van een ernstige vliegramp. Bij een botsing op de grond tussen twee Spaanse verkeersvliegtuigen op het Madrileense vliegveld Barajas zijn gisteren 97 mensen om het leven gekomen. Acht en dertig inzittenden overleefden de ramp, onder wie de bijna voltallige bemanning van de Boeing-727 van Iberia. Alle passagiers en de voltallige bemanning van een DC-9 van de binnenlandse maatschappij Aviaco vonden de dood.

Het ongeluk vond plaats om tien minuten voor tien bij een zeer dichte mist. Volgens het meteorologisch rapport van kort voor het moment van de ramp zou het zicht ongeveer 300 meter bedragen, ruim voldoende volgens de geldende normen om op te mogen stijgen. Volgens ooggetuigen was het zicht op het moment van de botsing echter aanzienlijk minder en op sommige plaatsen beneden de 10 meter.

De Boeing-727 van Iberia, met 84 passagiers en 9 bemanningsleden aan boord met bestemming Rome, werd tijdens de manoeuvre voor het opstijgen verrast, doordat een ander vliegtuig, een DC-9 van de binnenlandse maatschappij Aviaco, de startbaan kruiste. Aangezien de Iberia-Boeing al een snelheid van 400 km bereikt had en minder dan een kilometer verwijderd was van het punt waar het toestel los van de grond had moeten komen, slaagde de piloot er niet in het andere vliegtuig te ontwijken.

De oorzaak van de tweede grote vliegramp bij Madrid binnen tien dagen is evenals het ongeluk van vorige week zondag met de Columbiaanse Jumbo, waarbij 181 mensen om het leven kwamen, volgens de eerste analyses toe te schrijven aan menselijk falen. Vaststaat dat de Iberia-Boeing van de verkeerstoren toestemming had gekregen om op te stijgen.

Sommige overlevenden leverden na de ramp kritiek dat de reddingsacties te traag op gang gekomen waren. Zo duurde het meer dan tien minuten voordat de brandweer van het vliegveld Barajas de brandende wrakken bereikte. De mist speelde waarschijnlijk ook de reddingsploegen parten.

VVV-Limburg nog zonder directeur en voorzitter

ARCEN/VALKENBURG – De provinciale VVV in Limburg verkeert nog steeds in ernstige problemen. Opnieuw is het niet gelukt een nieuwe voorzitter en een nieuwe directeur aan te trekken. Gisteren tijdens de algemene jaarvergadering in Arcen bleek dat niet alleen de laatste kandidaat-directeur zich kort voor de bijeenkomst had afgemeld, maar ook dat de gedoodverfde nieuwe voorzitter, DSM-directeur mr.A. P. Timmermans, bij gebrek aan een „acceptabele" directeur zijn kandidatuur had ingetrokken.

Timmermans, die volgens ingewijden 'zijn' directeur zelf had uitgezocht, kreeg te horen dat die kandidaat door de selectiecommissie te licht was bevonden. In de afgelopen weken waren al meerdere aspirant-directeuren uit de boot gevallen, omdat zij niet acceptabel waren voor bestuursleden of afdelingen.

● Zie verder pag. 19

„Er is geen vitamine, die zuurkool niet bevat”

HENDRIK HOVER KEURT ZUURKOOL ALS EEN SOMMELIER ZIJN WIJNEN



● *Hover sr. keurt de zuurkool*

Ongeveer de helft van de witte kool, welke in Nederland wordt verbouwd, wordt tot zuurkool verwerkt. Evenals de teelt van kool was ook de zuurkoolbereiding reeds bij de Grieken en Romeinen bekend. Ook grote zeevaarders als Columbus namen op hun verre tochten zuurkool mee. Zuurkool is lang houdbaar en bevat veel vitamine C, die de manschappen tegen scheurbuik beschermde. Nog steeds geldt zuurkool als een gezonde winterse kost, welke Hendrik Hover in Margraten bedrijfsmatig bereidt.

door jan van lieshout

MARGRATEN – Hendrik Hover keurt zijn zuurkool als een sommelier zijn wijnen. Zodra een silo wordt geopend, neemt hij enkele plukken zuurkool, bekijkt de structuur – Is de snit goed? Zijn de slierten wit? – ruikt en proeft.

„Een product, dat zich presenteert, wordt gewaardeerd”, hield Hover de Oudere Hover de Jongere voor. Vader Hover was slager in Bocholtz en had filialen in Maastricht. Ook zoon Hendrik manifesteerde zich in het slagersvak. Tot zijn oog viel op een kranteadvertentie, waarin het zuurkoolfabriekje werd aangeboden, dat Jean Janssen kort na 1900in de Kleine Looierstraat in Maastricht had gesticht. Jean Janssen bereidde zijn zuurkool nog in eikehouten whiskyvaten, die de zuurkool net een tikkeltje pikanter maakte. De zeventiger wilde met emeritaat. Na een bedenktijd van tien dagen nam de zuurkoolfabrikant het bod van de slagerszoon aan.

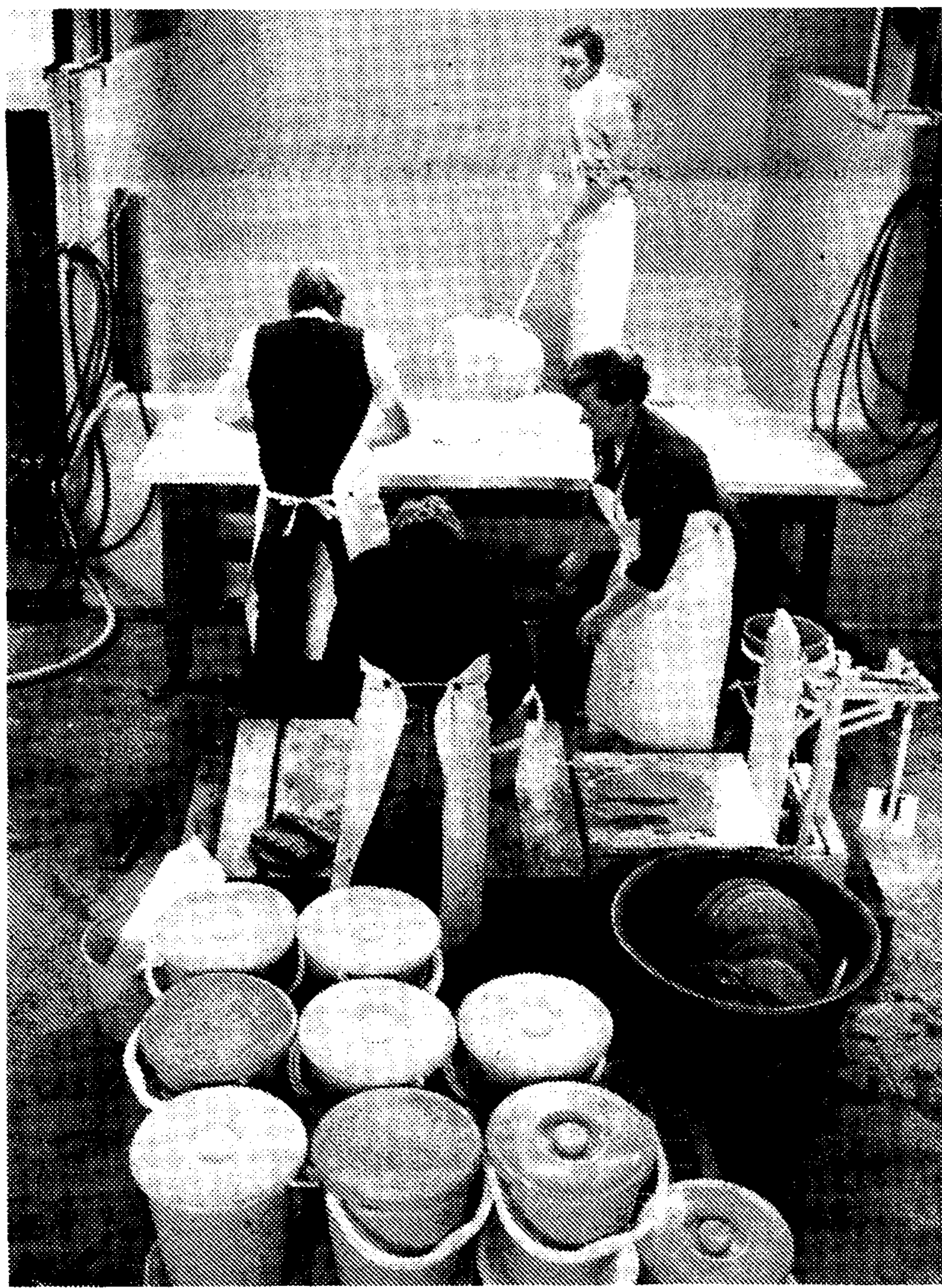
Doordat er in de Kleine Looierstraat geen expansiemogelijkheden waren, bouwde Hendrik Hover aan de Bloemenweg een nieuw zuurkoolfabriekje, dat na vijftien jaar wederom te klein bleek. Omdat ook daar geen uitbreidingsmogelijkheden waren, stichtte hij een nog groter bedrijf aan de Holstraat in Margraten. De fabriek telt 23 silo's, die elk acht tot negen ton zuurkool kunnen bevatten. De omzet ligt nu tussen 400.000 en 500.000 kilo zuurkool per jaar. Zes mensen verdienen er hun boterham.

Half augustus wordt de eerste witte zomerkool aangevoerd, half maart/begin april de laatste uit winterkool bereide zuurkool vermarkt. De kool wordt op contract geteeld. „Het zijn aparte rassen”, aldus Hendrik Hover. „Normaal komt een wit kooltje aan drie tot vier pond: genoeg voor een gezin van twee/drie kinderen om er eens goed van te eten. Onze kolen wegen rond vijf kilo”.

In de contracten laat Hendrik Hover uitdrukkelijk vastleggen, dat de boer zich tot koebemesting moet beperken. „Dan nog levert één ha. meer dan 100 ton kool op. Het is geen kunst om met kunstmest 130 ton per ha. te halen. Maar zuurkool van witte kool, die teveel kunstmest heeft gehad, vergrijst”.

De sprietjes in de grijzende kuif van Hendrik Hover gingen rechtop staan, toen hem dit eens overkwam met een partij kool, die hij in Beieren had gekocht. Onmiddellijk liet hij de zuurkool naar het stort kruien. Hij wil geen blaam op zijn naam. Hij stelt hoge eisen aan de kwaliteit.

„Daarom worden de kolen nadat ze machinaal van stronk en blad zijn ontdaan, nog eens door drie man nagelopen. Waar in Nederland en Duitsland gebeurt dat nog? Daardoor komt het, dat de boer tweemaal per dag afval moet komen halen. Als ik niet zo nauw keek, hoefde hij slechts één keer te komen. Het zou me per dag 1.000 kilo meer product opleveren”.



● *De zuurkool in bewerking.*

Ontdaan van alle ongerechtigheden wordt de kool gesneden, gezouten en met jeneverbessen gekruid. „Dat zouten is erg belangrijk. Je moet er feeling voor hebben. Gebeurde het vroeger met de hand, nu gebeurt dat machinaal. Bij hogere temperaturen moet er twee procent zout bij, bij lagere temperaturen kan met anderhalf procent worden volstaan”.

Is de verdeling goed dan gaat de witte kool in silo's: betonnen bassins, waarin een dubbele eikehouten vloer wordt gelegd: „opdat bestanddelen, die reuk en smaak nadelig kunnen beinvloeden, kunnen worden weggehaald”.

Tenslotte wordt de kool met een zeil afgedekt en met een zak van tweeëneenhalve m3 water belast. Door de warmte gaat de kool gisten. Bij een temperatuur van 25 graden is de kool al na drie weken op smaak. Is het maar vijf graden dan duurt het zeker zes weken.

Zodra een silo de smaak heeft, wordt de zuurkool met de riek uitgeschept en in plastic emmers en vaten getild. In emmers gaat tien kilo, in vaten 24 kilo. „Pakjes maken wij niet. Ze halen nooit de smaak van zuurkool, die vers uit het vat komt”.

Ook in huize Hover staat zuurkool regelmatig op het menu. Annette Kicken, de slagersdochter uit Heer, die Hendrik Hover voorgoed aan de haak sloeg, serveert de zuurkool apart met puree, een carbonaatje of een rookworst. „Ook smaakt zuurkool voortreffelijk bij een stuk spek of bij een Eisbein. In Duitsland is een eethuis zonder Sauerkraut mit Eisbein niet volwaardig

Bovendien is zuurkool erg gezond. Er is geen vitamine, die zuurkool niet bevat. Er zitten meer vitamines in dan in een wit kooltje. Omdat zuurkool erg licht verteerbaar is, wordt ook in ziekenhuizen en in bejaardenhuizen veel zuurkool klaar gemaakt”.

Aan klanten heeft Hendrik Hover geen gebrek. Hij vreest alleen, dat hij in maart al zal zijn uitverkocht. „Er is dit jaar veel minder kool dan vorig jaar. Door het natte voorjaar, is er alleen al in Noord-Scharwoude 100 ha. kool naar de knoppen gegaan. Dat is te merken. Witte kool is voor deze tijd van het jaar erg duur. De prijs ligt tussen ƒ 50,- en ƒ 55,- per honderd kilo. Speculanten houden hun kolen vast in de hoop er nog eens ƒ 70,- tot ƒ 100,- voor te beuren”.

Henk Hover wil er alleen maar mee zeggen, dat ƒ 12,50 voor een emmertje zuurkool „echt niet te duur” is.

DE FEITEN RONDOM

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Taxiwereld

Naar aanleiding van het interview in uw rubriek „Rondom de feiten” met de heer Nijburg, taxi-ondernemer in Schinveld, menen wij, allen taxichauffeurs, te moeten reageren op de uitspraken van deze heer, daar wij ons diep gekrenkt en beledigd voelen. Het is natuurlijk niet aan ons om mensen zo maar „dom” te noemen, maar iemand die niet in staat is om fatsoenlijk, eigen personeel uit te kiezen, zou beter niet de leiding van een bedrijf mogen hebben. Daar onze werkgevers hiertoe wel in staat zijn, hetgeen moge blijken uit het feit dat velen van ons reeds jaren bij dezelfde baas werken, vinden wij het zeer onverstandig van de heer Nijburg om zo te generaliseren en de bedrijfstak, waarin ook de heer Nijburg zijn brood verdient, zo af te kraken. Verder gaat het ons te ver als de heer Nijburg meent te moeten beweren dat de gemiddelde taxichauffeur dom, lui en slecht gekleed is. Natuurlijk zijn er onder taxichauffeurs, net als onder elke groep van de bevolking, mensen die aan bovenstaand signalement voldoen, maar zelfs dan is het niet juist om dan te stellen dat er maar weinigen het CAO-loon waard zijn! Geachte heer Nijburg, de mensen die nu met de vinger wijzend rondlopen, waren destijds het felst tegen het invoeren van een Collectieve Arbeids Overeenkomst, omdat ze bang waren dat dit hun eigen beurs zou schaden. Aangezien wij het met de heer Nijburg eens zijn dat er nog veel moet worden veranderd in de taxiwereld, willen wij hem hierbij de goed bedoelde raad geven zijn bedrijf te verkopen. Hiermee zult u uzelf en vele anderen een groot plezier doen, loopt u niet meer het risico dat er ruiten worden ingeslagen als u ritten pikt en helpt u het aantal taxibedrijven, zoals door u voorgesteld, te verminderen.

HEERLEN
Een 14-tal taxichauffeurs. Namen en adressen bij redactie bekend

● Uitkeringen

Ik wil een heel stuk met u mee gaan, meneer Bening, wanneer u wijst op het feit dat uitkeringstrekkers, WAO'ers (werklozen dus) met de vinger nagewezen worden; dat men 'over de tong' gaat en dat men niet meer in tel is. Ook dat u opkomt voor mensen die zich daarvoor inzetten. Maar dat neemt niet weg dat, wanneer de burgerbevolking hier in Zuid-Limburg iets wil bereiken, men dan zoveel mogelijk mee moet doen. Daar mankeert het vaak aan. Zoiets komt hier in het zuiden slecht van de grond. Hoe bijsta moeders en gehandicapten daar kunnen meedoen, is een overbo vraag. Er zijn genoeg ideeën aa dragen hoe dat zou moeten. He bekend dat in Zuid-Limburg meeste werklozen zijn. Is het niet schandalig dat er maar handjevol mensen bereid is, om de oproep van de vakbonden hoor te geven? En die kwamen ook nog uit Venlo en omstre Dáár ging het om meneer Ben Er is geen bereidheid om met de kers mee te doen. Daarom m men nu ook noodgedwongen s pen met acties. Niet alleen om men het toch verloren heeft, maar omdat die zes miljoen va heer J. Struver er niet achter s den. Hadden die dat maar hard maakt. Moeten soms de mensen nog werken, de kastanjes uit vuur halen? Zij mógen en kún niet riskeren dat ze ontslagen w den, of vervangen worden d werkwilligen, wanneer zij ook a zouden voeren. Is het niet zo men (de actievoerenden) moedel wordt; altijd het gevoel heeft al te staan en dat het gros van de m sen er geen zin in heeft? Het bew weer eens te meer dat de Limbu te bang is om ergens aan mee doen, zeker wanneer er str..t aan knikker komt.

BRUNSSUM **B. van Kam**

puzzel van de dag

aanstoot; kluize-naars-woning; muur-opening; geweldig; jongens-naam; niet een; pl. in Spanje; gistende stof; muziek-noot; veer-kracht; errore excepto; pl. in Algerije; genees-heer; groente; plus; ogen-blik; troef-kaart; poes; achter; Perzië; pl. in N. Brabant; lidwoord; wissel-borg-tocht

Oplossing van gisteren

- m b - m - o -
- i e m a n d -
g e v a l - e s
e z e l - d u t
- e n t - a r e
a r - a a l - v
- i k - d e m i
e g - t a n i g

het delta-duel.













panda en de meester-monstermaker.







recept

Yoghurtdroom

10 g gelatine, ¼ l yoghurt, 30 gr suiker, 1 pakje vanillesuiker, 2 eetlepels kirsch, sap van 1 citroen, ¼ l slagroom, 50 gr suiker, 4 cocktail cherries.
Week de gelatine in ruim koud water.

Roer door de yoghurt suiker, vanillesuiker en kirsch. Verwarm het citroensap en los hierin van het vuur af de uitgeknepen gelatine op.
Roer deze vloeistof in een dun straaltje door de yoghurt. Zet het geheel op een koele plaats en roer af en toe.

Klop de slagroom stijf met de suiker en schep het grootste gedeelte daarvan door de yoghurtmassa.
Doe alles over in een glazen schaal en laat dit opstijven.
Spuit de achtergehouden room in rozetjes langs de binnenrand en garneer met de gehalveerde cocktail cherries.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Telex: dir./adm./adv.afd. 56078
redaktie 56123
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886
Abonnementsprijzen:
Per kwartaal ƒ 61,15
per maand ƒ 20,47

Voorzitter Ziekenhuisraad: „Gezondheidszorg is geen melkkoe"

'Dubbele vergrijzing' kost 880 miljoen meer

UTRECHT – Er komen verhoudingsgewijs meer oudere mensen en de bejaarden worden ouder. Deze 'dubbele vergrijzing' heeft een grotere vraag naar gezondheidszorg tot gevolg. Het bureau van de Nationale Ziekenhuisraad heeft uitgerekend, dat die toenemende vraag in 1986 zal leiden tot een kostenstijging van 880 miljoen gulden. NZR-voorzitter drs F.A. Vissers deelde dit gisteren in Utrecht mee op de algemene vergadering van de Raad.

ssers zei, dat de NZR akkoord is gaan met een bezuiniging op basis van het regeerakkoord. Maar daarmee is de grens bereikt. Tegenvallers in andere sectoren mogen niet op de omvang van de gezondheidszorg worden verhaald.

Er moet een eind komen aan het misverstand dat de gezondheidszorg een soort melkkoe is waarin zoveel geld omgaat, dat er altijd nog wel wat te halen is", aldus Vissers.

In dit verband merkte hij op, dat het aantal opnamen in de bij de NZR aangesloten instellingen vorig jaar ongeveer 1,7 miljoen bedroeg. Het aantal bezoeken voor poliklinische en dagbehandelingen was daar een veelvoud van. Dit jaar zijn de cijfers nog hoger. Ook de ziekenhuizen vinden dat ze omlaag moeten.

Maar Vissers noemde het naief te denken, dat de voor 1984 afgesproken bezuiniging nog eens met 50 procent kan worden vergroot als het niet lukt om, zoals het plan was, via een wijziging van het stelsel van ziektekostenverzekeringen 470 miljoen gulden om te buigen. Als de politiek vindt, dat het beroep dat de mensen op de ziekenhuizen doen tot 1986 met tien procent moet worden teruggebracht, moet ze dat duidelijk zeggen. Maar, aldus Vissers, dan moet ze er ook bij vertellen hoe.



● Elk jaar opnieuw in de adventstijd vormen de inwoners van het Beierse dorpje Andechs met hun dieren traditiegetrouw een levende kerststal. Dagelijks poseren zij meerdere uren bij de kribbe, om daarna in een soort 'wisseldienst' door dorpsgenoten afgelost te worden. Het 'bemannen' van de kerststal gaat ook door bij temperaturen onder het vriespunt.

Rolls Royce na zeven jaar terug

ESSEN – De politie heeft kans gezien om een zeven jaar geleden verdonkeremaande, peperdure Rolls Royce Oldtimer van het type Phantom I uit 1929 op te sporen. De Kriminalpolizei in Essen heeft de auto, die ten toon was gesteld op de Oldtimerafdeling van de lopende Motorshow Essen, inmiddels van de Beurs verwijderd.

DE ROLLS, met een waarde van enige tonnen, was in 1976 door een dame uit Londen in Nederland verkocht aan een autohandelaar, maar de Londense kwam er achter dat zij was opgelicht toen bleek dat ze met vals geld was betaald.

SPEURACTIES naar de auto leverden niets op, totdat deze dagen de Centrale Recherche Informatiedienst (CRI) in Den Haag, in samenwerking met de Kriminalpolizei, de wagen ontdekte op de show van 'antieke' auto's in Essen.

PR-MAN Herdemerten van de show: „De politie is hier geweest en heeft de auto in beslag genomen. Meer bijzonderheden zijn ons op dit moment nog niet bekend".

Kamer staat op soepel beleid bejaarden-voorzieningen

DEN HAAG – De Tweede Kamer vindt in meerderheid dat de bezuinigingen op bejaardenoorden in beginsel door de beugel moeten kunnen, maar staat er op dat allerlei functies die bejaardenoorden in de maatschappij vervullen niet worden aangetast. Dat bleek gisteren bij een hoorzitting van belangengroeperingen over de nieuwe tijdelijke wet op de bejaardenoorden van minister Brinkman van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur.

Kan een bejaarde buiten het bejaardenhuis komend jaar bij ziekte nog wel rekenen op een maaltijd van het nabij gelegen bejaardentehuis, zo vroeg de Kamercommissie voor Welzijn en Cultuur zich woensdag af. En kan een zelfstandig wonende bejaarde nog wel terecht in de ziekenboeg van het bejaardentehuis.

De mogelijkheden moet de gemeente behouden, zo meent de Kamer van klein links tot SGP. Minister Brinkman wil toe naar een systeem waarbij niet langer de feitelijk gemaakte kosten worden vergoed uit de belastinginkomsten. Bejaarden moeten maar wat financieel inschikken in het kader van een vergoedingssysteem dat uitgaat van een vaste rijksbijdrage per bejaardenoord waarmee moet worden uitgekomen.

Bij al die problemen is de rol die provincies en gemeenten spelen doorslaggevend. Gemeenten moeten niet louter fungeren als 'incassobureau' van bijstandsgeld van bejaarden in het bejaardenoord, zo meent de Kamer. Zij moeten wat te zeggen hebben over de besteding van het bijstandsgeld.

Ook gemeente-ambtenaren stoppen acties

UTRECHT – De 14.000 leden tellende Nederlandse Bond van Gemeenteambtenaren (NBvBA) heeft in Utrecht besloten op te houden met de acties tegen de kortingen op de ambtenarensalarissen. Grote ambtenarenbonden als de AbvaKabo en de CFO besloten daartoe al eerder.

Ook de achterban van de NBvBA besloot op de algemene vergadering in Utrecht met acties te stoppen omdat men verder verzet tegen de kortingen zinloos acht. Men vindt 1984 een verloren jaar. Duidelijk werd wel dat de gemeenteambtenaren opnieuw in actie willen komen als het kabinet in de jaren '85 en '86 weer 'via diktaten' de ambtenaren met onaanvaardbare maatregelen wil opzadelen.

De bij het Ambtenarencentrum aangesloten NBvBA beperkte zich nu nog tot stiptheidsacties, maar een deel van de leden sprak uit dat het straks eventueel tot hardere acties moet komen waarbij stakingen niet mogen worden uitgesloten.

In verband met smeergeldaffaire

Oppositie eist vertrek van minister Lambsdorff

BONN – De Westduitse oppositieleider Hans-Jochen Vogel heeft gisterengeëist dat de minister van Economische Zaken, Otto Graf Lambsdorff, onmiddellijk vertrekt in verband met het smeergeldschandaal. In een felle aanval op de regeringscoalitie zei Vogel dat de bondskanselier, Helmut Kohl, Lambsdorff alleen maar in functie houdt om de rechtse premier van Beieren, Franz Josef Strauss, ervan te weerhouden zijn sleutelpositie in het kabinet over te nemen. Hij deed een beroep op Lambsdorff zich niet te laten gebruiken als een pion tussen Kohl en Strauss.

Het parlement trok vorige week de parlementaire onschendbaarheid van de minister in waardoor de weg is geopend voor de officiële indiening van een aanklacht inzake aanvaarding van smeergeld voor zijn partij van het industriële concern Flick. Een minister die zich geplaatst ziet tegenover beschuldigingen van corruptie, kan niet aanblijven, zei Vogel. In een rechtstreeks beroep op Lambsdorff vroeg hij hem aan deze onwaardige situatie een eind te maken en af te treden.

Motie

De sociaal-democraten zullen deze week een motie indienen waarin het aftreden wordt geëist. Vogel zei dat het hier niet ging om schuld of onschuld. Dat zou in een gerechtelijk proces moeten worden vastgesteld.

Maar het land kan internationaal niet worden vertegenwoordigd door een minister die beschuldigd wordt van omkoperij en een belangrijke portefeuille kan niet worden bekleed door iemand die niet al zijn aandacht aan kabinetszaken kan besteden.

Het niet optreden van Kohl, aldus de socialistische fractieleider, weerspiegelt het onduidelijke, mistige en tegenstrijdige leiderschap waarvan bondskanselier Kohl blijk heeft gegeven sedert hij aan de macht kwam.

Vragen van Kamerleden aan ministers

AbvaKabo beschuldigt BVD van afluisteren

DEN HAAG – De AbvaKabo beschuldigt de Binnenlandse Veiligheidsdienst (BVD) en de Politie Inlichtingendienst (PID) ervan gedurende de afgelopen weken van actietelefoongesprekken van enkele bondsbestuursleden te hebben afgeluisterd. Volgens AbvaKabo-woordvoerder Peter Noordermeer heeft de bond geen 'harde bewijzen', maar er bestaan wel 'sterke vermoedens'.

In de afgelopen weken van actievoeren tegen het kabinetsbeleid heeft het hoofdbestuur van de AbvaKabo aan de kaderleden aangeraden om zeer belangrijke zaken van uit een openbare telefooncel te regelen. Dit is volgens Noordermeer ook meerdere malen gebeurd tijdens de voorbereiding van acties.

De Tweedekamerleden Stoffelen en Salomons (beide PvdA) hebben over deze affaire vragen gesteld aan de ministers Rietkerk (Binnenlandse Zaken) en Korthals Altes (Justitie). De bewindslieden antwoorden volgende week in de Tweede Kamer.

De socialisten willen van de bewindslieden weten of het afluisteren door de BVD is gebeurd nadat premier Lubbers en de ministers Rietkerk, Korthals Altes en Smit-Kroes (Verkeer en Waterstaat) daartoe opdracht hebben gegeven. Wat betreft het mogelijke afluisteren door de Politie Inlichtingendienst (PID) vragen de Kamerleden of eerst een bevel van de rechter-commissaris is verkregen.

Vaticaan verbiedt sterilisatie van vrouwen

WASHINGTON – Handelend in opdracht van de Vaticaanse Congregatie voor de Geestelijkheid, heeft de voorzitter van de Amerikaanse bisschoppenconferentie, James Malone van Youngstown in Ohio, de congregatie van de Zusters van Liefde in de VS verboden, in haar over het hele land verspreide 64 ziekenhuizen vrouwen te steriliseren, die geen kinderen (meer) willen krijgen.

Zusters van Liefde exploiteren in de VS meer ziekenhuizen dan enige andere orde. Uit een in 1979 gemaakt rapport bleek de orde gemeld, dat sterilisatie van vrouwen door het afbinden van de eileiders, werd toegepast in 25 van haar ziekenhuizen. In 5 daarvan gebeurde dat zelfs al meer dan 20 jaar.

Slechte aanvoer Chinees vuurwerk

ENSCHEDE – De aanvoer van vuurwerk uit China – de grootste producent ter wereld – verloopt bij lange na niet vlekkeloos. De levering is elk jaar slecht, maar nog niet zo beroerd als dit jaar. Naar verluidt zouden er importeurs zijn die maar 15 procent van hun bestelling geleverd zagen. De Chinezen zouden problemen hebben bij het vooruitbetalen van de transportkosten van het vuurwerk.

Ondanks het feit dat november vorig jaar het Vuurwerkbesluit in die zin werd aangepast dat geen vuurwerk mocht worden verkocht dat een hardere knal veroorzaakt dan 150 decibel, is er nu toch een aantal merken dat hieraan niet voldoet.

'Rechters hebben zich laten misbruiken tijdens acties'

Voedingsbond FNV haalt fel uit naar rechterlijke macht

UTRECHT – De Voedingsbond FNV heeft ernstige kritiek op de rol die de rechterlijke macht heeft gespeeld tijdens de acties van ambtenaren en trendvolgers. De bond vindt het 'doodziek' dat het ambtenarenprotest tegen de extra korting de kop is ingedrukt door rechterlijke uitspraken. Rechters hebben zich zo laten misbruiken als verlengstuk van de politiek. De scheiding van machten lijkt niet meer te bestaan, aldus de Voedingsbond, die zich afvraagt hoelang dergelijke rechterlijke uitspraken nog geëerbiedigd zullen worden.

„De rechtskundigen, in boven het volk verheven kleding, helpen de klup van Lubbers een handje. Nog even en het Nederlandse volk wordt via de rechter gedwongen op Lubbers te stemmen. Stakingen worden verboden, meestal tenminste. En tot nu toe leggen de actievoerders zich daarbij neer. Toch hoor je stemmen die ook daarbij hun schouders ophalen. In gelederen van de Voedingsbond FNV bijvoorbeeld", zo meldt 'Bondig', het blad van de Voedingsbond.

'Gezeur'

Ambtenaren, trendvolgers en mensen met een uitkering hebben een beperkt aantal actiemiddelen, en die moeten ze kunnen gebruiken zoals zij dat wensen, stelt de Voedingsbond FNV. De bond vindt het 'gezeur' dat mensen en bedrijven klagen over de last en schade die zij ondervinden van de acties. Het verzet tegen het onrecht dat de regering over grote groepen mensen afroept is belangrijker dan tijdelijk ongemak door een staking van post of vuilafvoer. Bedrijven met een gezonde structuur gaan daaraan ook niet kapot, aldus de Voedingsbond.

Mild

De felle kritiek van de Voedingsbond FNV is opmerkelijk omdat de reacties uit de vakbondswereld op de rol van de rechter tijdens de acties verder mild zijn geweest. De bonden die in november actieverboden kregen opgelegd – met name de AbvaKabo en de Vervoersbond FNV – hebben zich daar netjes aan gehouden. Vaak werd tijdens de behandeling van een kort geding van bondszijde gesteld dat een dwangsom op de naleving van het vonnis overbodig was, omdat het vanzelfsprekend was dat het oordeel van de rechter zou worden gevolgd.

UIT

Vervuiling

● Het Landbouwschap wil een wettelijke vergoedingsregeling voor boeren van wie de grond door derden is vervuild. Het pleit hiervoor in zijn commentaar op het door minister Winsemius (Milieu) gepubliceerde Meerjarenprogramma Bodem, waarin deze aankondigt hoe hij in de komende jaren de vervuiling van de grond aan banden wil leggen.

Files

● *Tijdens een gemiddelde maand vormen zich meer dan 400 files op de Nederlandse wegen. Dat zijn alleen nog maar de files die de algemene verkeersdienst van de rijkspolitie meldt. Dit blijkt uit de gedetailleerde overzichten van de Dienst Verkeerskunde van Rijkswaterstaat.*

Rienk K.

● **De Nederlandse overheid treft geen enkele blaam voor de „ontvoering" van de 40-jarige Nederlandse zakenman Rienk K. door de Belgische politie. „K. is op Belgisch grondgebied aangehouden en volstrekt conform de afspraken over Nederlands grondgebied naar het Belgische Turnhout vervoerd", aldus landsadvocaat mr. J. Groen gisteren in een kort geding voor de president van de Haagse rechtbank. K. werd op verzoek van de Verenigde Staten op 11 oktober van dit jaar aangehouden in de Belgische enclave Baarle-Hertog. Volgens zijn advocaat, mr. A. Oomen, betekende dit een aantasting van de Nederlandse souvereiniteit, waartegen heftig geprotesteerd had moeten worden.**

Opvang

● Er bestaat bij de Nederlandse ziekenhuizen in het algemeen geen samenhangend beleid voor de opvang, behandeling en verwijzing van patiënten die een zelfmoordpoging achter de rug hebben. In een groot aantal ziekenhuizen hangt het handelen bij een zelfmoordpoging af van toevallige factoren, zoals de persoonlijke visie van een of meer sleutelfiguren in de behandeling. Dat schrijven vier onderzoekers van de vakgroep Klinische Psychologie van de Rijksuniversiteit Leiden in het Tijdschrift voor Sociale Gezondheidszorg.

Kernproef

● *Frankrijk heeft afgelopen zaterdag weer een kernproef gehouden op het atol Mururoa, dat in de Stille Zuidzee ligt. Het is de zesde Franse kernproef dit jaar. Enkele weken geleden hebben Australië en Nieuw Zeeland nog geprotesteerd tegen de Franse proeven.*

Weer terug

● **Na acht jaar vrijwillige ballingschap is de Zweedse regisseur en producent Ingmar Bergman teruggekeerd naar Stockholm om „King Lear" van William Shakespeare te regisseren. Bergman besloot Zweden in 1975 te verlaten vanwege problemen met de fiscus en vestigde zich in West-Duitsland.**

Le Monde

● Het in Parijs verschijnende gerenommeerde dagblad Le Monde is door een daling van het aantal abonnees in financiële moeilijkheden geraakt en ziet zich gedwongen meer dan honderd medewerkers te ontslaan.

Spionage

● *De voormalige commandant van een Italiaanse militaire kerninstallatie is veroordeeld tot achttien maanden voorwaardelijke gevangenisstraf wegens onwettig bezit van geheim materaal.*

Opgehangen

● **Vijf zwarte Zuidafrikanen, die wegens moord tot de doodstraf waren veroordeeld, zijn in de gevangenis van Pretoria opgehangen. Vorig jaar werden in Zuid-Afrika honderd veroordeelden, onder wie één blanke, ter dood gebracht.**

Computers

● De computerapparatuur, die de afgelopen weken in Zweden en West-Duitsland werd onderschept, was bestemd voor Zweden. Het was niet de bedoeling dat deze goederen naar de Sovjetunie zouden worden gesmokkeld, zo heeft de Westduitse zakenman achter de transactie met de apparatuur verklaard. De zakenman is Richard Müller, die tegenover een Zweedse krant betoogde dat hij lading had gekocht voor een nieuw computercentrum in de buurt van Stockholm.

Gevr. betrekkingen

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, 045-224459.

WASAUTOMATEN defect? Bel Vriesko, tel. 045-727342.

Te koop aangeboden

Origineel General elektronisch KASREGISTER. Snelle professionele machine; incl. geldlade en draaibare uitlezing; klantenbon + controlerol; automatische datuminstelling; geheugenbescherming bij stroomuitval;, automatische wisselgeldberekening;, automatische btw-berekening; twee groepen. Introduktieprijs f 875,- excl. btw. Roltex bv Nuth. Tel. 045-242880. Industriepark; t/o Mercedes & Makro. Maandag koopavond tot 20.00 uur.

KANTELDEUREN in 23 maten, direkt uit voorraad leverbaar, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

ORGELS: wij hebben reeds orgels vanaf f 895,–. Reeds voor f 2980,– koopt u een echt Hammondorgel. Muziekhuis Willy Dera, Baanstraat 93, Schaesberg, winkelcentrum Het Loon, naast C&A Heerlen, tel. 045-310291/719702.

Te k. OPENHAARDHOUT. Berken - eiken va. f 75 p. m³. Per 2 m³ gratis thuisbezorgd. Tel. 04742-1223.

Te k. aangeb. partij KERSTBOMEN, 04494-42460.

Te k. aangeb. partij KERSTBOMEN. Tel. 04492-1314.

Aan FABRIEKSPRIJZEN te koop aangeboden: dames- en herenkleding in leer en suède. Lange leren jassen voor dames en heren. Tevens hebben wij jeansbroeken en -jassen, bodywarmers en jassen met borg. Leren broeken voor dames en heren. Leren jack voor dames en heren. Kom kijken voor de feestdagen, het scheelt honderden guldens. Adres Tuddernderweg 305 vak 62, Sittard, tel. 04490-25694.

Stalen BUREAU; luxaflex, grijs, 190x260 br.; wandmeubel, zwart; 250 st. dakpannen, nieuw; salontafel, chr., rookglas. Tel. 04490-18065.

Grote Spectrum-ENCYCLOPEDIE, 24-delig, 6 maanden oud, f 1.450. Tel. 045-454628.

BRANDHOUT p. zak en m³, balken, kepers, vl.planken, afbr.materiaal. Bouwbergstr. 100, Brunssum, 251964.

Grenen SCHROTEN, f 0,90 p.m. Rabatd. f 1,25 p.m.; vloerpl. f 13,- p.m², incl. BTW. Wolter, Spoordijkstr. 14, Hoensbroek, tel. 045-229088.

Dagelijks verse EIEREN, tevens, slachtkippen, levend of geslacht, bij pluimveebedr. J. Huth, Veldstr. 49, Brunssum, 045-254092.

Te k. eiken KAST. Tel. 045-455466.

ROLLUIKEN, ramen en deuren in kunststof en aluminium. Fa. Goffin, Schelsberg 302A, Heerlen. Tel. 045-726210 b.g.g. 213310.

Te k. COMPRESSOR, 220 volt, 60-ltr.-tank, 10 atm., incl. div. apendages. Tel. 04492-4117.

Opa- en OMAFIETS, dames- en herenfiets, met en zonder 3 versn. 045-257371.

TUINPALEN Komo-keur, geïmpr. (Impreg). In de Cramer 104, Hrl. 751687.

OPENHAARDHOUT-STAMMETJES, op maat, echte m³, thuisbez. 045-751687/226067.

Voor een 1e klas TAPIJTTEGEL in div. kleuren, vanaf f 1,45 per stuk en alle maten matrassen en spiralen naar Wijshoff B.V. Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976.

HI-FI-VIDEOFANS! Gebr. tu-verst. Saba 2C 60 W. f 348,–, Grundig 2x 60 W. f 348,–, Wega 2x 50 W. f 398,–, Phil. 2x15 W. f 128,–, BXO 2x 40 W. f 348,–, Phil.-verst. 2x40 W. f 198,–, cass.deck f 148,–, f 178,–, f 198,–, f 398,–, tape-deck Phil. met echo type 4422 f 448,–, 3 in een f 225,–, diverse boxen va. f 10,–, P.U. v.a.: f 58,–, nieuwe videorec. VHS va. f 1648,–, Hi-Fi-toren met equaliser f 898,–, Port. VHS-video met tuner f 1998,–, inruil mogelijk!! F. Meyer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan. Tel. 045-417651.

Miele-WASAUTOMAT[illegible] en -wasdrogers met 5[illegible] garantie en eigen ser[illegible] dienst. Electro Be[illegible] mans, Wannerstraat [illegible] Heerlerheide. 045-212[illegible]

KEUKENS, keukena[illegible] ratuur, rolluiken, laa[illegible] prijs met garantie. Handelsonderneming[illegible] Daelderweg 16, Nuth [illegible] dustrieterrein). Tel. 242602.

Tegen fabrieksprijzen AANHANGWAGENS onderdelen hiervoor. bekaussen, Punterw[illegible] industr. Beatrixha[illegible] Maastricht, tel. 043-62[illegible]

Aangeb. betrekkingen

Charmante DAMES gevr. v. nieuw te openen privéclub in Kerkrade, hoge verdiensten. Tel. 045-451391.

Eerlijke BIJVERDIENSTE [illegible] Inl. tel. 045-457078.

MEISJES of vrouwen gevr. voor nieuw privéhuis. Erv. niet vereist, en zeer discreet, 045-726863.

Hengelo (Ov.) Club Romance vraagt leuke ASS. tot 25 jaar. Hoog loon. Intern, Emmaweg 2. Tel. 074-423121.

Ervaren FRITUREHULP gevr. voor de avonduren. Br.o.nr. GE 609 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE Geleen.

MEISJES gevr. voor privé. Ma. t/m vr. Hoog gar.loon. Tel. 045-425465.

WEEKENDKAPSTER gevr. D. en H. Kapsalon W. Fober tel. 045-256223 Brunssum.

BICKY'S CLUB zoekt nog enkele leuke gastvrouwen. Zeer prettige sfeer. 045-421879.

Enkele part-time TAXI-CHAUFFEURS gevr. M./Vr. voor de weekenddiensten. Soll. uitsl. met goede kennis van omgeving Anjelierstr. 123a, Vrieheide-Heerlen.

Voor direct leuke MEISJES voor barwerk midd. en/of avonduren vervoer vrij, inwon. mog. Goede garantie, tel. 045-317032 of 045-228159 of 226190.

Leuke MEISJE voor goedlopende filmclub te Heerlen gevr. Tel. 045-718067.

1 of 2 leuke MEISJES Gevr. voor goedlopende club. Hoge verdiensten. Kaalheidersteenweg 43 Kerkrade. Tel. 045-421920.

Exclusieve bar Play-Boy club kan 2 MEISJES plaatsen. Tel. 04745-312.

BAR La Aventura zkt. net jong meisje voor de middaguren van ma. t/m vrijd. goede verdienste, Hoofdstr. 103, Amstenrade, tel. 04492-4491.

Gevr. ADM.KRACHT voor garagebedrijf lft. t/m 23 jr. enige erv. vereist. Schriftelijke soll. te richten aan J.M.W. Keulartz, Kerkstr. 60a, Ubachsberg.

Gevraagd voor enkele uren per week hulp in FRITURE. Tel. 045-441857.

Met spoed gevr. Indisch MEISJE of jongen 17-19 jr. voor te serveren in rest. Baroe, enige erv. vereist. O. Nassaustr. 43, Heerlen, tel. 045-712219.

Gemeente Landgraaf. In onze bloemenboetiek is plaats voor een BINDER(STER) met diploma, 5-daagse werkweek, br.o.no. SB 768 LD Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

DISC-JOCKEY gevr. met [illegible] Inl. na 20.00 uur [illegible]

Gevr. betrekkingen

Voor al uw dakvernieuwingen en reparaties, dakdekkersbedr. HET ZUIDEN, 045-216151.

LOODGIETERSBEDRIJF: Harry v. Balkom, erkend gas- en waterfitter voor al uw nieuwe en reparaties van alle voorkomende daken en zinkwerk. Chevremontstr. 25, tel. 045-453428 of 451607.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

TV-ANTENNES, plaatsen rev., onderh. Antennebouw Vandeweijer, Emmastr. 8, Heerlen. Tel. 719414.

Voor dubbelwandige, warmte- en geluidsisolerende Heroal ROLLUIKEN. Tel. 045-352289.

Vooral uw BINNENKLUSJES. Bel 045-272093.

DAKDEKKERSBEDRIJF Schripsema voor al uw dakwerkzaamheden. Tel. 045-457163.

Dakdekkersbedrijf Peters & Zn. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle DAKEN en zinkwerk. Maastrichterlaan 42 Landgraaf tel. 045-312817 of 460861.

All-round BOUWVAKKER kan nog alle voork. werkz. aannemen, tel. 045-413861.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket met 7 rad. f 2900,– montage f 120,– per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

JONGEMAN 21 jr. zkt. baan i.b.v. MAVO-dipl. + rijbewijs, B.C.D.E., aanvaardt alles, M. Meurders, Akerstr. 153, Kerkrade, 045-411189.

Aangeboden betrekkingen

Goed lopend PRIVEHUIS vraagt meisjes hoog verd. en garantieloon 045-726863.

Leuke meisjes gevr. voor pas geopend PRIVEHUIS intern mog. erv. niet vereist. 045-726863.

De „mooi gedekte tafel" staat centraal voor de aktiviteiten van onze onderneming. Wanneer uzelf ook plezier beleeft aan hoogwaardig porselein, kristal en elegant bestek en daarnaast een gevarieerde baan op niveau ambieert, die u een flink stuk zelfstandigheid en zekerheid biedt, dan zult u zich bij ons zeker thuis voelen. Wij zoeken een

adviseuse (M/V)

voor het rayon Heerlen (leeftijd 30-50 jaar). Onze kliënten zijn partikulieren die een bezoek aan huis schriftelijk hebben aangevraagd om onze exclusieve kollekties te beoordelen. Het bezit van auto en een telefoon zijn voorwaarden. U werkt zelfstandig, 40 uur per week, veelal 's avonds. Het spreekt vanzelf, dat u een intensieve opleiding krijgt. Een uitstekende verdienste moet de basis vormen voor een langdurige samenwerking. Als u in deze veeleisende buitendienstbaan bent geïnteresseerd, belt u dan gerust even om informatie, tel. 076-873903. Fa. Wilh. Drache, Steenen Hoofd 14, 4826 AK Breda. Aangesloten bij de vereniging der direkte verkoop.

De laagste prijs met de beste service!

Prettige bediening!

Videobanden
L 750 Betamax systeem Sony - Fuji - TDK 49,50
E 180 VHS systeem Sony - Fuji - TDK 49,50
VCC 480 VCC 2000 systeem Sony - Philips - Basf - Scotch 99,50
2 STUKS

PHILIPS
De nieuwste Philips nu op voorintekening
1749,-

SONY
Sony SLC 20 - SLC 30 - SLC 33 - SLC 40 - SLC 9

FISHER
Fisher-Sanyo VBS 7500

VIDEORECORDERS NERGENS GOEDKOPER !!!

Panasonic
BLAUPUNKT

PHILIPS
Philips kleurentelevisie 26CS3275
66 cm Beeldbuis, 20 voorkeurzenders, groene toets, LED-indikatie. Aangepast voor VCR-weergave. 2395,-
Inruil KTV* 800,-
1595,-
*max. 7 jaar

Philips HiFi racksysteem F122
Tuner F 2121
Versterker F 4122
Platenspeler F 7122
Cassettedeck F 6121
Audiorack in zwart met glazen deur en zwenkwielen
1695,-
995,-

TOSHIBA
Toshiba stereo 4-1 kombinatie
2x20 Watt met 2 boxen
698,-
448,-

349,-
199,-
Philips radiorecorder D8101
AM/FM stereo radiocassetterecorder.
Piekvermogen 2 x 3 Watt, toonregelaar, cue en review.

AKAI
Akai vanaf 1895,-

Hitachi VT II - VT 14
HITACHI

Blaupunkt-Panasonic RTV 211

VIDEO KAMERA'S MET LICHTE KASTSCHADE DIVERSE MERKEN
Vanaf 495,-

STUNT
VIDEO KAMERA HITACHI VKC 2000
6x Zoomlens met makro-funktie, automatische diafragma-funktie, elektronische zoeker, gerichte sprietmikrofoon en witbalansregelaar.
3995,-
2698,-

PHILIPS
14 CT 2006 1195,- 849,-
16 CT 2016 1395,- 1049,-
20 CT 2026 1595,- 1149,-

PHILIPS
Philips casceiver F 1522
Stereo casceiver bestaande uit tuner, cassetterecorder en versterker incl. 2 boxen
1095,-
595,-

Fischer Compact-Disc-speler AD 800
2295,-
1395,-

VOORDEELHOEK • VOORDEELHOEK • VOORDEELHOEK

OP=OP

KREMERS

Philips spelcomputer G 7000
Spelcassettes vanaf f 29,95
Ruime sortering.
"Happelaar" no. 38 nu 89,95
"Ruimtejager" no. 39 nu 49,95
399,-
198,-

teleteksl
«STEREO»
«STEREO»

o Keuze
Waarom zou u meerdere zaken langsgaan als u die weergaloze keuze ook in één winkel tegelijk kunt vinden?!

o Ruime parkeergelegenheid
Bij onze zaken Schaesberg en Brunssum kunt u gemakkelijk parkeren. In Brunssum bevindt die parkeergelegenheid zich achter ons pand. In Schaesberg er tegenover.

o Gemakkelijk betalen
Bij aankopen boven f 500,- kunt u in 3 maanden betalen zonder extra kosten. Kremers' eigen financiering maakt ook betaling in kleine maandbedragen mogelijk (na wettelijke aanbetaling).

o Service
Ondanks die lage prijzen kan Kremers het zich toch permiteren een goede en snelle servicedienst erop na te houden. Op Kremers kunt u altijd rekenen.

GRATIS THUISBEZORGEN BOVEN f 500,-

DEZE WEEK • ALLEEN DEZE WEEK • ALLEEN DEZE

Schaesberg, Streeperstraat 72, - Brunssum, Kerkstraat, 324, / 's Maandags gesloten.

Te koop aangeboden

e k. FRITUREWAGEN ok geschikt voor vis en iebollen, merk De eeuw met 2-pans Smittoven, tel. 045-722207-26543.

e k. geheel in barok EETOEK, bankstel, kast bijettafeltje en klok, 045-24796.

e k. compl. KEUKEN et afzuigkap. Manardstr. 6, Eygelshoven. el. 045-460106.

e k. REN-TOERFIETS 10 ersnell. z.g.a.n. f 275,-, erkstr. 91, N'hagen.

e k. BANKSTEL iets aprts, gashaard huisjesmoel, grote en kleine gevelachel en bijzet, als nieuw, oedkoop, Kerkstr. 33, bach o. Worms.

Aurora racebanen
Kompleet vanaf f 88,–.
Enorme sortering radiografisch bediende
racewagens, boten en vliegtuigen
Alles voor uw hobby
Shamrock Modelbouw
Mat Heugenstr. 14, Heer-Maastricht
(Achter Warps Essers Meubelen). Tel. 043-613334.

Opgelet. In onze zaak staan ca. 65 KASTEN vanaf f 200,–, ca. 45 bankstellen vanaf f 200,–, ca. 30 eethoeken vanaf f 200,–. Ook enkele antieke kasten en eethoeken. Inruil mog. Loop eens binnen bij Lei Römer, Einderstraat 46, Heerlerheide (Heerlen-Nrd.), t.o. sauna Poglajen, naast tankstation. Tel. 045-215716. Geopend v. 10 tot 18 uur, donderdag koopav.

Meubelen
roothandel levert nu ook aan part. Voor uw gebruikte eubelen geven wij een zeer hoge inruilwaarde, evtl. financiering regelen wij onderling. U wordt vrijblijvend gehaald en gebracht. Inl. 045-228517.

e k. HERENFIETS 4 nd. f 100,-. Heiveldplein 0 Kerkrade-W. Tel. 20973.

e k. 3 GITAARVERTERKERS 1 x 80 en 2 x 0 Watt. Tel. 045-315421.

PENHAARDHOUT op aat gezaagd en kurkroog. Tel. 045-215716.

e k. beige Mutsaert KINERWAGEN, kinderoeltje, badje met standaard. Rijnstr. 19 Heerlen. el. 045-724186.

e k. bruinlederen BANKTEL. Tel. 045-461362, na 2.00 uur.

hilips VIDEOPAC. + 9 ass. f 500,–, tel. 045-21140.

e k. KOLENKACHELS z.g.st. inl. tel. 045-221354.

Te k. BANKSTEL 3-1-1- f 175,8,– eik. dressoir f 225,–, eik. omaslaapkamer f 575,–; eethoek modern f 225,–; antieke eik. kast m. spiegel f 575,–, ant. bed f 200,–, nachtkastje f 100,– en veel andere goedkope meubels. Tel. 045-725595.

Te k. EETHOEK ronde tafel m. 4 skailederen stoel. + TV-tafel f 200,–. Fr. Halsstr. 55, Haanrade-Kerkrade, tel. 457342.

Te k. grote ant. KACHEL f 250,– tel. 045-316236.

Te k. BRIKETTEN p. 100 kg f 31,–; Futurex p. 100 kg f 50,–, Hoogstraat 13, Montfort, 04744-1924.

Te k. RACEBAAN merk Faller, pr. f 200,–, tel. 045-711541, na 18.00 uur.

Bankstelkussens
it voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en effen kleuren. Harde vulling complete set (10 stuks) vanaf 595. Runderlederen kussens in diverse kleuren complete set (10 stuks) vanaf f 998. Nieuw!!! Runderlederen uipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif eer, vanaf f 375 per stuk. Fuhren Woninginrichting, annerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-22622.

ERWIL
e gebruikte meubelhal voor Roermond en omstr. Kijk n vergelijk. Wilhelminalaan 24, Roermond (Maasniel). eop. di. t/m zat. van 10-18 uur.

Te koop winter- en zomer CARAVAN merk Dethleffs, tel. 04490-20801.

Te k. 2 GASHAARDEN f 100,– p.st. badgeyser 1 jr. oud f 125,–, keukengeyser f 50,–, Treebeekstr. 157 Treebeek, 045-228010.

Te k. ENCYCLOPEDIE de gr. Spectrum 25-delig 1½ jr. z.g.a.n. f 750,– te bevr. na 15.00 uur. Tel. 045-224438.

Te k. LEUVENSE plattebuiskachel en potkachel. Tevens 3-drs. aanrecht, nieuw. Hoogstr. 13, Montfort, tel. 04744-1924.

500 KACHELS plus alle hulpstukken zoals: pijpen, bochten, mica, glas, asbestkoord, haardstellen, vuurkorven en schermen enz. Wijshoff B.V. Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Ma. gesl. Dond. koopavond.

KLEURENTELEVISIES KTV vanaf f 250,-; z.w. tv. vanaf f 50,-. RTV Van Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES, o.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 295,-; zwart-/wit vanaf f 100,-. Radio-TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

VLOERBEDEKKING en gordijnen, goed en betaalbaar. Ook steeds vele coupons aanwezig. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

Te k. eiken BANKSTELLEN, antieke eethoeken tevens meubelstoffering. Silstr. 7, Sittard, tel. 04490-20249.

Te k. KINDERFIETSJES va. f 25,–, tel. 045-317614.

Uw bankstel of kussens nieuw BEKLEED, vernieuwing schuimrubber vanaf f 35,– p. kussen, stoffeerderij woninginrichting H. Kloprogge, Akerstraat 70, Kerkrade-West, tel. 045-412735.

Te k. Union BRIKKETS 100 kg f 29,–, afgehaald, tel. 045-311200 en futurx knobbelganzen, Dorpstr. 28, Nieuwenhagen.

Tek. z.g.a.nw. elec. ORGEL merk Kawai, tel. 045-222888.

Te k. VIDEOREC. Toshiba m. afst.bed., filmcam. Fuji, tafeltenn.tafel, miniwash, tevens droger, kunstschaatsen mt. 38. Hoogslaper met ingeb. kast, tel. 045-411687, na 15.00 uur.

Te k. weg. verh. GASHAARD huisjesm. + gevelkachel, 2 oliegevulde radiators samen f 300,–, 2-pers. spiraal, autostoeltje 2 st. concorde f 50,–, volglas aquarium + mass. eiken ombouw + 14 discusvissen compl. 200×50×50 cm, tel. 045-711047.

Eiken BABYKAMER te k. met toebeh. Tel. 045-711939.

Te k. gr. zw. eiken BANKSTEL 3-zits + 2 fauteuils en tafel f 950,–. Caumerdalsestr. 9, Heerlen, tel. 045-716159.

Wand-/vloertegels
Komt u eens vrijblijvend langs om onze uitgebreide kollektie te bezichtigen.
Eveneens ruime keuze sierbestrating.
Arnold Opreij
Heerlerbaan 275
Heerlen
Willem Alexanderweg 4, Beatrixhaven
Maastricht

Te k. 10.000 BETONTEGELS 8 cm dik en 15.000 veldbrandstenen, tel. 043-629433.

POTKACHELS, voorzethaarden, houtkachels, fornuizen, kolenhaarden uit grootmoederstijd, opgeknapt, gebracht en geplaatst va. f 250,–. Tel. 04459-1638.

Te k. GASH. m. houtvuur. Provincialeweg Zuid 143, Oirsbeek.

Te k. KLEUREN-TV z.g.a.n. Provincialeweg Zuid 143, Oirsbeek.

Te k. 50 zakken KOLEN, Kasperenstr. 1 Kerkrade-W.

Te k. ACCORDEONKOFFER z.g.a.n. f 65,-. tel. 045-351370. Na 18.00 uur.

Te k. DIEPVRIESKASTEN, -kisten en koelkasten z.g.a.n. de helft v.d. nw.prijs. Gr. kisten 1 gld per ltr. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-727342.

Te k. z.g.a.n. IJSHOCKEYSCHAATSEN f 90,–, tel. 045-214341.

Te k. ALARMINSTALLATIE type Remo 2000 m. 2 sonars, 4 raamdetect., sign. horens bj. 1979, GOM-gekeurd. C.v.-gasketel merk Crane, 3 leden radiator 190×60 2-plaats 240×30 3-plaats, tel. 04490-20591.

2 nieuwe Eumig FILMPR. met gel. 50% korting, en een Metz mecasound studio, en filmcamera's. tel. 045-725162, na 17.00 uur.

Te k. notehouten EETKAMER tafel + 4 stoelen i.g.st. f 300,–; 1 pr. schaatsen (noren) mt. 36, zwart f 25,–; 1 jongensfiets (7-12 jr.) f 40,–, 2-pers. electr. deken (Inventum) z.g.a.n. f 60,–; 2 tennisrackets (Dunlop Cosmos) grip 2 en 3 z.g.a.n. f 40,– p.st. Te bevr. Heuvelstr. 32, Meers-Stein.

Te k. a. KLEURENTELEVISIE vol transistor met tiptoetsen pr. toest. Tel. 045-454628.

Te k. KTV met afst.bed. pr. toest. f 375,–, Palestinastr. 153, H'baan.

Te k. KERSTBOMEN en slachtganzen, Wagenschutsweg 45, Palemig-Hrl.

Te k. eiken EETHOEK + eiken bankstel, Parkstr. 60, Brunssum, 045-254091.

BOEKHOUDER heeft nog ruimte voor het opmaken van balansen en/of het bijhouden van administraties tel. 045-317614 (na 18 uur).

Wegens overcompl. te k. dames- en HERENRIJWIEL 3 versn. Tel. 045-324584.

Te k. VIDEO merk Betamax i.pr.st. f 975,–, tel. 04495-2451.

Te k. 6-pits BEDRIJFSGASFORNUIS met bakenw armoven f 2250,–; 10 Oostenrijkse houten banken en 5 tafels f 2250,–; 1 kassa Anker 9 uitgangen f 450,–; huishoudwasmachines f 150,– en f 250,–; 1 cafékoeling met buffet en achterwand t.e.a.b. Tel. 04406-40499.

Te k. WIENERHARMONIKA 4-rijer B ES AS DES + koffer, als nieuw. Amersfoortstr. 21 (flats) Schaesbergerveld-Hrl.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten teg. spotprijzen. Tel. 04405-2213 geen winkel.

BANKSTELLEN, eiken en modern in leer of stof. Direkt af fabriek. Beslist goedk. Inruil mog. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

BRUIDSREPORTAGES 50 foto's incl. album f 275,– Tel. 04490-20591 b.g.g. 045-210803.

Te k. oude eiken SLAAPKAMER f 1300,– oud harmonium goed spelend 16 registers. Tel. 045-441356.

Pools HANDWERK, lopers, wandkleden, Binnenhuisdecoratie Howa, Nieuwstr. 14, Hoensbroek, 045-212900.

1 p. Alp. SKI'S + schoenen mt. 42-43 + stokken. Pr. f 350,–, tel. 04490-11907.

Te k. POSTZEGELS en munten, 30% katalogus. Tel. 04750-26305.

Te k. compl. inger. DISCOMEUBEL, Magnetron 750 W, vleessnijmachine, toastroller, telmachinekassa, electr. oven, 3 oude patafoons, electr. friteuse 045-226608.

Voor orig. KERSTKADO'S, antiek en vlooienmarkt, Stationsstr. Maastricht, zat. van 9 tot 4 uur.

Te k. International ZONNEBANK, gebogen, 10 SB-lampen, 1.80 mtr, tel. 045-442371.

Te k. STEREOTOREN 2x35 W, draagb. zw./w. TV, scanner, booster 2x30W, racebaan, bandrec. mono, div. coll. elpee's. t.e.a.b. Tel. 045-724745.

Koopje! TOOGKASTEN, wandmeubelels, eethoeken, slaapkamers, matrassen,tienerkamers, enz. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Te k. Yamaha ORGEL B 405 z.g.a.n. Pr. n.o.t.k. Dr. M.L. Kinglaan 24 H'broek tel. 045-218561.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket met 7 rad. f 2900,– montage f 120,– per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

Antieke VITRINEKAST, gaslamp brons, zwaar eiken eethoek, dekenkist en opastoel en div. Kennedylaan 2 Nuth.

Te koop ALPENKREUZER. Inl. 04492-3082.

Te koop compl. KINDERKAMER (Paida). Tel. 04492-3082.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, Tiptronic vanaf f 295,– Blaupunkt met afst.bed. vanaf f 395,– Inr. mog. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg tel. 045-312091.

Te k. weg. verh. z. mooie witte mod. KAST 3.50 m lang, 2 jr. oud, nwpr. f 3500,– voor f 500,–, bankstel mod. f 250,–. Op de Knip 24, Kerkrade-West, 045-418027.

OPRUIMING bankstel 3-1-1 f 150,– bankstel eiken f 300,– bankstel leer f 675,– eethoek eiken f 250,– moderne eethoek grenen eethoek nw. f 275,– oma slaapkamer f 275,– clubs f 25,– oma dressoir f 225,– antiek vitrinekastje f 375,– antiek nachtkastje f 100,– eiken tv-kast nw. f 250,– eiken bankstel nieuw f 1175,– diepvriezer f 225,– gashaard f 125,– ijskast kl. f 95,– verder veel bankstellen eethoeken, lampen, minitafeltjes enz. verkoop af 12.00 uur. Kouvenderstr. 208 Hoensbroek.

Te k. KLEURENTEEVEES o.a. Philips, Blaupunkt prima spelend van f 250,– diverse tuners, cassettedecks etc. etc. Inruil mog. Julianastr. 53 Hoensbroek tel. 045-222235.

Te koop gevraagd

Handelaren en bedrijven v. KOPER, metalen en ijzer betalen wij de hoogste prijzen. Groothandel H. Janssen. Lintjensweg 2, Munstergeleen, tel. 04490-192291.

Inkoop van GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen, tel. 045-712440.

Te k. gevr. VESPA of Maxi Puch en versnellingsbrommers, defect geen bezwaar. Tel. 045-254085.

Te k. gevr. oude AUTO'S, schadeauto's en goede auto's; oud ijzer en metaal. Tel. 045-753386 - 210844.

Hoge pr. alle goud, zilv. munten, briljant, bestekk. etc. + postz. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. KLEURENTELEVISIE kl. defect geen bezw. Ook videorecorders en stereotorens, tel. 04406-12875.

GOUD & zilver, Simunt Sittard. Hoogste prijs voor alle goud, zilver, briljanten, antieke sieraden, zoals armbanden, horloges, ringen, kettingen, tandgoud, sloopgoud, zilver, o.a. bestek, munten en penningen. Ook alles wat stuk is, contant geld. Vrijblijvende taxatie. Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard (achter Albert Heijn) 04490-21965. Iedere dag geopend.

Te k. gevr. alle soorten STEREOAPPARATUUR. Tel. 045-227745.

Te k. gevr. AUTO'S v. alle bwj., tev. schade- en sl.auto's, 045-750794.

Te k. gevr. SLOOPWAGENS van f 25,– tot f 1000,– tevens oud ijzer en metalen, tel. 045-318480.

SLOOPAUTO'S gevr. tev. schadeauto's tegen zeer goede prijzen. Tel. 04744-1981.

Te k. gevr. R12 stationcar bj. '77 of '78. Sleinadastr. 31, Schaesberg.

Te k. gevr. TAFELCIRKELZAAG, frees en langgat. Tel. 045-324595. na 18 uur.

Te k. gevr. SAX-ALT en pianokruk. R. Debougnoux, Commandeurstr. 14 Mechelen.

Te k. gevr. antieke SPULLEN o.a. Jachtstyle eethoek etc. Tel. 045-712497 tussen 18 en 20 uur.

John koopt BANKSTELLEN, ijskasten, gasfornuizen, diepvriezers, kleurenteevees, slaapkamers en hele inboedels tel. 045-725595.

Te k. gevr. eiken BANKSTEL en eiken eethoek. Tel. 04402-75048.

Te k. gevr. el. TREINEN Fleischmann HO. Ev. def. geen bezw. 045-425190.

Te k. gevr. TWEELINGKINDERWAGEN, zitjes naast elkaar. Tel. 045-270373.

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS, Defect geen bezw. 045-727342.

Te k. gevraagd WASCOMBINATIE of bovenlader, defect geen bezwaar. 045-270635.

Te huur aangeboden

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

Te huur: riante woning (twee onder een kap) gelegen te **VALKENBURG-HOUTHEM.** Indeling: ruime L-woonk., open keuken, div. bergruimtes en gr. garage. 4 sl.kamers, gr. tuin. Huurpr. f 1350,- p. mnd. Direct te aanv. Desgewenst is woning te koop. 04406-12482.

Te h. BOVENVERDIEPING met 2 slpk. in centr. van H'broek. Huurpr. f 500,– per mnd. 045-210964.

Te h. centr. Kerkrade uniek gel. nw. gestoff. ZIT-/SLAAPK. m. eig. ing., vaste wast. TV-aansl., gebr. v. luxe badk., keuk., c.v. 045-460142 na 19.00 uur.

Zeer representatieve kantoor-, praktijk- of SHOWROOM te huur in centrum v. Hoensbroek, ca. 300 m², huurprijs f 1750,- p.mnd. Spoedig te aanv. Tel. 045-211976 of 253024.

Te h. aangeb. mooie gem. KAMERS, met c.v., gebr. v. telefoon, keuken en douche, te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Hoensbroek ± 200 mtr. van Lucaskliniek en nabij centr. gestoff. KAMERS te h. Tel. 045-227859.

Goed KOSTHUIS aangeb. aan oudere persoon f 500,– p.mnd. 045-724745.

Te h. centr. HEERLEN, ruime gestoff. kamer, 4,5x6,5 mtr. met gebr. v. keuken, douche, toilet. Tel. na 14.00 uur, 045-416828.

Te h. in centr. Hrl. en Spek'heide 1-2 pers. gem. KAMERS m. keuken, c.v. en douche, tel. 045-712032.

Gestoffeerde KAMERS te h. i. centr. v. Hrl. Vrije opgang, tel. 045-724690.

Te h. gemeubileerde KAMERS. Maastrichterstr. 24 Brunssum.

Te h. gem. KAMER Nieuwstr. 103 Kerkrade.

Te h. vestigingspapieren voor DETAILHANDEL. Br. o. no. KE 858 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te huur in NUTH gemeub. kamers met cv. Inl.: 045-242115.

HEERLEN: te huur Sittarderweg/Grasbroekerweg appartement: woonkamer, keuken, balkon, badkamer, 2 slaapkamers, berging. Inl. 04494-43275.

HOENSBROEK gem. en gestoff. kamers te h. voorz. van cv. Na 17 uur tel. 045-214517.

Gemeub. ZITSLAAPKAMER met gebr. van wc, douche, keuken en cv. Te bevr. Hommerterweg 86 Hoensbroek tel. 045-212936.

Te h. centr. Hrln. gem. KAMER 045-711617.

KAMER te h. voor net meisje. tel. 04490-24796.

Te h. gem. KAMERS m. c.v. en alle comfort in centrum v. Geleen, Agn. Printhagenstr. 25.

N'HAGEN te huur zitslpk., all-in gemeen. keuken w.c. en douche + wasmach. Tel. 045-315418.

WAUBACH: appartement te h., gesch. voor 1 of 2 pers. ged. gestoff. hr. f 525,– p.m. all-in, tel. 045-460119, na 18.00 uur.

Te huur vrijstaand WOONHUIS voorzien van cv-gas, diepe achtertuin. Ind.: hal, salon + woonkamer, keuken + woonkeuken, kelder, 4 slaapkamers, badkamer + zolder. Huurpr. f 700,- per mnd. Inl. tel. 085-340879 na 18.00 uur.

Gem. KAMER te huur te Kerkrade-W. m. gebr. v. keuken en douche. Te bevr. na 18 u. tel. 045-421745.

In centrum Heerlen KAMERS te huur met eigen ingericht keukentje, w. en k. water, tel., gebr. van bad, w.c., eigen opgang, tv-aansl. tel. 045-721147.

Te h. APPARTEMENT 2 slpk., woonk., keuk., badk. en w.c. en c.v. Veldhofstr. 160 Eygelshoven.

Te h. KAMERS te Kerkrade, tel. 045-418308.

Te h. gemeub. BOVENWONING m. eigen ingang f 150,– p.week, tel. 045-452144.

Halfvrijst. EENGEZINSWON. te H'broek ind. 3 slpk., woonk., keuk., voor- en achtertuin, kl. oprit. Tel. 045-221354. Dir. te aanv.

Te h. 1- of 2-pers. gemeub. STUDIO'S, Herkenbroekerweg 6 Valkenburg. Tel. 04406-13212.

VALKENBURG: te huur appartement v. 1 pers. f 500,- all in. tel. 04406-12934.

Te h. vrijst. HERENHUIS bwj. 1978 tuss. Sittard en Heerlen. Huurpr. f 1100,- p. mnd. 04492-3292.

KAMER te huur voor heer. Tel. 04490-13869.

Te h. APPARTEMENT voor 2 pers. in Vaesrade-Nuth, inl. tel. 04492-2587.

Gietijzeren "Cousanses" **braadpannen** geschikt voor elke warmtebron.
28 cm. adv.pr. 87,- nú 54.50
26 cm. adv.pr. 68,- nú 39.50
20 cm. adv.pr. 49.50 nú **34.50**
5 jaar garantie.

Aktuele **kalenderbeker** van wit keramiek, met datering in rood en zwart. Voor het nieuwe jaar heeft u altijd een prachtige kalender bij de hand voor **1.95**

Tijdschriften-cassette van extra stevig karton, zorgt voor het bewaren van diverse bladen. Keuze uit 3 vrolijke kleuren.
Adviesprijs per stuk 3,-
Onze prijs per 3 stuks 4.95

Openhaardblok voor een behagelijk en sfeervol vlammenspel in de open haard. Brandt ca. 2 uur. Bij ons per stuk slechts **1.95**

Kunststof **kerstboomvoet** met sterke steunen voor extra stabiel staan. Geschikt voor elke maat en kompleet met waterreservoir **6.95**

Kerstboomverlichting. Zorgt mede voor een sprookjesachtig effect in elke boom.
Elektrische **kerstboomverlichting** met 20 witte minilampjes en 2 reserve-lampjes **5.95**
Veilige **Philips kerstboomverlichting** met 15 grote lampjes en 1 reserve-lampje. **Philips prijs 39.95**
Onze prijs **29.95**

Huishoudnieuws
Geldig t/m zaterdag en tijdens de koopavond. Zolang de voorraad strekt.

Schunck huishoudelijk
promenade heerlen ● 2e eta

MITSUBISHI MOTORS CORPORATION

WIN OLYMPISCH GOUD

F 16.995,- LANCER F OLYMPIQUE
Lancer F 1200 cc:
Totale waarde: f 18.295,-
Exklusieve Olympique prijs: f 16.995,-
Voordeel: f 1300,-

F 15.595,- COLT OLYMPIQUE
Colt 1200 cc 3 deurs:
Totale waarde: f 16.695,-
Exklusieve Olympique prijs: f 15.595,-
Voordeel: f 1100,-
Ook 5 deurs en automaat versie voor een Olympische prijs.

F 22.495,- CORDIA OLYMPIQUE
Cordia 1600 cc:
Totale waarde: f 24.495,-
Exklusieve Olympique prijs: f 22.495,-
Voordeel: f 2000,-

BIJ MITSUBISHI

Mitsubishi looft Olympisch Goud en Zilver uit onder alle autoliefhebbers die 3 vragen over de Mitsubishi Olympiques goed weten te beantwoorden.

5 Gouden medailles, 500 zilveren plaquettes. Hoofdprijzen: 5 zware Olympische medailles in een fraaie cassette, elk met een aanzienlijke goudwaarde. De 500 andere prijzen: zwaar verzilverde Olympische herinneringsplaquettes.

Zó verdient u Olympisch goud of zilver. Ga naar een Mitsubishi dealer, en vraag een wedstrijdformulier. Bekijk de verschillende Mitsubishi modellen van binnen en van buiten, maar vooral de Mitsubishi Olympiques. Beantwoord dan de drie vragen op het wedstrijdformulier.

Op datzelfde wedstrijdformulier vindt u een regel, die u af moet maken tot een rijmpje. Stuurt u het ingevulde formulier op, dan hoort u vóór 31 januari 1984 of u Olympisch goud of zilver hebt gewonnen. Kans genoeg! De wedstrijd duurt tot en met 31 december 1983.

Waarom dit medaillefeest? Mitsubishi's zijn verkozen tot Official Car van de Winterspelen in Sarajevo. Een feit dat uitgebreid wordt gevierd met het uitbrengen van exklusieve Mitsubishi Olympiques.

Doe mee! Ga naar een Mitsubishi showroom en win Olympisch goud of zilver! Prijzen inklusief BTW af Sassenheim. Wijzigingen voorbehouden. Wilt u meer weten over de unieke financiering met het Mitsubishi Termijn Garant Plan? Bel dan 05280 - 65566.

Importrice Hart Nibbrig & Greeve B.V. Sassenheim. Tel. 02522 - 19000.

ΕΠΙΣΗΜ ΠΡΟΜΗΘΕ ΑΜΑΞΙΩ
Sarajevo '84

Beek/Genhout Automobielbedrijf N. Gelissen, Hubertusstraat 49, tel. 04402 - 71054 **Heerlen** Auto Kleijnen, Passartweg 35a, tel. 045 - 212035 **Kerkrade** Auto Kleijnen, Locht 193, tel. 045 - 411561 **Maastricht** Autobedrijf Don Weerts, Bloemenweg 2, tel. 043 - 15938 **Roermond** Autocentrum Maasniel, Wilhelminalaan 5, tel. 04750 - 29346 **Schinnen** Autobedrijf W. Kees, Dorpsstraat 64, tel. 04493 - 1721 **Sittard** Autobedrijf Bex, Tunnelstraat 2a, tel. 04490 - 25794.

Van Kerstklassiekers tot de nieuwste hits, u vindt ze bij ons

Mastreechter Staar - Stille Nacht, Heilige Nacht. De meest verkochte Kerstelpee van de Mastreechter Staar. (Ook op musicassette) **11.-**

Vrolijk Kerstfeest. Met o.m. André Hazes, Cliff Richard, Heino, Bing Crosby, The Cats, Marco Bakker (Ook op musicassette) **9.95**

BZN - We wish you a merry Christmas Ook op musicassette verkrijgbaar **19.95**

James Last - Schliess die Augen. Bekend van de TV reklame! Geniet van 14 overbekende sfeervolle melodieën door het orkest van James Last.

Romantische muziek voor de kerst. Romantische sfeer melodieën voor de Kerst, met maar liefst 28 songs, m.m.v. Piet Souer, Harry van Hoot, Toots Thielemans, BZN, Paul Mauriat, Georghe Zamfir, Roger Whittaker e.a. ~~24.95~~ **11.-** (Ook op dubbelcassette)

A Rockin' XMas. L.P. of musicassette met: John Lennon (Happy XMas, war is over) George Harrison (Ding Dong), The Eagles (please come home for XMas) Mud (lonely this Xmas) Fay Lovsky (Christmas with a friend of mine) e.v.a. **17.95**

2 elpee album

Vers van de pers en nu al bij ons.

Genesis. Hun laatste elpee, uiteraard met de hit "That's all" **18.95**

Het Goede Doel - Tempo Doe loe. * Hier is dan de nieuwe langverwachte L.P. van deze Nederlandse topgroep. **20.95** (Ook op musicassette)

Het beste uit de Top 40 van het jaar 1983. 28 Gouden Hits van het afgelopen jaar w.o. Culture Club (Karma Chameleon) Ryan Paris (Dolce Vita) The Star Sisters (stars on 45) Dôf (Kodo) UB 40 (red red wine) e.v.a. **29.** (Ook op dubbelcassette)

* Vanaf 8 December verkrijgbaar.
5324 A

VROOM & DREESMANN

GELD LENEN

Snelle afwikkeling

Tarieven 96 mnd.
Alléén voor woningverbetering, aankoop boot, stacaravans etc.

P.L.	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
3.000	108,–	–	–
5.100	179,–	122,–	–
7.500	264,–	179,–	133,–
10.100	350,–	236,–	174,–
12.500	433,–	293,–	216,–
15.100	519,–	349,–	254,–
17.500	602,–	405,–	295,–
20.100	688,–	462,–	330,–
22.500	770,–	518,–	370,–
25.000	856,–	575,–	411,–

Tevens bemiddelen wij in doorlopende kredieten, 1e en 2e hypotheken.

Vraag vrijblijvend inlichtingen bij uw intermediair:

H.M. GEURTS B.V.
Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek
045-211668 en 221090
167223

Openbare verkoping
wegens
diverse bedrijfssluitingen
alsmede
enige boedels en nalatenschappen

m.n. **de bedrijfsbëeindiging van KEUKENBOETIEK MERIDA,** een **FRITUUR te Kerkrade, een MEUBELBEDRIJF** te Brunssum, alsmede de nalatenschap van Kuipers-Bouts en Oromasen alsmede div. inbreng. De veiling zal worden gehouden t.o.v. de weledelgestrenge heren notaris J.H.L. Kerckhoffs en notaris mr. M.J.G.H. Stassen. E.e.a. in opdracht van belanghebbenden en principalen.

KEUKENS: div. BULTHAUP keukens geheel kompleet, div. kasten Simatic, SIMON design meubels, Bauknecht, afvalpers, etc. etc.

FRITUUR: komplete frituurinventaris best. uit o.a. Z.N.A.F. 4-pans frituuroven, Krefft snelvaatwasser, Philips magnetron oven, Faema expressomachine, Faema koffiemolen, au bain Marie, hot-pot, diepvrieskisten, koelkasten, 32 draaikrukken etc. etc.

MEUBELS: wandmeubels, eethoeken, kasten, bankstellen, fauteuils, stoelen, tafels, kleinmeubelen etc. etc.

ANTIEK: Luikse 19e eeuwse eetkamer met 12 stoelen, Frans jachtburo, Henri Deux-kasten, div. Biedermeier meubels, neogothische communiebank gestoken, secretaire, div. spiegels, etc. etc..

DIVERSEN: div. kleingoed, klokken, etc. Perzische en Oosterse tapijten.

SCHILDERIJEN: Frans Vos, Charl Eijck, Jonas, van Helden, etc.

BOUWGEREEDSCHAPPEN: HEK bouwlift, breekhamers, heteluchtkanonnen, kolomboormachines, tuinfrais, compressoren, las-trafo's, schuurmachines, slijpstenen, afsluiters, pakkingen etc. etc.

KANTOORINVENTARIS: dossierkasten, buro's, burostoelen, Nashua kopieerapparaat met sorteerinrichting, Gevafax 21 kopieermach., schrijfmachines, tel- en rekenmachines, stencilmach. etc. etc.

PERSONENAUTO'S: Mercedes 300D '79, Opel Kadett '82, Mitsubishi LPG, stat. '78, Renault 16 TX '77 en alles wat verder ter tafel zal komen.

KIJKDAG: zondag 11 december van 10.00 tot 17.00 uur.
VEILING: maandag 12 december aanvang 19.00 uur.
Dinsdag 13 december aanvang 19.00 uur.
Woensdag 14 december aanvang 19.00 uur.
DE VEILING wordt gehouden in ons vaste VEILINGGEBOUW AMBYERSTRAAT NOORD 174 te MAASTRICHT-AMBY tel. 043-620649-626230.

Gezamenlijke veiling van:
veilingbedrijf Lambèr en
alpha international b.v.
211413

---

open huis

open huis

Laumen-Simpelveld groeide een beetje uit z'n voegen en verplaatste daarom zijn fabriek, kantoor en showroom naar een ruimer pand met meer mogelijkheden.

Nóg beter dan voorheen wordt U dan ook door Laumen-Simpelveld ontvangen, en krijgt U de allerbeste indruk van het enorme assortiment kwaliteitsprodukten.

Op vrijdag 9 december as. tussen 19 en 22 uur zet Laumen-Simpelveld zijn nieuwe deuren extra-wijd voor U open.
Wij begroeten U dan graag persoonlijk om te klinken op het sukses van de nieuwste behuizing.

Ons nieuwe adres luidt
Laumen-Simpelveld
Beitel 110a
6422 PB HEERLEN
(045) 423848 of 442129

LAUMEN SIMPELVELD
ROLLUIKEN ZONWERING

Verlichting

Verlichting kopen is eerst thuis proberen en dan beslissen bij.....

KURNIG
Heerlen, Dr. Poelsstr. 19
Tel. 716757
129026

Na faillissement Tilburgse Hypotheekbank

Ruding wil meer toezicht op banken

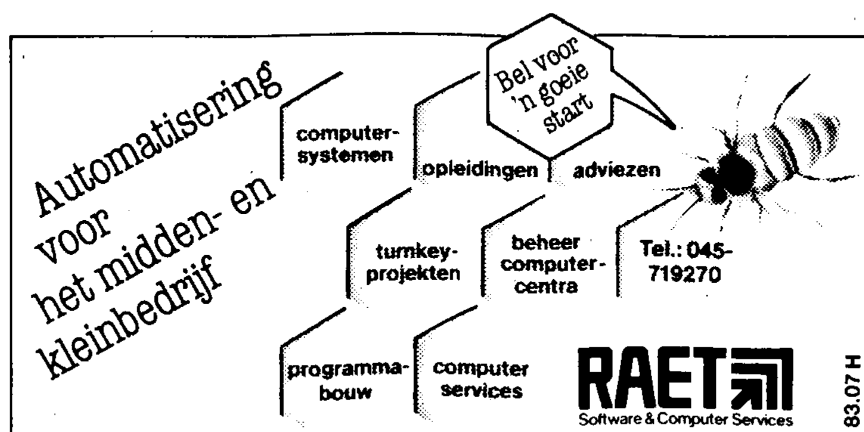
EN HAAG – Minister Ruding van Financien wil na het faillissement van de Tilburgse Hypotheekbank het toezicht door e Nederlandsche Bank op de kredietinstellingen verbeteen. Hij denkt in dat verband aan een actievere rol van de exrne accountants van de instellingen bij het verschaffen an informatie aan de Nederlandsche Bank. Ruding zei dit oensdag in de Tweede Kamer tijdens een overleg met de aste kamercommissie voor Financien.

u verstrekken de accountants inrmatie over de gang van zaken bij un klant alleen op verzoek van de ederlandsche Bank. Ruding overeegt om de wet Toezicht Kredietezen zo te wijzigen, dat de accounnts uit eigen beweging de centrale ank inlichten als er verontrustene ontwikkelingen zijn.

Ruding zei geen mogelijkheden te zien om vanuit zijn positie iets te doen aan het verlies dat de pandbriefhouders van de Tilburgse Hypotheekbank door het faillissement leiden. „Men hoeft niet te rekenen op geld uit de zogeheten collectieve garantieregeling, omdat de deelnemers in deze garantieregeling op geen enkele wijze hebben laten blijken dat ze dat willen", aldus Ruding. Bovendien is deze regeling opgezet voor degenen die vorderingen op naam hebben en dat is bij pandbrieven, die aan toonder gesteld zijn, niet het geval.



● Driehonderdduizend gulden moet de Mercedes kosten van de in opspraak geraakte handelaar in niet-bestaand onroerend goed Rienk Kramer. De auto staat in de showroom van een garagehouder in Loon op Zand en heeft al enkele duizenden belangstellenden getrokken. Geen wonder, want de auto, die indertijd 586.000 gulden heeft gekost, is dan ook iets aparts. Enkele bijzonderheden zijn bijvoorbeeld de aanwezigheid van kleuren-tv, koelkast, complete disco-installatie, telefoon vóór en achter, diefstalbeveiliging, waarbij na 500 meter rijden de benzinetoevoer wordt afgesneden, geheime bergvakken, etcetera. Er zijn niet alleen kijkers maar ook kandidaat-kopers. Het hoogste bod lag gisteren op 265.000 gulden.



BEURS-OVERZICHT

Optimisme

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs is woensdag iets lager gestart maar rond het middaguur was het geheel weer aardig aangetrokken. Optimisme en tevredenheid overheersten dan ook het beeld. De nieuwe 8,5 procent staatslening is overeenkomstig de verwachtingen goed ontvangen. Over de hoogte van de inschrijving durfde de beurs nog weinig te voorspellen.

De internationals waren overwegend iets lager dan dinsdag. Akzo, Unilever en Hoogovens werden elk veertig cent lager genoteerd op respectievelijk f 89, f 250 en f 40,80. Philips, die woensdagmiddag het interimdivdiend bekendmaakt, werd zes dubbeltjes lager verhandeld op f 42,40 en KLM zakte f 2 naar f 184,50. Alleen Koninklijke Olie kwam iets hoger uit en wel tachtig cent op f 135,90.

De banken, de hypotheekbanken en de verzekeraars schommelden rond het niveau van dinsdag met hier en daar geringe verschillen. AMEV moest f 1,50 inleveren en kwam terecht op f 156. In de uitgeverssector wist Elsevier-NDU zich te handhaven op f 476. VNU ging f 0,60 vooruit naar f 121,20. Bouwers en scheepvaartwaarden hielden zich - schommelingen van enkele dubbeltjes daargelaten - op in de buurt van de koersen van dinsdag.

De overige actieve fondsen toonden evenmin grote uitschieters. Pakhoed moest f 1,80 achteruit naar f 55,20, Gist-Brocades wist er twee kwartjes bij te sprokkelen op f 163. Claims Gist werden rond het middaguur verkocht voor f 5,90. Océ-van der Grinten klom f 2,50 naar f 236. De obligatiemarkt lag er vrijwel onveranderd bij.

Lokaal

De lokale markt lag er woensdag vriendelijk bij. Zeer in het oog lopende gebeurtenissen vielen niet te signaleren maar de meeste koersen bleven goed op peil. Douwe Egberts kroop na het bericht dinsdag dat het bedrijf een bod van f 90 op de eigen aandelen uitbrengt twee dubbeltjes omhoog naar f 85,20. Van Schuppen was wederom in trek en won f 3 op f 238. Voor Schuttersveld werd eveneens f 3 meer betaald. Macintosh ging f 4 duurder van de hand voor f 167. Borsumij-Wehry won f 7 op f 235 en Pont Hout steeg f 5 op f 67,50.

Ondanks het vriendelijke beeld moesten enkele fondsen niettemin wat inbinden. Daartoe behoorde Amfas dat f 0,80 terug moest naar f 163,70. Ook Crédit Lyonnais Nederland behoorde tot de verliezers met een koers van f 40,80 wat f 1,40 minder was dan dinsdag. Nutricia verloor eveneens wat terrein op f 93, een verlies van f 1,50.

De parallelmarkt werd door een handelaar omschreven als zeer willig. Een drukke handel en uitstekende koersen beheersten daar het beeld. Zo schoot Van Melle van f 180 naar een biedkoers van f 190.

Op de actieve markt wist AEGON rond 1 uur door te klimmen naar f 112,50. Ook de andere verzekeraars werden evenals de hypotheekbanken iets duurder.

Dividend Philips

EINDHOVEN – Philips gaat over 1983 een onveranderd interimdividend uitkeren van f 0,60 per aandeel, zo heeft het concern bekendgemaakt.

Gesprekken met Consumentenbond over voorwaarden

Banken wellicht meer consumentvriendelijk

DEN HAAG – De Nederlandse banken gaan met de Consumentenbond praten over de algemene voorwaarden, die banken tegenover hun klanten hanteren. Een aantal van die voorwaarden is de Consumentenbond al jaren een doorn in het oog. De algemene-, coöperatieve- en spaarbanken hebben na een aanvankelijke weigering nu toch ingestemd met een bespreking over de voorwaarden. Woordvoerders van de Consumentenbond en de bankiersvereniging zeiden gisteren te verwachten dat het overleg begin volgend jaar zal beginnen.

Volgens de Consumentenbond zijn vrijwel alle tweeduizend klachten die zijn binnengekomen te wijten aan de algemene voorwaarden. Het gaat om trage overboekingen, voor de consument ongustige valutadata, het zoekraken van çheques en geld, tariefsverhogingen voor eenvoudige baliediensten, automatische incasso, vervroegd aflossen van hypotheek en het al dan niet geldig zijn van machtigingen. Deze voorwaarden moeten volgens de Consumentenbond „consument-vriendelijker" worden.

De Consumentenbond stoort zich ook aan de koppelverkoop van banken. Sommige banken stellen bij hypotheekverlening de eis, dat mensen ook hun verzekeringen moeten afsluiten en een salarisrekening moeten nemen.

Als vingeroefening voor werkelijke bedrijfsleven

CAVV-CURSISTEN GAAN 'OEFEN-FIRMA'S' RUNNEN

door bèr dohmen

MAASTRICHT – In Maastricht worden volgende week vijf nieuwe firma's officieel opgestart. Wie de nieuwe bedrijven in het register van de Kamer van Koophandel wil opzoeken, kan zich de moeite besparen. Het zijn doodeenvoudig nep-firma's. Daar wordt ook geen geheim van gemaakt. Integendeel. De pseudo-bedrijven gaan thans met enig officieel vertoon naar buiten treden om de aandacht op zich te vestigen als een nog vrij prille loot aan het Centrum voor Administratieve Vakopleiding van Volwassenen (CAVV) in Maastricht. Gerund door CAVV-cursisten fungeren de simulatie-firma's als praktijk-objecten om de opstap van werkloze (bij)geschoolden naar het werkelijke bedrijfsleven te vergemakkelijken.

In het CAVV, dat bijna drie jaar geleden onder auspiciën van het Directoraat-generaal voor de Arbeidsvoorziening van start ging, worden opleidingen gegeven voor administratieve funkties in bedrijven en instellingen. Het niveau is gericht op het middenkader. Bij de opzet is zoveel mogelijk uitgegaan van de behoeften van het Limburgse bedrijfsleven. Vervulde het CAVV in Maastricht tot dusver een provinciale funktie, binnenkort wordt deze taak gedeeld met eenzelfde centrum, dat in Roermond wordt gevestigd.

Het doel van de opleidingen is om door het GAB Maastricht geselecteerde werklozen met enig middelbaar opleidingsniveau – veelal jongeren – met behoud van hun uitkering dusdanig om of bij te scholen dat deze meer reëel uitzicht hebben op het bemachtigen van een baan bij het bedrijfsleven of bij instellingen. De opleiding, die zeer flexibel is en door een cursist 'elk moment' kan worden begonnen, wordt niet afgesloten met een diploma, maar met een getuigschrift omtrent de opleiding en het bereikte niveau. Ook kunnen MEAO-deelcertificaten worden behaald. Bovendien bestaat de mogelijkheid deel te nemen aan de examens van de avond-MEAO.

De opleidingscapaciteit van het CAVV in Maastricht – een van de vier die ons land momenteel telt – bedraagt 75 cursisten, verdeeld over twee administratief-boekhoudkundige groepen, twee secretariële groepen en een administratief-commerciële groep. Met deze opleidingsrichtingen wordt ingespeeld op de vraag bij het bedrijfsleven in onze provincie.

Om de CAVV-opleiding nog meer op de praktijksituatie te laten aansluiten – de cursisten lopen bovendien zes weken stage – zijn thans „oefen-firma's" opgezet, die onder begeleiding van een docent volledig door de cursisten worden gerund. Deze firma's zijn een dag per week „in bedrijf" als toetsing en concretisering van de verworven theoretische kennis. Het betreffen handelfirma's in kantooraccessoires, bouwmaterialen, foto- en copieerapparatuur en audio-visuele artikelen. De funkties binnen deze firma's – van directeur tot jongste bediende – rouleren onder de cursisten. Omwille van een zo werkelijkheidsgetrouwe opzet en funktioneren van de oefen-bedrijven wordt een zo intens mogelijk contact gehouden met de betreffende branches in het werkelijke bedrijfsleven. Deze contacten worden door de cursisten zelf gelegd.

„Hoewel het nog een nieuw fenomeen betreft, is de medewerking van het bedrijfsleven uitstekend. Afgezien van het beschikbaar stellen van materiaal worden de cursisten door mensen van uit de praktijk met raad en daad bijgestaan met het runnen van hun simulatie-firma's. Daar zijn wij erg blij en dankbaar voor", aldus de directrice van het CAVV, mevr. M. Vleugels-Van der Hoeven, die thans naast haar huidige funktie als het ware die van president-directeur van een fictief handelsconcern bij heeft gekregen.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op woensdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:
GOUD: onbewerkt f 39.230-f 39.730, vorige f 38.950-f 39.450; bewerkt verkoop f 41.720, vorige f 41.430.
ZILVER: onbewerkt f 910-f 980, vorige f 905-f 975; bewerkt verkoop f 1030, vorige f 1030.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3,00	3.12
Engelse pond	4,28	4.58
Belgische frank (100)	5.32	5.62
Duitse mark (100)	110,00	114.00
Italiaanse lire (10.000)	17,50	19.50
Portugese escudo (100)	2,00	2.50
Canadese dollar	2,40	2.52
Franse franc (100)	35,50	38.50
Zwitserse franc (100)	138,00	142,50
Zweedse kroon (100)	36,50	39.50
Noorse kroon (100)	38,50	41.50
Deense kroon (100)	29,25	32.25
Oostenr. schilling (100)	15,73	16.23
Spaanse peseta (100)	1,81	2,06
Griekse drachme (100)	2.50	3.30
Finse mark (100)	50.75	54,00
Joegoslav. dinar (100)	1.60	2.60
Ierse pond	3,33	3,63

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	3,06075-6325
Pond Sterling	4,4265-4315
Duitse mark	111,945-995
Franse franc	36,825-875
Belgische frank	5,5215-5265
Zwitserse franc	140,095-145
Japanse yen	130,79-30,89
Italiaanse lire	18,465-515
Zweedse kroon	38,195-245
Deense kroon	30,865-915
Noorse kroon	40,165-215
Canadese dollar	2,45875-6125
Oostenr. schilling	15,8790-8890
Ierse pond	3,4750-4850
Spaanse peseta	1,9430-9530
Austr. dollar	2,78-2.79
Antill. fls.	1,6925-7125
Surin. fls.	1,7025-7325
Saoedi riyal	87,80-88.05

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	147.8	148,00
Algemeen-lokaal	139.9	140.60
Internationals	156.4	156,00
Industrie	119.8	120,70
Scheep- en luchtvaart	175.3	173.90
Banken	234.2	235,30
Verzekering	340.5	341,00
Handel	130,5	130,50
CBS-oblig. index	100,2	100,30
Rendem. staatslening	8,34	8,33
waarvan 3-5 jaar	8,27	8,25
5-8 jaar	8,38	8,37
8 jaar en langer	8.52	8,52
nieuwste drie	8,50	8,50
rend. BNG-leningen	8,37	8,37
rend. bankleningen	8,42	8,44
rend. spaarbrieven	8.93	8.94

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):

Akzo 88,90-89,20 gl (88,90)
Kon. Olie 135,20-136,00 (135,00)
Philips 41,90 gb-42,20 gl (42,10)
Unilever 250,00 (250,00)
KLM 184,80-186.20 (184,70)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1268.39	604.54	133.72	507.57
Hoogst	1282.42	615.28	134.92	514.06
Laagst	1263.21	602.95	133.09	505.68
Slot	1273.78	609.12	134.20	510.19
Winst/verlies	+4.47	+6.54	+0.24	+2.78

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Aegon		
Ahold	109,50	113,50
Akzo	180,70	179,50e
ABN	89,50	88,70
Amev	369,00	370,00
Amro-bank	157,00	156,20
Bos Kalis Westm.	62,70	63,60
Dordtsche Pr.	40,70	40,00
Dordt. Petr. pref.	123,50	124,50
Elsevier-NDU	123,00	123,00
FGH	47,40	48,40
Gist Brocades	161,50d	163,50
Heineken	129,50	128,60
Heineken Hld.	118,00	117,00
Holl. Betongroep	91,00	90,60
Hoogovens	41,30	40,60
KLM	186,50	184,50
Kon. Olie	134,80	135,50
Nat. Ned.	192,00	191,50
NedLloyd groep	110,50e	111,10
NMB	143,50	144,50
Océ-Gr.	232,00	237,00
Van Ommeren	34,30	33,80
Pakhoed Hold.	56,70	55,00
Pakhoed cert.	51,50	50,00
Philips	43,00	42,40
Robeco	328,10	329,00
Rodamco	129,40	129,40
Rolinco	313,50	314,00
Rorento	199,50	199,00
Unilever	250,30	250,10
Ver. Bezit VNU	120,60	121,80
Volker Stevin	29,20	28,50
Westland U.H.	102,80	103,10

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	129,60	129,70
12.50 id 81-91	117,70	117,70
12.25 id 81-88	111,60	111,60
12.00 id 81-91	114,40	114,50
12.00 id 81-88	109,70	109,70
11.75 id 81-91	110,80	110,80
11.50 id 80	110,40	110,40
11.50 id 81-91	112,50	112,50
11.50 id 81-92	113,80	113,80
11.50 id 82-92	113,80	114,00
11.25 id 82-92	112,80	112,90
11.25 id 81-96	118,00	118,00
11.00 id 81-88	107,80	107,80
11.00 id 82	112,20	112,20
10.75 id 80	111,70	111,70
10.75 id 81	109,20	109,20
10.50 id 74	105,60	105,60
10.50 id 80	114,50	114,50
10.50 id 82-89	109,50	109,60
10.50 id 82-92	106,70	106,70
10.25 id 80-90	111,60	111,60
10.25 id 80-87	104,90	104,90
10.25 id 82-92	112,40	112,50
10.00 id 80	105,70	105,70
10.00 id 82-89	107,70	107,70
10.00 id 82-92-2	105,10	105,10
10.00 id 82-92	108,10	108,30
9.75 id 74	105,50	105,50
9.50 id 76-86	103,50	103,50
9.50 id 76-91	104,00	104,10
9.50 id 80-95	104,70	104,60
9.50 id 83-90	105,70	105,90
9.25 id 79-89	103,00	103,00
9.00 id 75	101,80	101,90
9.00 id 79-94	102,30	102,30
9.00 id 83-93	102,60	102,80
8.75 id 75-1	101,30	101,30
8.75 id 75-2	101,00	101,00
8.75 id 76-96	101,50	101,50
8.75 id 79-94	101,40	101,40
8.75 id 79-89	101,60	101,60
8.50 id 75-90	100,30	100,50
8.50 id 75-91	100,60	100,70
8.50 id 78-93	100,70	100,70
8.50 id 78-89	101,00	100,60
8.50 id 79-89	101,50	101,20
8.25 id 76-96	99,80	99,80
8.25 id 77-92	99,80	99,80
8.25 id 77-93	100,00	99,90
8.25 id 79-89	100,25	100,25
8.25 id 83-93	99,70	99,70
8.00 id 69	99,50	99,50
8.00 id 70-95	98,80	98,80
8.00 id 71-96	102,00	102,00
8.00 id 70-1	102,20	102,20
8.00 id 70-2	102,50	102,50
8.00 id 70-3	99,00	99,00
8.00 id 76-91	99,20	99,20
8.00 id 77-97	98,60	98,60
8.00 id 77-87	101,40	101,40
8.00 id 78-88	99,90	99,90
8.00 id 83-93	98,50	98,70
7.75 id 71-96	97,70	97,70
7.75 id 73-98	97,50	97,50
7.75 id 77-97	97,60	97,60
7.75 id 77-92	98,50	98,40
7.75 id 82-93	97,40	97,30
7.50 id 69-94	97,10	97,10
7.50 id 71-96	96,70	96,70
7.50 id 72-97	96,80	96,80
7.50 id 78-93	97,40	97,40
7.50 id 78-88-1	99,00	98,90
7.50 id 78-88-2	99,40	99,40
7.50 id 83-87-90	96,70	96,80
7.50 id 83-90-2	97,00	97,30
7.20 id 72-97	95,30	95,30
7.00 id 66-91	95,90	95,90
7.00 id 66-92	96,50	96,50
7.00 id 69-94	95,00	95,40
6.75 id 78-98	96,20	94,70
6.50 id 68-93-1	94,80	94,80
6.50 id 68-93-2	93,70	93,70
6.50 id 68-94	93,70	93,70
6.25 id 66-91	95,20	95,20
6.25 id 67-92	93,20	93,20
6.00 id 67-92	94,60	94,90
5.75 id 65-90-1	94,90	95,30
5.75 id 65-90-2	94,10	94,30
5.25 id 64-89-1	94,20	94,30
5.25 id 64-89-2	94,70	94,50
5.00 id 64-94	91,00	90,90
4.50 id 59-89	94,40	94,30
4.50 id 60-85	99,00	94,00
4.50 id 60-90	92,30	92,30
4.50 id 63-93	90,60	90,70
4.25 id 59-84	99,20	99,20
4.25 id 60-90	91,60	91,60
4.25 id 61-91	92,20	92,20
4.25 id 63-93-1	89,50	90,00
4.25 id 63-93-2	90,60	90,60
4.00 id 61-86	95,90	95,90
4.00 id 62-92	90,80	90,80
3.75 id 53-93	93,00	93,00
3.50 id st.47	92,30	92,40
3.50 id 56-86	95,20	95,20
3.25 id 48-98	87,40	87,40
3.25 id 50-90	92,20	92,20
3.25 id 54-94	87,70	88,20
3.25 id 55-95	88,00	87,70
3.25 id 55-85	96,90	96,70
12.00 BNG 81-06	123,50	123,40
11.00 id 74-84	103,90	103,80
11.00 id 81-06	114,80	115,10
9.50 id 74-99	102,50	102,70
9.50 id 75-85	103,00	103,10
9.50 id 76-01	104,90	105,10
9.00 id 75-00	102,20	102,20
8.75 id 70-95	100,80	101,30
8.75 id 70-90	101,90	101,90
8.75 id 75-00	100,70	100,70
8.75 id 77-02	101,00	101,00
8.50 id 70-95	101,00	100,80
8.50 id 70-85	101,70	101,80
8.50 id 73-98	99,90	99,90
8.25 id 70-96	98,80	98,90
8.25 id 70-85	101,10	101,10
8.25 id 76-01	98,20	98,00
8.00 id 69-94	98,30	98,30
8.00 id 71-96	97,50	97,60
8.00 id 72-97	98,20	98,20
8.00 id 75-00	97,40	97,20
7.60 id 73-98	96,00	96,00
7.50 id 72-97	95,30	95,50
7.25 id 73-98	94,00	94,20
7.00 id 66-91-1	95,30	95,40
7.00 id 66-91-2	95,20	95,30
7.00 66-4	95,00	95,00
7.00 id 72-97	93,10	93,20
6.75 id 67-92	95,00	95,00
6.75 id 68-93	94,00	94,00
6.50 id 67-92	93,80	93,80
6.25 id 67-92	92,90	92,80
6.00 id 65-90-1	93,50	93,40
6.00 id 65-90-2	92,90	93,00
5.75 id 65-2	93,80	93,80
5.50 id 65-90	94,20	94,10
5.25 id 64-89	94,10	93,50
5.25 id 65-90	93,60	93,80
5.00 id 58-88	94,80	94,70
5.00 id 64-89	94,30	94,30
4.75 id 58-88	93,90	93,90
4.50 id 58-89	93,30	93,30
4.50 id 59-84	98,00	98,00
4.50 id 60-85	98,10	98,10
4.50 id 62-92	92,20	92,20
4.50 id 62-93	91,40	91,40

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	94,00	94,00
6.75 Amro 73	96,70	97,00
5.50 Amro 69	—	—
8.50 Boskalis	97,10	97,30
11.00 Bredero	109,10	109,40
6.25 Buhrm. T	—	—
7.25 Buhrm. T	97,00	96,50
7.00 Credit L.B.N	95,80	95,80
4.00 Elaion	95,30	95,50
8.75 Elsev.-NDU	124,00	124,00
7.25 Furn. 73	95,70	96,00
5.75 Gist-Br.	223,00	221,00
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	95,50	95,50
8.75 KNSM	99,50	98,00a
8.75 KBB	73,50	73,20
7.25 M'intosh	170,00	172,00
9.00 Meneba	99,30	99,00
7.25 Nederh.(a.g.)	24,00	24,00
7.75 Nutricia	—	—
8.00 Nijverd.	118,00e	118,00e
6.50 Océ-Gr.	125,00	125,00
10.00 Pont	97,00	98,00
7.50 Proost B.	97,00	97,00
6.50 Rollinco	76,50	76,50
6.50 id. 1000	78,80	78,80
8.00 Sanders	98,50	98,50
8.75 Schuitema	107,20	107,20
14.00 SHV-Hld.81	125,80	126,00f
8.75 Stev. Gr.	93,00	93,00
5.00 Tyco Int.F	—	—
8.25 Vih. But	—	—
9.00 VMF-St.	90,50	90,40
8.50 Volk. Stev.	90,70	91,00
7.00 W'have	144,50	145,00
7.00 W'sanen	105,50	104,50
8.75 W.V.Hyp.	96,90	96,90

Binnenlandse aandelen

ACF	172,50e	177,00
AMFAS	164,50	163,70
Asd. Rubber	8,50	8,40
Asd. Rijtuig	252,00	250,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	220,00	220,00
Ass. St. R'dam	94,00	92,30
Audet	172,00	177,00
Aut. Ind. Rt.	1385,00	1385,00
Ballast-N.	81,00	82,00
Bam	61,60	60,80
Batenburg	322,00	325,00
Beek van	106,10	109,80
Beers	135,00	136,00
Begemann	82,00	82,00
Belindo	391,50	391,50
Berkel P	36,00	35,50
Blydenst. C	184,50	187,00
Boer Druk	83,00	85,00
Bols	86,20	87,00
Borsumij W.	228,00	236,00
Braat Bouw	163,00	172,00
Breevast	219,50	218,00
Breevast (cert.)	212,70	215,20
Bredero	183,00	185,00
Bredero (cert.)	178,50	180,50
Buhrm. Tett.	53,00	53,00
Cal. hold NV	33,50	33,10
Calvé-D. cert.	345,00	346,00
id. 6 pct. cert.	1862,00	1862,00
Centr. Suik.	124,00	123,90
id. cert.	124,60	124,50f
Ceteco	168,50	169,00
id. cert.	168,50	168,50
Chamotte	15,50	15,50
Cindu-Key	22,00	21,70
Claimindo	390,00	390,00
Credit LBN	42,20	40,40
Deli mij.	68,50	68,50
Desseaux	65,50	64,90
Dorp en co.	77,20	77,70
Douwe Egb.	85,00	85,20
Econosto	54,80	55,00
Emba	232,00	233,00
Eriks	92,00	91,90
Fokker	37,40	37,80
Furness	40,20	40,20
Gamma H.	73,00b	72,10
id. 5 pct.	19,20	19,30
Gel. Delft c.	146,00	147,00
Gerofabr.	74,00a	—
Giessen	137,00	139,00
Goudsmit	82,00	82,00
Grasso	240,00	236,00
Hagemeijer	55,00	55,10
Hoek's Mach.	69,00	69,30
NV Holdoh.	195,00	197,00
Holec	42,50	42,00e
HALL Trust	200,00	206,00
Holl. Sea Searc.	3,20	3,20
Holl. Kloos	103,00	104,50
Hunt. Douglas	21,00	21,20
HVA Mijen crt.	116,00	116,00b
IHC-Inter	41,00	40,00
Ind. Maatsch.	88,00	89,00
IBB Kondor	246,00	248,50
Internat. M.	29,30	30,00e
Kempen B.	97,10	97,10
Klene S.	330,00	330,00
Kluwer	120,00	120,50
KBB	28,60	28,00
id. cert.	27,70	26,20
id. 6 cum.	8,40	—
KNP	73,50	73,30
Krasnap.	87,00	86,00
Landre Gl.	138,00	139,00
Leids. Wol.	123,20	123,50e
Macintosh	163,00b	167,00e
Maxw. Petr.	328,00	328,00
Meneba	55,50	55,00
MHV A'dam	14,30	14,00a
Moeara En.	555,00	560,00
id. 1-10	6910,00	6910,00
id. 1-4	1530,00	1530,00
Mulder	670,00e	690,00
Mijnb. W.	690,00	690,00
Naarden	40,20	40,00
Naeff	—	—
Nagron	26,60	26,50
NBM-Bouw	6,50	6,55
Nedap	495,00	495,00
Ned. Crediet	33,10	33,10
Ned. SHB	223,00e	230,00
Ned. Springst.	3650,00	3650,00
Nierstrasz	770,00e	790,00
Norit	102,50	101,50
Nutricia GB	94,50	92,00
Nijverdal	145,50	146,00e
Orenstein	215,00	214,00
Otra	79,00	78,00
Palembang	—	43,00
Palthe	58,00	58,60
Pont Hout	62,50	67,50
Porcel Fles	126,00	126,50
Proost en Br.	120,50	118,00
Rademakers	145,00	148,00
Ravast NV	—	—
Reesink	248,50	251,00
Riva	732,00	732,00
id. cert.	708,00	708,00
Rohte en Jisk	65,00	—
Rommenholl.	396,50	390,00
Rijn-Schelde	3,95	4,00f
Sanders	111,00	111,00
Sarakreek	105,70	105,80
Schuitema	119,20	118,00
Schuppen	235,00	239,00
Schuttersv.	22,00	25,00
Smit Intern.	39,90	39,90
Telegraaf	212,00	213,50
Textiel Tw.	106,00	108,50
Tilb. Hyp. bk.	2,40	2,30e
Tw. Kabel h.	262,00	265,50
Twynstra en G.	31,50	31,00
Ubbink	148,00	149,50
Ver. Glasf.	311,00	312,00
VMF-Stork	82,00	82,00
Verto cert.	42,50	43,50
VRG Gem. Bez.	58,00	57,90
Wegener cert.	52,10	52,10
Wessanen	133,00	132,80
Westhaven Asd.	209,50	209,00
Wolters Samson	151,00	152,50
Wyers	44,20	44,20
Wijk en Her	78,50	78,60

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	218,60	218,10
Alg. Fondsenb.	150,00	150,00
Alrenta	128,80	128,90
America Fnd.	237,00	238,00
Binn. Belf. VG	142,00e	142,00e
B.O.G.	157,00	156,00
Chemical F	32,20	32,30
Col. Growth Sh.	29,30	29,30
Concentra	21,40	21,40
Goldmines	1430,00	1440,00
Holland F	174,00	173.80
Interbonds	627,00	627,00
Japan Fund	37,00	36,50
Leveraged	159,50	158,50
New York Ind.	1275,00	1275,00
Obam	118,60	118,50
Old Court Dlr.	101,50	101,60
Sci Tech.	10,10	10,00
Sumabel	53,00	54,00
Technology	43,00	44,00b
Tokyo PH	115,50	115,00
Unifonds	19,20	18,80
Vance, Sand	18,60	18,60
Viking	46,00	45,40
Wereldhave	151,00	151,80

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	34.10	33,75
Am. Motors	7,00	7.10
Am. Tel. & Tel.	64,60	64,50
Am Tel. & Tel.	21.00	20,80
Ameritech	—	—
Asarco	31,80	31,80
Atl. Richf.	43,00	43,00
Bell Atlantic	—	—
Bell South	—	—
Beth. Steel	26,60	26,40
Boeing Comp.	45,50	44,60
Burroughs	47,25	47,25
Citicorp.	35,30	34,90
Colgate	—	23,00
Cons. Foods	—	—
Control Data	44,25e	44,80
Dow Chemical	33,10	32,70
Du Pont	52,00	51,25
Eastman Kodak	73,00	74,00
Exxon Corp.	38,50	38,40
Fluor Corp.	17,90	17,50
Ford Motor	42,25	41,80
General Electr.	57,50	58,10
General Motors	74,10	74,20
Getty Oil	73,60	77,30
Gillette	—	48,50
Gulf Oil	44,00	44,00
Honeywell Inc.	136,20	135,75
IBM	119,00	118,00
Intern. Flavor	31,00	30,70
Intern. Paper	59,30	58,50
Intern. Tel.&Tel.	44,50	44,40
Litton Ind.	68,00	66,50
Lockh. Aircraft	40,00	39,40
LTV Corp.	17,50	17,10
Mobil Oil	28,50	28,00
North Am. Phil.	76,50	76,20
Nynex	—	—
Occ. Petr. Corp.	24,80	24,50
Pacific Telesis	—	—
Pepsico	36,70	36,75
Philip Morris	71,40	71,30e
Philips Petrol.	33,50	32,30
Polaroid Corp.	33,40	33,20
Quaker Oats	—	—
RCA	36,20	35,90
Rep. Steel	27,70	27,75
Schlumberger	47,80	48,00
Sears Roebuck	40,75	40,40
Shell Oil	43,40	43,90
Southw. bell Corp	—	—
Sperry Corp.	43,50	44,10
Stand. Oil of Cal.	35,25	34,60
Tandy	41,50	42,80
Texaco	35,90	35,30
Texas Instruments	135,90	134,00
Union Carbids	67,40	66,70
Union Pacific	50,30	50,30
U.S. Steel	29,80	30,25
U.S. West	—	—
Warner Lambert	28,10	28,30
Westingh. El.	53,70	55,20
Woolworth	37,80	37,30
Xerox Corp.	48,00	47,95

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	138,00	140.00
AMAX Inc.	77.00	77.00
Amer.Home Pr.	153,00	153.00
Amer.Motors	23.70	24,20
ATT (Nedam)	194,50	192,00
ASARCO Inc.	94.00	95.00
Atl. Richfield	132,20	131,50
Boeing Comp.	137.20	140,00
Burroughs	145,00	144,00
Can.Pac.Ent.	123,50	124.40
Chrysler	86,50	84,50
Citicorp	107,00	106,00
Colgate-Palm.	69.60	70.00
Control Data	138,00	135,00
Dart & Kraft	210.50	209.50
Dow Chemical	99.40	99.40
Eastman Kod.	226.00	231.00
Exxon Corp.	119.00	119.00
Fluor Corp.	52,00	55.80
Ford Motor	192,00	190,10
Gen.Electric	175,00	178.00
Gen.Foods	161,00	160.40
Gen.Motors	228.00	227,00
Getty Oil	225,00	235.00
Gillette	148,50	149.00
Goodyear	97.50	97,50
Hitachi	810,00	830,00
Inco	43,00	44,00
IBM	361,00	363,00
Int.Flavors	92.50	92,00
ITT	135,00	137.90
Kroger	106.00	104.00
Litton Ind.	210,00	206,00
Lockheed Corp.	372,00	366.00
Merck & Co	284,00	289,50
Minn. Mining	260,00	261,00
Mitsubishi Elec.	400,00	400,00
Nabisco Brands	129.00	129,50
North Am.Phil.	231,50	230,00
Pepsico	112,00	112.50
Philip Morris	215.50	218,50
Phillips Petr.	103.50	102,50
Polaroid Corp.	96,00	96,00
Procter & Gam.	176,00	177,00
Quaker Oats	190.00	190,00
RCA Corp.	109,00	108,00
Schlumberger	145,00	145,00
Sears Roebuck	124.00	123.00
Shell Canada	55,50	54,50
Shell Oil	132.00	134,00
Sperry Corp.	134,00	136,00
Stand. Oil. Calif.	110,00	110,00
Tandy Corp.	125.00	129,00
Texas Instr.	413,00	410,00
Union Pac.	153,60	153.00
US Steel	90.10	90.30
Warner-Lam.	85,50	86,50
Westingh. El.	163,60	168.00
Woolworth	114,80	113,00
Xerox Corp.	142.60	143.00

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

WEEKAANBIEDINGEN

Rijwiel Cash & Carry
...derfietsen ƒ 109,–, crossfietsen ƒ 179,–, fietsen v.a. ...89,–, 3 versn. ƒ 279,–, 10 versn. race ƒ 299,–. ...erstr. 182, Hoensbroek. Donderdag koopavond. 045-...7687.

Natuurlijk... kerstbomen
vanaf ƒ 5,– met en zonder kluit
Tuincentrum Tan
Vaesrade 100, Nuth.
Tel. 04492-1212. Donderdag koopavond.

Speciale reklame!
Twee bossen chrysanten van ƒ 9,50 voor ƒ 7,50
Freesia's ƒ 4,– per bos
Lange rode rozen ƒ 1,– per stuk
Cyclamen ƒ 5,50 per stuk
Kerstbomen vanaf ƒ 5,–
'Daisy'
Bokstraat 57, Heerlerheide. Tel. 045-222960.

Extra kwaliteit
mager paardevlees
deze week zeer voordelig v.a.
ƒ 9,90 per kilo
Specialist in het verzorgen van
koude en warme buffetten
Slagerij Jean Baggen
Burg. Lemmensstraat 8, Geleen
Let op het juiste adres! Wij hebben geen filialen
Tel. 04494-43702.

Vrijdag en zaterdag
grote bienestich met slagroom
ƒ 10,–
Bakkerij Coumans
Kouvenderstraat 86, Hoensbroek, tel. 045-212656.

Balansopruiming 1983
Veldbrandstenen
enkele kleine partijen van ƒ 0,58 voor slechts ƒ 0,45 p. stuk
Baksteenstrips
alle voorraad voor slechts ƒ 10;,– p. m2
Vloertegels
kleine en grote partijen vanaf ƒ 12,50 p. m2
Isover glaswol
half harde plaat 4,5 cm dik van ƒ 4,95 voor slechts ƒ 3,80 p. m2
Wandtegels
diverse kleinere partijen voor slechts ƒ 10,– p. m2
Boeren plavuizen
nog ± 70 m2 10x20 voor ƒ 9,– p. m2
Knauf
goudband voor slechts ƒ 11,65 p. 40 kg
Rode bakstenen
van ƒ 0,38 voor slechts ƒ 0,28 p. stuk
Prijzen geldig tot 31 dec. 1983
Prijzen excl. zolang de voorraad strekt
G. Wijnands
Bouwmaterialen B.V.
Rijksweg Cadier en Keer
Tel. 04407-2121

Voor mals rund-, varkens-, kalfs- en
vers paardevlees
naar slagerij
Jack Viguurs B.V.
Weet u ook dat wij heerlijke paardeworst, Brabantse balkenbrei en zult uit eigen keuken hebben? Mgr. Hanssenstraat 19, winkelcentrum Heksenberg Heerlen. Tel. 045-211793.

Huur aangeboden

...h. centr. Hrln. luxe ...P. gem./ongem. Inl. ...isstr. 83, Heerlen 045-...617.

...ERLEN-CENTRUM: ...anstraat/hoek Ge...straat bovenverdieping... als kantoorruimte te huur. Aanvaarding in overleg. Bezichtiging na afspraak. Inl. J.W. Offermans mak. o.g. b.v., Scharnerweg 104, 6224 JJ Maastricht, tel. 043-624200 en vragen naar dhr. Wilems.

FLAT te huur centr. Hoensbroek, tel. 045-211096.

Te h. in ROERMOND per 1.1.'84 woonhuis zonder tuin. Voorstad St. Jacob 5, geheel gerenoveerd: parterre gr. woonkamer m. open keuken, verd.: 2 slps., badk., bergruimte, zolder, kelder. Gunstig gelegen nabij centrum pr. ƒ 720,– p.m. Br.o.no. RO 119, LD Postb. 46, 6040 AA Roermond.

VALKENBURG: voor 4 mnd. te huur per januari kl. bungalow, gestoff. en gemeub. hr. ƒ 500,– p.mnd. Tel. 04459-1305.

Te h. BOV.WONING compl. te Heerlen of ruil met woning 4 slpk., in elfde omg. Inl. 045-218575.

Te huur gem. KAMERS all-in va. ƒ 250,– p.mnd. Akerstr. N. 36, Hoensbroek, tel. 045-227553.

Te h. bedrijfs- of MAGAZIJNRUIMTE 100 m2 aan Sittarderweg Hrl. Na 18.00 uur, Barbarastr. 100, Palemig, Hrl. Tel. 045-721512.

1 pers. gem. APPARTEMENT zit/slpk., keuken, douche en wc., Anjelierstr. 48, Heerlen, 045-213308.

Wegens enorme belangstelling van onze huurders knopen wij er nog een reclameweek aan vast. 2 films ƒ 5,–, derde GRATIS voor 1 dag. Locht 42 b.3 Kerkrade-West, middelste hal.

Te huur gemeub. KAMERS in centr. Schaesberg. Eig. ingang, gezam. keuk. en gebr. v. badkamer. Inl. 045-315011, bgg 324880.

Ruilen

WONINGRUIL: Varsseveld-Achterhoek: eengez.won. met 4 slpks., huur ± ƒ 350,–. Gevr. eengez.won. in omg. Oirsbeek-Haverkamp, Arentzenstraat 12, 7051 BV Varsseveld.

Eengez.won in Heerlen t.r.t. eengez. WON/FLAT Kerkrade-W. 045-726621.

Onroerend goed

Praat eerst eens met Cornelis Brorens over de verkoop van uw huis. Taxaties binnen 24 uur, en als het moet dezelfde dag. Cornelis Brorens, makelaar en TAXATEUR o.g. Oranjelaan 211, 6166 BM Geleen. 04494-40030.

Uw HUIS snel en vakkundig verkopen!!! Wij bemiddelen graag voor u. Marinus Krijntjes Onroerend Goed BV, Marisstraat 59, 6165 AR Geleen, telefoon 04494-51544.

Rustig gel. vakwerkboerderij, (groot 1750 m²), vrij te aanv. HOUTHEM - Margraten. Tel. 045-725687 of 04457-1989.

Groot VERHUURPAND te k. Vr.pr. ƒ 75.000,–, tel. 045-316858.

Te k. mooie EENGEZINSWONING, Kennedystr. 24, Hoensbroek (Mariarade), tel. 045-222464.

STEIN: Kinskeystraat, halfvrijst. bungalow met garage en c.v., 2 slpks., opp. 500 m2. Prijs ƒ 95.000,–, tel. 04494-51544.

Te huur: **SITTARD** - Rijksweg Zuid 113. Vrijstaand woonhuis met c.v., tuin en garage. Ind. begane grond: ruime hal, toilet, L-vormige woonkamer met eiken parket 42 m2; open haard; aparte eetkamer 20 m2 en geheel gemoderniseerde keuken; 1e verdieping: terras; kl. slaapk.; badkamer met toilet; gr. slaapk. 24 m2; vaste trap naar 2e verdieping waar 2 slaapk. met aparte bergingen. Het geheel is uitstekend onderhouden. Bez. na afspr. Huurprijs ƒ 1250,– per mnd. Inl.: De Bruijn Assurantiën Geleen b.v., Nachtegaalstr. 91 Geleen tel. 04494-40955.

BRUNSSUM - Langeberg: te k. middenwoning, 3 slaapk., gr. tuin. Tel. 253089.

HEERLEN: nabij centrum. Groot ouder huis gelegen a.d. Parallelweg. Ind. o.a.: kelder, woonk. ensuite, keuken met aparte eetk. 1e verd.: 2 slpk., badk., 2e verd., 2 slpk. Moet opgeknapt worden. Aanv. direkt. Vraagprijs ƒ 49.000,- k.k. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

te k. HOENSBROEK halfvrijst. woonhuis m. gar. en grote tuin m. opstallen, woonk., euk., douche en toilet, 3 slpk., 2 met balkon, aparte zolder, vr.pr. ƒ 89.000,– k.k. Tel. 045-214654.

Snelle afhandeling
Wij vragen woonhuizen tot ƒ 175.000,– in Zuid-Limburg. Aanbiedingen: Troost Assurantiën Heerlen, tel. 045-717976.

Heerlen
Jongmansweg/Unolaan. Gerieflijk en goed onderhouden appartement. Ruimte indeling met o.a. 2 sl.-kamers. Eigen c.v. en berging. Prijs ƒ 72.000,– k.k.
Beek
Margrietstraat. Mooie hoekflat met eigen c.v. en berging, 3 slaapkamers. Prijs ƒ 55.000,– k.k.
Bleijerheide
Kokelestraat. Ruim hoekpand met grote garage. Behalve voor eigen gebruik ook geschikt voor verhuur per etage. Prijs ƒ 75.000,– k.k.
Oirsbeek
Hulterweg. Zeer goed onderhouden, halfvrijstaand woonhuis met tuin, carport en garage. Ind.: 2 kelders, woonkamer met o.h. en groot terras, keuken, 3 slp.kamers, badkamer en zolder. Prijs ƒ 150.000,–.
Inl.
Troost Assurantiën Heerlen
Telefoon 045-717976

Te koop in Frankrijk Dep. Inelne 150 ha L.GROND t.a. prijs. Inl. tel. 09-32-12741528.

SIBBE: premiewoning, rustig gesitueerd, halfvrijst. woonhuis (bwj. 1981) met garage en rondom tuin. Ind.: b.g. hal, toilet, woonkamer met open geïnst. keuken, verd.: 3 ruime slaapkamers en een badkamer, cv., vraagprijs ƒ 143.000,– k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

GELEEN: Lindenheuvel, ruim keurig onderhouden halfvrijst. woonhuis met grote tuin en garage. Ind.: hal, toilet, L-vormige woonkamer met bar, keuken, ruime badkamer, overdekt terras, werkplaats. Verd.: 3 slaapkamers, 2e verd.: 4e slaapkamer, cv., rondom rolluiken. Prijs slechts ƒ 75.000,– k.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, 044909-10855.

KEKRADE-WEST: tussengelegen keurig onderhouden woonhuis met ene prachtige grote tuin (450 m2) ind.: beg.gr. ruime hal, grote woonkamer, keuken, badkamer, toilet, berging, kelder. Verd.: 3 ruime slaapkamers, zolder, cv., vraagprijs ƒ 89.000,– k.k. Livac BV Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

ROERMOND te k. hoekhuis m. gar. Bwj. '78, voorz. gr. plantsoen. Kast. Hillenraedtstr. 106 bij Wijkcentr. Pr. ƒ 135.000,– tel. 04457-1907.

KERKRADE: te k. woonwinkelpand, inl. 's avonds va. 19.00 uur, tel. 04759-1508.

Te k. goed onderh. halfvrijst. HOEKHUIS tot. opp. 295 m2 ± 15 min. lopen van centr. vraagpr. ƒ 115.000,– k.k. Te bevr. 726543 of 722207.

BEEK: winkel-woonhuis uitstekend gesitueerd langs rijksweg in centrum. Ind.: b.g. winkelruimte (60 m2), keuken, toilet, berging, tuin, kelder. Verd.: woonkamer met open keuken, badkamer, toilet, 2e verd.: 2 slpks., koopprijs ƒ 85.000,– k.k. Livac BV Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

Bij ons volop WERK v. dames bov. 21 jr. Tel. 01846-2381.

GELEEN: Wilderbeek, te koop grote tussenwoning met berging. Beg.gr.: hal, toilet, woonkamer, keuken, trappenhal, 1e verd.: badkamer, 3 slaapkamers, 2e verd.: 2 slaapkamers, berging, c.v.-ruimte, prijs ƒ 125.000,– k.k. Inl. 04494-43275.

Te k. gevr. WOONHUIS omg. Born-Stein ± 85.000 contant. aanw. Br. o. no. SI 851 LD 6131 EG Sittard Molenbeekstr. 5.

NEERBEEK-BEEK: halfvrijstaande woning met garage en grote tuin te koop. Beg.gr.: hal, toilet, keuken, woonkamer met tegelvloer en open haard, 1e verd.: moderne badkamer, 3 slaapkamers, 2e verd.: vliering met c.v., prijs ƒ 175.000,– k.k. Inl. 04494-43275.

Te k. CADIER EN KEER gr. halfvrijst. hoekhuis. Pr. ƒ 220.000,- k.k. Tel. 04407-1430.

Bouwvak

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

Te k. BAKSTEENSTRIPPEN vanaf ƒ 7,50 per m², vloertegels, wandtegels vanaf ƒ 15 per m². Van Hees B.V., Buizerdweg 6, industrieterrein Abdissenbosch-Ubach over Worms.

STEMAT materieel-verhuur, Hoensbroek, pompen, compressoren, kranen, draglineschotten, stalen rijplaten. Tel. 045-217458 of 045-217528.

Restant nieuwe hardhouten KOZIJNEN tegen meeneemprijzen (grote voorraad). Tel. 045-442726.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten Voerendaal bellen. 045-750187. Tenelenweg 8.

Baksteenstrippen
De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,– per m². Ook verzorgen wij nu uw zet-en voegwerk. Frepa C.V., Staringstr. 123, Heerlen. Tel. 045-423641.

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

Ruw- en langhaar teckels, kortharige fokjes, dw. poedeles, YORKSHIRETERRIERTJES. Walem 11A, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

PAPEGAAIEN mooie jonge grijze roodst. en spr. beo, inr. mog. 04494-49517.

Te k. GEITENBOKKEN, tel. 045-217036.

Goed teh. gez. voor prachtige Duitse herder en tamme sprekende kakatoe. Schandelerstr. 110 Hrl.

Te k. SLACHTPAARDEN. Heeft u slachtpaarden groot of klein dan moet u bij de Jager zijn. Ook noodslachtingen. Tel. 045-410801 b.g.g. na 21.00 uur.

Aquariumliefhebbers, wij bieden aan: grote imort w.o. blauwe DISCUS, groene discus, heckel discus, gr. en kl. Altums, roodneuszalm, roodoogzalm, regenboogzalm, kantoomzalm, congozalm, geeloogzalm, diamantzalm, cardinalen, blauw roodoog panxaxmesvis, olifantvis, te veel om op te noemen. Meer dan 20.000 vissen in voorraad. Grote sortering planten en toebehoren. Tropicalfish Shop Neon. Tel. 043-627837. Meerssenerweg 285 Maastricht.

Jonge BOUVIERS te k. van zeer grote forse ouders met zeer goede stamboom. Csaar Peterstr. 56 M'tricht. Tel. 043-624629.

Zaterdag 10 dec. as. grote VOGELMARKT in lokaal Bokkenrijder, Streeperstr. 12, Schaesberg, van 10.30 tot 14.00 uur.

Te k. BOUVIERS pups, gecoup., ontwormd en geënt. St. Maartensplein 1, Vlodrop, tel. 04742-1330.

Gevr. goede KENNELHULP. Tilly Busch, Putstr. 50, Sittard.

Te k. zeer mooie PEKINEESJES met stamb. Prov.weg Zuid 143, Oirsbeek.

Te k. gevr. WAAKHOND en papegaai, tel. 045-313111.

Te k. jonge BOUVIERS ontwormd, gecoup, geënt, Kanariestr. 55, Hopel-K'rade.

Weg. omst. te k. Duitse HERDER met stmb., reu, 5½ mnd. oud. Goed teh. is belangrijk. Tel. 045-724920.

Te k. a. prachtige ROTTWEILER, reu, ½ jr. oud, Tel. 04494-48754.

Auto's en motoren

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? naar Auto Sport... snelle service. Sch... 175, Heerlen, tel. 725507. Dealer ori... max-uitlaten.

Voor BALANCERE... tobanden Thijssen... Geleen, tel. 04494-45...

Voor AUTOBANDE... tobanden Thijssen... Geleen, tel. 04494-45...

Voor SCHOKBRE... Autobanden Thijsse... Geleen, tel. 04494-45...

Te k. gevr. SLO... TO'S ook goede... Tel. 045-752997.

Te k. gevr. slo... SCHADEAUTO'S. 045-726281 of 045-75...

Wij BETALEN ƒ... ƒ 10.000 voor uw sl... schadeauto. Tel. 751446. Gratis afgeh...

OPGELET! Wij... ƒ 150,– tot ƒ 15.000,... uw auto of sloopau... 045-723076.

SLOPERIJ „Echt" ... alle sloop- + schade... Tevens te k. alle on... len. Roermond... Echt. Tel. 0475... b.g.g. 04746-3728.

Wij GEVEN ƒ 30... ƒ 15.000 voor uw a... schadeauto. Tel. ... 727741.

Te k. gevr. gebruik... tioncars vanaf 1978. KERKRADE, tel. 457976.

Sloop- en SCHA... TO'S gevr. v. ƒ 5... ƒ 3000,–. Tel. 04494-4...

AUTO'S hallo opgel... betalen ƒ 200,– ƒ 10.000,– voor uw... Bel 045-411572.

Te k. gevr. div. slo... SCHADEAUTO'S, red. prijs afgehaal... Corvers, In de Cran... Heerlen, tel. 045-751...

AUTO'S te k. gevr., goede prijs en vrijw... bewijs. Gar. Schae... Klimmenderstr. 110, men, 04405-2896.

Te k. RENAULT 18... tioncar nov. '81, 25.0... 5-versn., electr. trekh., nog 3 jr. carr... gar. 04404-1425.

Te k. gevr. SLO... TO'S. Wij doen oo... autorep. M. v.d. Ven... luwstr. 10, Heerle... 045-214929.

Te k. VOLVO 144, b... met schuifdak en ... pr.o.n.t.k. 045-31797...

Te k. BMW 635 C... dec. '80, voorz. van ... tra's, electr. ramen, ... met sperdifferentie... dio-cass., 3 Recaro-s... vr.pr. ƒ 53.000,–. U... 13, Heerlen, tel. 212775, na 18.00 uur.

…to's en motoren

SEAT-DEALER …H, De Koumen 7, …sbroek, tel. 045-…5/222472 biedt met …e koop aan: Alfasud …; Fiat Ritmo 65 L '80; …eot 505 GR '81; Tago-… GL '81; Solara 1.6 …'82; Solara 1.6 GL …'81; Horizon 1.5 GL …'81; Simca 1308 GLS …oyota Carina '77; Vol-…3 automaat '82; Sam-… LS '83; 1510 LS gas …510 GLS '80; Citroën … Club '81; GS spec. …Peugeot 104 '76; Fiat …Mirafiori '76. Diverse …kope auto's, donder-…koopavond.

… inruil verkregen: …caravan, merk Wilk-… bouwjaar 1979, voor-…an voortent en diver-…essoires, als nieuw. …-DEALER ACH, De …en 7, Hoensbroek, …5-222455.

… van part. MERCE-… 200D, '78, wegens …ndh. 101.000 km ge-… i.z.g.st. Tel. 04406-

Te k. v. part. PEUGEOT 504 GL autom. bwj. nov. '78. Km 49.500 ƒ 7000,-. Wilhelminastr. 66 Nieuwenhagen. Tel. 045-311661.

Te koop: OPEL Kadett City '77, kl. geel, nieuwe accu en uitlaat. Geh. overgespoten, radio Blaupunkt, z.m. incl. garantie. Opel Manta 1.6S bwj. '79, enige in het zuiden, br. uitgebouwd met Irmscher 240. vierk. set. Kl. wit, iets aparts, witte bekleding met kl.dessin. naar eigen ontw. '83 voorfront met H4-kopl. Div. acces. bandenm. 215-60-13, pr.n.o.t.k. BRH Racefiets A.frame 2 mnd. oud m. 56-57, afgeb. met Schimano 500 w.cut syst. kl. roodmetal. N.pr. ƒ 1450,–, vr.pr. ƒ 950,–. Automob. en carr. bedr. Gebr. Vijgen, Oranjeplein 16, Simpelveld, tel. 045-441463, 442813.

PEUGEOT 504 GL '74 in pr.st. pr.n.o.t.k. Kennedystr. 32a Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett stationcar bj. '74 en Ford Taunus 1300 '74, Talmastr. 45, Hrl.

…W Golf Topper '81 zwart

…100 Diesel '80; '79, '80, 4-drs., VW Polo GLS '82; …Export '81, demo Jetta 1500 CL '83; Jetta diesel …W Kever 1303, '74; VW Scirocco '77; VW Passat …olf '74 t/m '80, Golf GTI '81; Golf Sprinter '77, '79, …n GSA '80, Honda Accord, '77, Honda Civic '78, …lt 14 '79, Renault 5 TL '80; Renault 9 GTL, '82; … 1300 sport, '81, Opel Ascona '79; Simca Horizon …umph, '82; VW Polo C '82; Golf D '79, '80, '81, … 99 GL '83; Audi 80 diesel 4-drs., '80, Peter …ckstraat Heerlen, tel. 045-412641. Geopend ma. … van 9.00-18.00 uur; zat. van 10.00-17.00 uur; …rdag koopavond tot 21.00 uur.

…rkoopcentrum Vencken

…TOYOTA Celica ST. …0 met veel access., …met, i.z.g.st. Inr. auto … Elisabethstr. 36 …ade. Tel. 455951.

…UN Bluebird 1800 … 5-bak met gas; Ford …s 1600 GL '79 en '80; … 343 DL automaat …olvo 264 '77; Mazda …00 5-bak '79 en '80; …bishi Lancer GL '80; …lt R5 GTL '80; R20 …bak '79; Toyota Co-…sportswagon 1600 '78; …t 1600 GL '77 …,–; Citroën GS Club …2750,–; Marina 1800 …2750,–; Audi 80 '74 …–; Opel Rekord … '80; Ascona 1900 L …MW 518 '75 ƒ 4750,–; …olf '79 port uitvoe-…Alle keuringen toege-… Bovag-garantiebe-… Autobedrijf P. van … & Zoon. Homperts-… 33, Schaesberg-Ka-…Tel. 045-311729.

Te k. zeer mooie en goede AUDI 80 GLS 1978 t.e.a.b. Inr. mogel. Lichtenbergstr. 35 Chèvremont.

Nu voordelig FIAT 127 Spec. 2 stuks t. '77 v.a. ƒ 1950,-, Fiat 133 L '78 ƒ 2950,-, Celeste ST t. '77 ƒ 3950,-, Passat '76 ƒ 2750,-, Mini '77 ƒ 1950,-, Mazda 1000 t. '75 ƒ 850,-, Mazda 929 t. '77 2 stuks coup én automaat v.a. ƒ 1950,-. Autobedr. Math Bruls, Hoofdstr. 200, Hoensbroek. Tel. 045-227395.

Te k. aangeb. OPEL Ascona 2.0 autom. '79. BMW 318 '79. VW Polo LS '79. BMW 320 (6) '78. Haefland 20 Brunssum. 045-254482.

Te k. VOLVO Amazone, bj. 1968 ƒ 2250,-. Tel. 04493-4158.

BMW 323 I 1981, 42.000 km, div. extra's. Inr. mog. Te bevr. Potterstr. 7, Geleen. Tel. 45726.

15 Fiats

Fiat 128 1977, Fiat Ritmo 65 L 3-drs. 1980, Fiat Ritmo 65 CL 1980, Fiat Ritmo 75 CL 1979, Fiat 131 - 160 1980, Fiat 131 TC 2000 1982, Fiat 132 automaat 1978, Fiat 132 2000 1980 en 1981 voor uitzonderlijk scherpe prijzen.

Fiat Sittycar Sittard
Tel. 04490 - 17544 - 17545

Te k. HONDA 750 cc, bwj. '77, prijs n.o.t.k. Tel. 045-224385.

Te k. zeer mooie MAZDA 1000 m. radio-cass.rec. en trekh. bwj. '76, pr.n.o.t.k. tev. Datsun 260C bwj. '75, pr. ƒ 950,–, tel. 045-459916.

Te k. als nieuw MITSUBISHI Galant 2000 GLX bwj. '77, kl. zilvermetallic met radio enz. vraagpr. ƒ 3750,–, Sleinadastr. 71, acht. de Haesen Schaesberg.

Te k. geweldig mooie KADETT automatic kl. geel-wit m. radio-cass. sportwielen, mistlampen, gasinstall. enz. Vraagpr. ƒ 3700,–, Ariensstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Te k. SIMCA 1100 '76 i.pr.st. ƒ 875,–, Kerkstr. 91, Nieuwenhagen.

Te k. FORD Escort XR3 bj. '81, i.z.g.st. tel. 045-751472.

Originele OPEL Kadett SR nov. '80 in optimale staat. Koningsweg 37, Kerkrade, tel. 045-455432.

Te k. 2 VRACHTAUTO'S merk Ford, bj. '78 en '76, tevens Peugeot 504 diesel bj. '78. Te bevr. Marebos-Brunssum, tel. 251777 toest. 54, alleen ged. kantooruren (prijs n.o.t.k.).

Te k. HONDA Civic '76 i.g.st. ƒ 1450,–. Veldstr. 30, Brunssum.

Te k. RENAULT 4 GTL bwj. '80, kl. rood, kmst. 48.000, pr. ƒ 6500,–, 045-712345.

Te k. verzamelaarsauto TRIUMPH Dolomite 1850 i.z.g.st. bwj. '73, t.e.a.b. Tel. 045-215164, Slakkenstr. 25, Hoensbroek.

Te k. CITROEN CX 2400 Pallas bwj. '77, electr. ramen, i.z.g.st. t.e.a.b. Tel. van 10-12 uur, 045-224966.

Te k. weg. omst. PEUGEOT 504 bwj. '77 i.pr.st. pr. ƒ 2250,–, Waalstr. 17, Beersdal-Hrl.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. LPG-INSTALLATIE compl. Frans Halsstr. 28, Heerlen-Meezenbroek.

G.G. AUTO'S biedt aan met volledige garantie, inruil mogelijk. Golf GTI bj. '80; Golf Extra 5-deurs '78; Opel Kadett coupé 2.0 E uitvoering '79; Opel Kadett Hatchback 5-deurs '79; Opel Rekord 4-deurs '78; Escort 1.3 luxe '79; Ford 1600 4-deurs bj. '80; Honda Civic 5-deurs bj. '81; Toyota Celica als nieuw '78; Toyota Tercel bj. '79; Toyota Corolla bj. '79; Volvo 66 GL '79; Mini Innocenti bj. '79; Daf 66 GL bj. '76. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Hrl. Tel. 224172 (grote weg Hrl.-Brunssum).

KADETT Caravan '78; Kadett City '78; Renault R5 Alpine '80; Ascona 1900 N '79 op LPG Toyota Tercel '79 ƒ 4250,–; Simca 1100 5-drs. '77 op LPG ƒ 1250,–; Datsun 100A '76; VW Golf '79 en '76 z. mooi; VW Kever automaat '74. Kever '70, '72, '73 en '74. BMW 1502 '75 R4 ƒ 650,–. Gar. fin. inr. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Hrl.

Misschien haalt uw accu het deze winter net niet. Nu VARTA-ACCU'S o.a. Opel Kadett, VW Golf, Ford Fiesta ƒ 80,–; Opel Rekord ƒ 95,–; Mercedes ƒ 135,–; Datsun 120Y ƒ 110,–. Alle types uit voorraad leverbaar. Montage gratis. Theo Luyten servicecentrum, In de Cramer 50, Heerlen, tel. 045-719335.

KADETT L i.z.g.st. ƒ 2950,–, inr. mog. Laanderstr. 26, Heerlen (t/o kerk).

Koopje! Moet weg VW KEVER 1300 tev. te k. Honda XL 500 bj. '81 ƒ 2000,–, Rdr. Hoenstr. 40, H'broek.

Te k. OPEL Ascona 4-drs. type 1600 S '78, goudmetall. i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 4500,-. Reiserkuilenstr. 10 Kerkrade.

Te k. OPEL GT bj. '72. Vr.pr. 4600,-. Kleingraverstr. 38 Kerkrade-W.

Ingeruld door uw BMW-dealer: BMW 315 1982. BMW 316 1980. 1981, 1982, B.W 318 1979, BMW 518 1979, BMW 520 -I 1982, BMW 728I 1982. Autobedrijf Kera BV. Kerkradersteenweg 5 Kerkrade. Tel. 045-452121.

TOTALE OPHEFFINGSUITVERKOOP

Toestemming K.v.K. tot 19 december

DE LAATSTE DAGEN!

Losse
tweezits-banken
fauteuils
toogkasten
eetkamers
etc.

ALLES MOET WEG!

Donderdag koopavond

Apart
Charmant
Stijlvol

Home Classic
MEUBELEN
Industriestraat 4a, Sittard – Tel. 04490-21839

30% TOT 70% KORTING

Grote collectie perzen
in alle maten en prijzen
40% KORTING

192580

MAZDA 929 Legato Sedan, bwj. '80, kmst. 65.000, i.st.v.nw. ƒ 4750,–, Kam. Onnestraat 8, Dem Hoensbroek.

Te k. OPEL Manta '77 autom., Opel Ascona '77, Renault 5GTL '78, Honda Civic 5-drs. '80, Golf diesel 10e mnd. '78, Terborchstr. 15, Brunssum-Langeberg.

ƒ 1000-ƒ 1500
voordeel
bij aankoop
van een occasion
Auto Smeets
Maastricht
Akersteenweg Heer

Te k. BESTELEEND bj. '80. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-454034.

Te koop VW Golf L bj. '75. Vr.pr. ƒ 2150,-. Napoleonbaan 85 Geleen.

Te k. SIMCA 1100 automatic bj. '76. Vr.pr. ƒ 1250,-. Kruisboogruwe 18 Malberg-Maastricht.

V. part. te k. VW Golf kl. zwart 5-drs. m.v. acc. i.z.g.st. type '79. Lindelaan 122 Kerkrade.

Te k. VOLVO 343 DLS ƒ 11.000,- bwj. '81. Kant 37 Kerkrade. Na 17.00 uur.

Te k. OPEL Ascona bj. '77 4-drs. m. lpg. Vr.pr. ƒ 3750,-. Kampstr. 5 Kerkrade-W.

Citroën 2 CV 1975 en 1978, Ford Fiesta 1.1 L 19…, Ford Escort 1.3 GL 1978, Honda Civic 1976, Peugeot 304 Gl + lpg 1977, Renault 5 GTL 1981, Renault 5 … 1980, Skoda 120 L 1977, Volkswagen Polo 1978, … diesel 1979.

Fiat Sittycar Sittard
Kennedysingel 8-12. Tel. 04490-17544/17545.

…méér voor de allerlaagste prijs!

- …voor Hifi, Video en Elektronika
- …Technische Dienst
- …Vogelzang Garanties
- …bezorgd in ons servicerayon
- …Stichting HIFIVE
- …volgens HIFIVE en …voorwaarden.

ARISTONA

31 cm

ARISTONA 2025 PORTABLE
Kleuren TV met 31 cm beeldbuis, 7 voorkeurzenders. Luxe bronzen kast.
ADVIESPRIJS 359,-
VOGELZANGPRIJS **269**

PHILIPS

37 cm

PHILIPS 2006 PORTABLE
Kleuren TV met 37 cm beeldbuis, 12 voorkeurzenders, AFC, geschikt voor video-weergave.
ADVIESPRIJS 1195,-
VOGELZANGPRIJS **898**

Speciale knaller!!!
GRUNDIG

teletekst

GRUNDIG 5402 KLEUREN TV MET TELETEKST
Voortreffelijke 51 cm kleuren TV. Voorzien van **30 kanaals draadloze afstandsbediening voor alle belangrijke funkties.** Via deze afstandsbediening krijgt u alle informatie die u wenst bij de ingebouwde **teletekst.** Zeer fraaie bruin metallic kast. Afm.: 61x42x46 cm.
ADVIESPRIJS 2199,-
VOGELZANGPRIJS **1599**

Nieuw!
PHILIPS

PHILIPS 22 CS 4850
Stereo kleurentelevisie met 56 cm beeldbuis en ingebouwde **teletekst.** Automatische afstemfunkties. Digitaal zenderzoeksysteem, 50 voorkeurzenders. **Draadloze afstandsbediening, ook geschikt voor videorecorder**
ADVIESPRIJS 3095,-
VOGELZANGPRIJS INKLUSIEF TELETEKST **2398**

platen tips

TOP LP VAN DEZE WEEK | GOEDKOOP

DURAN DURAN - SEVEN AND THE RAGGED TIGER
Nieuwste LP met o.a. Union of the snake.
ADVIESPRIJS 22,95
VOGELZANGPRIJS **17.95**

MIKE OLDFIELD - OMMADAWN en HERGEST RIDGE
NU PER STUK **11.95**

TOPPER | HITSINGLE VAN DE WEEK

DIANA ROSS - 20 GOLDEN GREATS
Met o.a. Mahogany, The Boss.
ADVIESPRIJS 22,95
VOGELZANGPRIJS **9.95**

FUN FUN - HAPPY STATION
ADVIESPRIJS 6,50
VOGELZANGPRIJS **4.95**

…299

…OP!

…perse gaan van ons …kochten onze …aantal zeldzaam …ideo-) aanbiedingen, …n van sommige …de……………………
…en verlaagd!
…us gekregen?
…an op!

★★★ Specialisme in elektronika ★★★

12V/8,3A
VOEDINGSTRAFO 12 V-8,3 A
Een heel mooie trafo voor een heel lage prijs.
Primair: 220 V. Secundair: 12 V.-8,33 A, 27,5 V.-1,2 A en 16 V.-0,7 A.
VOGELZANG PRIJS **24.95**

ETG
ETG FG-2A FUNKTIEGENERATOR
Eenvoudig te bedienen.
Freq. bereik 0,2-200 KHz in 6 stappen. Sinus blokgolf en zaagtand. Uitgangsimp. 10:1 verzwakker.
ADVIESPRIJS 499,-
VOGELZANG PRIJS **399**

VOLTCRAFT 10 MHz OSCILLOSCOOP
Zeer geschikt voor de service-monteur. Met 7 cm beeldbuis, 10 mV-10 V in 10 stappen, bandbreedte 0-10 MHz. Tijdbasis 0,3 us-30 ms in 11 stappen. Ingang 1 MOhm / 32 pF. Triggerpegel kontinu instelbaar.
ADVIESPRIJS 649,-
VOGELZANG PRIJS **499**

…-SCHAKELAAR
Voor het aansluiten van uw tv-spel of homecomputer zonder …-ingangen elk 75 Ohm.
ADVIESPRIJS 29,95
VOGELZANG PRIJS **19.95**

CBS COLECO VISION

CBS COLECO VISION
De computer die zijn tijd ver vooruit is! Nu in een speciale aanbieding: SPELCOMPUTER + 2 SPELCASSETTES Mousetrap + Donkey Kong.
BETPRIJS **599**

Bijpassend autorace-spel voor CBS Coleco Vision. Met echt stuurwiel, gaspedaal en versnellingspook.
VOGELZANGPRIJS **225**

Openingstijden:
dinsdag t/m vrijdag van 9.00-18.00 uur; donderdag van 9.00-21.00 uur; zaterdag van 9.00-17.00 uur.

…zang
…raat 25
hi-five
erkend hifi en video adviseur
49/83

SILVER **Portable**
SILVER STEREO PORTABLE CASSETTE RECORDER
Met o.a. FM (stereo) en MG, mono-stereo schakelaar, 2 weg luidsprekersysteem (dus 4 luidsprekers) aansluiting voor hoofdtelefoon. **Sublieme weergave!**
199

ACORN ATOM **stunt**
De personal computer die met u mee groeit
Té gek! Voor die prijs levert deze micro verrassende prestaties in Basic, en voor de iets gevorderde in assembler, in tekst en in grafics. Inklusief uitgebreid manual.
12 + 2K ADVIESPRIJS 699,-
VOGELZANG PRIJS **349**
12 + 12K 499,-
NETVOEDING 69,-

sinclair ZX spectrum
48 K-homecomputer
16K RAM UITVOERING **499**
SINCLAIR ZX SPECTRUM 48K UITVOERING
De "Spectrum" heeft kleur, geluid, moving keys en is met Basic programmeerbaar. Kompleet met netvoeding en manual.
ADVIESPRIJS 999,-
VOGELZANGPRIJS **649**

Hoofdtelefoon
EEN ECHTE WALKMAN HOOFDTELEFOON
Van "grote" klasse en toch zo klein dat ie in een cassettedoosje past. **Ideaal als 2e hoofdtelefoon.**
ADVIESPRIJS 24,95
VOGELZANG PRIJS **14.95**

Aanbiedingen zolang de voorraad strekt. Afwijkingen in afbeeldingen, alsmede kennelijke drukfouten zijn voorbehouden.

Verkoop bij executie

Op vrijdag 16 december 1983 te 11.00 uur zullen ten laste van **J.J.G. van Tankeren** wonende te Geleen, Prof. Keulerstr. 31, worden verkocht enige goederen te weten: pers.auto merk Volvo 244, bj. 1979 en wat verder te koop zal worden aangeboden. De verkoop vindt plaats op de parkeerplats naast de woning te Geleen, Past. Vonckenstr. 122 en geschiedt à contant zonder opgeld. De goederen zijn een 1/2 uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.
De deurwaarder belast met de executie, H. Nijsten.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 24 november 1983 werd het faillissement van **Arnold Jan Rademakers,** wonende te Schinveld, gemeente Onderbanken, Pres. Kennedystraat 51, **opgeheven** wegens de toestand van de boedel.
Mr. W. Lejeune
curator
Hertogsingel 64
6214 AE Maastricht

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Roermond d.d. 1 december 1983 is in staat van faillissement verklaard **Administratiekantoor Secuur B.V., voorheen Accountantskantoor Frencken B.V.,** gevestigd en kantoorhoudende te Roermond, Minderbroederssingel 29, alsmede te Stevensweert, Burgemeester Kellenerstraat no. 4, met benoeming van Mr. E.J.A.M. Bakermans tot rechter-commissaris en aanstelling van ondergetekende tot curator.
Mr. O.J.H.M. van Eijndhoven,
Postbus 196,
6040 AD Roermond

Auto's en motoren

Te k. SAAB 99 automaat i.z.g.st. '74. Vr.pr. f 1600.-. Tel. 043-642573.

VOLVO 245 GL 1980 f 21.250,– Volvo van 1980 f 13.250,– Volvo 343 luxe 1981 f 11.950,– met LPG Audi 80 LS 1979 f 11.950,– Ford Capri 1.6 1980 f 9750,– Saab 99 aut. 1978 f 6750,– Volvo Albert Klijn Kastanjelaan 82 Hoensbroek tel. 045-220055.

Te k. OPEL Ascona 1600 bj. '73 i.g.st. met radio. Wagenaarstr. 22 Geleen. Tel. 04494-48771.

Te koop OPEL Manta 1900 1977 i.z.g.st. Te bevr. Dorpstr. 2 Spaubeek.

Te koop OPEL Ascona 1900 1978 i.z.g.st. Te bevr. Dorpstr. 2 Spaubeek.

Te k. gevr. AUTO'S wij betalen de hoogste prijs voor uw oude auto. Van f 75,– tot f 20.000,–. Bel en wij komen kijken. Tel. 045-751394.

Te k. FORD Fiesta bj. '77 f 3850,–; VW Golf 10e mnd. '75 f 1950,–; Mazda automaat '76 f 2750,–; Datsun 120A coupé '77 f 2250,–; Peugeot 504 bj. '76 f 1850,–; Toyota Carina '75 f 1250,–. Tunnelweg 60, Terwinselen-Kerkrade.

Te k. DATSUN 120A FII coupé. Deze auto is in staat van nieuw bwj. '76. Vr.pr. f 3500,– Inr. grote auto mog. Gouverneurstr. 33 Heerlen tel. 045-712204.

OPEL Manta 20S Berlina '80; Opel Kadett stationcar 5-drs. '80; Opel Kadett 3-drs. '81; Kadett 1200 S automatic '78; Ascona 1900 de L '79; Ford 1600 Bravo 4-drs. '80; Escort 1300 L Bravo '82 5-drs.; Toyota Tercel DX '81; Mazda 323 de L '82 3-drs.; Mazda 323 de L '78 f 5500,–; Mitsubishi Colt GTL '80; Escort 1300 GL '77 f 3200,–. Garantie, financieren en inr. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

VW kever '82, Citroën CX '78, Toyota Celica '77, Mazda RX '80, Mitsubishi Celeste '77, Ford Capri 2.0 S '78, Ford Escort 4-drs. '79, BMW 318 '80, BMW 318 '79, BMW 320 '76, BMW 728 I '82. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49 Geleen. Inruil, garantie en financiering. Tel. 04494-44944.

Te k. RENAULT 5 L i.z.g.st. bj. 8-11-'74 f 750,-. 04494-51654.

Te k. RENAULT 5 L i.z.g.st. bj. 8-11-'73 f 500,-. 04494-51654.

Te k. RENAULT 6 TL '78. Bernhardstr. 12 Munstergeleen.

Te k. PEUGEOT 304 GLD (diesel) '79, 4-drs., schuifd., pookversn. Km.st. 71.000. Evt. inr. of ruil v. benzine-auto mogel. 04490-10548.

Te k. onze 2de wag. VW Polo type '76, km.st. 78.000, mooi in lak en bekled. Loopt uitst. f 2350,-. 04490-10246.

Te k. ASCONA 1600 bj. '77 i.pr.st. Glazuurstr. 15 Maastricht.

LAGE PRIJZEN!!! Renault 5 Alpine '79 f 8500,–; Audi 100 GLS LPG '78 f 6800,–; Fiat 127 3-drs. '79 f 5500,–; Opel Kadett coupé als nieuw groen f 4500,–; Toyota Starlet 3-drs. blauw '79 f 7250,–; Ford Fiesta 1100 luxe rood '78 f 7250,–; Ford Taunus 1600 L gas, grijs als nieuw f 7000,–; Horizon 5-drs. GLS '78 als nieuw f 6500,–; Ford Taunus 1600 L automatic type '77 f 4750,–; Ford combi autom. '78 f 7500,–; Ford Taunus 2000 L gas '76 spuiter f 1900,–; Ford Granada 2300 L met gas '77 f 2500,–; Renault R20 diesel type '81 f 6500,–; Opel Kadett gas '75 f 1500,–; Citroën GS Club combi '78 f 2000,–; BMW 528 '76 f 5750,–; Peugeot 604 TI '78 zeer mooi f 5500,–; Audi 100 GL zeer mooi '73 f 1400,–; Saab 99 '75 f 2500,–; VW Golf automaat L type '78 f 7250,– als nieuw. Paardenwagen Citroën helemaal ingericht voor 2 grote paarden. Crombag, Rijksweg Zuid 236-240, Geleen.

Te k. 5 Mich. X 175 x 14 BANDEN. Da Costastr. 20 Heerlen.

Te k. SIMCA 1308 GLS bwj. '77. Ied. keur. toegest. Tel. 045-319534.

Te k. Capri 2 bj. '77 KOOPJE. Inr. mog. Caumerweg 70 Heerlen.

Te k. BMW 525 bj. '74 en Renault 14 TL bj. '77. KOOPJES. Inr. mog. Caumerweg 38 Heerlen.

Let op autorijders! Alle revisie/RUILMOTOREN voor elk merk en type Mercedes, Ford, Opel, VW enz. Diesel en benzine. Met volle garantie. Ook alle automaterialen. Uitlaten, knalpotten, trekhaken, accu's, schokbrekers enz. en alles voor uw auto. Met 30-40% korting. Donny Klassen b.v. Groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219. Tel. 043-627354 Maastricht.

COMMODORE 2,8 S. Pr. f 1000,-. Tel. 045-353428.

Te k. MITSUBISHI Galant 1600 GL bwj. '78 met gas, VW personenbus bwj. '76. 045-323154.

Te k. FORD Taunus '78 op LPG 6 cyl. f 3850,– Golf LS '75 op gas f 1950,– koopje! Honda Civic '77 'n beetje bij gespoten worden f 1450,– Parallelweg 245 Heerlen-Eikenderveld.

Let op, let op. Inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan, maar profiteer ervan. Let op! BMW 320-type, aut., gas, '79, f 12.750,-; Ford Taunus 1600 stationcar, '79, f 4950,-; Datsun 120 A F2, aut., '80, f 4750,-; Mazda 818, '78, f 3250,-; Opel Kadett, '75, f 2450,-; Simca 1100, '79, f 2450,-; Mitsubishi Galant, '76, f 2450,-; Mazda 1300, '78, f 2450,-; Alfa Romeo Rio, '79, f 2750,-; Citroën GS Pallas, '78, f 2250,-; VW-bus, pers.vervoer, '78, f 3450,-; Mazda 818 combi, '77, f 2450,-; Honda Civic, '77, f 2750,-; Peugeot 304 combi, '78, f 2450,-; Mini, '77, f 2450,-; Honda Civic, '76, f 2250,-; Chrysler 1308, '78, f 2450,-; Triumph Spitfire, '74, f 2950,-; Renault 5, '76, met pook, f 1450,-; Audi 80, '75, f 1250,-; Chevrolet Camaro 6 cyl. automatic '77 f 3250,–; Mercedes 220 diesel '76 f 3250,–; Mazda 818 automatic '77 f 3750,–; Ford Escort Combi '76 f 1950,–; Allegro '77 f 1950,–. Inruil, snelle financ. mogelijk, snel wisselende voorraad. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste straat links voor grens Locht.

Te k. FORD Escort S... tioncar 1300 L Br... 15.000 km, okt. '82. n.o.t.k. Tel. 045-324316.

Te k. AUTO'S: Honda ...vic autom. '78 f 59... Honda Civic '78 f 49... Simca Solara '81 f 11.0... Toyota Mark II '78 f 39... Audi 80 m. gas '75 f 27... Audi 50 '75 f 3400,– ... troen Speciaal '78 f 24... Fiat 127 '77 f 1900,– O... Ascona m. gas f 24... Mini Speciaal m. dak f 3900,– Mini Clubman f 1500,– Opel Kadett f 3500,– Opel Kadett C... pé f 1750,– Renault 5 '77 f 3400,– VW Golf f 3900,– VW Scirocco f 4500,– Mercedes 200D f 4900,– Ford Granada gas '76 f 2900,– Ford Ca... '75 f 2900,– Enkele in... lers vanaf f 500,– Inr. m... Te bezicht. Tanksta... Brouwers Heerlerba... Vragen naar J. We... kamp Kerkrade. Geope... dagelijks van 10.00 18.00 uur behalve 's-z... dags.

Te k. OPEL Senator ... autom. m. S-pakket b... '78, 68.000 km, auto ve... in absolute nw.st. kl. ... vermetall. tel. 045-44091...

Te k. PEUGEOT Die... 204, motor v. Mercedes diesel, 4 sneeuwba... maat 185-114, Merwede... 37, Stein.

Uitreiking vrijdagavond in kasteel Ehrenstein te Kerkrade

AVRO-voorzitter krijgt onderscheiding „Cordon Bleu"

(Van onze RTV-redactie)

KERKRADE – AVRO-voozitter G.C. Wallis de Vries wordt morgenavond (vrijdag) in kasteel Ehrenstein te Kerkrade onderscheiden in de ridderorde van de „Cordon Bleu du Saint Esprit". De bijbehorende versierselen ontvangt Wallis de Vries uit handen van de Nederlandse voorzitter van deze internationaal vertakte organisatie, de heer Strik. De 'Cordon Bleu' wordt toegekend aan mensen die zich verdienstelijk maken op cultureel-politiek- en humanitair terrein. In ons land ontvingen al eerder een dergelijke onderscheiding ex-minister-president Dries van Agt, volksvertegenwoordiger cornelis Berkhouwer, Navo-secretaris Joseph Luns en zanger Marco Bakker.

Wallis de Vries is behalve voorzitter van de oudste omroep van ons land ook lid van de atlatische Commissie en voorzitter van de Europese Beweging in Nederland.

Camille Oostwegel

Niet per toeval is Kerkrade uitgekozen als lokatie om deze onderscheiding uit te reiken. Wallis de Vries, ex-staatssecretaris van CRM, gaf in deze bewindsperiode toestemming om Ehrenstein te verbouwen. Ook gaf hij 'groen licht' voor de restauratie van de Maastrichtse St. Servaaskerk.

Vrijdagavond wordt tevens Camille Oostwegel van restaurant Ehrenstein onderscheiden. Dit vanwege de voortreffelijke keuken. Ehrenstein is een van de weinige restaurants in ons land die in de keten van de „Cordon Bleu" wordt opgenomen.

De 'Cordon Bleu' dateert uit 1579 en werd in de zestiger jaren opnieuw 'leven ingeblazen' in het Duitse Landau door dr. Karl Heinz Steger. Deze zal vrijdagavond, evenals de president van de staat Sealand professor dr. Alex Achenbach, in Kerkrade acte de présence geven. De uitreiking vindt plaats om 19.00 uur.



● AVRO-VOORZITTER G.C. WALLIS DE VRIES
...vrijdagavond in Kerkrade om de 'Cordon Bleu'-onderscheiding in ontvangst te nemen...

Voetballen

Nederland-Malta direct op TV?

(Van onze RTV-redactie)

HEERLEN – De kans is zeer groot dat de voetbalinterland Nederland - Malta, volgende week zaterdag 17 december in het Feyenoordstadion van Rotterdam, rechtstreeks op TV komt. De TROS is momenteel met de KNVB in onderhandeling om deze wedstrijd vanaf 19.30 via Nederland I direct op het scherm te brengen.

Nederland - Malta wordt gespeeld als voorronde op de Europese voetbalkampioenschappen die volgend jaar in Frankrijk worden gehouden.



Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/ 739274



● *Een trotse Herman van Veen ontving de Scheveningen Cabaretprijs uit handen van drs. F.G.L. Schols die vóór zijn huidige ambtsperiode als burgemeester van Den Haag alszodanig in Venray werkzaam was.*

Herman ontving Cabaretprijs

(Van onze showpagina-redactie)

SCHEVENINGEN – „In zijn programma verdedigt Herman van Veen onmiskenbaar het pacifisme en speelt hij in op de waanzin van het militarisme, waarbij hij de nucleaire wedloop hekelt, de intolerantie, de machtstrouw en het gehuichel. Eigenlijk dus de politiek als bedrijf. In zijn stellingname is Herman van Veen onomwonden cabaretier. Emoties, verzet en bewogenheid zijn in zijn werk karakteristieke elementen".

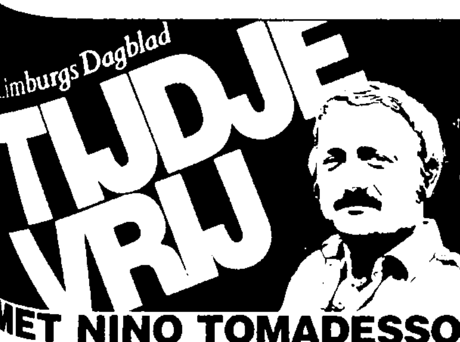
Aldus in het casino van het Kurhaus in Scheveningen een frase uit het juryrapport dat de toekenning begeleidde van de Scheveningen Cabaret Prijs aan Herman van Veen. Het was de eerste keer dat de trofee werd uitgereikt. Dat gebeurde door de Haagse burgemeester drs. F. G. Schols. Dat alles op initiatief van de Stichting Scheveningen Bad, die alles wat er rond Scheveningen plaatsvindt wil promoten, en daarbij de cultuur zeker niet uitsluit.

De jury (gevormd door Jurriaan Fransman, Jacques J. d'Ancona, Ruud Gortzak en Marino Westra) zegt dat het opvallend is dat Herman van Veen een eigentijds cynisme afwijst als hij bruggen slaat van het grote maatschappelijke gebeuren naar zijn eigen bezigheden als theaterman.

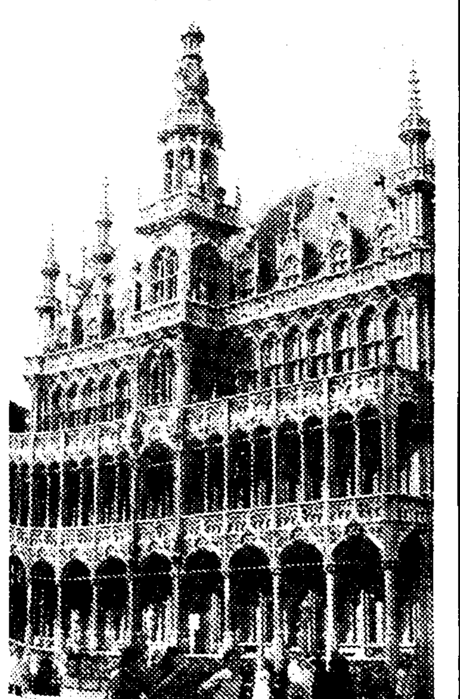
„Harde dingen zegt hij op een vriendelijke manier met een ondertoon van bitterheid. Zijn manier om de opstandigen en onverzettelijken een hart onder de riem te steken, is samengevat in de veelzijdigheid van zijn theatrale kwaliteiten", aldus de waardering voor Herman van Veen.

BANDEN

Deze herinnerde er in zijn dankwoordje aan, dat hij sterke banden onderhoudt met Den Haag en Scheveningen, plaatsen die een belangrijke rol hebben gespeeld in de opbouw van zijn carrière. Van Veen vertelde dat Wim Kan ooit bij zijn eerste optredens in Den Haag met een viltstift aanbevelende teksten voor Herman op de affiches schreef.



Een dagje Brussel...



● *De Grote Markt, nog altijd symbool van de macht van vroegere gilden...*

Brussel in de Kersttijd... De „hoofdstad van Europa" pronkt met feestverlichting. Het hart van de Belgische metropool, ook in de winterperiode trekpleister voor bezoekers uit de gehele wereld, lijkt bruisender nog dan anders te kloppen... De etalages van warenhuizen, van winkels vormen een lust voor het oog. De uitstallingen trekken dagelijks tienduizenden mensen. Brusselaars, wel of niet tweetalig, en „vreemdelingen" uit vier windstreken. Zij kijken en kopen. Zij schuifelen over bijvoorbeeld de Boulevard Anspach, over de Place de Brouckère, door de Rue Neuve (de Nieuwstraat, om het op z'n Vlaams te zeggen) en laven zich aan de warme sfeer van een wereldstad vlak voor de feestdagen.

Brussel blijft boeien. Elke dag opnieuw. Of men gewoon ondergaat in de bedrijvigheid, de drukte, de gezelligheid van het centrum dan wel, vergezeld van een gids of niet, zwerft langs de vele bezienswaardigheden. Het is om het even. Een dagje Brussel is nooit weg. Met een zakje gepofte kastanjes (marron chauds, zeggen de Franstaligen), gekocht bij een kraampje, in de hand wandelend vanaf bijvoorbeeld het Centraal Station richting Grote Markt en vervolgens verder het centrum in. Over het Beursplein, via de Rue des Fripiers, naar de Nieuwstraat om daar uren zoet te zijn in een fantastisch koopcentrum.

Zo'n wandeling staat voor de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD op het programma. Een dagje Brussel, een middagje wèg in een wereldstad en vervolgens een gezamenlijke maaltijd in Scherpenheuvel. Een plaatsje, bekend om dagtoerisme, een vermaard bedevaartscentrum bovendien. Tijdje Vrij brengt morgen uitvoerige informatie over de uitstap naar Brussel, passend in de serie dagtochten die bij de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD kennelijk zo in de smaak blijken te vallen. Tijdje Vrij brengt morgen méér.

Informaties over aanzienlijke prijsdalingen van vliegvakanties volgend jaar, over (winter)toerisme dichtbij en ver van huis, over mogelijkheden van recreatie in eigen regio. Uiteraard ontbreekt het hoofdstuk Spijs en Drank niet. Het handelt ditmaal over, hoe kan het anders, wintergerechten.

TOT MORGEN...

Lucienne Boyer overleden

(„PARLEZ-MOI D'AMOUR")

PARIJS – De Franse zangeres Lucienne Boyer is op 82-jarige leeftijd in parijs overleden. „Madame parlez-moi d'amour", zoals Lucienne Boyer naar haar beroemdste chanson werd genoemd, stond meer dan 50 jaar in Frankrijk en de Verenigde Staten op het podium. Zij had volgens de inmiddels overleden directeur van het „Olympia" in Parijs, Bruno Coquatrix, „het ideale beeld van de Parisienne".

„Mon coeur est un violon", „Si petite", „Parti sans laisser d'adresse", „Que reste-t-il de nos amours", „Rever" en „Mes mains" van Pierre Delanoë en Gilbert Bécaud zijn de titels van enkele van haar beroemdste sentimentele liedjes, die zij in de cabarets van Montparnasse en Montmartre vertolkte. Later begon zij in Parijs een eigen cabaret, „Chez Elle".

Haar eerste theater-engagement kreeg Lucienne Boyer in de eerste wereldoorlog, als stenotypiste... Na een aantal malen op het podium gestaan te hebben reisde ze naar de Verenigde Staten en kreeg een plaats in een revue op Broadway. Naar parijs teruggekeerd zong ze zich met „Parlez-moi d'amour" in de harten van het publiek. Het lied kreeg in 1930 de eerste gramofoonplatenonderscheiding.

Op oudere leeftijd, ze was inmiddels ver in de 50, begon de ster van Lucienne Boyer te verbleken. Ze trad nog slechts in kleine gelegenheden op. De chansonnière haalde opnieuw de voorpagina's van de kranten toen zij, 60 jaar oud, een 17-jarige kapper wilde trouwen. Het huwelijk ging tenslotte niet door.

In 1976 smaakte zij wederom ovaties van het publiek toen de toenmalige directeur van het beroemde Olympia-theater in de hoofdstad haar ter gelegenheid van haar 50-jarig jubileum nog eenmaal voor het voetlicht bracht.

Lucienne Boyers dochter Jacqueline is eveneens zangeres. Ze treedt op onder de naam Barbara Benton. Hoewel zij in 1960 met het liedje „Tom Pillibi" de eerste plaats in het Eurovisie songfestival behaalde is het haar tot dusver niet gelukt net zo populair te worden als haar beroemde moeder.



● LUCIENNE BOYER

televisie
BINNENLAND

Nederland 1

09.30 -09.35Nieuws voor slechthorenden.
10.30 Buter, brea en griene tsiis. Aflevering 11: Op herhellling 1.
11.00 -11.30 Brazilië. Aflevering 4.
13.00 -13.05 Nieuws voor slechthorenden.
16.00 -17.00 Leer me ze kennen. Leoni Jansen in gesprek met buitenlandse jongeren.
18.25 Innovatie - Kreatief ondernemen. Les 5.
18.55 Wordt vervolgd. Programma over strips en tekenfilms.
19.20 Blokletters. Spelprogramma gepresenteerd door Fred Oster.
20.00 Journaal.
20.28 How the West was won. Amerikaanse serie. Vandaag: De Vergetenen. Luke leidt een militaire patrouille, onderweg ontmoeten zij Willow, een man die eenzaam in de bergen woont.
21.55 Televizier Magazine.
22.35 Shogun. Amerikaanse serie. Toranaga moet naar Osaka komen en Mariko smeekt Blackthorne hun liefde te beëindigen.
23.25 Journaal.
23.30 Nieuws voor slechthorenden.

Nederland 2

11.00 Zetelwisseling Aartsbisdom Utrecht. Reportage van de Eucharistieviering te Utrecht t.g.v. het afscheid van Kardinaal Willebrands en de installatie van Monseigneur dr. A.J. Simonis tot Aartsbisschop van Utrecht.
13.00 -13.05Nieuws voor slechthorenden.
18.15 Nieuws voor slechthorenden.
18.20 Paspoort voor Turken.
18.30 Sesamstraat.
18.45 Jeugdjournaal.
19.00 Journaal.
19.12 De Fantastische Miss Piggy Show. Engelse special rond de beroemde Muppet Miss Piggy.
20.00 Hints. Spelprogramma o.l.v. Frank Kramer, met o.a. Jan Lammers, Clous van Mechelen en Leontien Ceulemans.
20.30 Onder Vaders vleugels. Engelse comedy-serie. Vandaag: Duncan als oppas. Dudley en Muriel gaan een weekje met vakantie, maar hun dochters kunnen toch niet alleen achterblijven.
21.00 De andere kardinaal. Een portret van Johannes Kardinaal Willebrands.
21.24 Adventsoverweging. Rorate Coeli, in een bewerking van Huub Oosterhuis.
21.30 Lijn 6. Tweede deel van deze vierdelige documentaire van Vincent Monnikendam over kleine zelfstandigen in een Haagse saneringswijk. In deze aflevering aandacht voor de buitenlanders onder hen.
22.30 Journaal.
22.45 Den Haag Vandaag.
23.00 Nieuws voor slechthorenden.
23.05 Zetelwisseling Aartsbisdom Utrecht. Samenvatting van de vanmorgen uitgezonden reportage.

televisie
BUITENLAND

Duitsland 1

10.00 Journaal. 10.03 Voetbal. Fragmenten uit UEFA-cupwedstrijden van gisteren. 10.55 Titel, Thesen, Temperamente. Cultureel magazine. 11.25 Bitte Umblättern. Amusementsprogramma. 12.10 Bilanz. Economisch magazine. 12.55 Persoverzicht. 13.00 Journaal. 13.15-13.30 en 15.25 Teletekst. 15.40 Journaal. 15.45 Das ist kein Traum. Van de stad naar het platteland. 16.30 Matt und Jenny. Jeugdserie. 16.55 Drei Wochen Nordost. Kinderprogramma over paarden. 17.20 Skiën. Wereldbeker. 17.50 Journaal. 18.00 Hier und Heute. 18.25 Drei Damen vom Grill. TV-serie. 19.00 Hart aber herzlich. Amerikaanse detectiveserie met Robert Wagner en Stephanie Powers. 20.00 Journaal. Met verkeerstips. 20.18 Auf der Suche nach der Welt von Morgen. Documentaire over onze toekomst. 21.00 Mary und Gordy. Amusementsprogramma. 22.00 Souvenirs, souvenirs. Chris Howland presenteert nieuwe en oude toppers. 22.30 Journaal. 23.00 Arena. Cultureel magazine. 24.00 Journaal.

Duitsland 2

10.00-15.45 Zie Duitsland I. 16.00 Journaal. 16.04 Vorurteile. Vandaag: vooroordelen en werklozen. 16.35 Mandara. Jeugdserie. 17.00 Journaal. 17.15 Tele-Illustrierte. Gast: Taco. 17.50 Flohmarkt. Duitse komische serie. 18.20 Mann, halt die Luft an! Komische serie. 19.00 Journaal. 19.30 Die Gitte Show. Met Alfred Biolek, Herman Van Veen e.a. 20.30 Locker vom Hocker. Korte verhalen met Walter Giller. 21.00 Journaal. 21.20 Kennzeichen D. 22.05 Berliner Stadtbahnbilder. Videofilm over de Berlijnse stadsspoorweg. 23.05 Das Musik-Porträt. Documentaire over de componist Anton Webern. 00.10 Journaal.

Duitsland 3/WDR

08.00 Tele-Gymnastik. 08.10 Schooltelevisie. 09.25 Het programma met de muis. Kinderprogramma. 10.40-12.35 en 17.00 Schooltelevisie. 18.00 Telekolleg. 18.30 Het programma met de muis. 19.00 Aktuelle Stunde. 20.00 Journaal. 20.15■Der Schrecken schleicht durch die Nacht (Monster on the campus). Amerikaanse griezelfilm (1958) van Jack Arnold. 21.30 Jack Arnold erzählt. 21.45 Landesspiegel. Goedkope woningbouw in Noordrijn-Westfalen. 22.15 Ludwig II von Bayern. Historische serie. 23.00 Tonga - das letzte Pazifische Königreich. Reportage. 23.45 Journaal.

Duitsland 3/SWF

8.20-10.15 Schooltelevisie. 15.00 Billard-Europa-Meisterschaft. 17.15 Schooltelevisie. 18.00 Die Sendung mit der Maus. 18.30 Telekolleg. 19.00 Die Abendschau. 19.25 Das Lächeln der Vernunft: 'Don Juan in der Hölle' van G.B. Shaw. 20.40 Bilderbogen. 21.00 Sport unter der Lupe. 21.45-23.00 Guten Abend aus Mainz. Praatshow met als thema: televisie totaal.

BFBS

12.30 Get up and go!
12.50 Schools: watch.
13.10 Schools: science workshop.
13.30 BBC News After Noon.
14.00 Instant German.
14.05 -14.30 Emmerdale Farm. Serie.
16.45 Birthday Time. Aansluitend Play School.
17.15 Blue Peter. Programma voor de kinderen.
17.45 The Smurfs. Tekenfilmserie.
18.00 The Dinosaur Trail. Serie over dinosaurussen.
18.20 Ask the family. Familiequiz.
18.45 ITN News. Aansluitend weerbericht.
19.00 Instant German.
19.05 Angels. Ziekenhuisserie.
19.30 Tomorrow's world. Populair wetenschappelijk magazine.
19.550 This your life. Bekende mensen worden verrast met een show over hun leven.
20.20 Entertainment Express. Show met José Feliciano, Lynsey de Paul, e.a.
21.10 Shannon. Amerikaanse detectiveserie: The untouchable.
22.00 BBC News.
22.25 -23.15 Rugby special.

België/BRT 1

14.00-16.00 Schooltelevisie. 17.50 Teletekst. 18.00 Tik tak. Kleuterprogramma. 18.05 Reddingsteam. Jeugdserie. 18.50 Tijdrover. Bridge - stap voor stap. 19.00 Juke Box. 19.05 Uitzending door derden. 19.45 Journaal. 20.10 Kunst-Zaken. 20.15 Hoger-Lager. Spelprogramma. 20.55 Panorama. Actualiteitenmagazine. 21.45 Dallas. Amerikaanse tv-serie. 22.35 Journaal. Aansluitend Coda.

België/BRT 2

19.00 Vip-Info. Jongerenmagazine. 19.45 Journaal. 20.10 Kunst-Zaken. 20.15 De laatste dagen van Mussolini. Italiaanse dramatische film (1974) met Rod Steiger, Franco Nero en Henry Fonda. Aansluitend (plm. 22.20 tot 23.20 uur) discussie over het Italiaanse fascisme tot 1945.

België/RTBF 1

14.00-15.30 Schooltelevisie. 16.45 Vakaturebank. 17.00 Schooltelevisie: Zinkindustrie. 17.30 Plein Jeu. Jongerenmagazine met: Lollipop, tekenfilms, liedjes, feuilleton en Fitness-dance. 19.05 Ce soir. Regionaal nieuws. 19.25 Consumententips. 19.30 Journaal. 20.00 Autant savoir. 20.25 Une sale affaire. Franse politiefilm (1980) met Marlène Jobert en Victor Lanoux. 21.55 Le carrousel aux images et le monde du cinema. 22.45 Journaal. 23.00-23.10 Politieke uitzending.

België/RTBF 2

18.00 Gaston Phebus, le lion des Pyrenees (5). Zesdelig feuilleton. 19.00 Politieke uitzending. 19.30 Journaal. 20.00 Le meilleur des mondes. Documentaire serie. 21.35-22.45 Reconnaissance des musiques modernes.

radio

Hilversum 1

7.02 Vandaag... donderdag, vervolg. 8.06 Hier en Nu. 8.54 Hebt U dat ook wel eens. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont. 10.03 Muziek bij de koffie. 11.30 Twaalf-uurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.06 Hier en Nu. 13.20 NCRV-Globaal. 16.02 Goudenregen Ensemble o.l.v. Ferry Wienneke. 16.30 Kletsmajoor. 16.40 Van Stad en Land. 17.02 Rozegeur en prikkeldraad. 17.55 Mededelingen. 18.06 Hier en Nu-Magazine. 19.02 Muziek in vrije tijd. 20.03 Mengpaneel. 21.02 Op de vrije toer. 22.02 NCRV-Donderdag-Sport. 22.55 In 't voorbijgaan. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02 Niemandsland. 6.02 Ontbijtshow-7.00 (6.50 Het levende woord).

Hilversum 2

7.10 De AVRO-Klok in de morgen. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstanden. 9.33 Leerwijzer, herhaling aflevering 7. 10.03 De AVRO-Klok 'Buiten'. 11.00 AVRO's Radiojournaal. 11.03 Duimeland. 11.10 De Nederlandse Schoolradio. 11.33 Kijk op kunst. 12.00 De AVRO-Klok tussen de middag. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.10 De Slag bij Nieuwspoort. 13.57 Per Saldo. 14.00 Nou en. 14.33 Allemans veren in de muziek. 15.03 Op reis met Johannes. 15.20 Kruispunt. 15.32 Misdaad, fantasie en realiteit. 16.00 De wereld op donderdag. 18.10 Grenzeloos. 18.20 Uitzending van het CDA. 18.30 Kleur. 19.00 Tussen de regels. 19.10 Sporen in het achterland. 19.30 Sensus. 20.03 Radio Vitrine. 20.30 Da Capo. 21.10 Adventswake. 21.30 Latijn. (les 8). 22.00 Programmeren met Pascal, les 2. 22.40 Daar word ik nu stil van (2). 23.00-24.00 Spektakel.

Hilversum 3

7.02 De Havermoutshow. 9.03 De Hugo van Gelderen Show. 11.03 De Polderpopparade. 12.03 De Nederlandstalige Top Tien. 13.03 50 Pop of een envelop. 15.03 TROS Top 50. 18.04 De Avondspits. 19.02 Poster. 20.02 Ferry Maat's Soul Show. 22.02 Sesjun. 23.02-24.00 De L.P.-Show.

Hilversum 4

7.02 Morgenrood. 9.00 Theo Bruins speelt de pianovariaties van Beethoven (3). 9.35 Klassieke muziek van Duitse en Oostenrijkse componisten. 10.45 Strijkkwartetten van deze eeuw. 11.45 Edo de Waart dirigeert Stravinsky en Weill. 12.25 Operette. 13.05 Klassieke muziek voor cello en piano gespeeld door Nederlandse solisten. 13.30 Jazz-op-vier Studio. 14.30 Klassieke klankjuwelen. 15.30 Zeggen en schrijven. 16.00 Licht en uitzicht. 16.40-17.00 Theologische 20.00 Donderdagavond Muziekmagazine. (20.00 Europees Kamermuziek Podium: Pianomuziek. 20.45 Onder de groene linde. 21.00 Nederlandse muziek. 21.45 Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance). 22.15-23.00 Nieuw Macedonië.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20 Het Geheim. 18.50-19.00 Programma voor Marokkanen en Tunesiërs.

BRT 2

5.30 De eerste ronde. 9.03 Gent-cultuur. 9.15 Belletjes. 10.03 Parkeerschijf. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1983. 13.10 De middagpost. 14.00 Pluche Palace. 16.00 Luna Park. 17.05 Belgische en internationale produkties (met om 18.00 Focus). 19.10 Jazz zonder moeite. 19.53 Onderweg. 20.00 De nacht wacht wel. 22.05 Blues en blue ballads. 23.30-2.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Biggi's Lieder- Lotto. 12.00 RTL-Casino-Parade. 14.00 Die Top 75 - Deutschland. 15.00 Die Blaue Stunde. 16.00 Typisch Helga. 17.00 Take five. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-1.00 Musik Non-Stop.

Uitgebreid overzicht buitenlandse TV-programma's zie TV-WEEK Limburgs Dagblad van afgelopen dinsdag

PIETERS DORTU

Heren En Jongens Mode
Voor Jong En Minder Jong



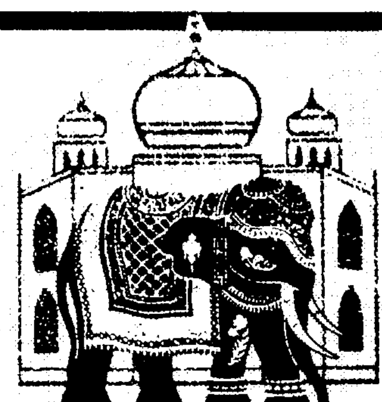
EEN ENORME PARTIJ NIEUWE OOSTERSE TAPIJTEN IS BINNEN!

(zelfs 'n sheik vindt bij ons iets naar zijn gading)

20 tot 60% korting

ALLEEN IN DE
HONIGMANSTRAAT 31, HEERLEN.
TELEFOON 045-714914

Schuin t.o. postkantoor.
De verste weg loont zich, zo voordelig koopt u nooit meer!



KOREMAN. Oosterse Tapijten

Tabriz	348 × 254	van 3760,-	voor	**2495,-**
Kaskay	322 × 218	van 7450,-	voor	**3950,-**
Ardebil	334 × 247	van 3495,-	voor	**2250,-**
Goltuk	316 × 251	van 3175,-	voor	**2395,-**
Bidjar	289 × 210	van 4995,-	voor	**2750,-**
Mirwan	291 × 195	van 2530,-	voor	**1195,-**
Tabriz	291 × 204	van 2585,-	voor	**1395,-**
Sarugh	209 × 204	van 1920,-	voor	**1450,-**
Ardebil	235 × 172	van 1720,-	voor	**1250,-**
Tabriz blauw	299 × 200	van 2690,-	voor	**1495,-**
Djosleghan	299 × 199	van 2950,-	voor	**1650,-**
Heriz	246 × 170	van 1495,-	voor	**950,-**
Kirman blauw	332 × 84	van 1650,-	voor	**1095,-**
Heriz	350 × 78	van 1160,-	voor	**890,-**
Sarugh	289 × 201	van 1950,-	voor	**1250,-**
Bidjar	240 × 169	van 2680,-	voor	**1680,-**
Lilian	185 × 125	van 985,-	voor	**550,-**
Hosseinabad	195 × 158	van 1385,-	voor	**1050,-**
Sandjan	200 × 133	van 1750,-	voor	**875,-**
Malayer	207 × 133	van 1790,-	voor	**950,-**

207379 **DIVERSE TAPIJTEN VOOR DE HELFT VAN DE PRIJS!!!**

Landbouw

VEESCHEERMACHINES nieuw en gebruikt en een groot assortiment diergeneesmiddelen. Vitafarm. Tel. 04759-3103.

FRUITBOOMPJES voor de kleingebruiker klim-, stam- en struikrozen. Prima keuze tuinplanten vindt u bij tuinbouw Stokkermans Ten Esschen Heerlen, tel. 045-751416.

Huwelijk/kennismaking

Het enige echte Bal zum einzamen Herzen is in OBER-BAYERN, Akerstr. 150, H'broek. Iedere di., do., vrijd. en zaterd. v.a. 20.00 u. Pasje... niet nodig.

Nette ZAKENMAN 36 jr. zkt. kennism. m. vrouw 30-40 jr. Br.o.nr. BR 439 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CB Brunssum.

Een goede relatie
wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.
Relatievorming Limburg
Erkend door de Raad van Toezicht. Mevr. Reulen, Heerlen, 045-412847. Mevr. A. Driessen, Maastricht, tel. 043-435231. Mevr. Beckers, Susteren, tel. 04499-1435. Mevr. Riley, Heythuizen, tel. 04749-3903. Voor schrift. inf. hoofdkant., Vestahof 41, Maastricht, 043-435231.

Sportieve zakenman midden 30 zkt. sportieve DAME v. ser. relatie. Wil Kerstmis niet meer alleen zijn, br.m.foto ond. no. KE 860 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Nette besch. heer, rond 40 jr. zakenmil,. veelz. belangst. Hou van uitg. muziek, enz. Z. aard. VRIENDIN 35-40 jr. Br.o. nr. MA 393 L.D. Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Heer 64 jr. zkt. kennism. m. nette VROUW om de eenzaamheid op te lossen. Ben in bezit van huis en auto. Br. o. nr. BR 440 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

JONGEMAN 24 jr. 1.67 m, zkt. kennism. met meisje of jonge vrouw, kl. kind geen bezw. Geen uitg. type, br.o.no. HK 142, Limburgs Dagblad, Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Wedn. zoekt VROUW 60 jr. om samen eenzaam op te lossen. Geen barty. Br. o. no. SI 852 LD 6... EG Sittard Molenbeek... 5.

ALLEENSTAANDEN, hedenavond dansav... met orkest in het Wa... van Hoensbroek, Hoo... str. 432, nabij kasteel, ... gang m. bew. v. all... staande. Vr. uitn. het stuur.

GARANTIERT frisch — **Schweine-Koteletts** Stiel + Nacken, geschnitten oder am Stück, 1 kg — **5,79**

GARANTIERT frisch — **Schweine-Koteletts** Lummer, geschnitten oder am Stück (auf Wunsch vom Knochen gelöst), 1 kg — **6,79**

GARANTIERT frisch — **Ia Meister-Aufschnitt** diverse Sorten, SB-verpackt, je 200-g-Packung — **1,99**

GARANTIERT frisch — **Zigeuner-Schinken** pikant gewürzter, gekochter Kernschinken, 100 g — **1,99**

GARANTIERT frisch — **Ammerländer Katenschinken** Kernschinken, SB-verpackt in Stücken von 2,5 kg (je Packung 44,75 DM), 100 g — **1,79**

Majestät — **Deutsche Markenhähnchen** HKL A, gefroren, 1000-g-Stück — **3,79**

Französische Kaninchen ganz, ohne Kopf und ohne Läufe, gefroren, ca. 1,7 kg, 1 kg — **8,98**

Böklunder, das Würstchen vom Lande — **Schinkenwürstchen** in zarter Eigenhaut, 10 Stück à 50 g, je Glas — **4,99**

GARANTIERT frisch — **Irak Muskatdatteln** Handverlesen, 200-g-Packung — **1,48**

GARANTIERT frisch — **Spanische Tomaten** Klasse 1, schnittfest, SB-verpackt, 1 kg — **1,68**

GARANTIERT frisch — **Italienische Zitronen** Klasse 2, 10 Stück im Netz — **1,68**

Echter Räucherlachs mild und fein, vorgeschnitten, 200-g-Styroportablett — **8,98**

Zucker Raffinade mittel, 1-kg-Beutel — **1,59**

Die gute Pflanzenmargarine **Botterram** 500-g-Becher — **1,39**

H-Milch 1,5% Fettgehalt, 1-l-Packung — **-,69**

Dr. Oetker Alkohol-Dessert — **Rotwein-Creme + Weißwein-Creme** je Packung — **1,69**

Südmilch **Delice** Feines Dessert **mit Sahne** sortiert, je 125-g-Becher — **-,36**

KINKARTZ **Dessert-Dominosteine** 500-g-Packung — **3,89**

Stollwerck **Alpia Schokolade** Verschiedene Sorten! je 100-g-Tafel — **-,79**

MON CHÉRI Mit der Piemont-Kirsche! 30er Packung — **6,98**

JACOBS Nacht & Tag WunderMild 1 kg 19,95 DM, je 400-g-Vacu-Pack — **7,98**

Scharlachberg Meisterbrand 38 Vol. %, 0,7-l-Flasche — **13,98**

ECKES Edelkirsch 30 Vol. %, 0,5-l-Flasche — **8,98**

Jim Beam Bourbon Whiskey 40 Vol. %, 0,7-l-Flasche — **15,98**

BACARDI Rum weiß + gold, 38 Vol. %, je 0,7-l-Flasche — **13,98**

Deinhard CABINET Sekt weiß, 0,75-l-Flasche — **6,78**

thera-med 90-ml-Spender Zahncreme — **2,39**

zewa lind Tissue-Toilettenpapier, uni, 8 x 250 Blatt — **2,99**

Lenor Weichspüler 4 Liter Flasche — **3,49**

Aktueller Tip! allkauf **Geschenk-Gutscheine verschenken**
Die Weihnachtsgeschenkidee zur Erfüllung unbekannter Wünsche!
Gutscheine in allen allkauf SB-Warenhäusern und allkauf Foto-Fachgeschäften!

Persil Waschmittel 6 kg Trommel — **15,95**

Das neue FERTIG-FUTTER **Latz Komplett** 10-kg-Beutel — **19,98**

Achten Sie darauf! **Geschenkideen in Hülle + Fülle** aus unserem großen Weihnachts-Prospekt!

Foto-Grußkarten für Weihnachten + Neujahr. Von Ihrem eigenen KB-Negativ inkl. Briefumschlägen! 10 Stück nur **8,95** — NEU bei allkauf!

Ihr Preisparadies

Jetzt Samstag **langer Samstag** bis 18 Uhr geöffnet!

Angebote freibleibend solange der Vorrat reicht. Irrtümer vorbehalten

allkauf

Alle Preise DM-Preise!

Deutschlands großes SB-Warenhaus-Unternehmen – natürlich auch in Ihrer Nähe ● Aachen ● Bielefeld-Brackwede ● Bochum ● Braunschweig ● Coesfeld ● Dortmund ● Düren ● Düsseldorf-Heerdt ● Espelkamp ● Euskirchen-Stotzheim ● Grevenbroich ● Hagen-Bathey ● Hamburg-Farmsen ● Hamm ● Hannover-Langenhagen ● Heiligenroth-Montabaur ● Heinsberg ● Henstedt-Ulzburg ● Herford ● Hess. Oldendorf ● Hürth-Hermülheim ● Kassel-Niederzwehren ● Kr... ● Melle ● Moers ● Mönchengladbach ● Monschau ● Mülheim ● Nettetal-Lobberich ● Neuss ● Oberhausen ● Osnabrück ● Papenburg ● Ratingen-Breitscheid ● Rhede-Vardingholt ● Voerde

NEU Rees, Grüttweg **NEU Langenfeld, Rheindorfer Straße**

Bromfietsen

Te k. HONDA MT 5 bwj. '83, kl. rood tel. 045-722531.

Te k. KREIDLER RMC, veel acc. ƒ 900,–, Hoofdbank 3, Klimmen.

Te k. CROSSMOTOR 80 cc Suzuki waterkoeling, tel. 045-716729.

Te k. MAXI Puch in zeer goede staat. Pr. ƒ 250,-. Da Costastr. 20 Heerlen.

Te k. brommer PUCH Maxi bwj. '83, ƒ 1400,–, Zeskant 41, Heerlen-Zeswegen.

Te k. YAMAHA Enduro bj. 1981, pr. n.o.t.k. Stadhouderstr. 79, Brunssum, tel. na 16.00 uur 045-252462.

Landbouw

Te k. gevr. BOSGROND in Midden-Limburg m. prijsopg. en ligging. Br.o.no. RO 120 LD Postb. 46, 6040 AA Roermond.

GEVRAAGD gelegenheid tot inscharen van runderen, tevens 2 vaarskalveren te koop, tel. 045-251478.

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

Door inruil op nieuwe LEMKEN ploegen kunnen wij u steeds een ruime keuze bieden uit een 30-tal gebr. ploegen, 1-, 2- en 3-schaar, met en zonder hydraulische wenteling. Grandioze show op 14, 15, 16 en 17 december. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Div. gebr. KIEPKARREN, mengmestverspr. en mestverspr. voor zeer speciale prijzen. Jean Spons Eijsden. 04409-3018.

VEILING VEILING "HANENHOF" GELEEN

Zéér belangrijke kunst-, antiek-, meubilair- en inboedelveiling in de Hanenhof te Geleen, tel. 04494-44217, op maandag 12 december en volgende dagen om 14.00 en 19.00 uur t.o.v. gerechtsdeurwaarder J.L. Dohmen te Heerlen.

W.o. ruim 80 kasten o.a. kabinetten, ant. beeldenkast, ant. tinkast, ant. broodkasten, ant. porc. kasten, vitrinekasten, ant. kussenkast, ant. Danzigerkast, ant. één en tweedeurs kasten, spekkastjes, enz.
Linnenpers, spinnewiel, enz. enz.
30 bureau's, schrijftafels, secretaires, ant. kisten, eethoeken, seize longue, kapitale bankstellen, twee zitsbankjes, lederen clubs en voltaires, ridderstoelen, ant. toilettafels, ant. speeltafels, ant. wiegen, ant. commodes, theetafels, ant. karntonnen, enz.

Vele ant. klokken, w.o. kleine ant. Friese staartklok, ant. pendulestellen, ant. cartelklokken, ant. regulateurs, ant. schoolklokken en vele anderen!
Véél klein ant. brons, koper, tin, ivoor, kristal, biscuit, porcelein, imari, Delfste borden, ant. appel- en peerketels, ant. godslampen, ant. gewichten, ant. kandelaars, vele spiegels, ant. tegels, ant. vijzels, vogelkooien, ant. goudsteen, ant. houten beelden, ant. lampen, ant. cloissonné.

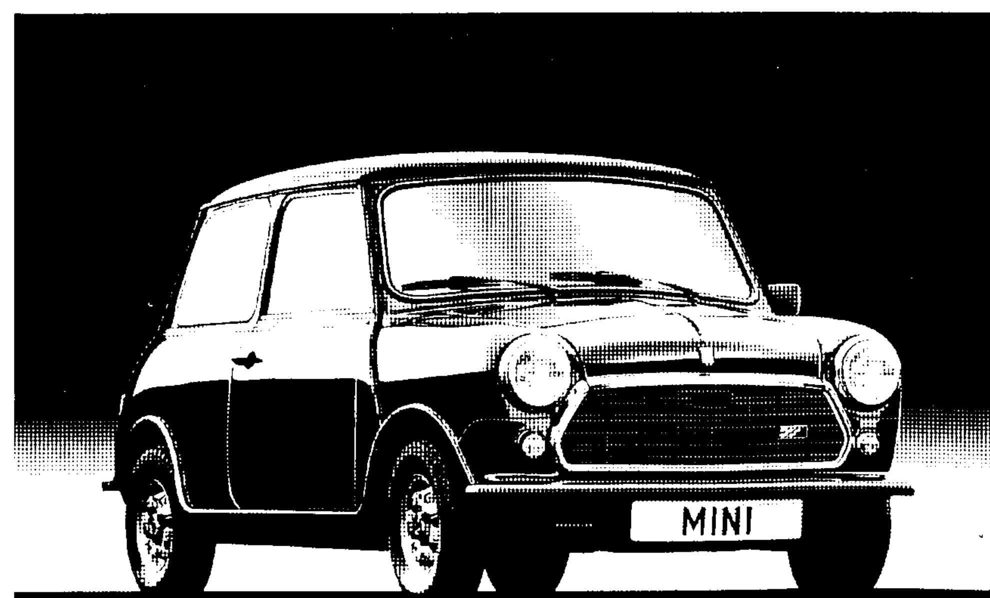
Zéér mooie Perzische e.a. handgeknoopte tapijten ± 500 stuks w.o. puur zijden! Ant. gouden en zilveren voorwerpen en sieraden o.a. met briljant, diamant, robijn, granaat, bloedkoraal en agaten, horloges, armbanden, colliers, ringen, oorbellen enz. enz.

Komt u kijken op:

Donderdag	**8 december**	**van 18.00 tot 22.00 uur**
Vrijdag	**9 december**	**van 10.00 tot 21.00 uur**
Zaterdag	**10 december**	**van 10.00 tot 21.00 uur**
Zondag	**11 december**	**van 10.00 tot 19.00 uur**

Tijdens de kijkdagen gelegenheid tot het geven van gratis koopopdrachten.
Catalogus aan de zaal à f. 2,-. Entree f. 1,- p.p.
Veilingmeester: A.C. Pijnenburg.

P.S. Van liquidatie ± 175 prachtige schilderijen (ook oude meesters) en prenten, alsmede collectie schemerlampen en ± 30 2 zitsbankjes, deze gaan ook voor alle prijzen weg!



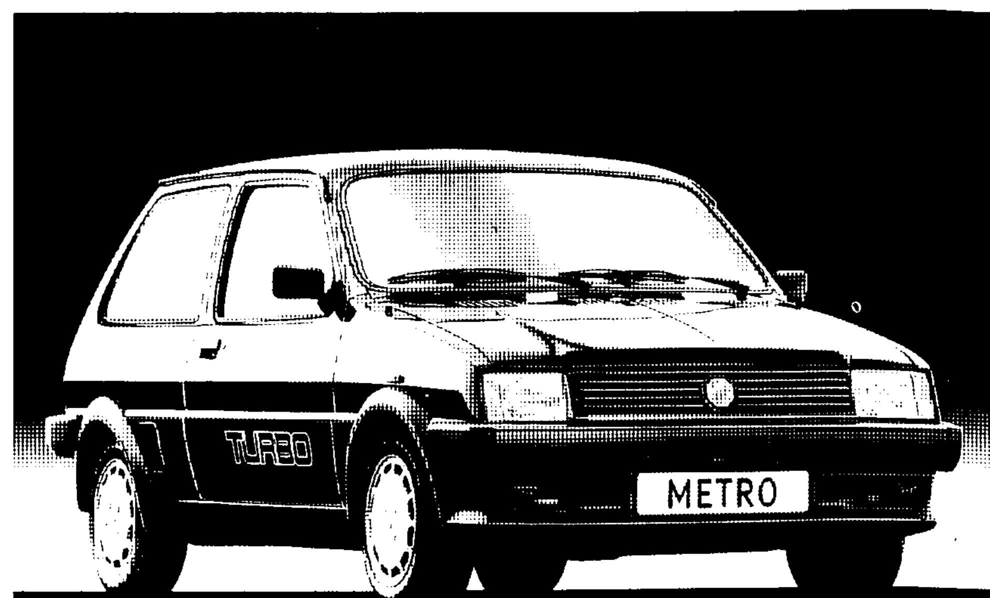
Wie nu naar de Austin-dealer gaat, loopt tegen drie plezierige financiële verrassingen aan.

De eerste: u betaalt f 1.500,– te weinig voor de Austin Mini, die in de Jubilee-uitvoering tijdelijk maar f 9.990,– kost (i.p.v. f 11.490,–).

De tweede: u kunt 'm ook voordelig financieren. U voldoet de wettelijk verplichte aanbetaling van 28% (vaak is de inruil van uw huidige auto ook al genoeg) en verder betaalt u dan maar v.a. f 178,62 per maand.

Dat is f 5,86 per dag! (looptijd 5 jaar, via LFN-financiering).

WIE NU EEN AUSTIN KOOPT, BETAALT 750,- OF 1500,- TE WEINIG.



Tenslotte mag verrassing nummer 3 er ook zijn. Als u liever zo'n ruime Austin Metro hebt, kunt u ook daar te weinig voor betalen.

Bij inruil van uw huidige auto ontvangt u namelijk als extra een voordeelcheque van f 750,–.

Maar natuurlijk begint goed zaken doen bij een proefrit. En met een Austin is dat al een verrassing op zich.

Afgebeeld: Mini 1000 HLE Jubilee en MG Metro Turbo

AUSTIN
AUSTIN BOUWT NAAR DE NORMEN VAN MORGEN.

BALT
Kasteellaan 1,
tel. 045-721541, Heerlen

HARRIE JANSSEN
Bosstraat 51a,
tel. 04740-1621, Swalmen

MOORTHAEMER
Rijksweg Noord 16,
tel. 04499-1549, Susteren

EVERLO
Steenstraat 93-95,
tel. 04760-4206, Helden-Panningen

LAUSBERG
Spoorweglaan 20,
tel. 043-16253, Maastricht

SPRONKEN-BECKERS
Pr. Mauritslaan 97,
tel. 04402-75945, Beek

HAVÉ
Industrieweg 31,
tel. 04490-15195, Sittard

MARTENS
Tegelseweg 136,
tel. 077-12458, Venlo

DE UIVER CAR
Provincialeweg Noord 85,
tel. 04492-1931, Doenrade

Contacten/clubs

AGDA privé, ook voor rijpe heren, meisjes gevr. 045-229178.

ESCORT. Jonge vrouw verwent u bij u thuis of in hotel. 045-228927 v.a. ...00 uur.

ESCORT. Paar verwent u bij u thuis, voor alles in. 045-228927.

ELLEN privé en escort, tel. 045-425465.

NIEUW: iets aparts Morena + Morela. Maand. t/m zat. v. 13.00 tot 22.00 uur. Geen beroeps. 04490-23522.

JONG STEL voor alles in, teg. vergoeding. Br.o.no. HK 139 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Sylvia voor een onvergetelijk uur. Tel. **045-227542.**

Diversen

Wegens beëindiging van ladderhandel Lohmann verkopen wij ALU-SCHUIFLADDERS. Nu 10 meter van f 445 voor f 289. Tevens andere lengtes leverbaar, met DIN-norm, 3 jaar garantie. Wij komen vrijblijvend bij u langs. Interal Ladders B.V. Tel. 04490-20406. Sittard.

Nieuwe showroomwagens
voor speciale prijzen
bel Sittycar
Sittard
04490-17544

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35 Ubach o. Worms tel. 045-314522 of 045-312756.

Te huur gevraagd

PAND. Opp.vl. ± 60 m² met/zonder woonruimte in Geleen. Br.o.no. HO 179 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 Hoensbroek.

Te h. gevr. in SITTARD ben.won. 3/4 kamers m. cv, event. m. overn. Aanb. 04490-23215 spoed.

STUDENT hog. hotelschool zkt. kamer in centrum Maastricht per 15-1-'84, tel. 020-244042.

Donderdag 8 december tot en met zaterdag 17 december

DIXONS SHOWT OLYMPUS

XA-1

Een van de kleinste kleinbeeldcamera's ter wereld, met 'Fix-Focus'-objectief voor altijd scherpe foto's zonder instellen. Een volwaardige camera die zó in uw jaszak past, nu samen met de bijpassende flitser bij Dixons extra voordelig.

SET Olympus XA-1 149.-
A 9 M Flitser 59.-
~~208.-~~
198.-

OM-10

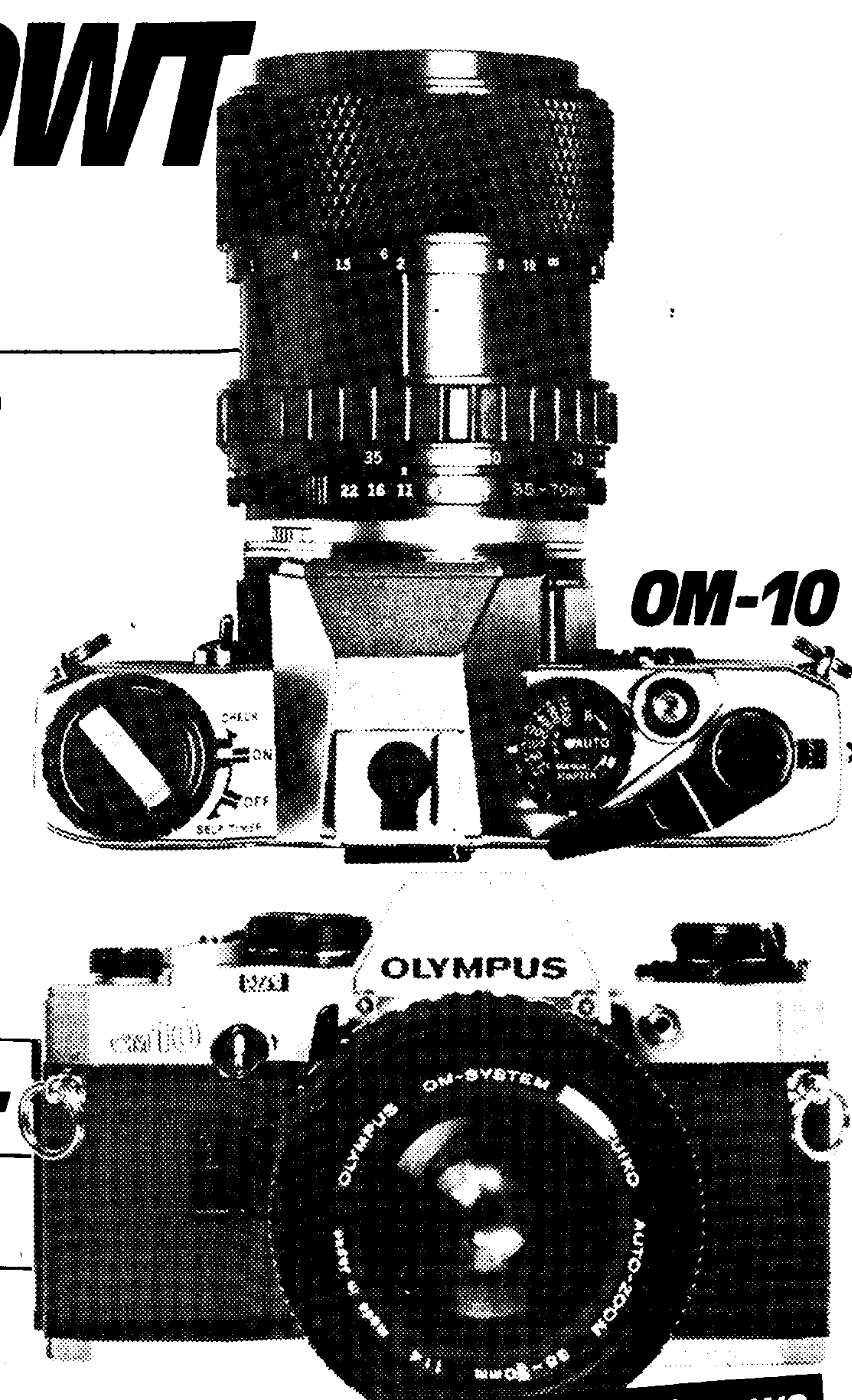
's Werelds meestverkochte kleinbeeldcamera. Een spiegelreflex om 'U' tegen te zeggen. Veelgeprezen om zijn kompakte model en de perfekte techniek achter de volautomatische belichtingsregeling. Nu bij Dixons in een wel zeer aantrekkelijke aanbieding, namelijk met een zoomobjectief. Beslis nú want deze aanbieding komt nooit meer terug!

SET OM-10 Body 368.-
Zoomobj. 35-70 mm 429.-
~~797.-~~
699.-

ZOOMOBJ. 75-150 mm **549.-**

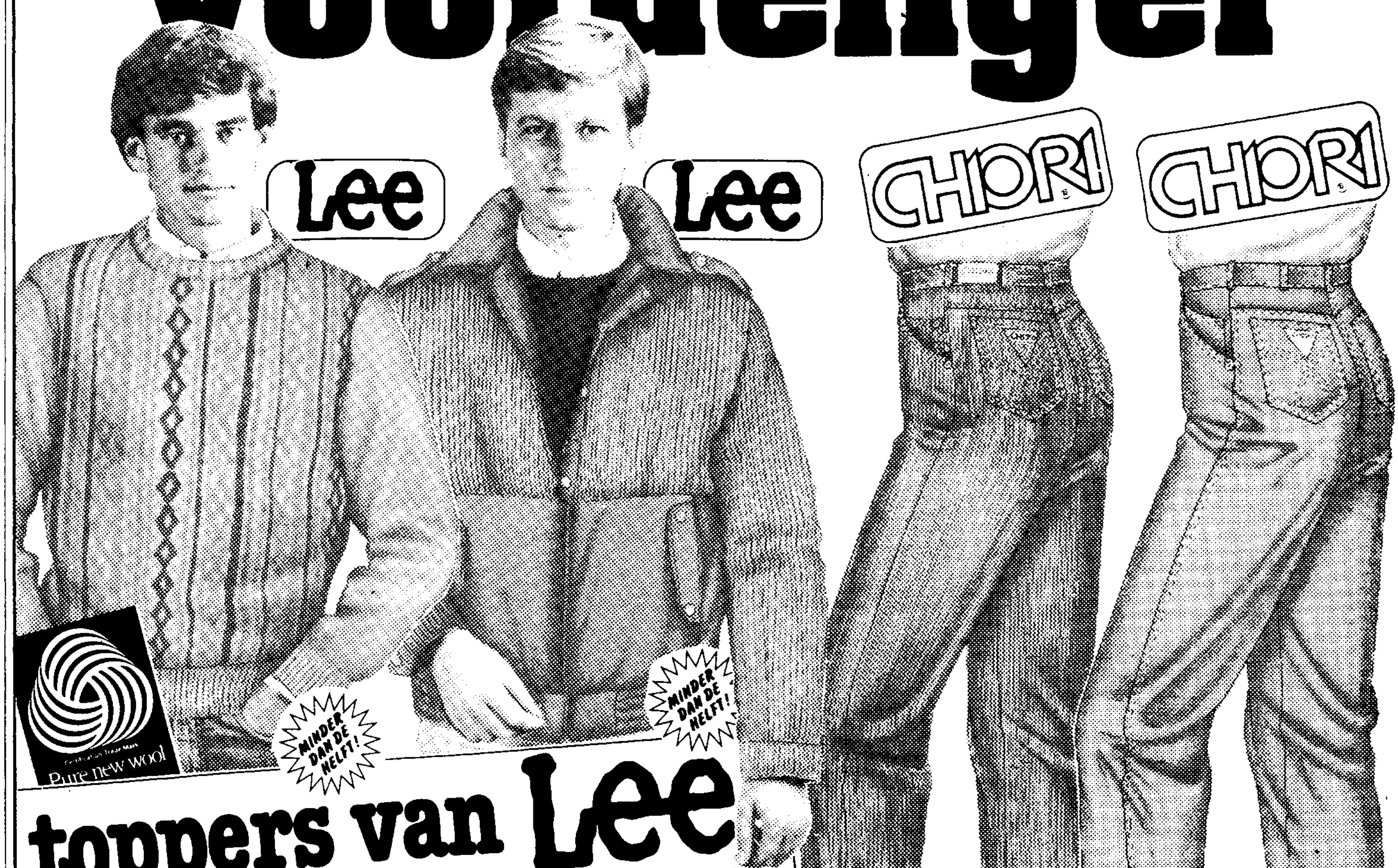
Dixonsprijs OM-10 Body + obj. 1.8/50 mm **498.-**
Bijpassende T-20 Flitser **189.-**
Motor-winder **sensatie-prijs 199.-**

Bezoek ook de Olympusshow bij Dixons want u vindt er aanbiedingen zoals u die in heel Nederland nooit meer zult tegenkomen. Als u er al over dacht een Olympus camera aan te schaffen moet u nu niet langer wachten. Snel naar Dixons!



Dixons
FOTO FILM ELEKTRONIKA
Heerlen Promenade 41

'MERK'-baar voordeliger



toppers van Lee

100 % scheerwollen trui in div. modekleuren. Maten S-M-L-XL
winkelpr. 69.95
Bristolpr. 30.-
t/m zaterdag
20.-

grijs canvas/corduroy jack met warme borgvoering. Maten S-M-L
winkelpr. 179.95
Bristolpr. 85.-
t/m zaterdag
60.-

corduroy jeans in alle modekleuren Kat./pol. kwal. Amer. mt. 27 - 40
winkelpr. 59.95
Bristolpr. 50.-
t/m zaterdag
35.-

'Stone-washed' 5-pocket spijkerbroek. Amer. maten 27 t/m 40
winkelpr. 59.95
Bristolpr. 50.-
t/m zaterdag
35.-

modieuze dames knielaars met een uitgekiende pasvorm en moderne platte hak. Modekleuren : zwart en rood. Maten 36 t/m 41
winkelprijs 89.95
Bristolprijs 70.-
t/m zaterdag
60.-
MINDER DAN DE HELFT!

'Western'-look leder heren enkellaars met vlotte riemgarnering Kleur zwart. Maten 40 - 45
winkelprijs 99.95
Bristolprijs 75.-
t/m zaterdag
60.-
ECHT LEDER

bruin leder jeugd-nullijner. Maten 28 - 39
winkelprijs 54.95 Bristolprijs 45.-
t/m zaterdag
30.-
ECHT LEDER

zwarte lakballerina. Maten 36 - 41
winkelprijs 39.95
t/m zaterdag
óók zonder enkelband !
12.50

nylon snowboot met ritssluiting. Kleur blauw. Maten 31 - 41
winkelpr. 49.95
Bristolpr. 40.-
t/m zaterdag
30.-

damespump in zwart, bruin, grijs, blauw en bordeaux. Maten 36 - 41
winkelpr. 49.95 Bristolpr. 40.-
t/m zaterdag
25.-

suède dameslaarsje in diverse aktuele modekleuren. Komfortabel warm met imitatievacht gevoerd. Maten 36 -41
winkelpr. 99.95 Bristolpr. 50.-
alléén deze week
40.-
ECHT LEDER

naturel leder herenmolière in de maten 40 - 46
winkelprijs 69.95 Bristolprijs 50.-
t/m zaterdag
40.-
ECHT LEDER

soft-leder instapper in grijs en blauw. Maten 40 - 46 Winkelpr. 59.95 Bristolpr. 40.-
t/m zaterdag
30.-
ECHT LEDER

vlotte bruin leder herenmolière. Maten 40 - 46
winkelprijs 59.95 Bristolprijs 45.-
t/m zaterdag
35.-
ECHT LEDER

BRISTOL

± 1500 m² winkelruimte met keus uit méér dan 25000 paar schoenen, jeans en vrijetijdskleding voor "uitgekiende" prijzen

donderdag koopavond
HEERLEN: Hoogeweg 2 - 4 (hoek Schelsberg) tel 045 - 722388

Contacten/clubs

SASKIA nieuw in de Tiffanyclub, bel 045-321580.

MONIKA privé heeft alle tijd voor jong en oud, ook zat. en zond. 045-721759.

PRIVÉ, zij is nieuw en het adres is nieuw. 04490-28075.

Nieuw v.a. donderdag privé **ELLIS** en andere leuke meisjes. Tevens escort voor thuis en hotel en tevens assistentie gevr. Tel. 045-272752.

TIFFANY met nieuwe meisjes voor tevredenheid. Schuimbad en video aanw. Tel. 045-321580.

ANGELIQUE terug in de Tiffany-club, tel. 045-321580.

Privé **BRIGITTE** 99, ook escort. Tel. 043-435259.

PRIVÉ bij Tamara. Ook escort. Tel. 043-431440.

ESCORTSERVICE. Charmante jongedame aan huis of hotel. 045-225009.

Nieuw **ESCORT** voor een leuk meisje bij u thuis. Bel dus nu: 045-325100.

JOYCE privé. 045-325092.

Miss **CHRISTINA** alle sm. Speciaal ingerichte kelder, v.a. 9 uur, ook zat. 045-721759.

ESCORTSERVICE leuke jonge dame brengt bezoek aan huis of in hotel. Dag en nacht 045-220066.

VIDEOCLUB Heerlen. Voor een goede film en/of een leuk meisje. Parallelweg 71A. Tel. 045-718067.

PRIVÉ relax, 1 uur incl. schuimbad, video, drankje vrij, ook escort service, 6 meisjes aanw. Ook SM kan, tel. 045-726863.

SULEICA en Sakyra, discreet tel. 045-227873.

Echtp. 34/36 jr. zkt. kenn.mak. m. **ECHTP.** voor vr.schap en p.r. Br. o. nr. HK 137 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Hrl.

04402-74689 **MOLLY** 04402-74689 Inge, 04402-74689 Pascal, 04402-74689 Anja. Ook zat. en zon. tot 19.00 uur.

Privéclub **YVONNE.** Ma.-zat. v.a. 12.00 uur. Haanrade, Grensstr. 23. Tel. 045-461968. Meisje gevraagd, garantieloon.

Privéclub Yvonne, zkt. meisjes, event. garantieloon. Tel. 045-462505. Vanaf 12.00 uur.

VIDEOCLUB Maastricht, goede films, 2 leuke meisjes. Entree f 15,-. Tel. 043-435259.

!!!WINDY!!! Schaesberg. Streeperstr. 3C va. 11.00 uur, ook weekends 100% discr.

6 **LEUKE** meisjes zijn in staat het voor u een uur lang ongeloofwaardig te maken. Incl. schuimbad, video, 045-726863.

CLUB 490. Rebecca, Rosy en Sonja, drankje gratis. Dag. v.a. 11.00-23.00 uur. Tel. 04494-54314.

HUISBEZITTERS

Wij kunnen weer bijzonder gunstige 2e hypotheken verstrekken. Vergelijk onze tarieven. U slaagt nergens goedkoper.

2e EN 3e HYPOTHEKEN
ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

netto in handen (– 1%)	looptijd in maanden 240x	180x	120x	72x
15.100,-	178,-	192,-	226,-	303,-
20.100,-	226,-	245,-	292,-	396,-
25.000,-	281,-	305,-	363,-	493,-
30.100,-	330,-	360,-	431,-	588,-
35.000,-	384,-	419,-	501,-	683,-
40.000,-	439,-	479,-	573,-	781,-

PERSOONLIJKE LENINGEN

Persoonlijke leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtschelding bij overlijden.

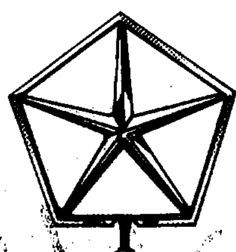
netto in handen	96x	84x	72x	60x	48x	36x
5.100,-	-	-	-	122,-	144,-	179,-
10.100,-	174,-	188,-	207,-	236,-	279,-	350,-
15.100,-	254,-	275,-	303,-	349,-	414,-	519,-
20.100,-	330,-	358,-	396,-	462,-	547,-	688,-
25.000,-	411,-	445,-	493,-	575,-	680,-	856,-
30.100,-	488,-	530,-	588,-	688,-	814,-	1024,-
40.000,-	649,-	705,-	781,-	914,-	1082,-	1362,-

Looptijden 72, 84 en 96 mnd. gelden voor woningverbetering en o.a. aanschaf van boot of caravan.

U kunt ons dagelijks bellen van 9 tot 21 uur.

MOONEN 045-225000*
(dagelijks van 9 tot 21 uur).

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN
HOOFDSTRAAT 9, NABIJ MARKT
CENTRUM HOENSBROEK
20 JAAR VERTROUWD
KREDIETBEMIDDELAAR
4408



D O D G E

AMERICAN CARS HEEFT ER EEN STER BIJ.

De vijfpuntige ster van Dodge. ...meest Europese Amerikaan. Europees in ...bruik, handelbaarheid en gewicht.

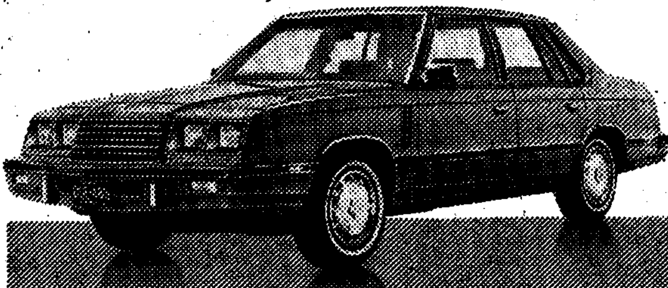
Maar toch een èchte Amerikaan. Met ...lichte stuurbekrachtiging, fluwelen ...len en een geruisloos werkende automaat.

Dat alles maakt Dodge tot een wereldauto, die precies de juiste balans heeft gekregen tussen Europese en Amerikaanse eigenschappen. Een auto voor u, als u gevoelig bent voor de genoegens van het klassieke automobilisme, gecombineerd met een stukje hedendaagse nuchterheid.

Is dat zo, dan moet onze nieuwe ster u aanspreken. De ster van Dodge. De ster van de doordachte "600", de stoere Charger en de exclusieve Chrysler "Fifth Avenue".

Kom ze bij ons bewonderen.

AMERICAN-CARS
Groot Haasdal 6
6333 AW Schimmert
tel. 04404-1888



DODGE. 'N ECHTE AMERIKAAN BINNEN EUROPESE GRENZEN.

CHRYSLER Dodge

PARKET-SHOW

Welkom op onze traditionele 'decembermaand-Parketshow'.
Een prima gelegenheid om kwaliteitsparket eens nader te leren kennen.
Kom vrijblijvend de mogelijkheden bekijken in uitvoering en prijs.
Pegasus heeft speciaal in deze aktiemaand aantrekkelijke aanbiedingen.

* Eiken lamel-parket. Normaal 79,- **NÙ 59,90** (per m²/incl. BTW).
* Nù parket reserveren, betekent prijsgarantie tot 1 juni '84.
* Opknapbeurt van uw parket. Nù met 20% korting.

Dagelijks geopend van 10.00 tot 18.00 uur, donderdag tot 21.00 uur.

pegasus parket b.v.
GELEEN Rijksweg-zuid 233 tel. 04494-46675

Heerlense Cash en Carry Slagerij

Superieure kwaliteit in vers vlees

Opgelet!! Haal nú uw voordeel voor uw diepvries!

REKLAMEPRIJZEN
KERSTVLEES VERKRIJGBAAR

RUNDVLEES: botermalse kogelbief, bief, contrafilet, ossehaas, mager soepvlees, kerstrundertongen en runderrollades
KALFSVLEES: fricandeau, contrafilet etc.
VARKENSVLEES: fricandeau, filet zonder been of filetrollade, varkenshaasjes etc.

OOK VERKRIJGBAAR: KONIJNEBOUTEN, KIPFILET ETC.

Openingstijden: woensdag t/m vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 15.00 uur

RENNEMIGSTRAAT 25, HEERLERHEIDE



provincie limburg
mededeling M 154/49-83

Openbare zittingen Kamers Gedeputeerde Staten

Algemene Bijstandswet
Vrijdag 9 december om 9.00 uur: Behandeling ingekomen beroepschriften ingevolge de Algemene Bijstandswet.
Drank- en Horecawet:
Dinsdag 13 december om 10.30 uur: Behandeling ingekomen beroepschriften ingevolge de Drank- en Horecawet.
Onderwijswetten:
Woensdag 14 december om 11.30 uur: Behandeling ingekomen beroepschriften ingevolge de Onderwijswetten.
De bijeenkomsten vinden plaats in het Gouvernementsgebouw te Maastricht. Nadere informatie: Bureau Voorlichting en P.R. Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht.
Tel. 043-849999.

ondermode naar hartewens

Jocelyne

BRUNSSUM
Kerkstr. 1/Promenade 045 252515

- corsetterie (d+dd)
- lingerie
- baddoeken

een harte-wens

VOOR JOU
VOOR U
VOOR HAAR

GELD LENEN
FA. JORISSEN

Pers. leningen	48×	60×	2e hypotheken	180×	240×
5100	144,–	122,–	15100	192,–	178,–
10100	279,–	236,–	21000	256,–	236,–
15100	414,–	349,–	31000	371,–	340,–
20100	547,–	462,–	35000	419,–	384,–
30100	814,–	688,–	40000	479,–	439,–
35000	947,–	800,–			

Alle bedragen mogelijk t/m ƒ 100.000,–. 2e hypotheken van 60 t/m 240 mnd. Pers. leningen van 12 t/m 60 mnd. Woningverbetering-, boot- en caravankredieten t/m 96 mnd. Doorlopend krediet 2% aflossing (incl. rente).
Bel voor meer informatie ons kantoor, Hommerterweg 130, Hoensbroek. Uw intermidiair.

045-219691/224070

PORTAS

Bespaar geld!

Wij vernieuwen deuren & keukens in 1 dag

1 Deuren & deurkozijnen nooit meer verven!

voor na

In welke staat uw oude deuren ook zijn, zij worden blijvend mooi, in één dag door de PORTAS kunststofommanteling in vele natuurgetrouwe houtmotieven en effen kleuren. Naar keuze als vlakke deur, stijldeur of glasdeur. **Ook voordeurrenovatie!** Door de jaren heen heeft PORTAS zijn kwaliteit bewezen. Vraag nadere informatie! 52 Deuren naar keuze. Van eiken tot mahonie.

2 Uw oude keuken mooier dan ooit tevoren!

voor na

Begint uw keuken er oud uit te zien? Snel en voordelig maakt PORTAS uw keuken weer als nieuw, door het vervangen het oude keukenfront door nieuwe PORTAS-deurtjes met verwisselbare panelen. 24 Verschillende ...en naar keuze. In natuurgetrouwe houtmotieven, b.v. natu... eiken, mahonie etc. Het bijplaatsen van elementen is moge... ...g nadere informatie!

PORTAS® **Wij vernieuwen deuren en keukens**
...450 PORTAS-Vakbedrijven in 10 Europese landen.

...even op, of breng een bezoek aan onze show

...bedrijf Th. van Wel ...weg 3-4 Bunde ☎ 043/647833 045/425353
Timmerbedrijf Lambert Damzo Rekoutweg 6 Gronsveld ☎ 04408/2322
Habenu B.V. Industriestr. 7 Nuth ☎ 045/242400



Na alle Sinterklaasversjes nù het vers van Gruma's groenteman!

import sperziebonen	500 gram	198
hollandse witlof	500 gram	149
hagelwitte bloemkool	per stuk	198
hollandse uien	2 kilo	198
pers-sinaasappelen	net ca. 2 kilo	469
spaanse clementines	net ca. 1 kilo	298
spaanse navels	net ca. 2 kilo	398
kiwi	per stuk	98

VERS VLEES *lekker vers, zeg!*

magere varkenslappen 500 gram 498 kilo	898
fijne verse worst kilo	795
friki verse kuikendrumsticks 500 gram 548 kilo	998

VLEESWAREN *lekker vers, zeg!*

stegeman snijworst 100 gram	98
artland aufschnitt gekookte worst 100 gram	119

DIEPVRIES

groko prei à la crème 450 gram	139
iglo kwartponders 250 gram	298

BROOD *lekker vers, zeg!*

populair brood wit of bruin 800 gram	181
boerenbruin 800 gram	209

ZUIVEL *lekker vers, zeg!*

halfvolle melk literpak	96
goudse jonge kaas met komijn 500 gram	525
diamantvet pak 500 gram „droog krokant met Diamant"	225

VASTE LAGE PRIJZEN

d.e. roodmerk koffie vacuum pak 250 gram	375
unox rookworst pak 250 gram	239
rookworst pak 225 gram	119
halvamel fles 0,5 liter	139
santohalf koffiemelk fles 0,5 liter	119
bak en braad pak 200 gram	95
witte reus koffer 2000 gram	498
waza wasverzachter 2 literflakon	199
suja baby dagluiers pak 30 stuks	319



goed, gezellig, goedkoop

gruma

Weekaanbiedingen geldig t/m dinsdag 13 december.
Dagversaanbiedingen geldig t/m zaterdag 10 december. Prijswijzigingen voorbehouden.
nr 49-'83

HEERLEN: Nobelstraat

ZOVEEL KEUS

en tóch voordeliger!

ADVERTENTIE

Deze aanbiedingen vindt u onder de kubus met het handje.

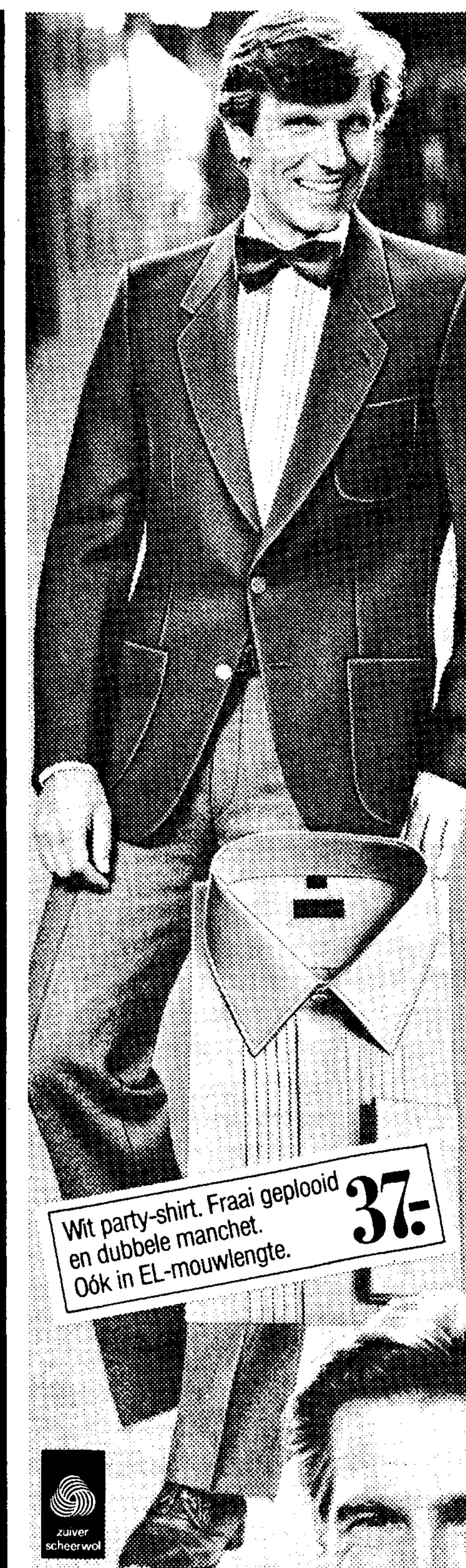
Zó sfeervol, zó stijlvol naar het feest kan tóch voordeliger met C&A's aantrekkelijke feestkollektie. Voor hem, voor haar, voor elkaar.



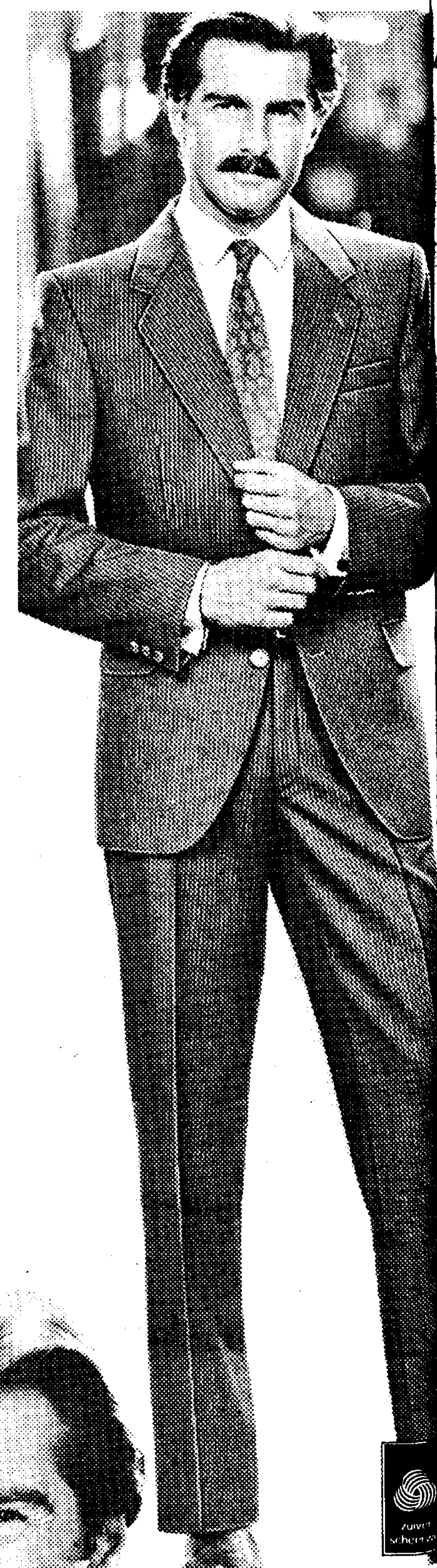


Feestelijke crêpe en prachtig borduur voor 'n zeer bekoorlijke blouse met grote kraag. Merk Canda. Zwart of wit. 38-44 **70:-**

Wijde crêpe bandplooibroek in de nieuwe kuitlengte met omslag. Van Canda. Polyester/wol. 38-44 **95:-**



Grote klasse in 100% Zuiver Scheerwol: de enige echte Westbury blazer in formeel donkerblauw. Klinkklare kwaliteit. **250:-** Westbury



Zuiver Scheerwol krijtstreep kostuum van 't onvolpre... C&A merk Canda. Officiële ... die onherroepelijk 't langst bl... canda **275:-**









Goed gekleed in 't zwarte pak. Van 100% heerlijk zittend katoen met linnenstruktuur. Bandplooibroek met omslag en 't korte jasje kosten samen: 36-44 **90:-**

Op en top 'n feestblouse van Canda: deftige plooitjes, leuke a-symmetrische kraag, losjes bloesend en fijne crêpe. Wit en zwart. 38-44 **75:-**

Schitterende uitgaansrok van elegant zwart fluweel. Met lakceintuur, achtersplit en gevoerd. Merk Canda. 38-46 **65:-**

Lieftallige Canda crêpe blouse. In stralend wit of diep zwart. 38-44 **60:-**

Zwarte Canda crêpe rok, gracieus wijd met extra overslag en siersluiting. Gevoerd. Polyester/wol. 36-46 **98:-**

C&A

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg
Donderdag 8 december 1983 ● Pagina 17
ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
OOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

Muisstil

● Muisstil was het gisteren in uize Hakens in Schaesberg. Want Wiel Hakens deed een geslaagde poging regionale bekendheid te verwerven middels et in één klap vangen van drie muizen. Hoe hij het heeft gefikst, we weten het niet en de muizen zullen het ook nooit te weten komen, maar het is een feit. U ziet dat.

Pers

● „Het steekt ons al geruime tijd, dat het CDA in de plaatselijke en regionale pers niet de aandacht krijgt die het verdient. Te gemakkelijk wordt de grootste politieke greoepring in Nuth over het hoofd gezien. Misschien komt dat, omdat we in de ogen van de pers geen spectaculaire dingen doen of overtrokken uitspraken ten beste geven; onze fractie geeft er de voorkeur aan om op een constructieve wijze politiek te bedrijven. En daarbij telt niet het daverende geschetter". Citaat uit 'CDA Contact Nuth'.

Kerstsfeer

● Wij meldden gisteren dat her en der de stemming voor kerstmis al te merken is. Ook de commercie heeft zich weer meester gemaakt van het jaarlijks terugkerend feest. Een van de meest vervelende aspecten van de commerciële omarming waarin kerstmis is genomen, is wel de bijbehorende muziek. In iedere winkelstraat blèren luidsprekers van negen uur 's ochtends tot zes uur 's middags kerstliederen. Zonder onderbreking hoor je Stille Nacht, Jingle Bells en Er is een Kindeke... Al die muziek is ontdaan van zijn eigen charmante kenmerken en overgoten met een stampend discoritme, zodat je een zeer eentonige muzikale eenheidsworst door de oren geperst krijgt. En wie haalt het nou in zijn hoofd om Jingle Bells als disco-nummertje ten gehore te brengen? Nog even, en de kerstmuziek wordt compleet met „scratching" gespeeld. En scratching is een muzikaal fenomeen, dat u maar eens op Hilversum III moet beluisteren. Dat is namelijk met geen woorden te omschrijven.

Muzak

● Vroeger (hoewel; zo lang geleden is het nog niet) kreeg je dat muzikale behang alleen opgedrongen in winkels waar je (uit eigen vrije wil) binnen ging. Muzak, noemt men dat geluidsbehang dat blijkbaar onmisbaar is tegenwoordig. Je kon toen in ieder geval nog besluiten om de winkels te mijden waar die rotzooi ten gehore werd gebracht. Maar nu moet je al helemaal het stadscentrum ontwijken, wil je enigszins rustig je inkopen doen. Als het nog erger wordt, laten we de radio afzetten!!

Vogelkweker

● De bekende vogelkweker Anton Zohar uit Hoensbroek, oud-wereldkampioen, was ook succesvol tijdens de wereldkampioenschappen dit jaar in Gulpen. Bij het achttiende OIO-treffen legde hij beslag op een eerste prijs in de categorie agapornide (dwergpapegaaien).

André Boumans: „Dit wordt een tweede Terworm!”

Plan Strijthagen: investering van ongeveer 44 miljoen gulden

LANDGRAAF – Het grootschalig toeristisch project in Strijthagen zal een investering van rond de 44 miljoen gulden gaan vergen. Exploitante zal, zoals het Limburgs Dagblad vorige week reeds wist te berichten, Vendorado worden, een dochteronderneming van V&D. Maar als de toekomstige planontwikkelingen synchroon lopen met de wijze waarop de commissie Ruimtelijke Ordening van de gemeente Landgraaf deze miljoeneninjectie gisteravond onder de loep nam, dan zal het nog veel voeten in de aarde hebben voordat rond kasteel Strijthagen 350 tot 500 vakantiebungalows verrijzen. Commissielid André Boumans kondigde in ieder geval aan te gaan behoren tot „strijdbare groepen tegen dit tweede Terworm”.

De commissie moest zich principieel uitspreken voor de stedebouwkundige aspecten, randvoorwaarden en grondverwerving. Die uitspraak kwam er niet, alle druk van wethouder Heinrichs en commissievoorzitter Odekerken ten spijt. Want hoewel een minderheid duidelijk 'nee' zei stemde het merendeel van de leden vóór, onder voorbehoud dat van gemeentewege alsnog glashelder uit de doeken wordt gedaan wat bijvoorbeeld de positie gaat worden van Hengelsportvereniging Strijthagen in dat immense plan. Woordvoerder De Jong van planbureau Jongen sprak gisteravond van een 'zwaar eisenpakket' dat Vendorama bij de invulling van het gebied Strijthagen op tafel heeft gelegd.

Behalve de honderden bungalows krijgt het plan reliëf middels een commercieel centrum (winkel, frituur, slijterij); sportcentrum (bowling, tennis, midgetgolf); de watermolen verandert in een pannenkoekenhuis inclusief bar met dansgelegenheid en wordt het hart van een wandelroute; er komt een fietsenverhuurbedrijf en een kinderspeelhuis en kasteel Strijthagen krijgt een gastronomisch karakter. Het hele project is een vertaling van de TROP-plan filosofie en wordt, maar daar zijn de deskundigen het nog niet over eens, grotendeels taboe voor auto's. De exploitatie is gestoeld op 500.000 overnachtingen per jaar (brengt 2 ton toeristentax op) terwijl het financiële voordeel voor locale en regionale middenstand wordt becijferd op 1 miljoen gulden per jaar. Het project zal voor 85 procent mensen uit de Randstad lokken en werk bieden aan 75 fulltime en 70 parttimers.

Zowel vertegenwoordigers van Kamer van Koophandel, planbureau Jongen, draf- en renbaan als Vendorado deden gisteravond hun uiterste best om de commissieleden te aktiveren voor dit tweede ontwerp (het eerste was destijds unaniem richting prullenbak verwezen). Gistermiddag was het gezelschap ter oriëntatie op de bus gezet richting Horst waar Vendorado een vakantiepark van een dergelijk kaliber heeft.

Maar met name André Boumans (fractie Gulpers) bleef de voet dwarszetten. Hij: „De commissie is in het verleden al heel ver gegaan om planmatig tot een compromis te komen maar dit lijkt werkelijk nergens op. Dit is geen project met een open karakter, zoals was verlangd, maar wordt helemaal dichtgebouwd. Ik verbaas me er over dat commissieleden eerst tegen waren en nu door de knieën gaan alsof ze geen knieën meer hebben. Dit plan is door een ministeriële achterdeur naar binnen geloodst en ik voorspel u dat in Landgraaf breed verband emotioneel verzet zal rijzen en dat er strijdbare groepen opstaan tegen dit tweede Terworm”. Boumans kritiseerde het feit als zouden de planmakers uit puur commercieel oogpunt te werk zijn gegaan en dat landschappelijk en ecologische aspecten niet waren meegenomen.

Consequenties

Andere leden bleken ook niet geporteerd van het project in de huidige vorm (zelfs wethouder Heinrichs sprak zo zijn persoonlijke twijfels uit) en hielden een stok achter de deur maar lieten anderzijds weten dat als duidelijk antwoord zou worden verkregen op bepaalde vragen men in principe akkoord zou gaan met een verdere plantechnische uitwerking. Zo pleitte men ervoor dat de HSV Strijthagen zeggenschap houdt over de visvijvers en zal dientengevolge verder onderzoek worden gepleegd. Ook gaat wethouder Heinrichs praten met het recreatieschap en het IVN om zicht te krijgen op de landschappelijke consequenties. De uitkomsten hiervan zullen in de raadsvergadering van 22 december worden meegedeeld en vervolgens de meningen van de raadsleden gepeild. Of en wanneer de commissie Ruimtelijke Ordening zich over die tijd nog buigt over het toeristisch project is de vraag. Overigens meldde de rijksconsulent voor Handel en Ambachten gisteravond dat, als Landgraaf afziet van deze miljoeneninvestering, mogelijk Brunssum óf Terworm als mogelijke kandidaten in aanmerking komen.

'Sint' soms winkeldief

HEERLEN – Bij een doe-het-zelfgroothandel aan de Heerlerbaan in Heerlen is in de week voor Sinterklaas voor 2550 gulden aan elektrisch gereedschap door winkeldiefstallen verdwenen. Dit ondanks het feit dat al het gereedschap aan een ketting vastzit om winkeldiefstallen juist te voorkomen. Bovendien verdween ook nog een aantal platte winkelwagens.

Inhaalmanoeuvre werkte averechts

KERKRADE – De 57-jarige automobiliste A.H. uit Kerkrade reed dinsdagmiddag rond 16 uur vanaf de Grachterstraat in Kerkrade rechtsaf de Hamstraat in. Op de voorrangsweg reed J.H. uit Sittard, die een aanrijding trachtte te voorkomen, door de andere auto in te halen. Op het moment dat de Sittardenaar zich naast de bestuurster bevond, sloeg zij linksaf en kwamen beide voertuigen met elkaar in botsing. De totale schade bedraagt 2.500 gulden.

Medisch project van Paul Mertens vordert gestaag

Profs van Ajax voetbalden voor arts uit Bingelrade

BINGELRADE – De bouw van twee ziekenhuisjes voor het West-Pokot gebied in Kenya nadert zijn voltooiing. Het provinciale ziekenhuis in Kapenguria, waar tropenarts Paul Mertens uit Bingelrade zijn standplaats heeft, is opgeknapt. De sanitaire voorzieningen zijn verbeterd en verder zijn er nog een laboratorium en een operatiekamer gebouwd. Dat zijn de eerste resultaten van het medisch project voor het district West-Pokot in Kenya, dat begin dit jaar werd opgezet en uiteindelijk negen klinieken moet opleveren.

Begin februari startte de Bingelraadse arts met de steun van twee internisten van het Wilhelminagasthuis in Amsterdam als het ware een bedeltocht door Nederland om het medisch project van de grond te krijgen. De Stichting Medische Hulp Kenya werd in het leven geroepen. Als eerste stunt werd de voetbalclub Ajax gestrikt om pro deo deel te nemen aan een zaalvoetbalgala. De opbrengst van het toernooi bedroeg toen ruim achttienduizend gulden. Op de publikatie destijds in het Limburgs Dagblad reageerden eveneens veel Limburgers en stuurden geld.



● Dokter Paul Mertens, zijn vrouw en hun oudste kind in Kenya.

Hulpmiddelen

Het bleef niet alleen bij bovengenoemde verbeteringen. Ook werd er een orthopaedische werkplaats ingericht, voorzien van alle mogelijke krukken, kunstledematen en hulpmiddelen.

Dank zij de Stichting heeft de Kenyaan Francis Thuo, zelf een poliopatiënt, een aanvullende opleiding genoten om voortaan alles wat nodig is met de hand te vervaardigen. Paul Mertens en een Engelse chirurg in het noordelijker gelegen Lodwar verzorgen de voorbereidende operaties, die bijna altijd nodig zijn om überhaupt voor de patiënt het gebruik van kunstledematen en krukken mogelijk te maken.

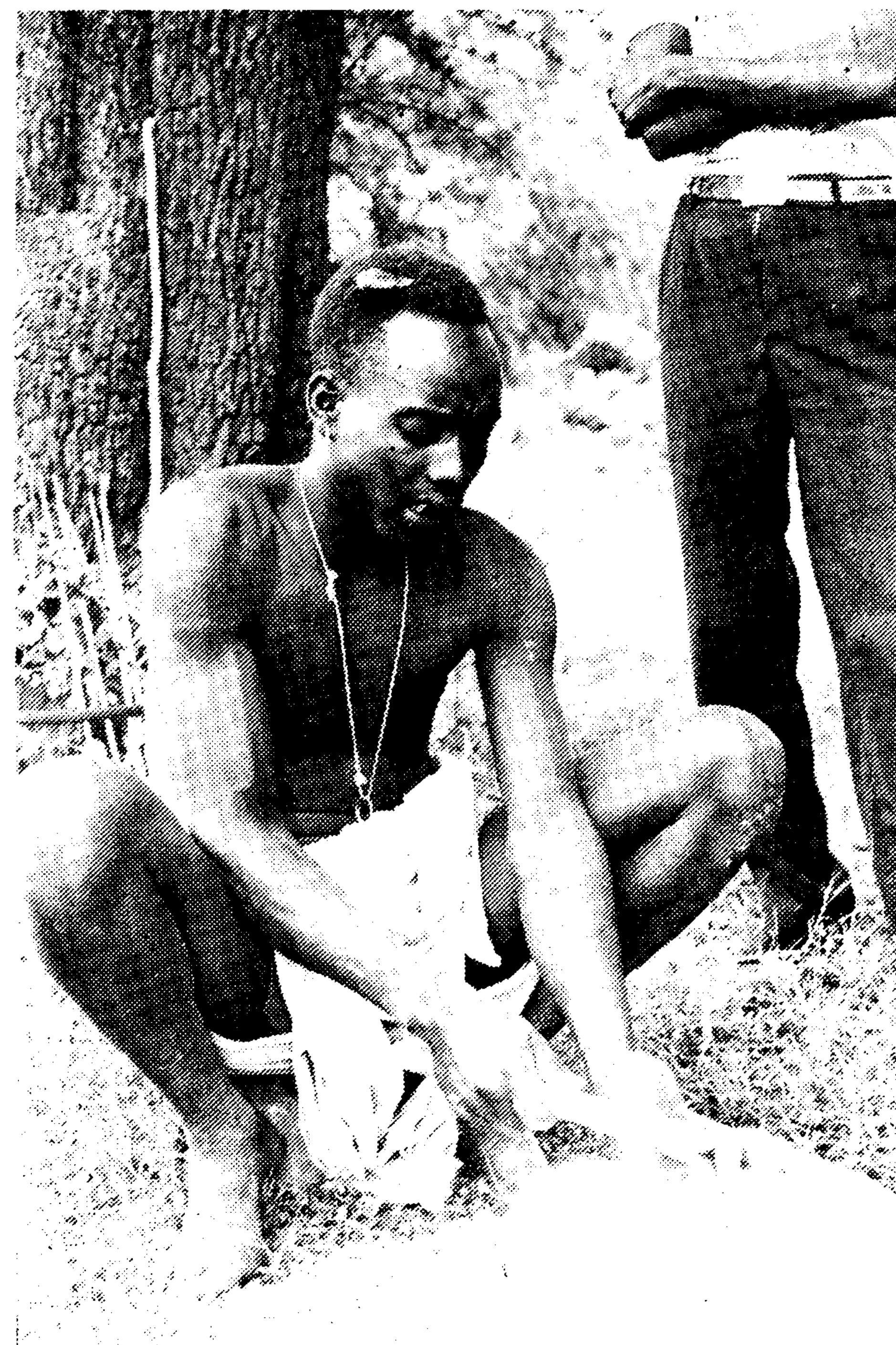
Tekort

„Wekelijks trekt men er op uit om in de dorpen patiënten op te sporen en ze op de nieuwe voorzieningen te wijzen”, zeggen de mensen van de Stichting. „Een probleem is, dat binnenkort een tekort dreigt te ontstaan aan speciale schoenen, waarop alles passend gemaakt wordt”.

Het doel blijft echter het bouwen van negen kleine aangepaste ziekenhuizen. De geplande kosten konden enigszins worden gedrukt omdat de heer Mertens, samen met de bewoners, het vervoer van cement en materialen op zich heeft genomen. Stenen worden klein geslagen voor het vervaardigen van beton en terreinen worden zelf geëgaliseerd. De bevolking rond het Serewa-ziekenhuis heeft met hamers in één week zestig ton aan rotsblokken en stenen vergruisd.

Welslagen

De garantie voor het welslagen van het project ligt in het feit dat het de volledige instemming en medewerking van de Kenyaanse regering en de lokale bevolking heeft. De bewoners verkopen zelfs iets van hun geringe bezittingen om aan de bouw bij te dragen.



● Het vergruisen van de stenen is een monnikenwerk.

Bovendien staat het projekt onder supervisie van Nederlandse ontwikkelingswerkers in het gebied. Inmiddels heeft Ajax weer toegezegd gratis zijn krachten te willen meten met de zaalvoetbaltop. Mensen die de Stichting Medische Hulp in Kenya een warm hart toedragen, kunnen giften overmaken op postgirorekening 5441951, ABN-rekening 54.51.37.888 of Rabobank-rekening 39.37.19.820.

TELEURSTELLING IN COLLEGE BLIJFT

Schinveldse jagers: 'nu al dubbel bod...'

SCHINVELD – Het verpachten van dertig hectare grond in de Schinveldse bossen blijft de gemoederen in die gemeente bezighouden. De groep van zes verongelijkte jagers, die reeds eerder ageerde tegen het door het college van b. en w. verhuren van de totale jacht aan een groep rond dr. J. Hermans, heeft zich opnieuw schriftelijk tot de gemeenteraad gewend met het klemmende verzoek de hele kwestie nog een keer te bekijken.

De teleurgestelde jagers refereren aan het in de raadsvergadering van 11 augustus jl. geopperde advies om in samenwerking met Wildbeheereenheid Brunssummerheide Schinveldse Bossen en de groep Hermans te zoeken naar een oplossing van de jachtproblematiek. „Tot onze grote teleurstelling delen wij u mede dat de groep Hermans tot geen consessie bereid is”, schrijven de jagers nu aan de raad. Ze spreken nogmaals hun teleurstelling uit in het door b. en w. gevoerde beleid en vragen de vroedschap dringend bij een volgende verpachting elke jager of jachtcombinatie uit Schinveld middels een bod aan de bak te laten komen.

„Mede gezien het mogelijk grote financiële voordeel dat de gemeente hierbij ten deel valt, zijn wij ervan overtuigd dat de raad bij een volgende verpachting deze zaak niet aan b. en w. zal delegeren”, aldus de jagers die nu al laten weten de volgende keer een bod te doen dat het dubbele bedraagt van de thans geldende prijs.

Startschot revolutionaire spoorwagon

Bouw van prototype binnenkort van start

HEERLEN – Fedde Walda heeft het toch voor elkaar gekregen. Binnen een paar weken wordt begonnen met de bouw van een prototype van zijn revolutionaire spoorwagon. Eind april zal het ding worden tentoongesteld in de haven van Rotterdam. Met deze eerste wagon wordt volgens Walda min of meer het startschot gegeven voor de bouw van zijn wagonfabriek. De Rotterdammer Walda maakte enige tijd geleden zijn plannen bekend voor het stichten van een wagonfabriek in Heerlen. Uiteindelijk ziet Walda duizenden mensen hun brood verdienen in zijn fabriek.

Over het technisch concept van zijn wagon bestaan maar weinig twijfels, over de financiële haalbaarheid ervan des te meer. De door hem uitgevonden wagon maakt het mogelijk in een mum van tijd een trein vol opleggers met containers te legen. Nu is daarvoor nog een hele dag nodig. In veel landen heeft Walda patenten aangevraagd en verkregen op zijn vinding.

Miljoenen

Financieel ligt het allemaal een stuk moeilijker. De plannen van de Rotterdammer zijn zo grootschalig opgezet, dat er honderden miljoenen, zo niet miljarden guldens mee zijn gemoeid.

Technisch mag het met de vinding dan wel goed zitten, zo'n groot bedrag bijelkaar vinden is een ander probleem. Fedde Walda zegt er nu in geslaagd te zijn voldoende bedrijven geïnteresseerd te hebben in zijn wagon, dat het prototype kan worden gebouwd. Om hoeveel geld het precies gaat is nog niet bekend.

De wagon zal worden gebouwd in een werkplaats van Laeven b.v. in Hoensbroek. In de hoofdvestiging van Laeven in Heerlen gaat Walda een kantoortje openen.

Enthousiasme

Met zijn prototype denkt Walda zo'n golf van enthousiasme voor zijn vinding los te maken, dat de bestellingen niet zullen uitblijven. Hij denkt alleen in Europa al duizenden en nog eens duizenden van zijn wagons te kunnen verkopen. Een groot deel van die wagons moet in Heerlen worden gebouwd. Vandaar dat hij op de langere termijn een zeer grote fabriek in Heerlen ziet verrijzen.

Walda heeft al een terrein op het oog waar hij zijn fabriek wil vestigen. Hij heeft serieuze belangstelling voor het industrieterrein Ten Esschen langs de spoorbaan. Dat terrein is voor een deel van de gemeente en de rest is van Oranje Vastgoed bv, de vroegere Ogon. Walda zegt al in onderhandeling te zijn met beide instanties.

Dankbetuiging

Allen die, in welke vorm dan ook, blijk gaven van hun belangstelling bij ons

50-jarig huwelijksfeest

zeggen wij langs deze weg nogmaals hartelijke dank.
Het werd hierdoor voor ons een onvergetelijke dag.

J.C.A. Houppermans
M. Houppermans-Habets
kinderen en kleinkinderen

Kiimken, Overheek 17.

Enige en algemene kennisgeving

†

Hand in hand zijn wij gegaan,
tot aan de drempel.
Moegestreden, maar omringd door onze liefde,
ben je moedig en dapper van ons heengegaan.

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid, eenvoud en hulpvaardigheid, is na een liefdevolle verpleging in het De Weverziekenhuis, voorzien van de h.h. sacramenten, van ons heengegaan, mijn goede man, mijn zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

Jan Verbruggen

echtgenoot van

Jessie Kleinjans

in de leeftijd van 59 jaar.

Heerlen: A.H. Verbruggen-Kleinjans
Heerlen: Marij en Henk Brentjens-Verbruggen
Natascha

6412 SX Heerlen, 6 december 1983
Agaatstr. 33

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 10 december om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum aan de Sittarderweg te Heerlen, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats Heerlerheide.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 11.30 uur.
Liever geen bezoek aan huis.
Avondmis, vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Jan is opgebaard in het uitvaartcentrum „Dela", Gasthuisstraat/Heesbroekerweg 20 te Heerlen. Bezoek donderdag en vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde medewerker

dhr. J.H.M. Verbruggen

Zijn plichtsbetrachting zal steeds in onze herinnering blijven.

Directie en personeel
De Weverziekenhuis
Heerlen.

Met verslagenheid vernamen wij dat op 6 december is overleden, onze collega

Jan Verbruggen

In hem verliezen wij een gewaardeerd collega. Hij zal altijd in onze herinnering blijven voortleven.

Portiers, bewaking, inwendige dienst De Weverziekenhuis.

Fietsen op mijn handen
kruipen naar de zon,
alle gras van de aarde
paars verven...
Ik deed het,
als ik het kon met jou

Zes weken geleden namen wij voor de tijd van ons aards bestaan afscheid van mijn lieve vrouw, onze dierbare dochter en schoondochter, zus, schoonzus, tante en vriendin

Marly Van Winkoop-Kratsborn

Het diepe medeleven was voor ons een enorme steun.
In de toekomst zal deze betrokkenheid ons de kracht geven dit onmetelijke verlies te dragen, omdat Marly in de gedachten en gevoelens van zovelen voortleeft.
Wij danken allen die ons verdriet deelden en delen.
De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 11 december om 10.30 uur in de parochiekerk van de Heilige Martinus te Welten Heerlen.

Wim Van Winkoop
Familie Kratsborn
Familie Van Winkoop
alle vrienden

Heerlen, december 1983

De plechtige eerste jaardienst voor onze lieve moeder en oma

Hubertina Clement-Stijfs

zal worden gehouden op zondag 11 december om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg/Schimmert.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

†

Heden overleed, na een liefdevolle verpleging in de Hamboskliniek, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 50 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, zoon, behuwdzoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Gavino Pane

echtgenoot van

Gertie Marechal

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Gertie Pane-Marechal
Silvana, René
Claudia, John
Robert
Familie Pane
Familie Marechal

6469 XZ Kerkrade, 6 december 1983.
Kievitstraat 8

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 10 december a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Hopel.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Vrijdag a.s. tijdens de avondmis om 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze oud-medewerker

B.L.M. van Daal

De heer van Daal was tot aan zijn pensionering op 1 juni 1983, ruim 33 jaar in ons bedrijf werkzaam.

Directie en personeel
NV Provinciale Limburgse
Elektriciteits-Maatschappij

Maastricht, 5 december 1983

Hand in hand zijn wij gegaan
tot aan de drempel.
Moegestreden, maar omringd door onze liefde,
ben je moedig en rustig heengegaan.

Toch nog onverwacht hebben wij vandaag heel vredig afscheid moeten nemen van mijn lieve en dappere vader

Egbert Nijholt

weduwnaar van

Jantje Slangenberg

* 05-05-1898
† 07-12-1983

die zoveel van het leven hield.

Geleen: A.H.E. Nijholt
P. Venix
Wezep: R. Nijholt-Meiboom

6164 CX Geleen, 7 december 1983
Kockelmansflat 1

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op vrijdag 9 december a.s. om 12.00 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg, Aula de Beilen.
Bijeenkomst aan het rouwhuis, Kockelmansflat 1, om 11.00 uur.
Na afloop van de crematieplechtigheid gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

In plaats van kaarten

†

Het doet pijn om iemand in het leven te moeten missen die zo lief en goed voor ons was. De leegte die dan achterblijft kan je niemand vergoeden. Toch was het voor ons een enorme troost dat we zoveel medeleven mochten ontvangen bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van

Leo Robroek

Medeleven in de vorm van h.h. missen, condoleances, bloemen, troostvolle woorden. Hiervoor zeggen wij langs deze weg u allen heel hartelijk dank.
Een bijzonder woord van dank aan h.h. geestelijken van de St.-Jozefparochie en de doktoren Res en Martens.
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 11 december om 11.15 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach.

Maria Robroek-Dubislav
en kinderen

Landgraaf, december 1983

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van oprechte belangstelling en medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn goede en zorgzame echtgenoot, onze vader, grootvader en overgrootvader

Peter Joseph Janssen

betuigen wij u hiermede onze welgemeende dank.

Echtgenote, kinderen, klein-
kinderen en achterkleinkinderen

Ubach over Worms, december 1983
Europaweg 310

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 10 december a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie aan de Veldstraat te Schaesberg.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de crematie van mijn innig geliefde echtgenoot, onze goede vader, schoonvader en opa

Hein Duijsings

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Tini Duijsings-Hermans
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 11 december as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide.

†

Met droefheid geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het sacrament der zieken, op 81-jarige leeftijd, onze dierbare moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Hubertina Schörgers

weduwe van

Wilhelm Franzolet

Homburg: W. Franzolet
Sittard: J. Franzolet
N. Franzolet-Gellen
Dieteren: E. Custers-Franzolet
R. Custers
Ubach over Worms: M. Janssen-Franzolet
Klein- en achterkleinkinderen
Familie Schörgers
Familie Franzolet

Sittard, 7 december 1983.
Corr.adres: Vrangendael 512, 6137 BA Sittard.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 10 december om 10.30 uur in de kapel van huize de Kollenberg, Sittard.
Geen condoléance.
De overledene zal worden herdacht tijdens de eucharistieviering van vrijdag om 18.45 uur in bovengenoemde kapel.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Na een werkzaam leven is geheel onverwachts van ons heengegaan, op de leeftijd van 70 jaar

Dijmphna Appollonia Zeeuwen

echtgenote van

Jan Theodor Rutten

Dankbaar zijn wij voor wat zij voor ons en velen die haar gekend hebben, betekend heeft.

Sittard: J.Th. Rutten
Brussel: C.J.G.M.P. Béghin-Rutten
P.H.F. Béghin
Bertrand, Juliëtte
Nuth: C.G.J. Rutten
C.J.G.M.W. Rutten-Bovendeerd
Krishna, Rogier
Sittard: P.J. Rutten
M.A.H.J. Rutten-Schal
Marc, Frank
Munstergeleen: W.P.M. Rutten
M.M.A.W. Rutten-Slegers
Peter, Bart, Saskia

6131 BN Sittard, 7 december 1983.
Walramstraat 42.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben zaterdag 10 december a.s. om 14.00 uur in de St.-Petruskerk (Grote Kerk) te Sittard.
Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 13.30 uur.
Vrijdag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Met diepe verslagenheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van

Sjef Spée

In de afdeling, en in het bijzonder in de kring, verliezen wij niet alleen een zeer integer collega, maar ook een goede vriend.

Nederlandse Maatschappij
Tandheelkunde, afdeling Limburg
Nederlandse Maatschappij
Tandheelkunde afdeling Limburg
kring Sittard-Geleen

Sittard, december 1983.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve moeder

Philomena Catharina Eggen

echtgenote van wijlen

Mathijs Joseph Lambrechts

zal plaatshebben op zondag 11 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Schaesberg-Kakert.

Gerry-Ann en John
Familie Eggen
Familie Lambrechts

Schaesberg, december 1983

Voor de blijken van deelneming bij het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de begrafenis van mijn man, onze vader en opa

Louis Kreukels

zijn wij u zeer erkentelijk.

Mevr. M. Kreukels-Jongen
en kinderen

Schaesberg, Koelmoer 4

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 10 december 1983 om 19.00 uur in de St.-Michaëlkerk te Eikske-Schaesberg.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid namen van mijn dierbare echtgenote en onze onvergetelijke moeder

Christine Scheepers-Maas

De plechtige jaardienst zal worden gehouden in de parochiekerk O.L. Vrouw van Lourdes te Molenberg-Heerlen, op zaterdag 10 december om 19.00 uur.

H. Scheepers
en kinderen

Heerlen, december 1983
Kerkraderweg 49

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, vader en grootvader

Peter van Mulkom

zal plaatshebben op zondag 11 december a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk Christus Koning, Kluis-Geleen.

Mevr. M. van Mulkom-van de Moosdijk
kinderen en kleinkinderen

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Maria Josepha Habets

weduwe van

Frans Hubert Vanderheijden

betuigen wij onze oprechte dank.

Fam. Vanderheijden
Fam. Wetzels
Fam. Habets
Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, december 1983

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 11 december a.s. om 11.15 uur in de Fatimakerk te Brunssum.

In plaats van kaarten

†

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man, onze goede vader en grootvader

Johannes Gerardus Snellaert

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 10 december as. om 19.00 uur in de kerk van Christus Koning/H. Judas Taddeus te Heerlen, Nieuw-Einde.

Mevr. Snellaert-Austen
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, december 1983.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve man en onvergetelijke vader en opa

Jules Pirnay

De eerste jaardienst wordt gehouden op zaterdag 10 december a.s. om 19.00 uur in de St.-Lambertuskerk te Oirsbeek.

Lies Pirnay-Beugels
Kinderen en kleinkinderen

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een intens en welbesteed leven van zorg en liefde is heden van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, mijn schoonzuster en onze tante

Anna Peeters-Marchal

weduwe van

Adrianus Peeters

op de leeftijd van 85 jaar.

Familie Marchal
Familie Peeters

Heerlen, 6 december 1983
Corr.adres; Geverikerstraat 86a
6191 RR Beek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 9 december om 14.00 uur, in het Oude Kerkje aan de Markt te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg. Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

In plaats van kaarten

Bij het afscheid van mijn lieve man

Jan Orbons

waarbij zeer velen persoonlijk aanwezig waren en daardoor een onvergetelijke blijk van genegenheid hebben gegeven, alsmede de h.h. missen, bloemen, condoléances en troostrijke woorden, hebben een diepe indruk op mij gemaakt.
Hiervoor betuig ik u mijn welgemeende dank.

Mia Orbons-Thewessen

6333 BK Schimmert, november 1983
Hoofdstraat 62

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag, 11 december 1983 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert.

In de vroege morgen van zondag 4 december is plotseling van ons heengegaan, mijn geliefde man en mijn geliefde vader

Wilt de Jonge

Hij is 68 jaar geworden.

Anna de Jonge-Huntjens
Gertie de Jonge

6413 TL Heerlen
Amtmadgenstraat 7

Op woensdag 7 december hebben wij in kleine kring afscheid genomen in het crematorium Heerlen.

DANKBETUIGING

†

Voor de vele blijken van belangstelling en medeleven, betoond tijdens de ziekte en bij het overlijden van

Albert Evers

betuigen wij onze oprechte en welgemeende dank aan huisarts, wijkverpleegster, familie, buren, vrienden en kennissen.

Mevr. A. Evers-Dirks, John en Marion

Kerkrade, december 1983, Schoutstraat 9

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 10 december as. om 19.00 uur in de kerk van St.-Petrus – Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chèvremont.

Voor de vele blijken van belangstelling tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze dierbare moeder, schoonmoeder en oma

Maria Wilhelmina Alers-Colbers

zeggen wij u hartelijk dank.

M. Alers,
Kinderen en kleinkinderen

Cityflat 55, 6165 BD Geleen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 10 december a.s. om 19.00 uur in de St.-Augustinuskerk te Lutterade-Geleen.

De plechtige eerste jaardienst van echtgenoot, vader en opa

Bernhard Wiggers

zal plaatshebben op zaterdag 10 december om 19.00 uur in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum.

Trautje Wiggers-Dovermann
kinderen en kleinkinderen

GEMEENTEN NAUWELIJKS TEVREDEN

Bijna 7000 woningen voor Limburg in 1984

MAASTRICHT/HEERLEN – De Hoofdingenieur-Directeur van de Volkshuisvesting in Limburg heeft gisteren de verdeling van bijna 7000 nieuwe woningen voor Limburg voor het jaar 1984 bekend gemaakt. De verdeling, onder supervisie van het ministerie van VROM en tot standgekomen in overleg met de Adviescommissie Verdeling Rijkssteun Woningbouw, kreeg nauwelijks applaus. De meeste gemeentebesturen zeiden gisteren, ook geen hoge verwachtingen te hebben gekoesterd.

Het woningcontingent voor Limburg is te verdelen in woningen in de sociale sector zoals woningwetwoningen, woningen voor een en twee-persoonshuishoudens en premiehuurwoningen (ruim 3000), in premie A- en B-woningen en vrije sectorwoningen met een eenmalige premie van 6500 gulden.

Limburg krijgt beschikkingen voor 1248 eengezinswoningwetwoningen en voor 1629 woningen in de A- en 975 in de premie B-sector.

In de vrije sector mogen 926 woningen worden gebouwd, waarop het Rijk een premie geeft van 6500 gulden.

Grotere plaatsen

De grote woningstromen komen terecht in de grotere gemeenten in Limburg. Maastricht mag 854 woningen, Heerlen 654, Kerkrade 359, Roermond 325, Sittard 287, Landgraaf 250 en Geleen 239 woningen bouwen.

Burgemeester Hub Creemers van Born zegt niet veel te begrijpen van de verdeling. Zijn gemeente mag 71 woningen bouwen. Dertien daarvan zijn woningwetwoningen.

Woningwetwoningen worden echter in blokken van twee en vier stuks gebouwd. Derhalve is het technisch niet haalbaar om dertien woningen te bouwen. De burgemeester heeft al eens voorzichtig geïnformeerd hoe hij geacht wordt zo'n ongelukkig aantal woningwetwoningen te realiseren.

Veel sprekers bij afscheid C. de Ruiter

HOENSBROEK – Op 16 december zal de Lucasstichting voor Revalidatie officiëel afscheid nemen van directeur C. de Ruijter. De receptie wordt gehouden van af 4 uur namiddag tot ongeveer half zeven.

Het programma van de dag begint al om 11 uur, waarbij gesproken zal worden door de directeur-generaal van de arbeidsvoorziening, F. Kruse, de hoofddirecteur gezondheidszorg van het ministerie van WVC, E. Roscam Abbing, M. Kramer, plaatsvervangend directeur-generaal voor het hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek van O en W, en door de opvolger van de heer De Ruijter, Pijnenborg.

Na de lunch zal nog worden gesproken door de voorzitter van het bestuur van de stichting, de Maastrichtse hoogleraar prof. dr. W. ...nen, de plaatsvervangend directeur van de Lucasstichting H. te ...le, dr. J. Kremers, commissaris van de koningin in de provincie Limburg en tenslotte nog door J. van der Reijden, staatssecretaris van WVC, speciaal belast met zaken betreffende de gezondheidszorg.

Dagelijks bestuur Schinnen neemt stelling:

'Woon- en reiskosten' burgemeester wettig

SCHINNEN – Het dagelijks bestuur van de gemeente Schinnen heeft aan raadslid Jan Heijnen, die onder meer ageert tegen de vergoedingen die burgemeester Frans Loefen krijgt omdat hij (nog) niet in zijn gemeente woonachtig is, in een brief geantwoord dat een en ander wettelijk is geregeld. Volgens de brief wordt de huur van Loefen's ambtswoning in Grevenbicht betaald op grond van een door de raad genomen besluit dat door GS is goedgekeurd.

DE reiskosten van de burgemeester worden betaald volgens de rijksrichtlijnen in het Besluit Verplaatsingskostenregeling Burgemeesters. Bovendien wordt Heijnen meegedeeld dat Loefen zich op 15 december in Oirsbeek zal vestigen.

IN een reactie op die brief zegt Heijnen zich niet met die uitleg te kunnen verenigen. Hij vindt dat de raad geen besluiten kan nemen tegen de wet en dat dergelijke besluiten ook niet door GS kunnen worden gefiatteerd.

● Sjaak Oberijé (geheel rechts) gaf gisteren opening van zaken. Hij werd terzijde gestaan door FNV-advocaat mr.A. van de Broek, Aat Sliedrecht (ABOP) en Chris van Beekveld (ABOP).

Ook eis tot schadevergoeding afgewezen

Bisdom ontkent invloed bij ontslag J. Oberijé

door rob peters

MAASTRICHT – Het bisdom Roermond heeft FNV-advocaat Anton van de Broek laten weten geen verantwoordelijkheid te aanvaarden in de ontslagzaak van godsdienstleraar Sjaak Oberijé van het Stedelijk Lyceum in Maastricht (zie LD van dinsdag).

In een brief aan de advocaat wijst het bisdom daarom ook een eis tot minnelijke schikking of schadevergoeding af. Het bisdom is door de advocaat met het gemeentebestuur van Maastricht en deken Pelzer als „mogelijke werkgever" van Oberijé gedagvaard.

Gisteren heeft de zaak Oberijé overigens een verrassende wending gekregen, omdat de Bedrijfsvereniging Onderwijsgevenden een onderzoek is gestart naar onbetaalde werkgeverspremies voor de godsdienstleraar, die een jaar les heeft gegeven aan het Lyceum. De werkgever in de ogen van de Bedrijfsvereniging zal een naheffing voor die premies krijgen. „Dat onderzoek zal eerder zijn afgesloten dan de civiele procedure bij de Kantonrechter.

„De Bedrijfsvereniging is het onderzoek begonnen omdat de heer Oberijé een W.W.-uitkering geniet en dat impliceert dat er een dienstverband is geweest. Naar onze mening zal die werkgever niemand anders kunnen zijn dan een Kerkelijke rechtspersoon. Omdat het dekenaat geen rechtspersoon bezit, moet dan wel het bisdom zijn", aldus gisteren ABOP-bestuurder Chris van Beekveld.

De civiele procedure, die advocaat Van de Broek heeft aangespannen bij de Kantonrechter en waarin het ontslag wordt aangevochten, zal naar schatting anderhalf jaar duren.

Vreemde zaken

Tijdens een persconferentie gisteren schilderde de ex-studentenpastor de vreemde gang van zaken rond zijn verwijdering bij het Stedelijk Lyceum. Oberijé, die in 1982 een aanbod kreeg vijf lessen per week te geven, kreeg mondelinge toestemming voor die functie van deken Pelzer. Kort na die benoeming, raakte hij in ernstig conflict met mgr. Gijsen, die ervoor zorgde dat hij als studentenpastor werd vervangen. Vanaf dat moment was ook zijn plaats op het Lyceum in het geding. Een toegezegde akte van benoeming bleef uit en de salarisbetaling werd maandenlang vertraagd.

De gemeente Maastricht wees deken Pelzer als de schuldige aan, die op zijn beurt de gemeente de Zwarte Piet toeschoof. „Het conflict met mijn collega Gijsen, met als inzet mijn relatie met een man, bleek ook de leiding van het Lyceum in paniek te hebben gebracht. Ouders informeerden en dat soort dingen. Het is duidelijk dat de deken duidelijk in zijn maag zat met de zaak, die overigens verder op school geen problemen meer gaf.

Vergeten

In augustus j.l. informeerde ik bij de school of men mij vergeten was. Toen bleek dat men niet van plan was mijn dienstverband te verlengen. Bij deken Pelzer kreeg ik daarna snel te horen waarom. De brief van de bisschop uit 1982 bleek nog steeds maatgevend: de ontoelaatbare verhouding en de oproep mij rouwmoedig te bekeren,"aldus Oberijé.

Volgens de ABOP is alleen de bisschop verantwoordelijk voor deze gang van zaken. „De hele affaire ademt dat uit", zeiden gisteren de ABOP-bestuurderen, die overigens van mening zijn dat het feit dat salaris werd betaald voor een schooljaar, een dienstverband bevestigt.

„Het is trouwens een juridisch erg ingewikkelde zaak met godsdienstleraren op openbare scholen. Zij worden betaald door de overheid, maar de kerkelijke autoriteiten regelen de aanstelling. Geen schoolvoorbeeld van duidelijkheid, waaraan best wat gedaan mag worden", aldus de ABOP.

● Timmermans: zonder directeur geen voorzittershamer.

'Goede VVV-directeur via open procedure'

Vervolg van pag. 1

ARCEN/VALKENBURG – Mevrouw M. van Soest-Jansbeke, die als waarnemend voorzitter optreedt, gisteravond: „Ik had gehoopt eindelijk terug te treden. Er is nu besloten een open sollicitatieprocedure te starten om een goede directeur te kunnen aantrekken". Het bestuur van de Provinciale VVV had zelf waarnemend directeur F. Herberigs in het zadel willen helpen. In de afgelopen dagen is daarom nog een uitgebreide lobby bij afdelingsbestuurderen gevoerd, maar gisteren ter vergadering bleek die telefonische poging ook mislukt.

Het is geen geheim, dat met name de VVV-besturen van Heerlen en Maastricht een kandidatuur Herberigs categorisch afwijzen. Sinds de kwestie Heggen, de voormalige directeur die na veel heisa ontslag kreeg, liggen de afdelingen Heerlen en Maastricht overhoop met de 'grote VVV', omdat zij het werk van die Provinciale VVV beneden de maat blijven vinden.

Deputé E. Mastenbroek, die in de conflicten probeert te bemiddelen, heeft zijn partijgenote mevrouw Van Soest (burgemeester van Arcen en Velden) indertijd aangezocht om orde te scheppen in de VVV-chaos. „Het is nog niet gelukt de partijen op één noemer te brengen", moest zij gisteravond bekennen.

Aanhoudingen na kledingroof

LANDGRAAF – Op verdenking van een kledingroof bij sporthuis Yval in Landgraaf in de nacht van 3 op 4 december zijn gisteren twee broers uit Hoensbroek aangehouden. Bij de inbraak werd voor 50 mille aan sportkleding gestolen. Samen met de Heerlense politie kwam de politie Landgraaf de daders snel op het spoor. Er worden nog meer arrestaties verwacht.

Vanavond première in Heerlen

Film over paramyxo verovert duivenwereld

HEERLEN – In het Heerlense Kegelpaleis gaat vanavond om 20.00 uur een kleurenfilm in première over de nieuwe gevreesde duivenziekte paramyxo. Sinds de publicaties in de duivenkranten is er grote vraag naar deze unieke film, niet alleen in Nederland maar ook in andere landen.

Zeven bekende dierenartsen uit Europa komen uitgebreid aan het woord over de schrik van de duivenwereld: paramyxo. LD-duivensportjournalist Fons van Ophuizen heeft de film geproduceerd. „Ik kwam op het idee omdat vele duivenmelkers twijfels hadden over deze nieuwe ziekte.
Bovendien kreeg ik in de gaten door de interviews met dierenartsen die ik indertijd voor het LD maakte dat ze het onder elkaar niet eens waren. En dit komt in deze film nog eens duidelijk aan het licht. Het zijn dan ook voor de melkers interessante en leerzame interviews", aldus Fons van Ophuizen, die de film in het Engels wil uitbrengen om hem daarna in Japan te draaien.

Kamerleden willen opheldering over fondsbeheer ABP

Van onze verslaggever

DEN HAAG – De PvdA wil van minister Rietkerk (binnenlandse zaken) weten waarom er nog steeds geen nadere regels zijn gegeven voor het beheer van de gelden van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds. De PvdA'ers Kombrink en Alders zeggen in schriftelijke vragen aan de minister, dat er met betrekking tot het fondsbeheer al achttien jaar lang een „regelloos tijdperk" bestaat.

Het gaat de kamerleden om de gang van zaken bij beleggingen en de procedure die wordt gevolgd bij aanbestedingen en het verlenen van opdrachten. De vragenstellers verwijzen naar de jaarverslagen van de Algemene Rekenkamer, waarin herhaalde malen het ontbreken van nadere regels voor het fondsbeheer wordt betreurd.

Volgens Kombrink en Alders is in april '79 een concept beheersbesluit aangeboden aan de minister van financien, die het op zijn beurt voor advies naar de Raad van State zou sturen. De PvdA'ers willen weten of dit advies inmiddels is uitgebracht.

Chris van Beekveld (ABOP) over zaak Oberijé

„Discriminatie homosexuelen in onderwijs steeds groter"

MAASTRICHT – „De zaak Oberijé staat niet alleen. Ons bereiken uit het onderwijs steeds meer signalen, dat homofiele leraren problemen ondervinden hun plaats in het onderwijs te handhaven. Het geval Sjaak Oberijé is daar naar onze mening een duidelijk voorbeeld van. Wij zullen op vele fronten tegen deze ontwikkeling in actie komen. Juist nu duidelijk wordt dat vanuit de confessionele hoek geprobeerd wordt via politieke druk te bewerkstelligen dat er voor hen een uitzonderingspositie wordt geschapen binnen het kader van de komende anti-discriminatiewetgeving. Die situatie is niet alleen ongelooflijk, maar bovendien gevaarlijk. Het staat voor ons als een paal boven water dat het ontslag van godsdienstleraar Oberijé bij het Stedelijk Lyceum in Maastricht onder druk van de bisschop heeft plaatsgevonden".

Chris van Beekveld van de Algemene Bond van Onderwijzend Personeel, die gisteren die uitspraken deed, kondigde aan dat bij de Vereniging van Nederlandse Gemeenten, bij Tweede Kamerleden en via leden in Medezeggenschapsraden in het onderwijs de materie zal worden aangekaart. „In de wet op de Medezeggenschapsraden krijgen die colleges duidelijk de opdracht te waken voor discriminatie. Die raden zullen dan ook op die verantwoordelijkheid worden gewezen", aldus Van Beekveld.

Onvoorzien meevallertje van 4,6 miljoen

Staten willen baas zijn in eigen beurs

MAASTRICHT – Bij een „grofmazige doorlichting" van het provinciale huishoudboekje zijn de gouvernementele rekenmeesters tot de bevinding gekomen, dat financiële meevallers dit jaar verreweg de overhand hebben gekregen en zowaar een „gratifikatie" hebben opgeleverd van ruim 4,6 miljoen. De vreugde daarover bij Provinciale Staten is niettemin gematigd. In de vaste commissie voor Financiën overheerste misnoegen over het tijdstip waarop het onvoorziene extraatje is ontdekt, althans bekend gemaakt.

Dat gebeurde namelijk drie weken na de begrotingsbehandeling, bij welke gelegenheid het college nog in verschillende toonaard tot beperken en bezuinigen had opgeroepen. De Staten willen niet zonder meer geloven, dat toen nog geen aanwijzing bestond in de richting van dat miljoenendouceurtje.
Boze blikken en onverholen verwijten vooral in de richting van gedeputeerde W. Buck. Een door alle frakties gesteunde afweer ook tegen de bestemming die G. S. aan die 4,6 miljoen gegeven wensen te zien. Het college had daarvoor de post „Bevordering economische ontwikkeling" aangewezen.
Reactie van de Staten: „Maken wij wel uit!" en zij stelden voor het bedrag in een afzonderlijke reservé-post onder te brengen teneinde er op een later tijdstip, al dan niet op voorstel van het college, een nadere bestemming aan te geven. Drs. Buck kon niet onder de tegenliggende overmacht uit en liet weten in principe met deze suggestie te kunnen instemmen. Volgende week donderdag komt het punt als zeventiende wijziging van de begroting 1983 ter sprake in de plenaire Statenvergadering.

Plus en min

De thans aan het licht getreden „winst" vormt het verschil tussen een aantal plus- en minpunten. Pluspunten zijn geregistreerd bij de salaris- en apparaatskosten (ruim 1,1 miljoen), uitkeringen van het Rijk ingevolge de Wet Uitkeringen Wegen (2,2 miljoen), dividend PLEM (f.436.000), rente-opbrengst (1 miljoen) en een voordelige afwikkeling van nog te betalen uitgaven en nog te ontvangen inkomsten over vorige dienstjaren (... miljoen); minpunten, althans extra-belasting, daarentegen bij de legesopbrengsten (f.185.000), kosten ten behoeve van voormalig provinciaal personeel (f.160.000), fonds secundaire wegen (f.351.000), subsidiëring Limburgs Landschap (twee ton) en subsidiëring jeugdorganisaties.

BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: Spacehunter, 16 jr. (m.u.v.vr-)dag. 20.30 uur, za en zo 14.30, 19 en 21.30 uur, wo 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: Discofilmfestival: Fame, Flashdance, Staying alive, vr vanaf 19 uur. Sophie's choice, 16 jr. 5e week, dag. 20 uur(m.u.v. ma), za, zo en wo 15.30 en 20 uur. Diva, 16 jr. ma 20 uur.
H 5: Never say never again, 12 jr. dag. 14.30, 18.30 en 21.30 uur. Gejaagd door de wind, dag. 14 en 20.30 uur. Hot bubblegum in het leger, 5e week, 16 jr. dag. 14, 19, 21 uur. Calligula en Messalina, 2e week, 16 jr. dag. 13.45, 18.45 en 20.45 uur. Meaning of life, 4e week, 16 jr. dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur.
Passage: De versierster, 18 jr. vanaf 14 uur doorlopend. Sex in de bajes, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
Inpoet: Manhattan, zo 20 uur.

UBACH OVER WORMS
Grand-theater: Octopussy, za 20 uur, zo 19 en 21 uur.

KERKRADE
Wijngrachttheater: Popeye's super festival, a.l. za en zo 15 uur. Flashdance, a.l. za 19 en zo 17 uur. Hot bubblegum 2, 12 jr. za 21 uur, zo en ma 20 uur.

SCHAESBERG
Autokino: Enter the dragon, 16 jr. do en vr 20.30 uur. Klopjacht in New York, 16 jr. do en vr 22.45 uur. De prijsvechter, 12 jr. za, zo en ma 20.30 uur. Goodbye Emanuelle, 16 jr. za, zo en ma 22.45 uur. De val van Rome, 12 jr. di en wo 20.30 uur. Superman, a.l. zo 18 uur.

MAASTRICHT
Festival: Star wars 1 + The empire strikes back, a.l. dag. 14 en 20 uur. The meaning of life, 16 jr. 2e week, dag. 20.30 uur, za en zo 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: Killers van de FBI, 16 jr. dag. 20.15 uur, za en zo 14.15 en 20.15 uur.
Palace 2: Escort-service, 16 jr. dag. 20.15 uur, za en zo 14.15 en 20.15 uur.
Studio: Sophie's choice, 3e week, dag. 20.45 uur, za en zo 14 en 20.45 uur.
Royal 1: Sex-weekend in het paradijs, 18 jr.dag vanaf 12.00 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Lady blue, 18 jr. vr, za 22.45 uur.
Royal 2: Yab-yum, 18 jr, dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur. Bokser met de gouden arm, 16 jr. vr, za 22.30 uur.
Mabi 1: Star wars 1 + The empire strikes back, a.l.dag. 14 en 20 uur.
Mabi 2: Bad boys, 16 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: Man, vrouw en kind, 12 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: The chosen, dag. 20 uur. Het land van mijn ouders do t/m zo 22 uur.
Panjet, Vijverdalseweg 1: Vrouwenstad, di 20 uur.

GELEEN
Roxy: Never say never again, 12 jr. dag. 20.30 uur, zo 15, 18, 20.30 uur. Jonge meisjes zonder taboe, 18 jr. za 23 uur.
Studio Anders: Monty Python's life of Brian, 12 jr. do t/m di 20.45 uur, zo 15, 18 en 20.45 uur.

SITTARD
Forum: Star wars + The empire strikes back, a.l. do t/m di 20 uur, zo 15 en 20 uur. De illusionist, 12 jr. do t/m di 20.30 uur, zo 15 en 20.30 uur.
Stadsschouwburg Theater: L'imprecateur, do 21 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel. 715426.
Geologisch Museum, Voskuilenweg 131: energie uit eigen bodem. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 30 maart.
Stadsschouwburg: Foto's van Wulphert Heyblom. Open op werkdagen 10 - 16 uur en tijdens de voorstellingen. Tot 15 december.
Galerie José Smits, Van Limburg Stirumstraat 47: beelden, zoutplastics en graveerwerk van José Smits. Open op werkdagen van 14 - 17 uur. Tot 14 december.
Thermenmuseum: Motieven van het Motief, een fototentoonstelling. Open di t/m vr 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 11 december.
ls3Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.

HOENSBROEK
Bibliotheek, Past. Schleidenstraat: foto's van Jan Steen. Open ma, wo, do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 januari.

KERKRADE
Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur, eerste zaterdag van de maand 13 - 17 uur.
Kasteel Erenstein – Galerie De Blauwe Olifant: Netsuke, wonderwereld in miniatuur. Open za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 15 januari.

UBACH OVER WORMS
Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

NUTH
Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 71: textiele landschappen van Oei Wildschut, keramische objecten Pablo Rueda Lara, zeefdrukken van Marcus van Hoorn. Open di t/m do 9 - 18 uur, za 9 - 17 uur. Van 9 december tot en met 21 januari.

UBACHSBERG
Galerie Ben Bonke, Hunsstraat 58: pentekeningen van Bob Navis. Open ma t/m vr 18 - 21 uur, za en zo 15 - 18 uur. Tot en met 18 december.

MAASTRICHT
Galerie Peer, St.-Bernardusstraat 33-35: aquarellen van Denyse Willem. Tot 15 december
Jacques van Rijn, O.L.Vrouweplein 28: bronzen beelden, schilderijen en edelsmeedwerk van Spronken cum suis. Open di t/m za 10 - 18 uur. Tot 8 januari.

SCHIMMERT
Hof van Oensel, Haagstraat 5: olieverfjes van Elly Blom, olieverfpaneeltjes van Heleen van der Wusten, zijden bloemarrangementen van Ina Welvaars en droogboeketten van Ton Meessen. Open di en za 14 - 18 uur. Tot 18 december.

MESTRATEN
Galerie 't Sauveurke, Dorpstraat 19: bronzen beelden van Peter Schuyren, tekeningen van Paul Beckers, steengoed van Joop Crompvoets. Open wo t/m za 14 - 18 uur. Tot 18 december.

SITTARD
Kritzraedthuis: beelden van Sjra Schoffelen. Open ma t/m vr 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 26 december.
A's Galerij Putstraat 't Pleintje 6: schilderijen van Loek Hambeukers. Open wo t/m vr 10 - 16 uur, za 12 - 16 uur. Tot 17 december.

ALAAF
Carnaval '84

Opening

ABDISSENBOSCH – Zaterdag 10 december opent de carnavalsvereniging De Böschpiete het nieuwe carnavalsseizoen het een gala-avond. De avond die gepresenteerd wordt door de president-voorzitter van de carnavalsvereniging begint om 20 uur. Voor het voetlicht treden onder andere danspaar Esther en John, buuttereedner Wiel Vincken, verschillende kolder duo's, troubadour Jef Diederen en de dans- en showgroep De Silverlines uit de Groenstraat. De entree in de voorverkoop bedraag f 11,-. Kaarten zijn verkrijgbaar in de Narrentempel de Residentie aan de Gravenweg in Ubach over Worms. Aan de kassa dient men f 12,50 te betalen.

Federatie

HEERLEN – Onlangs vierde de Federatie van Heerlense Carnavalsverenigingen op uibundige wijze voor de 22e maal het jaarlijks wederkerende Federatietreffen in het Corneliushuis te Heerlerheide. Bij gelegenheid hiervan poseerde het huidige bestuur voor fotograaf „Mestrini". Door het vertrek van drie leden onderging het Federatiebestuur een vernieuwing. Van links naar rechts poseerden: Penningmeester Funs Pelt en Graad Hauzer van C.V. de Winkbülle, Secretaris Mans Kremer van C.V. de Jonge Böck, Marcel Starmans van C.V. de Bokkeriejesj; voorzitter Jan Willems van C.V. de Jonge Böck, Wim Arts van C.V. de Hoddelsjong en Noël Evers van C.V. de Schwelmennekes.

● Het nieuwe federatie-bestuur.

Steere-oavend

KERKRADE-WEST – Het 'Heidsjer Steere-oavend' comité houdt 30 januari weer de grote en inmiddels bekende 'Steere-oavend'. De Kerkraadse vereniging wijkt daarvoor uit naar het Socio-projekt in Eygelshoven.
Kaarten á 25 gulden zijn sinds deze week te koop bij T.H. Pungent in de Schoolstraat 8, telefoon 415705 of bij café Hermans, telefoon 413197.
De muziek op de avond wordt verzorgd door Die Original Wurmthaler Musikanten en er zijn diverse bekende ZDF artiesten gecontracteerd waaronder het Colonia Duet en Lotti Krekel.
Aan de Katholieke Universiteit van Nijmegen behaalde Rudi M.H. Roumen zijn doctoraal examen in de medicijnen.

Prins Ger

MARIAGEWANDEN – Tijdens de opening van het carnavalsseizoen door carnavalsvereniging De Kotsköp van het Kasteel werd als nieuwe prins gekozen, prins Ger de tweede. Prins Ger heet volgens de burgerlijke stand van de gemeente Ger de Rooy, is 25 jaar jong en woont aan de Zandbergsweg 19. De zestien jarige Rosita Cobben werd tijdens door De Klotsköp uitgeroepen tot de nieuwe frühschoppen-koningin.

● Prins Ger II

Frühschoppen

HEKSENBERG – De carnavalsvereniging De Heymennekes houdt zondag van 11.11 uur tot 16 uur in café Heymann aan de Roebroekweg 44 te Heksenberg haar jaarlijks Fruhschoppen. Aan dit evenement werken diverse carnavalesverenigingen mee. Voor de muziek zorgt het orkest San Rimo's. Ook is er een optreden van de dansgroep de Suikerpopjes.

SBDI en Ruyters aan de slag in Zeswegen

Omstreden stichting mag weer bouwen in Heerlen

HEERLEN – De gemeente Heerlen gaat weer in zee met de Sittardse bouwstichting SBDI. In het plan Zeswegen mag SBDI 36 woningen laten bouwen. De winkels daaronder zullen door drs. Ruyters worden gebouwd. Dit bleek dinsdagavond tijdens de raadsvergadering, toen een en ander aan de orde kwam in een voorstel van B en W.
Dat de SBDI bij het bouwplan betrokken is kwam pas aan het licht nadat CPN-raadslid P. Simons hiernaar vroeg aan wethouder Savelsbergh. In het voorstel van b en w aan de raad kwam de naam van de onlangs in opspraak geraakte Sittardse bouwstichting niet voor.

„Ik heb het dossier bij dit raadsvoorstel zeer grondig bestudeerd. Het is me opgevallen dat de naam SBDI hierin zeer nadrukkelijk ontbreekt, in tegenstelling tot de naam van Ruyters en de bouwfirma, die het plan gaat uitvoeren", aldus P. Polman (PPR).
De CPN-raadsleden F. Dragstra en P. Simons vonden dat de gemeente, gezien de ontwikkelingen in het recente verleden, niet meer met de SBDI in zee moet gaan. „Nu wordt net gedaan of er niets is gebeurd. Ik vind dat dit voorstel ingetrokken moet worden en dat de gemeente naar andere gegadigden moet zoeken", aldus Dragstra.
Waarom SBDI niet in het raadsvoorstel van b en w voorkwam werd niet duidelijk uit het antwoord van wethouder H. Savelsbergh. Het terugtrekken van het voorstel zag hij niet zitten. „Ik zou niet weten op welke gronden wij deze eerder gemaakte afspraken zouden moeten terugdraaien. De staatssecretaris heeft immers na een onderzoek de SBDI onder bepaalde voorwaarden laten voortbestaan. Bovendien zou het niet in zee gaan met de SBDI betekenen dat het te laat is om de woningen aan een ander toe te wijzen, met als gevolg dat we voor dit jaar ook nog een contingent van 36 woningen zouden verliezen", aldus de wethouder.
Hij voegde er aan toe dat b en w met dit voorstel aan de raad hadden gewacht totdat het onderzoek van het ministerie bij de SBDI was afgerond.
Met als tegenstemmers de kleine linkse partijen (CPN, PPR, SP) ging de raad uiteindelijk ermee akkoord dat SBDI en Ruyters het woon/winkelcomplex in Zeswegen realiseren.

De gasprijs gaat in Heerlen met ingang van 1 januari met drie cent per kubieke meter omhoog, omdat de inkoopprijs die datum door een beschiking van de minister van economische zaken met hetzelfde bedrag stijgt. B en W vinden het te riskant de rechtszaak af te wachten, die de verenigng van gasbedrijven (VEGIN) tegen de beschikking heeft aangespannen. De meerderheid van de raad volgde b en w in deze visie.

CPN, PPR, SP en D'66 stemden tegen de verhoging, omdat zij vinden dat de Heerlsne burgers al meer dan genoeg te lijden hebben onder een lastenverzwaring. Wethouder J. Verheugen vond het onverantwoord de verhoging niet door te laten gaan. „Want als we per 1 januari wel drie cent per kubieke meter meer aan inkoop kwijt zijn en de tarieven blijven gelijk, dan zou dat voor de gemeente een inkomstenderving van 2,7 miljoen betekenen", aldus de wethouder.

Mogelijk 30 km in Hoensbroek-West

HEERLEN – Zolang er auto's zijn is de maximum-snelheid in de bebouwde kom in ons land 50 kilometer per uur. Maar de laatste jaren is het besef gegroeid dat die snelheid in veel gevallen te hoog is. Ook de rijksoverheid deelt die mening en per 1 januari is het nu mogelijk dat in woonwijken een maximum-snelheid wordt ingevoerd van 30 kilometer per uur.

Daar komt meer bij kijken dan alleen het plaatsen van verkeersbord met dertig kilometer erop. Veel automobilisten hebben blijkbaar zoveel haast, dat ze zich niet aan de snelheid houden. Bij het invoeren van een verlaagde maximum-snelheid zijn dus ook allerlei verkeerstechnische maatregelen noodzakelijk, die de snelheid min of meer afdwingen. En die kosten geld. Het Rijk heeft nu een potje in het leven geroepen om een deel van die kosten te financieren.

Een van de projecten op dit gebied, waarvoor het Rijk bereid is geld uit te trekken ligt in Heerlen en wel in Hoensbroek-West meer precies in Mariagewanden. Een aantal bewoners uit die wijk heeft zich al langere tijd erg ingespannen om tot een lagere maximum-snelheid in hun wijkte komen.
De gemeenteraadscommissie die dit soort zaken behandelt, heeft onlangs ingestemd met het in principe aanvragen van die rijksgelden voor de verkeersmaatregelen in Mariagewanden.

Dat betekent echter niet dat de verlaagde maximum-snelheid ook daadwerkelijk gaat gelden in Hoensbroek-West. Het Rijk mag dan wel tweederde van de kosten op zich nemen, Heerlen moet zelf het overblijvende deel bijdragen, een bedrag van meer dan 100.000 gulden. In deze financieel moeilijke tijden is het goed mogelijk, dat de raad bij het verdelen van de schaarse beschikbare gelden, de prioriteiten voorlopig elders legt.

Pentekeningen bij Ben Bonke

UBACHSBERG – In de expositieruimte van Ben Bonke aan de Hunsstraat te Ubachsberg wordt zondag 11 december om 15 uur een expositie van pentekeningen van Bob Navis geopend. De tekeningen hebben als thema „Ubachsberg en omgeving". Tegelijkertijd wordt een kalender gepresenteerd, waarop een keuze uit het werk van Bob Navis is afgebeeld.

Bob Navis is autodidakt, die op een heel realistische manier typerende plekjes van Ubachsberg en omgeving heeft vastgelegd. Tijdens de opening treedt de Amerikaanse zangeres Eva Hulme op. Zij brengt enkele folkssongs ten gehore. De tentoonstelling duurt tot en met zondag 18 december.

● Het ADC-koor van Kerkrade.

Kersthappening in Kerkrade-C.

KERKRADE – De Stichting Koopcentrum Kerkrade houdt zondag 11 december in het voetgangersdomein in het centrum van Kerkrade een kersthappening. Op de markt staan enkele kraampjes met poffertjes, chocolademelk, glühwein en andere aanverwante nostalgische drankjes met hapjes.

De happening begint 's middags om tien voor twee met het luiden van de Lambertusklokken. Vervolgens wordt om twee uur de kerstmarkt geopend door burgemeester Jo Smeets. Aansluitend worden op een kiosk uitvoeringen verzorgd door de Auw Harmonie, kwartet Harrie Ries, toneelvereniging Excelsior, Ste Marie Gracht en het koor en orkest van het Antonius Doctor College, onder leiding van de muziekleraren John van Ophuizen (dirigent) en Luc Jacobs (begeleider).

De opbrengst van de consumpties tijdens deze kerstmarkt is voor de Vietnamese bootvluchtelingen in Kerkrade. Tevens zullen leerlingen van de muziekschool op enkele plaatsen in het voetgangersdomein een concert geven. Een heuse kerstman deelt mandarijnen uit en om de kerstsfeer te verhogen worden de St. Lambertuskerk en beide gemeentehuizen verlicht.

+++ KUNST[ ]TE KEUR

LSO onder Benz[i] naar topprestati[e]

KERKRADE – Wat een dirigent al [...] vermag bij een orkest! En zeker [...] het Limburgs Symphonie Orkest, [...] bijzonder gevoelig voor dirigent[...] mutaties blijkt te zijn en doorgaa[...] onder goede dirigenten ook tot go[...] prestaties komt; of zelfs tot alles [...] staat blijkt te zijn, zoals afgelopen [...] dagavond in het Wijngrachtthe[...] van Kerkrade, waar het orkest on[...] leiding van de wereldberoemde [...] berto Benzi een fantastisch con[...] gaf. Eenmaal geleid door de hand [...] de meester geraakt het orkest in [...] speelroes, waarin gewoon alles [...] en waarin boven zijn eigen kun[...] wordt uitgegroeid. Roberto Benz[i] zo'n meester, die de musici vast[...] en vertrouwen geeft, hen de in[...] laat volkomen vrij te kunnen mus[...] ren, maar tegelijkertijd precies [...] wat hij wil, daarbij gesteund door [...] enorm arsenaal aan genuancee[...] functionele bewegingen. Een m[...] ter bovendien, die het in zich heeft [...] juiste sfeer te creëeren, waarin [...] (muzikale) vonk tussen hemzelf [...] zijn musici enerzijds en het hele [...] kest en het publiek anderzijds gem[...] kelijk kan overspringen. Het result[...] hiervan was even verbluffend als [...] roerend: wat een dartel orkestspel [...] schitterend kleurenpalet bijvoorbe[...] in het wonderbaarlijke „Ma M[...] l'Oye" van Maurice Ravel, wat [...] serene rust in de langzame delen [...] Strawinsky's „l'Oiseau de Feu-sui[...] wat een bruisende onstuimigheid [...] in de „danse infernal" uit deze suit[...] wat een brede verklanking en exp[...] sieve lyriek in het Tweede Piano[...] cert van Brahms, met in de hoof[...] een al overtuigend en muzikaal s[...] lende Daniël Wayenberg. Hoe[...] met een touché, die af en toe te [...] „marcato" klonk, bewees Wayenb[...] ook tijdens dit concert tot heel wa[...] staat te zijn en ook dit moeil[...] Brahms concert zowel pianistiek [...] „geestelijk" helemaal aan te kun[...] met een adembenemend andante [...] puntig allegretto als hoogtepunt. V[...] meldenswaardig in dit verband – [...] der daarbij het solistisch aandeel [...] de andere L.S.O. musici te kort [...] doen – is de prachtig gespeelde c[...] solo van Alexander Petrasch in [...] langzame deel van het pianoconc[...] Een fantastisch concert, waarmee [...] L.S.O. op geen betere wijze zijn [...] bliek een Sint Nicolaas surprise h[...] kunnen geven. Een ding moet [...] hierbij echter van het hart: een ork[...] dat op een dergelijke manier kan [...] sjoeren, heeft de plicht dit ALTIJD [...] doen. Of in ieder geval dit na te s[...] ven.

Jos Fru[...]

Brunssum beta[alt] aan renovatie v[an] duplexwoninge[n]

BRUNSSUM – De geme[...] Brunssum is van plan een j[...] lijkse bijdrage van 50 procen[...] het uit de verbetering van [...] aan de Hoofdbroekerweg [...] gen, duplexwoningen vo[...] vloeiende exploitatietekort[...] gaan betalen. De gemeente[...] beslist hierover in zijn verg[...] ring van volgende week dins[...] (18.30 uur, bestuurscentrum).

De zes panden worden gerenov[...] door de Brunssumse woningver[...] ging en het herstel bestaat onder [...] dere uit de herinrichting van w[...] en slaapkamers, modernisering [...] de keuken en aanpassing van [...] c.v.-installatie.

Door het ministerie van Volksh[...] vesting, RO en Milieubeheer is [...] lening van 149.157,07 gulden i[...] vooruitzicht gesteld. Voorts w[...] de raad dinsdag voorgesteld [...] krediet van 6800 gulden te vot[...] teneinde het parkeerterrein [...] VV De Leeuw van licht te ver[...]

In het verleden zijn bij herha[...] vernielingen aangebracht en o[...] lukken gebeurd omdat geen li[...] installatie aanwezig was.

Regio kort

HEERLEN
● De modelvliegclub Aero '80 houdt zaterdag van 11 tot 20 uur en zondag van 10 tot 20 uur in de zaal van café Het Karrewiel aan de Heerenweg 66 te Heksenberg een modelbouwtentoonstelling van radio bestuurde Modelvliegtuigen, boten, auto's en moteren. Tevens zal er een domonstratie met modelboten gehouden worden. De entree voor volwassenen bedraagt f 2,- en voor kinderen tot en met 12 jaar f 1,-.
● Morgen organiseren de WAO/AWW-belangengroepen Hoensbroek, Heerlen, Kerkrade en Brunssum een discussiefilm met als titel: En dan houdt het op. De film wordt om 14 uur gedraaid in Inpoet aan de Akerstraat 88.
● Morgen kan men in het gemeenschapshuis Romantica aan de Anjelierstraat deelnemen aan een kwajongconcours. Het evenement begint om 20.30 uur en het inschrijfgeld bedraagt f 3,50 per persoon.
● Wie van gezellige Oberkrainer muziek houdt kan zaterdag terecht in het gemeenschapshuis Heksenberg waar om 20 uur het oberkrainer sextet die Lustige Dorfsmuzikanten van Heksenberg musiceren. Om 18.30 uur begint de avond al met een optreden van een aantal muziekkorpsen. De avond wordt georganiseerd door het Jachthoorn en Trompetterkorps Edelweiss. De entree bedraagt f 2,-.
● In het MFC aan de Limburgiastraat wordt morgenavond om 19 uur een disco-avond georganiseerd voor 13-17 jarigen. De entree bedraagt f 1,50.

LANDGRAAF
● Het Educatief Centrum Landgraaf heeft een aantal aktiviteiten opgezet voor mensen vanaf 17 jaar met leermoeilijkheden. Bij de aktiviteiten wordt uitgegaan van de behoeften, mogelijkheden en tempo van de deelnemers. Voor meer informatie kan men bellen ☎ 317107.

NUTH
● Vrijdag organiseert de jongerensoos Vaesrade een disco-avond in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske te Vaesrade. De aanvang is 20 uur en de entree bedraagt f 2,-.
● De Schutterij St. Martinus uit Vaesrade houdt zaterdag een toepconcours in lokaal Smeijsters.

SIMPELVELD
● In het jeugdcentrum aan de Irmstraat wordt zaterdag van 19 tot 22 uur een disco-avond gehouden.
● Zaterdagavond om 20 uur kan men in café An et Krutske deelnemen aan een kwajongconcours.

SCHAESBERG
● Zaterdag houdt de kanarievereniging Zang en Kleur van 10.30 tot 14 uur in lokaal de Bokkerijder aan de Streeperstraat 12 een grote vogelmarkt.

KERKRADE
● De uitslag van de club wedstrijd van de kanarie-vereniging Zang en Kleur luidt als volgt. Zang klasse A en C, meesterzangen en generaal kampioen 1e prijs J. Dill; klasse B 1e prijs J. Voesten; derbyzanger J. de Bruijn. Kleur klasse A 1e prijs J. Rutten, klasse B, en derby kleur L. Habets, klasse C 1e prijs P. Beckers en mooiste kleurvogel L. Habets. De 1e prijs bij de bastaarden was voor H. Sauren, de beste derby bastaard en de mooiste bastaard had H. Sauren.

● André Brauers is de nieuwe voorzitter van de buurtraad Nulland en als penningmeester gaat fungeren de heer M. Kousen. De heer Haan treedt op als tweede secretaris. Afgelopen weekeinde werd zoals bekend de nieuwe buurtraad door wethouder Maria Sträter geïnstalleerd.
● Morgenavond om 20 uur wordt er door het jongerenwerk in hotel Wilhelmina aan de Akerstraat 166 een modeshow gehouden. De entree bedraagt f 2,50.

BRUNSSUM
● De H.N.O.-school St. Brigida houdt zaterdag van 10.30 tot 12.30 uur open dag. Mensen die meer willen weten over de L.H.N.O-, I.H.N.O.- of L.S.K.-opleiding kunnen hier dan terecht.

● Zaterdag om 10.30 uur wordt in de sporthal Rumpen aan de Heugerstraat gestart met een tafeltennistournooi voor de Brunssumse basisscholieren. Aanmelden is mogelijk tot 10.15 uur. De inschrijfkosten bedragen f 2,50. De finale begint omstreeks 15 uur.

KLIMMEN
● Zaterdag kan men deelnemen aan een kwajongconcours in zaal H. Vonken. De aanvang is 20 uur.
HEERLEN

HOENSBROEK
● Evenals de afgelopen week is er morgenmiddag van 14 uur tot 16 uur in de gymzaal Vullingsweg en op donderdagmiddag van 14 uur tot 16 uur in de gymzaal aan Spoordijkstraat een sportinstuif. De kosten bedragen 1 gulden, de organisatie wordt gedragen door de afdeling sport en recreatie van de gemeente Heerlen. Aanmelden via ☎ 718199, toestel 48 (Hans Janssen of Harrie Jauqx) of op de dagen zelf in een van beide gymzalen.

MERKELBEEK
● Morgenavond houdt het jeugdwerk om 20 uur in Henkhof een info-avond over de milieu-groep Green Peace. De entree bedraagt f 1,-.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg. 20 uur in het verenigingsgebouw De Voorzorg. 14 uur in het speeltuingebouwtje [...] de Govert Flinckstraat. 20 uu[r] Stad Heerlen. 19.45 uur in het [...]gelpaleis.
Kerkrade: 20 uur in het vrijeti[jds]centrum De Gracht. 19.45 uu[r] club 208. 20 uur in het parochie[...] Bleijerheide. 19.45 uur in zaal K[...] 19.45 uur in gemeenschapshuis [...]lust.
Brunssum: 14 uur in d'r Bri[...] Oave. 20 uur in Unitasgebouw [...] uur in het Open Huis. 19.45 uur [...]cordia. 19.45 uur in 't Ven.
Nieuwenhagen: 14 uur in het d[ien]stencentrum.
Hulsberg: 19.45 uur in het gem[een]schapshuis.
Treebeek: 19.45 uur in Chalet [...] uur in benedenzaal Casino.
Ubach over Worms: 20 uur in [...] Vogelsanck. 20 uur in zaal Egge[...]
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de [...]renbeuk.
Hoensbroek: 19.30 uur in d'r B[...] Gats. 19.45 uur in het multifun[ctio]neel centrum.
Heksenberg: 19.30 uur in caf[é] Karrewiel.
Voerendaal: 19.45 uur in Huize L[au]rentius.
Bocholtz: 20 uur in zaal Derwal[l]
Simpelveld: 19 uur in zaal Dac[...] 20 uur in Hotel Bellevue Huls.
Heerlerheide: 20 uur in het gem[een]schapshuis.
Schaesberg: 20 uur in gem[een]schapshuis D'r Sjeet.

'Gat' in Westelijke Mijnstreek wordt gevuld

LHNO IN BEEK START BIOLOGISCHE RICHTING

EK – Vanaf het schooljaar /85 kunnen leerlingen lager risch onderwijs gaan volgen de LHNO aan de Molenstraat Beek. Deze vorm van onderwijs rdt thans alleen in Gronsveld, erlen en Roermond gegeven.

olgens de directie is er op dit mo nt behoefte aan dit soort onder is in de Westelijke Mijnstreek.

Uitbreiding

el kinderen die een keuze moeten ken, kiezen bewust niet voor een ologische School omdat te veel en kosten gaan zitten in het rei. Het heeft ruim vijf jaar geduurd rdat het Ministerie van Onder toestemming heeft gegeven r deze nieuwe vorm van onder voor Beek.

Voorlopig kunnen de leerkrachten het werk nog aan, maar na het tweede schooljaar moeten zeker nieuwe docenten aangetrokken worden. De school wordt ook dan pas uitgebreid omdat voorlopig, met wat wijzigingen in de leslokalen, voldoende lokalen voorhanden zijn. Met de gemeente Beek is het bestuur wel al in onderhandeling voor het verkrijgen van bouwgrond, als uitbreiding noodzakelijk blijkt te zijn.

De nieuwe leerlingen van 'De Molenberg' zoals de school per 1 augustus gaat heten, krijgen in de twee-jarige brugperiode naast algemeen vormende vakken, les in het vak algemene technieken. Zij houden zich dan bezig met huishoudkunde, textiele werkvormen en plant- en dierenverzorging. In de bovenbouw maken de leerlingen een keuze tussen de LHNO- en LAO-richting. De LHNO-leerlingen krijgen les in huishoudkunde en textiele vorming en de LAO-ers gaan verder met beroepsgerichte vakken als plant- en dierverzorging en de aanleg en het onderhoud van tuinen. Het LAO is meer gericht op een vervolgopleiding.

Belangstelling

Het schoolbestuur hoopt dat zich voldoende leerlingen voor één klas melden, hoewel de belangstelling op de lagere scholen, die bezocht worden, vrij groot is. Op vrijdag 20 en zaterdag 21 januari worden open dagen gehouden. Ouders, toekomstige leerlingen of andere belangstellenden kunnen dan informatie inwinnen over de nieuwe richting. Aan de hand van brochures probeert men dan tekst en uitleg te geven.

Op gebied van nieuwe techniek

Onderwijs haalt achterstand in

HEERLEN – Nederland is druk bezig zijn achterstand bij het onderwijs op het gebied van de 'nieuwe technologieën' om te zetten in een voorsprong. Dat zal met name het geval zijn als het robotlaboratorium in Delft klaar zal zijn. Dat zei gisteren de heer J. Claes van de afdeling Hoger Technisch Onderwijs van het ministerie van O en W tijdens een persfconferentie bij de introductie van de opleiding 'besturingstechnologie', die sinds het begin van dit studiejaar aan de HTS in Heerlen wordt gegeven. Naar schatting van ir. J. Landstra van de werkgroep 'Onderwijscommissie Besturingstechnologie' zal in Zuid-Limburg behoefte zijn aan vierhonderd van deze besturingstechnologen.

Wij moeten ons er niet op verkijken dat in Nederland nog maar weinig robottechniek in gebruik is; onze industrie is daarvoor te kleinschalig, aldus de heer H. de Vries, die hoofd robotopleiding is bij Volvo Car in Born. Met het verbeteren van de techniek zullen niet alleen de grenzen tussen traditionele vakgebieden op technisch gebied vervagen, maar zullen ook andere dan de tot nu toe 'normale' produktieprocessen geheel of grotendeels automatisch bestuurd gaan worden. Daarmee zal ook de 'mythologische sfeer' er om heen vervallen, zeker als ook de vooroordelen die nog bestaan, zijn afgebroken.

Werkgelegenheid

Overigens is uit onderzoek in het buitenland gebleken dat automatisering nauwelijks afbreuk zou doen aan de werkgelegenheid, in de meeste landen wordt een verdwijnen van werkgelegenheid door automatisering in de orde van grootte van een procent geconstateerd. De automatisering zelf is immers ook een bron van werkgelegenheid.

De regering heeft voor de komende vijf jaar 250 miljoen gulden uitgetrokken om het onderwijs de gelegenheid te geven de eventueel bestaande achterstand op dit gebied in te halen.

De heer Leegwater van DSM zei gisteren nog, dat de multidisciplinair opgeleide besturingstechnologen ook moeten beschikken over behoorlijke sociale vaardigheden. Zij zullen immers in het bedrijf een belangrijke spilfunctie vervullen. „Al leen kan hij helemaal niets," zei Leegwater. „Hij zal bovendien zijn sociale vaardigheden moeten gebruiken bij het vertrouwd maken van het personeel op de werkvloer met de noodzaak van automatisering."

Compromis over OGB na jarenlang conflict

Gemeente Geleen moet DSM 2,5 miljoen terugbetalen

door rené van zandvoort

LEEN – DSM en de gemeente Geleen hebben elkaar na een nlang conflict over de hoogte van de onroerend goedbe ting gevonden. In totaal is DSM in de jaren 1979 tot en met 83 aangeslagen voor 10,5 miljoen. Daarvan werd door DSM en met 1982 5 miljoen betwist, maar wel tijdig betaald Geleen. Beide partijen zijn overeengekomen dat Geleen helft van die betwiste vijf miljoen zal terugbetalen aan M. Voor die oplossing is gekozen omdat een rechtszaak r de affaire voor beiden alleen maar onbevredigend zou nnen verlopen. Uitspraken van de Hoge Raad in identieke allen, die zelfs in een wetswijziging op 1 januari van dit r resulteerden, wezen in die richting.

DSM heeft de aanslagen van Geleen steeds betaald, maar tekende wel altijd bezwaar aan tegen de hoogte van het bedrag, omdat de schattingen volgens DSM te hoog waren.

Vooral de NAK-4 speelde daarin een belangrijke rol. Volgens DSM heeft Geleen de NAK-4 te vroeg meegeteld. Dat gebeurde in 1979 toen de naftakraker nog niet operationeel was. DSM vindt sowieso dat installaties niet mogen worden meegeteld bij de waardebepaling.

Het totale DSM-complex wordt door Geleen voorzichtig geschat op een waarde van 1,1 miljard. DSM zegt dat het uitgangspunt van Geleen fout is.

Geleen berekent de OGB op grond van de stichtingskosten en dat zou moeten gebeuren aan de hand van de economische waarde. DSM wees naar de slechte bedrijfsresultaten en oordeelde dat de waarde dus veel lager moest liggen dan Geleen berekende.

Sneu

Geleen voelt zich wel sterk staan bij de aanslag over 1983, die volgens de wet is uitgevoerd. Met het bereikte compromis (DSM lijdt onder meer de geleden renteverliezen van enkele tonnen over 2,5 miljoen vallen) is Geleen redelijk tevreden, al vindt wethouder financiën Thei Stans het sneu dat 2,5 miljoen op tafel moet komen. Hoe die verliespost wordt opgevangen (de begroting van 120 miljoen voor 1984 is sluitend) is nog niet bekend. De raad moet in januari beslissen.

Stans: „De belastingopbrengst van DSM voor Geleen is belangrijk. We zitten ongeveer aan ons plafond met de OGB.

DSM betaalt ongeveer de helft van wat wij aan OGB binnenkrijgen. De totale opbrengst is 6,7 miljoen per jaar waarvan DSM bijna 3 miljoen voor zijn rekening neemt. Dat mag ook wel, want de aanwezigheid van DSM brengt hoge kosten voor ons mee op milieu-, infrastructureel en verkeersgebied.

De schattingen over 1984 zien we met vertrouwen tegemoet. Ik denk dat we in de toekomst weinig problemen meer zullen ondervinden."

Directeur Rank Xerox Venray overleden

NRAY – Ir. L.A. Stierman, die in de grondlegger is geweest van Rank Xerox-bedrijf in Venray, op 56-jarige leeftijd na een slepende ziekte overleden. In de glo van dit Noordlimburgse komachine-concern (halverwe jaren zeventig) werkten er mensen, waaronder ook veel limburgers die na de mijnslui werden omgeschoold tot proiemedewerkers binnen deze ijfstak. Op dit moment telt het ijf ruim 2000 werknemers.

Stierman was bekend dat hij bij Xerox twintig jaar lang zeven en per week voor 'zijn' firma in eer was. Diverse keren werd in de Verenigde Staten een functie aangeboden binnen de ox-company (100.000 werkne s), maar hij wilde het Limburgbedrijf voor geen prijs in de steek

gisteren is Stierman in alle stilte emeerd. Op verzoek van zijn fa e is daarna pas bekendheid ge en aan zijn overlijden.

Wegens hasj-smokkel

Elf jaar voor Nederlander

EN – Een 43-jarige Nederlander or het Landesgericht Aken we hasj-smokkel veroordeeld tot jaar gevangenisstraf. De Neder werd verleden jaar in Spanje kt bij een poging 300 kilo Ma anse hasj te smokkelen. Het e hem daarna uit een Spaanse genis te ontsnappen. In Duits werd hij kort daarna Frankfurt eterdaad betrapt met hasj ter rde van 170.000 Mark. De man veroordeeld nadat zijn vrien ge afzag à charge belastende laringen aflegde. De Nederlan stond volgens de Duitse justitie rnationaal bekend als drug kkelaar.

(ADVERTENTIE)

Emmabunker tegen de grond

Laatste knal verliep vlekkeloos

BRUNSSUM – Precies volgens plan is gisteren het tweede en laatste deel van het bunkergebouw op het Emmaterrein in Treebeek omgeschoten.

Met vijf en een kwart kilo springstof werd de 1.800.000 kilo zware bunker op de knieën gedwongen.

De hele operatie – uitgevoerd door de firma Couwenberg uit Geleen – verliep vlekkeloos. Van schade was nergens sprake. De verkeersmaatregelen konden een kwartier na de knal al worden opgeheven.

Het omschieten van het bunkergebouw-zuid was minder spectaculair dan de eerdere 'schietwerkzaamheden' op het terrein van de voormalige staatsmijn Emma.

Er was dan ook aanmerkelijk minder publiek naar Treebeek getogen om het springen te zien, dan de voorafgaande keren.





● De val van het bunkergebouw in twee fasen.

Op 11 oktober werd het eerste gedeelte van de kolenbunker al omvergehaald. Een paar weken later ging de schacht tegen de grond met de bekende dramatische gevolgen.

Het puin van de bunker zal in Eygelshoven tot betonkorrelmix worden verwerkt. Als over enige tijd al het puin is afgevoerd, zal alleen nog de electriciteitscentrale met de karakteristieke koeltorens herinneren aan wat eens de modernste mijn van Europa was.

LVKA steunt Echter Karnavals-museum

OIRSBEEK – Tussen de voorselecties en de finale van de buttekampioenschappen, die op 20 januari in Roggel worden gehouden, organiseert de Limburgse Vereniging van Karnavals-Artiesten een galaavond. De opbrengst komt ook dit jaar weer ten goede aan de Stichting Karnavals-museum te Echt.

Deze show wordt verzorgd door artiesten die elk jaar een nieuw geluid of karnavalistisch programma te bieden hebben en hun nieuw repertoire willen tonen aan de 400 Nederlands-Limburgse karnavalsverenigingen. Dit evenement zal plaatsvinden dinsdag 13 december in Susteren in de Harmoniezaal, aanvang 20 uur.

Nieuwe aanmeldingen kan men doen bij J. Gielens, Helden-Panningen, Dr. Ariensstraat 17 ☎ 04760-3862 en bij K. Muijris, Wilgenstraat 9, Oirsbeek ☎ 04492-1264.

In Landgraaf

Heroïne-handelaren gepakt

LANDGRAAF – De politie van Landgraaf heeft een belangrijk heroïne verkooppunt lam gelegd. Na intensief speurwerk zijn twee inwoners van Landgraaf en acht Duitse klanten aangehouden. De twee handelaren, 39 en 42 jaar oud, verkochten de stuf aan huis. In hun woning vond de politie voor rond 10 mille heroïne en cocaïne. De klanten zijn door de Vreemdelingendienst over gedragen aan de Duitse Justitie. De politie hield de woning van de twee al lang in het oog. Nadat gisteren in een uur tijd acht verdachte personen de woning hadden bezocht greep de politie in.

Prof. dr. Philippe Officier Orde O.N.

LUIK – Prof.dr.J. Philippe, directeur van het Curtiusmuseum van Luik, is benoemd tot Officier in de Orde van Oranje-Nassau wegens zijn grote verdiensten op cultureel-historisch vlak in het Land zonder Grenzen. De onderscheiding werd hem gistermiddag in Luik uitgereikt door de consul-generaal in de Waalse hoofdstad, de heer Donker van Heel.

De heer Philippe geldt als een autoriteit op cultuur-historisch gebied, speciaal wat de Maaslandse kunst betreft. Als zodanig onderhoudt hij binnen dit kader nauwe betrekkingen met de stad Maastricht. Hij heeft tal van publicaties op zijn naam staan.

(ADVERTENTIE)

Verdachte herroept aanvankelijke bekentenis

Geknoei aan auto brengt vriendin in levensgevaar

door servé overhof

MAASTRICHT – „Typisch het gedrag van iemand die geen enkele interesse heeft voor het leven en de belangen van een ander. Met mijn eis toon ik uiterste clementie voor een afschuwelijke daad. Ik ga niet hoger omdat ik met enige verbazing heb gezien, dat verdachtes strafblad tot nog toe blanco is geweest". Met deze woorden rondde officier van Justitie mr. G. Weggemans voor de Rechtbank Maastricht zijn requisitoir af in een zaak die uitzonderlijk veel (spreek) tijd in beslag had genomen. Vooral aan de kant van de verdachte, de 47-jarige in Maastricht wonende R. P. Wegens poging tot doodslag, vernieling en steunfraude luidde die eis tegen hem: één jaar onvoorwaardelijke gevangenisstraf.

Tegenover de politie had de man de hem thans verweten feiten toegegeven. Die feiten leken onmiskenbaar erop gericht een vroegere inwonende vriendin onaangenaam te treffen, zo al niet in levensgevaar te brengen. Zo zou hij op 5 februari in Margraten de benzineleiding hebben ingeknipt van een auto waarmee de vrouw en een hem onbekende man vanuit Cadier en Keer waren komen aanrijden. Ongelukken bleven uit, zowel dankzij als ondanks het feit, dat de benzine vrijelijk over het wegdek begon te stromen.

Het tweede voorval stond gedateerd op 22 april. De vrouw in kwestie had haar auto toen geparkeerd nabij het zwembad in Gulpen. Toen zij wilde wegrijden bleek de rem volledig buiten werking te zijn. Met het grootste geluk slaagde zij erin achter een autobus tot stilstand te komen en instappende schoolkinderen te ontwijken. Oorzaak van de gevaarlijke manoeuvre was een doorgeknipte remleiding. De verdenking viel op P., mede doordat een getuige een verdacht rondscharrelende man gezien had geheel conform zijn signalement had beschreven.

Druk

Voor de rechtbank wierp P. alle schuld van zich af. Zijn puntgave en zeer minitieuze bekentenis tegenover de politie verklaarde hij uit het feit, dat hij in die dagen onder een enorme druk stond vanwege een urgente woningontruiming, het zoeken van nieuw onderdak en het saneren van enkele forse schulden. „Ik kon toen geen bewegingsbeperking gebruiken. Ze hadden gezegd mij zolang te zullen vasthouden als dat in het belang van het onderzoek nodig zou zijn. De angst bekroop mij, dat dit wel eens weken zou kunnen duren. Ik heb toen aan de verbalisanten gevraagd: wat willen jullie graag horen? Nou, toen hebben we dat in onderlinge samenwerking op papier gezet", aldus een welbespraakte verdachte gistermorgen in de rechtszaal.

De vlot bekennende arrestant van maanden geleden was nu een vergelijkt persoon, die fel van zich afbeet en niet zonder sarcasme rechters en officier meende te moeten wijzen op ongerijmdheden in zijn oorspronkelijke verklaring. Vooral in het technische vlak degradeerde hij de eens gegeven lezing van aangebrachte vernielingen tot volwaardige lachertjes. Wat als geloofwaardig was voorgesteld bleek nu een illusie en wat als overeind gebleven, moest worden verklaard uit een spel van combineren en deduceren, gebaseerd op een niet geringe kennis van de techniek.

In staat

Officier mr. Weggemans herinnerde de verdachte aan diens eigen verklaring, dat zijn vroegere vriendin en lieden uit haar onmiddellijke omgeving hem ontzettend hadden gekrenkt en somtijds ook hadden geïntimideerd. „De manier waarop u hier probeert onder alles uit te komen, geeft u eerder de houding aan van iemand die in staat mag worden geacht tot dat geniepig en miezerig handelen dat u thans wordt tenlastegelegd", zo formuleerde mr. Weggemans het alvorens de drie concrete beschuldigingen stuk voor stuk bewezen te achten. Hij steunde daarbij bovenal op de gedetailleerde bekentenis die de verdachte in eerste instantie had afgelegd.

Raadsman mr. P. Dahmen plaatste links en rechts twijfels bij het bewijsmateriaal dat de officier had aangevoerd. Onder meer uit persoonlijke waarneming wilde hij de rechtbank verzekeren, dat P. het nodige aan verwensingen en bedreigingen heeft moeten slikken van zijn voormalige vriendin. Hij vroeg zich af in hoeverre bepaalde zaken tegen zijn cliënt zijn opgezet. Hij bepleitte een gedeeltelijk voorwaardelijke straf in het geval de rechtbank de feiten bewezen mocht achten. Op 20 december volgt de uitspraak.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, moeder en oma

Anna Martens

echtgenote van

Gerard Claassen

betuigen wij u onze oprechte dank.

Fam. Claassen

Chèvremont, december 1983

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 10 december a.s. om 19.00 uur in de kerk van de H. Petrus-O.L. Vrouw ten Hemelopneming, Nassaustraat, Chèvremont-Kerkrade.

Daar het mij onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot

Peter Gerhard Niels

betuig ik hierbij mijn oprechte dank.

Mevr. J.M. Niels-Franken

Schaesberg, december 1983

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 11 december a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Familie, Veldstraat te Schaesberg.

Voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ondervinden na het overlijden van mijn lieve man, onze vader en opa

Johan Habets

betuigen wij u onze hartelijke dank.

A.M. Habets Bischoff
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 10 december a.s. om 19.00 uur in de kerk van de H. Maria Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen Kerkrade.

Dankbetuiging

Wij danken u hartelijk voor het medeleven, de bloemen enz. na het overlijden en de begrafenis van onze lieve vader en schoonvader

Martinus Linschoten

Namens zijn kinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 11 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide-Heerlen.

Wij bedanken familie, vrienden, kennissen en de buurt voor hun overweldigende belangstelling in de vorm van h.h. missen, bloemen en persoonlijke en schriftelijke condoléances bij het overlijden en de crematie van mijn lieve vrouw, onze lieve moeder en oma

Louise van Rijn-Essig

G. van Rijn
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 10 december a.s. om 18.00 uur in de kerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide.

Vakantie

Voordelige wintersporten Oostenrijk

Nachtpendel v.a. ƒ 130,–; luxe bus en hotel v.a. ƒ 340,– incl. gratis ontbijt op de heenreis.

Dat kan alleen bij

De Mol-Pelikaan

Uw vertrouwde busmaatschappij.
Inl. Boxtel, Industrieweg 19, tel. 04116-75565.
Eindhoven, Gildelaan 41a, tel. 040-446606.

Te k. TOURCARAVAN Sprite Musketeer 5-pers. met voortent. Pr. ƒ 2000,-. 045-323154.

Lecor KAMPEERAUTO opbouw, inbouw en verbouw onderdelen, ramen, stoelen, slaapbanken enz. Reparatie en bemiddeling in- en verkoop. Gebruikte kampeerauto's voorradig. Stenenbrug 29 zijstraat Baanstr. Schaesberg. 045-323154.

Te k. gevr. TOURCARAVAN 4 à 5 pers. t/m ƒ 5000,–, tel. 045-216100.

Te k. CARAVAN Dickson type 445, bwj. 1975, geschikt voor wintervakantie, voorzien van ijskast, kachel, toiletruimte en schuifwand, Heiberg 42, Amstenrade, tel. 04492-1700.

Onderwijs

Erkende RIJSCHOOL Th. Schut, Ringoven 62, 6372 DB Schaesberg, tel. 045-322834. De eerste 5 lessen à ƒ 25,–.

Type en STENO-EXAMENS maand september 90% geslaagden, bij Instituut Waaifoort B.V., Raadhuisplein 16, Heerlen, tel. 045-713717 en A. Battalaan 44, Maastricht, tel. 043-13639.

Aanbieding: de 1e 5 RIJLESSEN ƒ 98,–. Ook autom. Autorijschool P. v.d. Berg, Hrl. Tel. 045-213173.

AUTORIJSCHOOL E. Rouwette, (geen korting) maar wel een korte en deugdelijke opleiding. Inl. 045-751241.

DANSINSTITUUT Rien en Betty Decker FDO gediplomeerd. De exclusieve NBD dansschool van het zuiden. Opleidingen in alle dansvormen start met cursussen voor alle leeftijden. Hubertusstr. 77, Beek, tel. 04402-73273.

DANSSCHOOL Korsten, aanvang nieuwe cursussen in Geleen, Sittard, St.-Joost, Meerssen en Limbricht. Aanvang vanaf 14 januari. Voor informatie en aanmelden. Tel. 04402-73657 of postbus 555, 6180 AB Elsloo (LB).

Antiek

ANTIEK uit heel Europa verzameld. 3000 m² showroom met de mooiste meubels, klokken, tapijten, kachels en kleingoed. Wijshoff B.V. Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-221976. Ma. gesl., dond. koopavond.

Tot 1.1.84 op alle meubelen 10% KORTING. Antiek Jonina Scharnerweg 135 Maastricht 043-625469.

Aangeboden romantische SCHILDERIJEN. C.H. Leickert, P.G. Vertin, A. Eversen en 7x J.G.L. van den Bogaert. Prijzen v.a. ƒ 800,-. Br. o. nr. MA 390 L.D. Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Te koop: mooie REGULATEURS, omaklokken en pendules ook zakhorloges. Te bevr. Cambriumstr. 54, Heerlen (Zeswegen).

ANTIEKHANDEL SIMONS, Dorpstr. 45a, Nuth, t/o kerk, tel. 045-243437 of 045-244613. Gunstige prijzen door eigen import, o.a. Engelse en Franse bureaus, piano's, eethoeken, kasten, slaapkamers, dekenkisten, apothekersweegschalen en kleingoed enz. Donderdag koopavond.

INTERART, Irmstraat 64, Simpelveld, biedt aan: strakke, antieke meubelen van zeer goede kwaliteit, groot assortiment. Tel. 045-443161.

Geld en goed

AUTOVERZEKERINGEN v.a. ƒ 118,- p. jr. op basis van 75% no-claim. Inf. Zakenburo Asra, Wilhelminastr. 153, Hoensbroek. Tel. 045-225367.

Huwelijk/kennismaking

HEER alleen, l 1.73, gew. 80 kg, wonend en eigenaar van mooi buitenhuis met sier- en moestuin en klein bosje in bosrijke streek (nabij toeristenplaats) in 't noorden v.h. land, geboren Limburger, gewezen ambtenaar, liefhebber van buitenleven, 3 honden. Geen puriteit. Beslist geen bartype. Zoekt gelijkgerichte vrouw ± 55 jr. oud om dit samen te genieten. Brieven beslist met foto met uitvoerige gegevens en vermelding tel. no. Br.o.nr. HK 143 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Diversen

Wegens beëindiging van ladderhandel Lohmann verkopen wij ALU-SCHUIFLADDERS. Nu 8 meter van ƒ 375 voor ƒ 249. Tevens andere lengtes leverbaar, met DIN-norm, 3 jaar garantie. Wij komen vrijblijvend bij u langs. Interal Ladders B.V. Tel. 04490-20406. Sittard.

BELASTINGZAKEN, rechtshulp. P. Smeets, Echt, tel. 04754-2695.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limb. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Het Ned. Bureau Occulte Wetenschappen organiseert de CURSUSSEN: hypnose, hypno-therapie (gedegen opleiding tot hypno-therapeut, incl. vakdiploma). Alfa-training/zelfhypnose. Inf. 070-887807.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg, tel. 045-315921.

Last van HYPERVENTILATIE, hypnotherapie. Tel. 045-228747 - 045-224125.

Heerlijke REGENBOOGFORELLEN, levend of schoongemaakt ƒ 2,50 p.st. Kasteel Rivieren Klimmen, Voerendaal.

Uw diepvries koelkast of BEDRIJFSKOELING, defect! bel 'Vriesko', 045-727342.

Tijdens de kerstdagen gezellig en sfeervol DINEREN? Onze menukaart wordt u op aanvraag toegezonden. Reserveer tijdig. Hotel Rest. „Du Nord", Akerstr.-N. 36, Hoensbroek. Tel. 045-227553.

Auto's en motoren

OPEL Kadett caravan 13S 4-drs. '80; Mercedes 280 SL '75 op gas; Opel Kadett coupé '76; Toyota Celica liftback XT '80; Opel Manta CL '79; Opel Manta 1600 '77; Opel Kadett '79; volvo 244 GL '75 ƒ 3500,–; Opel Ascona '76 automaat; Ford Taunus 16 4-drs. '80; BMW 518 '77; VW 1302 '73 ƒ 1500,–. Auto Weber, Brugstraat 38, Schaesberg (bij markt), tel. 314175, inruil, financiering en garantie.

Te k. Amerikaanse KAMPEERAUTO Chevrolet Van type Marque, bwj. '82, luxe uitv. voorz. v. alle comf. Nw.pr. ± 90.000,–, vraagpr. ƒ 42.000,– (mot. 8 cyl.) tel. 045-211316.

Te k. Opel ASCONA 16S. Reymersbekerweg 29, Nuth, tel. 045-241418.

Koopje! VW Kever bwj. '73 m. sportvelg. i.z.g.st. ƒ 750,– tev. gashaard te k. ƒ 125,– 045-411575.

Te k. ALFA Romeo type Alfetta 2.0 L '78. Auto verk. i.z.g.st. ƒ 3500,-. Tel. 043-10140.

Te k. BESTELEEND, bwj. '76, tel. 045-271153.

Eindejaarsopruiming bij „Auto Dentgenbach" Jaguar XJ 6 automaat, donkerblauw mod. '78 ƒ 9500,– Opel Senator 3 DS automatiek alles d'r op en d'r an ƒ 12.950,– Opel Kadett 1200 autom. blauwmetall. bwj. '78 ƒ 7500,– Mazda 323 autom. 3-drs. blauwmetall. ƒ 5250,– Mitsubishi Sigma 1600 Galant 4-drs. rood type '80 ƒ 7500,– Mitsubishi Sigma 1600 Galant LPG bordeauxmetall. mod. '79 ƒ 5500,– Mitsubishi 1400 EL nw. mod. '81 Lancer zeer veel extra's ƒ 10.500,– Jeep! Lada Niva apart-streep design laat '82 met LPG ƒ 13.500,– zeldz. mooie Peugeot 505 STI 5 versn. zilvermetall. mod. '82 ƒ 17.800,– Renault 18 GTS goudmetall. 5 versn. enz. 1e eig. ƒ 7950,– Honda Accord Sedan EX stuurbekr. enz. bordeauxmetall. type '81; sportieve Golf diesel geelwit + 700 km ƒ 8950,– Opel Ascona 2.0 diesel donkerbr. meall. 2-drs. type '81 ƒ 9500,– Volvo 345 vele extra's rood model '81 ƒ 11.950,– Opel Ascona 1600 sportv. trekh. jaloezieën, spoiler etc. bwj. '77 ƒ 4950,– Saab 99 combi coupé groenmetall. LPG '78 ƒ 7950,– Datsun 120 AF2 zilvermetall. 4-drs. 1e eig. type '79 ƒ 5500,– Ford Taunus 1600 bruinmetall. 4-drs. bwj. '79 ƒ 5950,– Audi 100 LS nw. modellen vanaf ƒ 2900,– Triumph Spitfire Cabriolette rood, weinig gel. ƒ 9750,– Ford Escort 1300 beigemetallic 2-drs. '78 ƒ 5750,– Inruilers: Toyota Celica t. '76 ƒ 2000,– lelijke Eend ƒ 675,– VW Pick-Up LPG '78 ƒ 2750,– VW Pers.bus hoog dak '78 ƒ 3950,– R5 oranje '77 ƒ 2250,– Wisselende voorraad, snelle financiering unieke garantie! Enkele nieuwe modellen Nissans in onze showroom. Ind.terrein Dentgenbach Langheckweg 86 Kerkrade-W. tel. 045-452353; zaterdags 9.30 tot 18.00 uur.

AUTOMOBIELBEDRIJF vraagt in goede staat verkerende auto's te koop vanaf bouwjaar 1977, tel. 045-226829.

Te k. SUZUKI GT 750 bwj. '77 tel. 045-313033.

Te k. MERCEDES 280 SE nw. type bwj. '74, sportv., stereo, pr. ƒ 7500,–. Wilgenstr. 7, Heerlen-N.

Met spoed te koop gevr. pers. WAGENS, bus- en bestel, ook schade of defect, hoogste prijs tel. 045-456663.

Te k. VW KEVER 1300 bwj. '71, nieuw gerevis. pr. n.o.t.k. Te. 045-459073.

Te k. MINI Cooper, '77 m. sportwielen, pr. ƒ 1200,–, Limburgiastr. 143, Hrl.

Te k. DAF 66 '76, pr. ƒ 1100,–. Boven De voonstr. 4, Zeswegen-Hrl.

„De VIERSPRONG" auto- & caravanhandel, heeft een ruime keuze gebruikte automobielen in alle prijsklassen. Bij ons op alle auto's drie maanden schriftelijke garantie: o.m. VW Golf, Opel Kadett, Renault 5, Honda Civic, Accord enz. Ook hebben wij een ruime sortering caravans en vouwwagens. Inkoop, verkoop en financiering. Terlindenweg 12a, achter kasteel Hoensbroek. Tel. 045-229690. Geopend van 10-18 uur, 's zaterdags van 10-16 uur.

Te k. VOLVO 66 DL aut. i.z.g.st. kmst. 30.0000, pr.n.o.t.k. Tel. 045-315648, do.-vr. na 18.00 uur.

Te k. VW kever 1302 '72 ƒ 850,-. Tel. 045-453368.

ALFA Alfetta GT type '76, rood ƒ 2500,–, Corolla 1200 '75 aut.' ƒ 1950,–; Mitsubishi Celeste '77 ƒ 4500,–; Mazda 323 ES '77 ƒ 3250,–; R12TL type '78 ƒ 2250,–; VW Polo '75 ƒ 1750,–; BMW 520 '74 LPG ƒ 2250,–; Chrysler 1307 GLS '76 ƒ 950,–. gar. inr. ook boot of caravan, 045-211071, Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Te k. HONDA XR 500 bj. '82, tel. 045-311127.

Te k. SIMCA 1100 bestel, bj. begin '81, LPG luxe uitvoer ƒ 5000,–, na 19.00 uur, tel. 045-320007.

Terugname van financieringsbank FORD Fiesta 1100 L, 58.000 km, goudmet., zeer mooi, type '79, ƒ 5950,–. Tel. 04498-54510.

Terugname van FINANCIERINGSBANK BMW 728 aut., bj. '78, 84.000 km, veel acc. ƒ 12.950,–. Tel. 04498-54510.

Te k. ALFASUD Sprinter, hardtop coupé bj. '78, kl. rood, radio-cass., nw. banden i.z.g.st. Kampstr. 75, Geleen.

Te k. FORD Taunus 1600 bj. '74, Achter 't Klooster 62, Nieuwenhagen.

Te k. VW GOLF L i.pr.st. schadevrij, vr.pr. ƒ 3200,–. Tel. 04490-11907.

Te k. mooie CHRYSLER Simca 13108 S m. trekhaak, zeer zuinig bj. '77 ƒ 1750,–. Kwikstaartstr. 55, (Hopel) Kerkrade.

Te k. LOTUSMOTOR m. versnell.bak 15.000 km gel. ƒ 5500,–; Granada-dieselmotor (2100) + versnell.bak pr. ƒ 2200,–. Industriestr. 14; Kerkrade-W. Tel. 423834.

Te k. MERCEDES 200 D bj. '77 i.z.g.st. pr. ƒ 10.750,– en Mazda 323 bj. '78 als nieuw, pr. ƒ 5500,–. Industriestr. 14, Kerkrade-W, tel. 423834.

Te k. VW PASSAT m. LPG, bj. '76, i.z.g.st. pr. ƒ 2750,–. Industriestr. 14, Kerkrade-W, tel. 423834.

RENAULT 5 TL '79, 49.000 km, zeldz. mooi, vr.pr. ƒ 4800,–, tel. 045-417122.

Te k. 2CV6 special dec. '81, kmst. 25.000, vr.pr. ƒ 6800,–, tel. 045-442533.

MAZDA E1600 bestel '80, 40.000 km ƒ 7500,– incl. BTW. Kloosterraderstr. 30, Kerkrade, tel. 456711.

Te k. AUDI 50 bwj. '77, kl. groen, vraagpr. ƒ 3000,–, 045-211255, na 18.00 uur.

Te k. AUDI 80 automatic bj. '75, i.z.g.st. Tel. 045-315513.

Te k. VW PASSART LS bj. '76, Vogelzankweg 111, Ubach over Worms.

Direkteur en Jan Modaal, bij Autorama slagen ze allemaal!!! Ford Escort Bravo, '83, 1e eig., kl. grijs, ƒ 14.750,–; Mercedes 230 E, '82, kl. bruin, 15.000 km, demo-auto, ƒ 32.500,–; 250, '82, kl. rood, 9000 km, demo-auto, ƒ 30.000,–; 300 D, '77, kl. grijs, veel acc., ƒ 12.750,–; 280 S, '76, kl. blauw, ƒ 8500,– Matra Rancho X, '83, gas, 1e eig., kl. bruin, 8000 km, 3 mnd. oud, nw.prijs ƒ 36.500,– nu ƒ 23.500,–; Bagheera S, '78, kl. groen, ƒ 7000,–; Renault Fuego GTS M, '82, kl. wit, ƒ 15.500,–; 18 TS, '80, kl. grijs, ƒ 8250,–; 2× 14 GTL, '80, kl. groen, v.a. ƒ 7000,–; 5 GTL, m. '80, kl. grijs, ƒ 6750,–; 5 TL, '76, kl. rood, ƒ 1500,–; div. BMW 525 I m. '83, kl. groen, veel acc., 30.000 km, ƒ 32.500,–; 320, m. '78, kl. blauw, veel acc., ƒ 12.500,–; 2× 316, 318, '79, '80, kl. groen, v.a. ƒ 12.000,–; 318, '81, kl. bruin, ƒ 16.500,–; 3× 316, '76, '78, '79, v.a. ƒ 5750,–; 2× 728, '78, '79, gas, kl. grijs, v.a. ƒ 11.750,–; 2× 525, '78, getint glas, kl. grijs, v.a. ƒ 8500,–; 2× Opel Kadett, '81, kl. groen, ƒ 7500,–; Kadett combi, '79, kl. geel, ƒ 4750,–; 2× Rekord, 4-drs., '77, kl. geel, ƒ 9250,–; Rekord, '79, gas, kl. geel, ƒ 7000,–; Ascona 2.0 dies. aut. '80, kl. bruin, ƒ 9000,–; Ascona 19, '80, kl. bruin, gas, ƒ 8750,–; 2× Manta, '76, kl. blauw, v.a. ƒ 4250,–; Manta GTE Irmscher, '80, kl. groen, ƒ 7500,–; Kadett GTE, '77, kl. geel, ƒ 5500,–; Rover 2600 S aut., m. '79, gas, kl. wit, ƒ 7500,–; Alfetta GTV 1.6, '78, kl. blauw, ƒ 5250,–; Ford Taunus 2.0 GL, m. '82, kl. blauw, ƒ 9900,–; Taunus 1.6 '80, gas, kl. grijxz, ƒ 7750,–; Taunus 2.0 GL, m. '80, kl. grijs, ƒ 7750,–; Taunus 1.6 combi, '77, kl. blauw, ƒ 2000,–; Capri 2.0 S, '79, kl. groen, ƒ 9500,–; 2× Capri 1.6 S aut., '79, kl. rood, ƒ 7500,–; Capri 1.6 GL, '77, kl. blauw, ƒ 5500,–; Granada 2.3 L, '78, gas, kl. grijs, ƒ 7500,–; Fiesta 1.1 S, '79, kl. bruin, ƒ 7950,–; Fiat 132 2000, '80, kl. groen, ƒ 6500,–; X 1-9 '75, kl. blauw, ƒ 2250,–; Datsun Cherry 1.2 GL, m. '80, kl. grijs, ƒ 7500,–; 240 C, '76, kl. grijs, ƒ 1200,–; Lada 2105, '82, kl. grijs, 12.000 km, ƒ 8250,–; 1200, '79, kl. grijs, ƒ 3500,–; Honda Accord aut. m. '79, kl. blauw, ƒ 6500,–; Accord, '79, kl. bruin, ƒ 5750,–; Toyota Carina DL, '81, kl. rood, ƒ 9500,–; Peugeot 504 GL dies. '79, kl. groen, ƒ 5500,–; 305 SR, '79, kl. bruin, ƒ 6000,–; VW Golf D, '80, kl. beige, ƒ 9250,–; Golf D, '77, kl. beige, ƒ 6000,–; Pick-up bus, '78, gas, kl. grijs, ƒ 4500,–; Scirocco, '75, kl. grijs, ƒ 3750,–; Citroën CX 2400 D Break, '78, 6 pl., 100.000 km motor, ƒ 10.500,–; CX 2400 Break, '78, kl. grijs, ƒ 4500,–; CX 2400 GTI, '78, kl. groen, ƒ 6250,–; GS Pallas, '78, kl. groen, ƒ 3000,–; Visa, '80, kl. groen, ƒ 5500,–; Talbot Horizon GSL, '78, kl. grijs, ƒ 6000,–; Chevrolet Concours, m. '76, kl. blauw, ƒ 4250,–; Mazda 323, '78, kl. blauw, ƒ 4250,– Optimale service en garantie. ANWB-keuring mogel. AUTORAMA BV, Heerlenerweg 39, Sittard. Tel. 04490-24697. Prov.weg Sittard-Heerlen.

Connery bokst weer als vanouds

„Never say never again" degelijk Bondavontuur

HEERLEN/MAASTRICHT – Bijna twintig jaar, nadat de legendarische superagent 007 door Sean Connery in „Dr. No" ten doop is gehouden, is de enige echte James Bond weer teruggekeerd. Opnieuw heeft Sean Connery hem opgewekt. Hij is weliswaar ietwat ouder, ietwat gezetter geworden, maar zijn vuisten zijn nog van gewapend beton gebleven. Tegelijk met zijn heroptreden als James Bond in „Never say never again" doet Connery zijn belangrijkste opvolger Roger Moore verbleken. Hij degradeert Moore eigenlijk tot een wassen stadsjuffertje in een lange broek. De James Bondfiguur van Connery is een echte kerel, een vent uit een stuk, die zijn vuisten als een moker kan gebruiken, maar die er evengoed zachte vrouwenlichamen mee kan strelen.

Een beetje sex, een beetje sensatie en een beetje spanning zijn weer de poten, waarop deze traditioneel gemaakte James Bondfilm rust. Omdat Connery zo'n grote inbreng in deze film heeft gehad – anders begon hij er niet aan – zal hij ook wel schuldig zijn aan deze traditiegetrouwe structuur van de film. Dat heeft wel tot gevolg, dat hij al een uur duurt, voordat Bond zich op weg maakt om de snode boef te liquideren. We krijgen een uitgebreide conditietraining te zien met heel wat knokwerk, dan volgt het bezoek aan het laboratorium, waar de technische snufjes ontwikkeld worden – deze keer beschikt Bond over een dodelijke vulpen en een horloge uitgerust met laserstralen – en als we dat alles gezien hebben krijgt Bond eindelijk de opdracht om de snoodaard Largo te grazen te nemen. In deze Largo zit de grootste ver[...] sing van de film. Hij wordt gespe[...] door de fameuze Oostenrijkse [...] teur Klaus Maria Brandauer. Hij [...] peert zo'n heerlijk sympathi[...] schurk, dat zelfs Connery het [...] nige keer moeilijk heeft om in [...] scène's overeind te blijven.

Die Largo heeft het gepresteerd [...] voor de organisatie Spectre t[...] kernkoppen te stelen. Met die k[...] wapens is hij uiteraard niet [...] goeds van plan. Aan Bond de eer[...] ze weer veilig terug te brengen. [...] film is erg degelijk gemaakt. Er [...] ten enkele spectaculaire opna[...] in, terwijl een heel bijzondere r[...] van Irvin Kershner van de ro[...] zelfs geloofwaardige mensen h[...] gemaakt of in ieder geval in die r[...] ting gestuurd heeft. Hoewel het [...] haaltje nauwelijks veel versc[...] van de voorgaande Bondfilms [...] derscheidt „Never say never ag[...] zich toch heel opmerkelijk. D[...] vooral de technische kant va[...] zaak. Men heeft zich er niet met [...] Jantje van Leiden vanaf willen [...] ken. De terugkeer van Connery [...] degelijk voorbereid, dat het [...] iedere scène in de film te proeve[...] Zelfs het vrouwelijk schoon (Bar[...] ra Carrera en Kim Basinger), dat [...] tijd uitsluitend als garnering he[...] gediend, heeft in „Never say ne[...] again" een iets betekenisvol[...] functie gekregen. Voor ruim tw[...] uur pretentieloze ontspanning is [...] Bondavontuur van harte aanbe[...] len. Hij gaat vandaag in Festiva[...] Maastricht, in de Roxy in Geleen [...] in de H 5 in Heerlen in première[...]

THEO PAS[...]

officiële mededelingen

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

VERGADERING RAADSCOMMISSIES

De voorzitter van de raadscommissie voor algemene bestuurlijke aangelegenheden en de raadscommissie voor werkgelegenheid maakt bekend dat de op donderdag, 8 december 1983, ten raadhuize te houden openbare vergadering van eerstgenoemde commissie zal beginnen om 17.30 uur.

De aansluitend te houden vergadering van de commissie voor werkgelegenheid begint om 19.00 uur.

Kerkrade, 7 december 1983

De voorzitter
Mr. J.G. Smeets

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

Vaststelling jaarprogramma 1984 en subsidieverordening specifiek welzijn gemeente Kerkrade.

Burgemeester en wethouders van de gemeente Kerkrade brengen hierbij het volgende ten openbare kennis.

Overeenkomstig de regels van de planprocedureverordening zijn de inspraakreacties en de naar aanleiding daarvan uitgebrachte adviezen gebundeld in een tweetal nota's.

1. Ingekomen bezwaarschriften c.q. reacties op concept-jaarprogramma 1984 en concept-subsidieverordening specifiek welzijn en verslagen inspraakbijeenkomsten;
2. Gemeentelijk advies inspraakreacties op concept-subsidieverordening specifiek welzijn 1984 inclusief voorstel tot aanvulling en wijziging;

In zijn vergadering van 29 november 1983 heeft de Raad van de gemeente Kerkrade overeenkomstig de voorgestelde aanvullingen en wijzigingen zoals vermeld in het advies ten aanzien van de ingekomen bezwaarschriften c.q. reacties, het jaarprogramma specifiek welzijn 1984 gemeente Kerkrade en de subsidieverordening specifiek welzijn gemeente Kerkrade, vastgesteld.

Beide nota's, het jaarprogramma 1984, de subsidieverordening specifiek welzijn, alsmede de besluiten tot definitieve vaststelling, liggen vanaf 8 december 1983 gedurende een maand ter inzage op de navolgende plaatsen:

- Gemeentehuis afdeling Interne Zaken, Markt 1; afdeling Welzijnszaken, Hyacintstraat 7; afdeling Onderwijs, Marktstraat 1; Gemeentelijke Sociale Dienst, Kloosterraderplein 5; Bureau Sport en Recreatie, Kapellaan 11;
- Openbare bibliotheek Kerkrade, Kloosterraderplein 1, alsmede in de filialen Eygelshoven, Terbruggen 25; Kerkrade-West, Ons Limburgstraat 160;
- Dienstencentrum D'r Bemd, Christinastraat 31, Eygelshoven;
- Dienstencentrum Wilhelmina, Schaesbergerstraat 27, Terwinselen;
- Dienstencentrum Nulland, Bleijerheiderstraat 11a, Nulland;
- Dienstencentrum Os Heem, Hoofdstraat 38, Kerkrade;
- K-3 Centrum, Zonstraat 35, Kerkrade;
- J.J.W. Kerkrade-West, Grachterstraat 17;
- Stichting Jeugdhuis Chèvremont, Kloosterbosstraat 7-9;
- Jeugdcentrum Ahimsa, Bleijerheiderstraat 125b;
- Stichting Methodisch Jeugdwerk, St.-Pieterstraat 106;
- Verenigingsgebouw Spekholzerheide, Patronaatstraat 25.

Overeenkomstig artikel 14 van de planprocedureverordening zullen burgemeester en wethouders vóór 30 december 1983 alle betrokken instellingen mededelen dat het programma 1984 is vastgesteld.

Burgemeester en wethou[...]
De burgemeester,
mr. J.G. Smeets
De secretaris,
J.G.C. Erkens

Kerkrade, 30 november 1983.

Gemeente Echt

OPENBARE BEKENDMAKI[...]

De burgemeester van Echt m[...] ter voldoening aan het bepaald[...] artikel 22 van de Wet op de Rui[...] lijke Ordening bekend, dat de [...] van Echt in zijn openbare verg[...] ring van 24 november 1983 heef[...] sloten te verklaren, dat een best[...] mingsplan c.q. een herzie[...] wordt voorbereid voor:

a. de gebieden Echt-Centrum [...] Kerkveld, globaal omvattend[...] gronden tussen de Graaf,[...] Diepstraat, de Molenbeek, [...] Peijerstraat, de spoorlijn R[...] mond-Sittard en de Wilhelm[...] laan;
b. het gebied Echt-Noord, glo[...] omvattende de gronden tu[...] de Wilhelminalaan, de C[...] straat, het industrieterrein [...] Berk" en de spoorlijn R[...] mond-Sittard;
c. het uitbreidingsplan Koni[...] bosch, voor zover het betreft [...] perceel sectie P no. 178, gele[...] aan de Prinsenbaan;
d. het uitbreidingsplan Hin[...] voor zover het betreft een ge[...] te van het perceel sectie K [...] 1931, gelegen aan de St.-Joo[...] weg;
e. het uitbreidingsplan Peij, [...] zover het betreft een gedeelte [...] het perceel sectie K no. 2842[...] legen op de hoek van Op [...] Drees-Lelfert;
f. het bestemmingsplan Hoog[...] voor zover het betreft een ge[...] te van het perceel sectie K [...] 3666, gelegen aan Isabellast[...] Catharinastraat-Kasteelweg;
g. het bestemmingsplan M[...] Hoop, voor zover het betreft [...] perceel sectie D no. 5180, gele[...] aan de Diergaarderstraat-Zui[...]

De raadsbesluiten liggen met [...] daarbij behorende en als zod[...] gewaarmerkte overzichtsteke[...] gen met ingang van 9 decem[...] 1983 voor een ieder ter inzage o[...] mer 2.29 van het stadskan[...] Nieuwe Markt 55, Echt.

Echt, 8 december 1983.

De burgemeester voorno[...]
drs. W.F.A. Heemskerk.

GEMEENTE VALKENBURG AAN DE GEUL

OPENBARE BEKENDMAKI[...]

Burgemeester en Wethouders [...] Valkenburg aan de Geul bre[...] hierbij ter openbare kennis, da[...] hun College verzoeken zijn [...] diend om vergunning te verl[...] voor;

1. het bouwen van een bergin[...] het pand Kapittelshof 2, [...] M.M.G. Zaar;
2. het bouwen van een pergol[...] het pand Pastoor Scheep[...] straat 20, door L. Hurenkam[...]

Burgemeester en Wethouders [...] voornemens medewerking te v[...] nen aan de realisering van de bo[...] plannen genoemd onder 1. en 2. [...] toepassing van artikel 50, lid 8 [...] de Woningwet.

De bouwplannen liggen vanaf [...] dag, 9 december 1983 gedurend[...] dagen voor eenieder ter inzage [...] de afdeling Administratie Gron[...] ken ter gemeentesecretarie, alh[...] Binnen deze termijn van 14 d[...] kunnen belanghebbenden tegen [...] voornemen tot het verlenen va[...] gevraagde bouwvergunni[...] schriftelijk bezwaren bij hun C[...] ge kenbaar maken.

Valkenburg aan de Geul,
8 december 1983.

Burgemeester en Wethou[...]
voornoemd,
De burgemeester, Gilisse[...]
De secretaris, Loffeld

Limburgs Dagblad

sport sport

Donderdag 8 december 1983 ● Pagina 23

Belgen bereiken kwartfinale in Uefacuptoernooi

Anderlecht groots

door bennie ceulen

BRUSSEL – Sporting Anderlecht heeft zich gisteravond op grootse wijze gekwalificeerd voor de kwartfinales van het Uefacuptoernooi. De huidige bezitter van deze felbegeerde trofee schakelde in de Belgische hoofdstad Racing Lens uit. In het vrijwel uitverkochte Constant vanden Stock-stadion (38.000 toeschouwers) versloeg de ploeg van trainer Pol van Himst de laatste Franse Europacupvertegenwoordiger met 1–0. Twee weken geleden eindigde de heenwedstrijd gelijk (1–1).

Anderlecht kwam gisteren uit de bijzonder aantrekkelijke return als de verdiende winnaar uit de bus. „Toch hadden we zeker met 3–0 moeten winnen", oordeelde oefenmeester Pol van Himst na afloop. „Dat zou een logische uitslag geweest zijn. Ik ben echter ook al gelukkig met deze 1–0 overwinning. We hebben de kwartfinales bereikt. Dat is het belangrijkste. Bovendien hebben we een geweldige wedstrijd gespeeld. Het is alleen jammer dat Wim Hofkens en Erwin Vandenbergh geblesseerd uit de wedstrijd moesten verdwijnen".

Pluim

Pol van Himst wilde niet nalaten tegenstander een flinke pluim te geven. Van Himst: „Lens heeft goed gespeeld. Stukken beter dan de heenwedstrijd. Het publiek heeft daardoor vandaag met volle teugen genoten".

Gerard Houllier, de oefenmeester van Racing Lens, verliet met opgeheven hoofd het Anderlecht-stadion. „Wij hebben alles in het werk gesteld om Anderlecht uit te schakelen. We stuitten echter op een superploeg. De Belgen bleken veruit het sterkst en gaan terecht naar de volgende ronde over. Wij mogen trots zijn dat we met zo'n gering verschil door dit Anderlecht uitgeschakeld zijn", reageerde Houllier.

Ambitie

In de 125-ste wedstrijd die Anderlecht in het Europacupgebeuren speelde, onderstreepte de Brusselse vedetten-ploeg vanaf de aftrap haar ambitie om zich voor de kwartfinales van het Uefacuptoernooi te kwalificeren.

Anderlecht startte bijzonder fel en gaf tegenstander Lens vrijwel niet de kans om tot het Brusselse doelgebied door te breken. De vele opgezette aanvallen van de Belgen bezorgden diverse keren voor paniek in de Franse defensie. In de 20-ste minuut leek het furieuze Anderlecht de beoogde eerste treffer te maken, toen Lens-keeper Tempet in verslagen positie was gemanoevreerd. Het schot van Alex Czerniatinski werd echter op het laatste moment door een Franse verdediger van de doellijn gehaald.

Anderlecht gaf de moed niet op en bleef met goed georganiseerde aanvallen de Lens-defensie bestoken. Vooral aanvoerder Frankie Vercauteren speelde zich bij die acties in de kijker.

Vercauteren zorgde in korte tijd voor diverse hachelijke situaties voor het doel van Jean-Pierre Tempet. Lens werd als het ware met de rug tegen de muur gedrukt. Een doelpunt kon eigenlijk niet uitblijven.

Loon

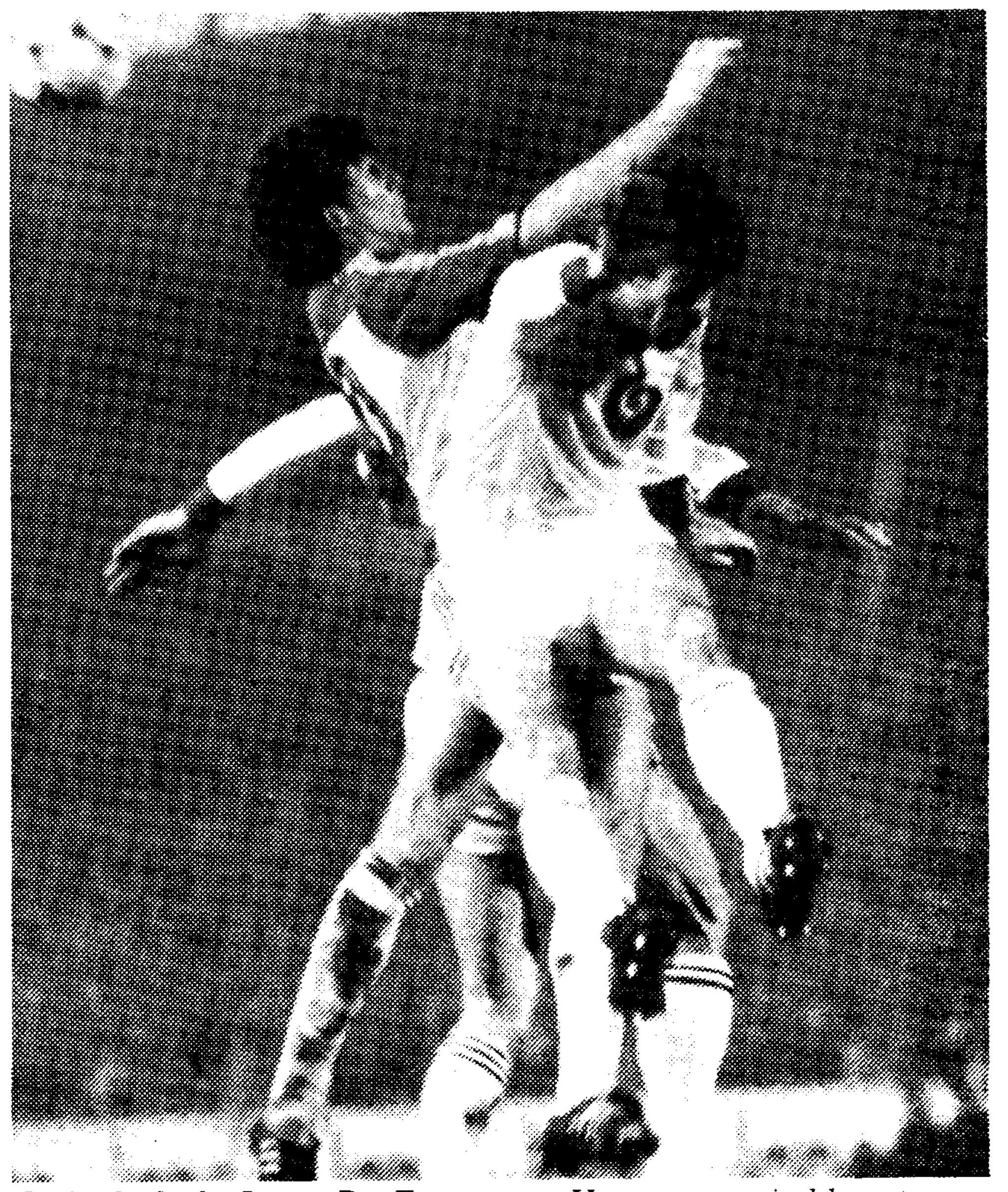
In de 35-ste minuut kreeg Anderlecht eindelijk loon naar werken. Na twee achtereenvolgende reddingen van tempet schoot middenvelder Walter de Greef wel raak: 1–0.

Het moedige Racing Lens gaf zich niet zomaar gewonnen. Echt gevaarlijk konden de Fransen in de eerste helft echter niet worden. Het strijdlustige Anderlecht gaf ze immers geen meter vrijheid. Vlak voor rust schoot Frank Vercauteren zijn ploeg zelfs bijna op een 2–0 voorsprong. Lens mocht blij zijn dat de Anderlecht-aanvoerder nipt over het doel schoot.

Ook na de pauze maakte Anderlecht haar favorietenrol waar en bood haar uitzinnige supporters in het sfeerrijke Vandenstock-stadion waar voor haar geld. In de 47-ste minuut leek Alex Czerniatinski regelrecht op een nieuwe Anderlecht-treffer aan te stevenen. De doorgebroken Belgische spits werd echter vlak voor het beoogde doel door Didier Senac op faire wijze afgeremd.

Dat deed diezelfde Senac een kwartier later echter niet. De Lens-verdediger haalde immers toen de doorgebroken Wim Hofkens in het strafschopgebied op brutale wijze onderuit. De greep aan de noodrem kostte Lens een penalty en aan Wim Hofkens een flinke liesblessure („Onze Nederlander kan daardoor wel eens voor lange tijd uitgeschakeld zijn", aldus Van Himst).

Frankie Vercauteren verzuimde echter de penalty in een doelpunt om te zetten. De werkelijk sterk keepende Jean-Pierre Tempet behoedde zijn ploeg voor de zoveelste tegentreffer. Van Himst: „Na die gemiste penalty hebben we nog flink moeten knokken om de gelijkmaker te voorkomen. De jongens hebben veel labeurwerk verricht. Wij slaagden er niet meer in de voorsprong uit te bouwen, maar Lens kreeg ook haar zin niet. De gelijkmaker zou immers verlenging betekend hebben".



● Anderlecht-Lens. De Fransman Vercruysse zit klem tussen twee Belgische tegenstander.

CIJFERS CUPSTRIJD

HEERLEN – De uitslagen van de returns uit de derde ronde van de strijd om de Uefabeker, met tussen haakjes de uitslagen van de eerste wedstrijden, zijn:

Spartak Moskou (Sow) - Sparta (Ned)	2-0 (1-1)
Hajduk Split (Joe) - Radnicki Nis (Joe)	2-0 (2-0)
Anderlecht (Bel) - Lens (Fra)	1-0 (1-1)
Sparta Praag (Tsj) - Watford (Eng)	4-0 (3-2)
Tottenham Hotsp (Eng) - Bayern München (Wdl)	2-0 (0-1)
Celtic (Sch) - **Nottingham Forest** (Eng)	1-2 (0-0)
Inter Milan (It) - **Austria Wien** (Oos)	1-1 (1-2)
Lokomotiv Leipzig (Odl) - **Sturm Graz** (Oos)	1-0 (0-2)

De vetgedrukte ploegen hebben zich geplaatst voor de kwartfinale.

Bommelding bij Anderlecht-Lens

BRUSSEL – Een bom-melding heeft een half uur voor aanvang van het duel tussen Anderlecht en Lens paniek gezaaid onder de toeschouwers. Een anoniem telefoontje meldde dat er in de erelоge van het Astrid-park in Brussel een bom was geplaatst. Politie ontruimde onmiddellijk het genoemde vak, maar vond na een intensieve speuractie niets.

Tegenstanders geen uitgesproken stugge ploegen

Kees Rijvers content, maar: „Liever in grotere poule"

ZüRICH – Kees Rijvers was na de loting voor de voorronden van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal 1986 bepaald niet ontevreden. „Wij hebben het met Oostenrijk, Hongarije en Cyprus niet slecht getroffen", aldus de bondscoach. „Natuurlijk had ik liever in een groep met vijf landen gezeten omdat de kans, dat je dan direct kwalificeert voor de eindronden groter is".

anneer hij het voor het zeggen zou ebben gehad dan had Rijvers raag de plaats van Ierland ingenoen in groep zes, waarin verder de owjet-Unie, Denemarken, Zwiterland en Luxemburg uitkomen.

Je kunt zoiets wel willen maar je unt het lot niet dwingen", aldus de ondscoach.

oewel hij weinig van de huidige racht van Oostenrijk en Hongarije eet, is Rijvers toch tevreden. „Het ijn geen uitgesproken stugge ploeen, die technisch voetbal kunnen pelen".

Rijvers acht het in het kader van de voorbereiding op de voorronden van het toernooi om het wereldkampioenschap nu van dubbel belang, dat Nederland zich plaatst voor de eindronde van het toernooi om het europees kampioenschap van komend jaar in Frankrijk.

„Wij moeten met deze groep naar Frankrijk. Deze vriendenploeg moet verder groeien in het internationale voetbal. Daartoe is het toernooi om het Europees kampioenschap van het allergrootste belang".

Overigens hebben Jan Huybregts, de secretaris van de KNVB, en Albert Roossens van de Belgische voetbalbond reeds contact gehad over een mogelijk protest bij de FIFA. De vertegenwoordigers van de twee bonden zijn van mening dat wanneer Nederland en Belgie zich niet rechtstreeks plaatsen voor de eindronde, problemen kunnen ontstaan bij de extra-ronde, die de nummers twee uit de groepen met vier deelnemende landen moeten spelen.

De FIFA heeft daarvoor een periode vastgesteld van 1 mei tot 15 november 1985. Omdat in die periode de zomerpauze valt, betekent het dat minimaal vier wedstrijden moeten worden gespeeld in een tijdsbestek van twee maanden. Daarbij kunnen dan in het ongunstige geval nog eens twee wedstrijden komen tegen de winnaar van de groep Oceanië.

Opzet

In de opzet van het WK 1986 (van 31 mei t/m 29 juni) zijn enkele veranderingen aangebracht ten opzichte van de huidige regeling. Eén daarvan is dat in de toekomst niet meer wordt gewerkt met een eerste selectie van 40 spelers, gevolgd door een selectie van 22 en een uiteindelijke selectie van 16, maar met een lijst van twintig spelers, die acht dagen voor het begin van de eindronde moet worden gepubliceerd. Deze twintig spelers zijn allen inzetbaar.op de reservebank nemen dus negen spelers plaats.

Indeling

De indeling van de eindronde in Mexico:

Eerste ronde: zes groepen van vier ploegen. De nummers één en twee gaan over naar de volgende ronde, plus de vier beste nummers drie: in totaal dus 16 ploegen.

In de achtste finales gebruikt men het k.o.systeem. Om te voorkomen dat ploegen ,die reeds in de eerste ronde tegenover elkaar stonden, elkaar opnieuw ontmoeten zullen de achtste finales 'gekruist' plaatsvinden. Bijvoorbeeld, de eerste van groep A tegen de nummer drie van groep C.Dit systeem wordt voortgezet in de kwart- en halve finales. De finale vindt plaats op 29 juni 1986 in het Aztekenstadion van Mexico-stad.

In totaal zullen 52 wedstrijden worden gespeeld.



● Joao Havelange (FIFA-voorzitter), Neuberger (voorzitter van het WK-organisatiecomité) en secretaris-generaal Blatter kijken toe hoe een jeugdspeler van FC Zürich de loting verricht.

Stuttgart (bijna) herfstkampioen

AMBURG – Aangezien Hamburer SV zondag in Tokio in een wedrijd om de wereldbeker moet antreden, werd de competitieedstrijd Hamburger SV - VfB tuttgart reeds gisteravond geeeld. Na 43 wedstrijden in het olksparkstadion ongeslagen te ijn gebleven, verloren de Hamurgers met 0-2. Daarmee is VfB tuttgart praktisch zeker van de erfsttitel.

e doelpunten vielen in de 67ste en ste minuut door Corneliusson en llgoewer.

cheidsrechter Eschweiler deelde er gele kaarten uit.

e **stand:** VfB Stuttgart 17-25; ayern München 16-23; Borussia önchengladbach 16-22; Hamburer SV 17-22.

Bayern München was de laatste

ONDEN – Voor de eerste keer seert de invoering van de Europese ekertoernooien hebben zich geen estduitse voetbalclubs geplaatst oor de kwartfinales. Bayern ünchen werd als laatste van de s Bundesliga-verenigingen uitschakeld door Tottenham Hotpur.

et doek voor de Beierse club viel ier minuten voor tijd, toen Falco e stand op 2-0 bracht en daardoor e in München opgelopen achterand (1-0) uitwiste. Ruim 20 minuen eerder had Archibald 1-0 laten antekenen.

Prima start handbalsters

KATOWICE – Het Nederlands dameszaalhandbalteam heeft het wereldkampioenschap in de B-groep geopend met een verrassend en dus uitstekend gelijk spel. In het Poolse Katowice hield het Oranje-team de Westduitse dames in bedwang: 18-18. Bij de rust leidde West-Duitsland met 12-11.

Voor Nederland scoorden Mieke Leenen (5), Marianne Bult (4), Carla Kleintjens (3), Diana Niemandsverdriet (2), Patricia Cup (2), Corrie Schilder (1) en Ursula Dekeling (1).

Polen klopte Tsjechoslowakije met 26-25; Oostenrijk won van Noorwegen met 22-19.

In de andere poule waren de uitslagen: Oost Duitsland-Zweden 38-9; Roemenië-Spanje 31-17; Bulgarije-Denemarken 23-19.

Weerter arbiters in opstand tegen 'affaire-Stijnen'

van onze sportredactie

WEERT – De scheidrechtersvereniging Weert en omgeving is laaiend op de KNVB, na de vrijspraak voor RFC-speler en KNVB-medewerker Paul Stijnen. De belangenvereniging laat het er in deze affaire niet bij zitten en heeft de Districts Scheidsrechtersvereniging (D.S.V.) per brief het ultimatum gesteld, voor 8 januari iets te ondernemen. Zoals bekend (zie LD van maandag, red.) ontstond afgelopen weekeinde veel deining rond speler Paul Stijnen, die in het duel tegen Heerlen arbiter Bèr Verheijen zou hebben getrapt en van het veld werd gezonden.

„Wij zijn hevig verontwaardigd over de voorkeursbehandeling van Stijnen, die op het bondsbureau in Nieuwstadt werkt", zo vertolkt secretaris Wim Geelen de woede van de Weerter arbiters. „Hiermee wordt een precedent geschapen, dat de scheidsrechter vogelvrij verklaard. Onze leden verliezen het vertrouwen in de KNVB en de objectiviteit van de strafcommissie komt in opspraak. En dat in een tijd dat het molesteren van arbiters schering en inslag is. Wij hebben in ons schrijven aan de D.S.V. ook uiteengezet, dat met deze maatregelen het verloop van scheidsrechters in de hand wordt gewerkt en het aanwerven van nieuwe mensen nog eens extra bemoeilijkt".

Het bestuur van de Weerter arbitersvereniging heeft trouwens de grootste moeite gehad om haar leden - en dus de collega's van Bèr Verheijen die onmiddellijk de fluit heeft neergelegd - van radicalere akties af te houden. Ruim veertig arbiters uit het district Weert kwamen dinsdagavond bij elkaar om spijkers met koppen te slaan en de KNVB een gevoelig lesje te leren, maar het bestuur kon hen ertoe overreden de zaken in eerste instantie iets diplomatieker aan te pakken.

Wim Geelen daarover: „Een meerderheid wilde haar misnoegen duidelijk maken door voor onbepaalde tijd wedstrijden te boycotten en thuis te blijven.

Een begrijpelijke reactie, omdat zij zich bedreigd voelen. Na vele uren discussiëren konden zij zich toch met de inhoud van onze brief aan de D.S.V. conformeren. Maar daarmee is de kous echt niet af. Als het antwoord na de winterstop onbevredigend is, dan krijgt deze affaire een staartje".

Groepsindeling WK

ZüRICH – De poule-indeling voor de kwalificatie van het wereldkampioenschap voetbal 1986 in Mexico ziet als volgt uit:

EUROPA

Inclusief regerend wereldkampioen Italië in totaal 33 landen waarvan zich er dertien, eventueel veertien, kwalificeren voor de eindronde.

Groep 1: Polen, België, Griekenland en Albanië.
Groep 2: West-Duitsland, Zweden, Tsjechoslowakije, Portugal en Malta.
Groep 3: Engeland, Noord-Ierland, Roemenië, Turkije en Finland.
Groep 4: Frankrijk, Joegoslavië, Oost-Duitsland, Bulgarije en Luxemburg.
Groep 5: Oostenrijk, Hongarije, **Nederland** en Cyprus.
Groep 6: Sovjet-Unie, Denemarken, Ierland, Zwitserland en Noorwegen.
Groep 7: Spanje, Schotland, Wales en IJsland.

Italië is als titelverdediger zeker van een plaats in de eindronde. Daarbij komen de nummers één van de zeven groepen, plus de nummers twee van de groepen 2, 3, 4 en 6. De nummers twee van de groepen 1, 5 , 7 vormen een nieuwe groep, waarvan de winnaar zich eveneens kwalificeert. Tenslotte speelt de nummer twee uit deze groep twee beslissingswedstrijd tegen de winnaar uit de groep Oceanië om één plaats in het eindtoernooi.

OCEANIë

Deelnemende landen: Australië, Taiwan, Nieuw-Zeeland en Israël.
Gespeeld wordt in een dubbelrondige toernooi-opzet in Nieuw-Zeeland en Australië. De winnaar komt in twee beslissingswedstrijden uit tegen de nummer 13 uit Europa.

AZIë

In totaal 27 deelnemende landen, waarvan zich er twee voor de eindronde kwalificeren.

Zone A, groep 1.
Ondergroep 1: Saoedi-Arabië, Verenigde Arabische Emiraten, Oman.
Ondergroep 2: Irak, Libanon, Qatar, Jordanië.
Zone A, groep 2.
Ondergroep 1: Bahrein, Iran, Noord-Jemen.
Ondergroep 2: Koeweit, Zuid-Jemen, Syrië.
Zone B, groep 3.
Ondergroep 1: Maleisië, Nepal, Zuid-Korea.
Ondergroep 2: Thailand, India, Bangladesh, Indonesië.
Zone B, groep 4.
Ondergroep 1: China, Hongkong, Macao, Brunei.
Ondergroep 2: Japan, Singapore, Noord-Korea.

NOORD- en MIDDEN-AMERIKA

In deze groep is Mexico als organiserend land reeds geplaatst. De overige 18 landen strijden om één plaats in het eindtoernooi.
Groep 1: El Salvador - Puerto Rico; Canada - Jamaica; Nederlandse Antillen - Verenigde Staten.
Groep 2: Barbados - Costa Rica; Panama - Honduras. Vrijgeloot: Guatemala.
Groep 3: Trinidad/Tobago - Grenada; Antigua - Haiti; Suriname - Guyana.
De verliezers van deze negen wedstrijden vallen af. De winnaars spelen een toernooi in hun groep. De groepswinnaars spelen weer een toernooi van drie landen. De winnaar daarvan plaatst zich voor de eindronden.

ZUID-AMERIKA

Vier van de 10 deelnemende landen plaatsen zich voor het eindtoernooi.
Groep 1: Argentinië, Peru, Columbia, Venezuela.
Groep 2: Uruguay, Chili, Ecuador.
Groep 3: Brazilië, Paraguay, Bolivia.
De winnaars van de drie groepen plaatsen zich voor het eindtoernooi. De vierde plaats van Zuid-Amerika wordt ingenomen door de winnaar van een toernooi tussen de nummers twee van de groepen en de nummer drie van groep 1.

AFRIKA

Dit werelddeel heeft 29 deelnemende landen, waarvan zich er twee voor de eindronde plaatsen.

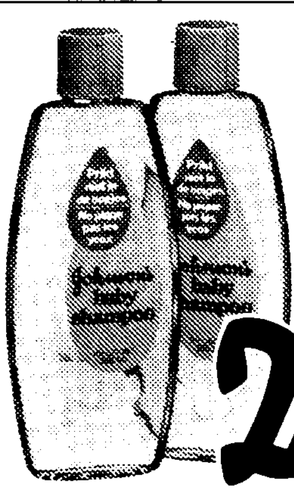
Groep 1: Egypte - Zimbabwe; Kenia - Ethiopië; Mauritius - Malawi; Zambia - Oeganda; Madagaskar - Lesotho; Tanzania - Soedan.
Groep 2: Sierra Leone - Marokko; Lybië - NNiger; Benin - Tunesië.
Groep 3: Togo - Guinea; Ivoorkust - Gambia; Nigeria - Liberia; Angola - Senegal.
Na de eerste ronde blijven 16 Afrikaanse landen over, die na een nieuwe loting in een k.o.-systeem tot twee zullen worden gereduceerd. Deze twee gaan naar Mexico.

ETOS IN AKTIE!

Etos prijst verbazend laag.



Karvan Cevitam Vruchtenlimonadesiroop, fles 0,6 liter 2.59 **2.39**



Johnson's Babyshampoo, flakon 200 ml. 2.95 **2.49**



Pampers, mini, normaal, super, superplus, maxi of maxiplus, per draagkarton **26.95**



Polykur Cremespoeling, 3 soorten, per flakon 200 ml. 3.99 **3.69**

Met waardebon.



Silkience Shampoo, 2 soorten, per flakon 200 ml. 4.25 **3.95**



Desert Flower Bodylotion, 2 soorten, **per grote flakon** 500 ml. 7.45 **6.95**



Complete Care Handcreme, 2 soorten, per tube 100 ml. 5.95 **4.95**

met geld-terug-aktie



Colgate Bi-fluor Tandpasta, pak 2 grote tubes à 75 ml. **3.98**



Lactona Tandenborstel, 4 soorten, per stuk 2.89 **2.49**



Stardrops Tandpolish met Fluoride, flakon 50 ml. 3.69 **2.99**



Kotex Freedom Superdun Damesverband, pak 20 stuks **2.29**



Femina Inlegkruisjes, pak 30 stuks 2.75 **1.99**

Nieuw!



Andrélon Volume en Tint, microverstuiver met kleurversteviger, 7 tinten, per flakon 6.75 **5.95**



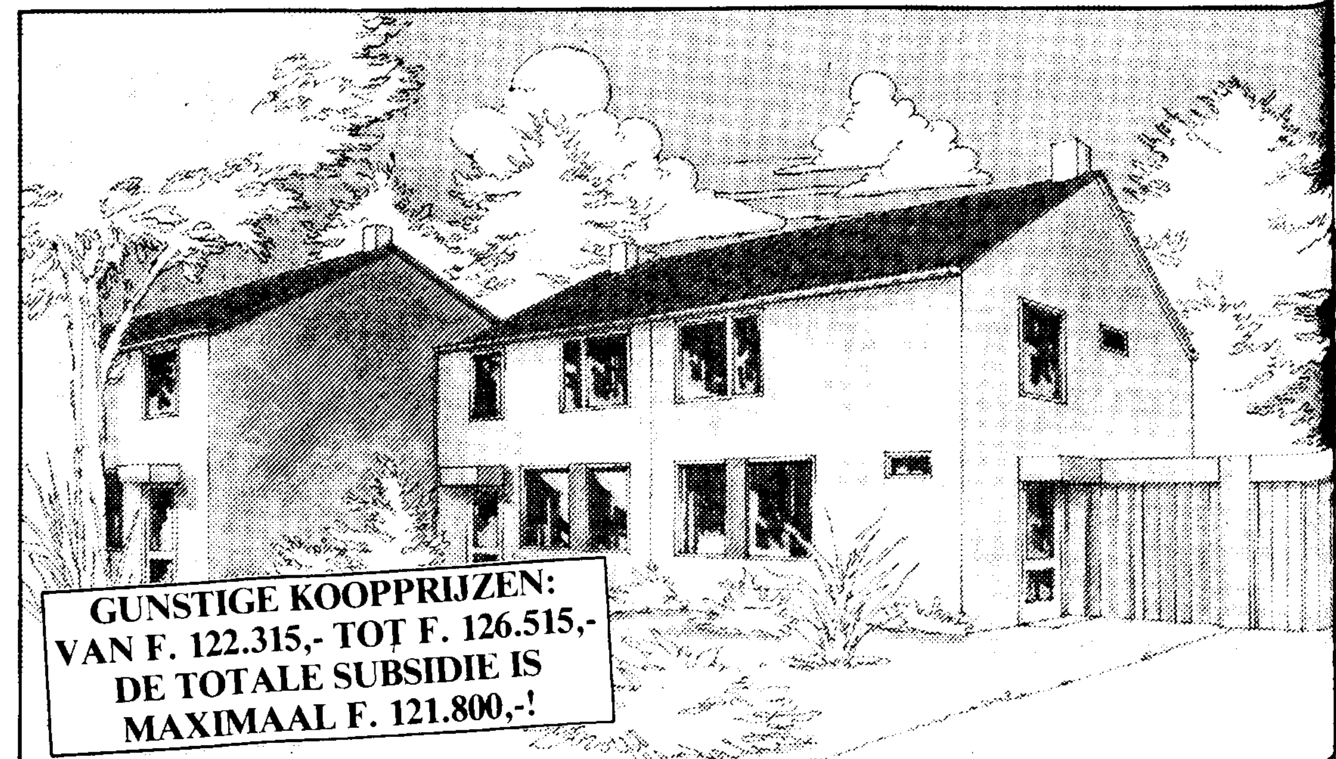
Ski Delial Setje: zonnecreme faktor 6, tube 13 ml + lipstick faktor 5. Nu in handig meeneemtasje 9.90 **7.95**

- **Kerkrade,** Niersprinkstraat 2F,
- **Maastricht,** Scharnerweg 112, Grote Staat 49,
- **Sittard,** Winkelcentrum Den Tempel,
- **Heerlen,** de Bongerd 4

ETOS De Prijsverbazende Gezinsdrogist

49ET83A

Akties zijn geldig t/m za 17 dec. a.s. Maar op is op! Prijswijzigingen voorbehouden.



Aan de Baandertweg gaat het Bouwfonds 16 gezellige huizen bouwen in de premie A-sektor. Deze huizen, waarvan er 13 een eigen garage hebben, zijn gesitueerd op een verkeersveilig woonerf, met veel groen.
De leefruimte in deze huizen is uitstekend: een gezellige woonkamer met een moderne open keuken (en geïsoleerde beglazing!), 3 slaapkamers en een badkamer met douche en een zolder waar u nòg een kamer van kunt maken.

Wonen voor slechts ± f. 325,- per maand

Het Rijk geeft u een aantrekkelijke subsidie, als u zo'n huis koopt. Afhankelijk van uw belastbaar inkomen in 1982, kan deze bijdrage in het eerste jaar al f. 8.400,- bedragen. Zodoende kunt u al in het centrum van Sittard wonen voor slechts ± f. 325,- per maand! Zonder eigen geld! Uw belastingvoordeel is natuurlijk wel meegerekend.

Degelijke garantie op de bouwkwaliteit

Deze huizen worden gebouwd onder de waarborg van de Stichting Garantie Instituut Woningbouw. Dat betekent: uw woning wordt absoluut opgeleverd zoals u hem hebt gekocht en voor de afgesproken prijs en... gedurende een bepaalde periode worden eventuele bouwkundige gebreken kosteloos hersteld.

Woon Waarborg

WoonWaarborg bij werkloosheid

Als u aan de voorwaarden voldoet, kunt zich via de WoonWaarborg verzekeren teg de financiële gevolgen van onvrijwillig werkloosheid. Omdat u in dat geval 3½ ja lang een uitkering krijgt van f. 500,- pe maand (belastingvrij!).

Alle informatie ligt voor u klaar

Natuurlijk is over deze huizen veel meer te vertellen. Die informatie wordt u gegeven door het Bouwfonds Infokantoor in Heerlen. Vraag daar de dokumentatie aan. Telefonisch (045-712266) of met de bon. Maar u kunt ook zelf komen. Vandaag is, speciaal voor deze huizen, ons kantoor geopend tot 2[illegible] uur.
Kom... en profiteer van deze unieke financiële kansen op een zeer betaalbaar, eigen huis.

Stuur mij uw dokumentatie over de woningen in Sittard.

Naam: ....

Adres: ....

Postcode/plaats: ....

Telefoon: ....

In een ongefrankeerde enveloppe sturen naar: Bouwfonds Zuid-Nederlandse Gemeenten N.V., Antwoordnummer 50, 6400 VB Heerlen.

Alle aanbiedingen onder voorbehoud van tussentijdse wijzigingen

BOUWFONDS ZUID-NEDERLANDSE GEMEENTEN N.V.
Infokantoor: Emmaplein 12, 6411 JR Heerlen. Tel. 045-712266
Hoofdkantoor: Croy 7, 5653 LC Eindhoven.

VAN GOEDEN HUIZE

PHILIPS 22 CS 3245
KTV met groene toets, S-tuner voor kabel TV, 56 cm HiBri beeldbuis electronische zenderzoeker, 20 voorkeurzenders, geschikt voor videorecorder, aansluiting voor hifi versterker (variabel) microprocessor voor sturing van de afstemfunkties, 7 Watt frontluidspreker, inkl. draadloze afstandbediening. **ADVIESPRIJS 1995,-**

1595.-

LAGE PRIJZEN, PRIMA SERVICE

Philips Kleurentelevisie van 1575.- **1095.-**

- 51 cm beeldbuis
- volledig getransistoriseerd chassis
- Tip- druktoetsen voor direkte afstemming op 12 voorkeurzenders
- AFC ter voorkoming van afstemverloop - Frontluidspreker
- Muziek/spraakschakelaar

Philips/Erres kleurenTV
met teletekst.
66-cm/110° beeldbuis. Geschikt voor ontvangst van teletekst-informatie. Draadloze afstandsbediening. Groene toets voor persoonlijke voorkeurinstelling van beeld en geluid. Versterker met 7 watt muziekvermogen. Twee frontluidsprekers. Telefoontoets. Directe keuze van 99 kanalen. 90 Voorkeurzenders. Cijferleds voor kanaal- of programmakeuze. Geschikt voor videorecorder-weergave. Aansluitingen voor audiorecorder, versterkerinstallatie en hoofdtelefoon. Uitvoering: notemotief/bronskleurig. Afm. 51 x 76 x 44 cm (h x b x d).

van 2895.- **1998.-**

teletekst

Philips videorecorder. Volgens het Video-2000-systeem. VR 2324

NIEUW

Volledig elektronische, dus foutloze bediening, micro-processor gecontroleerd. „Picture Search", versnelde beeld weergave vooruit „Still", stilstaand beeld, stap voor stap en zeer vertraagd Voorprogrammering van 5 programma's tot 31 dagen vooruit of dagelijks. Nu tijdelijk met gratis band. Van 2195.-
voor **1798.-**

ARISTONA MUZIEKSYSTEEM
ST 1133 • Stereo-combinatie van radio, cassetterecorder, platenspeler en versterker • FM, LG en LG • 2x10 Watt muziekvermogen • Automatische FM-fijnafstemming • Electronisch gestuurde platenspeler • Cue- en review op recorder • Kompleet met boxen.
Van ~~750,-~~ voor

Geheel kompleet 499.-

Philips Stereo Autoradio/cassette AC 510, normaal 399.- **279.-**

SHARP
VHS VIDEORECORDER
VC 381 • Frontloader • 8 Voorkeuzestations • 7 Dagen vooruit-timer • Picture search vooren achteruit • Stilstaand beeld • Zeer eenvoudig te bedienen.

VHS

1595.-

De electro-afdeling bezorgt gratis aan huis!
Alle artikelèn met volledige garantie en service.

Hifi Box Ramo 80
3 - Weg systeem met afneembaar front. Max. vermogen 150 watt. van 299.- voor
Kadoprijs 149.-

Schunck electro

Zolang de voorraad strekt. Afwijkingen in afbeeldingen voorbehouden.

promenade heerlen ● 2e etage telefoon 045-712057

ELKE DONDERDAG, VRIJDAG, ZATERDAG EN ZONDAG GEOPEND

IN HEERLEN DE DISCOTHEEK

EL BASO

BONGERD 1 HEERLEN TEL. 711224

ZONDAG v/a 2 UUR DISCOMATINEE

Woninginrichting

FUHREN

Maak nu van uw eiken bankstel weer een nieuw bankstel met nieuwe kussens in een prachtige stofkwaliteit (5-zit- + 5 rugkussens)

Voor slechts *f* 595,-
Om in echt runderleder voor slechts *f* 1275,-

WANNERSTRAAT 14
HEERLERHEIDE (HEERLEN-NOORD)
TEL. 045-222622

Tapijtennieuws

Keuze uit meer dan 250 rollen, gratis meten en gratis leggen, zelf meenemen, korting 15%, restanten van 1 m tot 6 m voor de halve prijs, nylon tapijt, diverse kleuren, 400 breed, nu *f* 39,– p.m, zware woonkamerkwaliteit, 400 breed, nu p.m. *f* 59,–, zwaar projectietapijt, 6 verschillende kleuren, 400 br., nu *f* 99,–, axminster bloemtapijt, 400 breed, nu p.m. *f* 99,–, zuiver scheerwol, 1500 gram, berber 400 breed *f* 198,– p.m, parket vinyl, 200 breed, nu *f* 19,– p.m, woonkamer vinyl, 400 breed, nu vanaf *f* 69,– p.m, uw trap bekleed met tapijt en legloon, kompleet nu *f* 295,–. Woninginrichting Fuhren, Ganzeweide 72, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-212156, (ingang parkeerplaats). (157411)

Persoonlijke Lening **GELD LENEN**

	24 mnd	36 mnd	48 mnd	60 mnd
f 2500,–	125,53	90,59	72,96	62,47
f 5500,–	272,06	193,97	155,35	131,78
f 9000,–	445,20	317,40	254,21	215,64
f 12000,–	584,51	415,98	331,78	281,41
f 17000,–	823,30	585,32	466,22	393,79

Bel: 04494-45870 of 48430

CLAESSENS
Rijksweg Zuid 211, Geleen
Assurantie- en kredietbemiddelingskantoor
(Let op ENNIA bord)
's Avonds bereikbaar na telefonische afspraak

JONGE GEBRUIKTE AUTO'S

BIJ CROMBAG!

Duizenden guldens onder nieuwprijs!
Kom kijken, keuren, kopen!!
Rijksweg-Zuid 236-240 Geleen
Een Bovag-bedrijf!! met topservice.

TREKLUIKEN VOOR ENERGIEBESPARING, PRIVACY EN VEILIGHEID.

Een oud gegeven in moderne uitvoering. Energiebesparend en privacyverhogend. Bediening van binnenuit. Solide constructie. Een idee om eens over na te denken.

isovatie® maakt wonen fijner

Topprodukten van

DE VRIES GORREDIJK
Hardhouten kozijnen en Vriesfjord Gevels

Glaverbel
Fabrikanten van Thermopan en Thermoplus Comfort

ISOVER GLACERIES DE SAINT-ROCH
Brandveilige Glaswolisolatie

TROCAL
Kunststof ramen van Dynamit Nobel

Eternit
Onderhoudsvrije gevelbekleding en puivullingen van Glasal

Met overkoepelende garantie van:
isoplan

M. Botterweck & Zonen
Glas- en Isolatiewerken B.V.
Tunnelweg 110 / 6468 EK KERKRADE-WEST / Tel. 045-457818

Ex-PSV'er en La Ling moeten Panathinaikos vleugels geven

René van de Kerkof: speelbal in Athene

Van onze sportredactie

HEERLEN/ATHENE – Op het kantoor van de Griekse voetbalvereniging Panathinaikos in Athene wordt op hoog niveau gediscussieerd tussen de eigenaar van die vereniging, de trainer van die club en de coach van Apollon. Een hoofdrol is tevens toebedeeld aan René van de Kerkhof, want Panathinaikos wil de oud-PSV'er graag inlijven. De trainer van Apollon verzet zich daar hevig tegen. Het toeval wil echter dat de baas van beide clubs een en dezelfde persoon zijn, zodat de transfer eigenlijk niets meer in de weg ligt. „Tot een conflict zal het zeer zeker niet komen", aldus René van de Kerkhof. „Ik heb zelf het laatste woord en beslis pas over twee weken".

Van de Kerkhof nam aan het eind van verleden seizoen afscheid van veertien jaar Nederlands competitievoetbal en trad in de voetsporen van Tscheu la Ling, die reeds in Griekenland zijn brood verdiende. Omdat Panathinaikos reeds twee buitenlanders in zijn selectie had (La Ling en de Argentijn Rochas), werd de Eindhovenaar door de baas van Panathinaikos gecontracteerd en vervolgens toegevoegd aan de selectie van Apollon. „Ik was het eigenlijk beu in Nederland. Telkens weer die stress-situatie van het elke week moeten presteren", mijmert Van de Kerkhof.

„In Griekenland is dat anders. Hier stap je vrolijk naar de training toe en ga je net zo vrolijk 's middags weer naar huis. De overstap naar Panathinaikos zie ik zelf niet zo zitten, omdat je dan weer genoodzaakt bent om telkens weer optimaal te presteren. Maar als het aanbod goed is, gaat de transfer door".

Van de Kerkhof zou dan samen met La Ling de vleugels moeten bezetten. De oud-PSV'er op rechts en La Ling op links. „Tijdens de wedstrijden switchen we dan regelmatig".

Uitdaging

Panathinaikos spreekt René van de Kerkhof wel aan. „Het team maakt natuurlijk kans op een hoge klassering. Het is een uitdaging, maar ik wil niet meer leven als in Eindhoven, waar ik vaak met tegenzin naar de trainingen ging. Ik wil in Griekenland wat afbouwen en de kans dat ik Apollon verlaat is gering. Bovendien is het nog niet zeker dat de Argentijn zal vertrekken".

„Ik heb in Athene eigenlijk een luizeleventje", bekent René van de Kerkhof eerlijk. „Altijd zon, veel plezier en financieel heb je het hier ook stukken beter als in Nederland. Neen, naar Nederland zal ik beslist niet meer terugkeren. Daarvoor heb ik het in Athene veel te goed. Het voetbal is me overigens reuze meegevallen. Het is weliswaar erg hard, maar fair. Apollon is een leuk ploegje. We komen weliswaar niet in aanmerking voor de landstitel, maar we spelen ook geen degradatievoetbal".

In elf competitieduels scoorde Van de Kerkhof slechts eenmaal. Ongetwijfeld een te laag percentage voor de oud-international. „Het voetbal dat in Griekenland wordt gespeeld verschilt enorm met dat in Nederland. Er is slechts één specifieke spits. De vleugelspitsen staan louter en alleen op het veld om de treffers in te leiden".

Oranje

Van de Kerkhof heeft overigens geen aspiraties meer voor Oranje. „Dat tijdperk heb ik afgesloten. Daar staat een dikke streep achter. Ik blijf ze wel nog op de voet volgen. Als zij naar Frankrijk gaan, ga ik ook, maar het oranje tricot trek ik niet meer aan, of het moet bij de oud-internationals zijn".



● *René van de Kerkhof, met dochtertje op de arm, in het centrum van de Griekse hoofdstad.*

Keulen terug bij Eaters

Van onze medewerker THEO KEYDENER

GELEEN – Vanaf vrijdag is de Eatersverdediger Chris Keulen weer van de partij. In de uitwedstrijd naar Deko Builders in Amsterdam maakt hij zijn rentree. Enige maanden geleden moest Keulen i.v.m. zijn studie stoppen met ijshockey. Wel bleef hij in training bij Vissers Nijmegen. Nu zijn tentamens goed verlopen zijn, en hij pas omstreeks maart het vervolg hierop krijgt, is Keulen weer inzetbaar.

De geblesseerde Jiri Anton, zij het met een gipsmanchet om zijn pols, speelt weer evenals Rob Martens, die inmiddels genezen is van zijn lichte hersenschudding.

Over de gang van rond doelman Guide Walenciak is nog geen duidelijkheid. Deze week vindt er een gesprek plaats tussen coach Henrie Frenken en Walenciak. Of hij deze week zal spelen is nog niet zeker. Als tweede doelman, naast Zvonko Gibbels, zal voorlopig Jan-Willem de Pont fungeren.

Zondagavond om acht uur speelt Smoke Eaters thuis tegen GIJS Groningen.

SLEUR VAN ALLE DAG IS AL WEER AANGEBROKEN

Gebrek aan klasse nekt Sparta

TBILISI – Waar het Uefacup-sprookje eindigde, daar brak voor Sparta meteen de sleur van alle dag aan. Immers, na het 2—0-verlies van gisteravond tegen Spartak Moskou zijn de Rotterdammers vrijwel zeker gedoemd zich te scharen onder de grauwe middenmoot van de eredivisie.

In Tbilisi had het elftal van trainer Bert Jacobs grote moeite afscheid te nemen van het verzetje, de ontmoetingen met het Noordierse Coleraine, het Oostduitse Karl Zeiss Jena en Spartak Moskou omspanden. Spelers als Edwin Olde Riekerink en Wout Holverda lieten de tranen vloeien. Anderen, onder wie ook Jacobs zelf, getroostten zich enorme inspanningen om hun teleurstelling te verbergen.

De vergulde handdruk van 90.000 gulden, die Sparta overhield aan het UEFA-cup drieluik, joeg de grafstemming in het Rotterdamse kamp niet weg.

„Ik bijf volhouden dat Spartak Moskou bepaald geen wonderploeg is", sprak Sparta-trainer Bert Jacobs. „De verdediging is niet het sterkste deel van dat elftal en vanuit dat gegeven redenerend moet je dan in de voorlijn agressie tonen. Die heb ik van de spelers gemist".

Verwijt

Zijn verwijt gold met name de flankspelers Lengkeek en in het bijzonder Eijer, die gisteren net als in de eerste confrontatie in Rotterdam niet bij machte waren een fatsoenlijke voorzet vanaf de achterlijn te produceren.

Ook Wout Holverda kreeg van Jacobs een lading kritiek over zijn hoofd uitgestort. Volgens de trainer ging ook van hem te weinig dreiging uit.

Zoals aan de hand van de 1—1 in Rotterdam kon worden voorvoeld, was Spartak Moskou er van meet af aan op uit aan te sturen op een „veilige" 0—0. De strategie van coach Konstantin Beskov was erop gebaseerd Sparta de spelbepalende rol aan te reiken met als uitgangspunt het verdedigen van de dubbelblanke score.

Wat er meer uit het al jaren door de Moskovieten aangehangen speltype gehaald kon worden, was alleen maar meegenomen. De totale cornerstand van 13—3 mocht een afspiegeling heten van de veldverhoudingen. Sparta mocht aanvallen. Leden de Rotterdammers balverlies, dan diende het eminente aanspeelpunt Gavrilov zich aan als de architect van zo'n in de ploeg gehamerde counter.

Geloof

Tot aan de 42e minuut mocht Sparta teren op het geloof in een stunt. De Rotterdammers maakten toen in de personen van Holverda (schitterende omhaal), Eijer (kopbal naast) en de gisteravond uitblinkende Van Gaal aanspraken op de openingsgoal.

„Toen liep het bij ons prima", keek Bas van Noortwijk later terug, „maar toen ik werd verrast door dat schot van die nummer 7 knapte er bij ons iets".

De keeper doelde op het vallende schot van middenvelder Gladilin, die Sparta in het hart trof.

Op achterstand gekomen moest Sparta in de tweede helft in nog sterkere mate dan voor rust het accent op de aanval leggen.

„We moesten door die goal van Gladilin wel risico's gaan nemen", legde Jacobs later uit. Het leverde niets op. Integendeel. Na 79 minuten scoorde Gladilin 2-0. In de laatste minuut kreeg Sparta tóch nog de kans om óók raak te schieten, maar doelman Dassajev stopte de strafschop van Louis van Gaal. Het cupavontuur van Sparta was definitief voorbij.



● *Spelmoment uit de strijd Spartak Moskou-Sparta. Met een omhaal probeert Holverda voor de Rotterdammers te scoren. Tevergeefs.*

Theo van Hezik zoek in Polen

Limburgia in de problemen

BRUNSSUM - Limburgia-trainer Karel Bauling, zit wat zijn spelersgroep betreft, opnieuw in de problemen. Dinsdag werd middenvelder Huub Hofland op de training het slachtoffer van een botsing, waarbij hij zijn onderkaak brak. Vandaag zal de onfortuinlijke Hofland daaraan worden geopereerd, zodat Bauling hem de komende wedstrijden voor de winterstop wel zal moeten missen.

Verder is Theo van Hezik op dit moment zoek in Polen. Afgelopen donderdag meldde van Hezik zich af voor de vrijdagtraining, omdat hij mee zou gaan naar Polen, om daar een vracht medicijnen af te leveren. Volgens zijn zeggen zou hij zaterdag weer terug zijn, om de dag erna met zijn ploeg tegen Rood Wit te spelen. Tot op heden heeft men niets meer van hem en zijn reisgenoten gehoord. „Waarschijnlijk," zo zei Bauling, „zullen ze ergens met autopech zijn gestrand. In ieder geval heeft niemand nog iets van hen gehoord."

Ex-topruiter Jan Maathuis veroordeeld

ALMELO – De rechtbank in Almelo heeft de 44-jarige ex-topruiter Jan Maathuis uit Geesteren, thans een van de grootste exporteurs van sportpaarden, wegens valsheid in geschrifte veroordeeld tot een boete van 30.000 gulden, waarvan 15.000 gulden voorwaardelijk. De vennootschap onder firma G.B. Maathuis en Zoon, eveneens te Geesteren, werd veroordeeld tot een boete van 34.000 gulden, waarvan 15.000 gulden voorwaardelijk.

Coveco weer onderuit

HAAKSBERGEN – In de eredivisiebasketbal ging Coveco binnen vier dagen tweemaal onderuit in een uitwedstrijd. Zaterdag werd in Nerkendam verloren terwijl gisteravond in Haaksbergen Hatrans in de slotfase de sterkere bleek. Na de rustpauze, na een zelfde onderbreking werd het 85–84 voor de Twentse ploeg, die bijna de gehele wedstrijd tegen een ruime achterstand aankeek.

BELGISCHE WIELERPROFS ZOEKEN MERK EN WERK

Malaise in peloton

door wiel verheesen

BRUSSEL – Het gaat niet goed met de beroepswielersport in België. Tientallen renners zijn nog op zoek naar een sponsor. Het aantal merkenteams is drastisch verminderd. Natuurlijk heeft de weinig rooskleurige situatie in de economie hiermee te maken, maar evenzeer is de teruggang een gevolg van teleurstellendse resultaten op het sportieve vlak.

Toen Eddy Merckx nog koerste (en ook vóórdat hij het cyclisme regeerde) was België een toonaangevende wielernatie. Van triomfen geen gebrek; aan publieke belangstelling, interesse van sponsors en organisatoren evenmin.

Uitdunnen

Ook in de eerste jaren ná Merckx leek er nog geen vuiltje aan de lucht. Godefroot, Van Springel, Maertens, De Vlaeminck, Van Impe, Demeyer, Pollentier c.s. waren er immers ook nog. Het aantal cracks dunde evenwel uit en werd bovendien, zoals iedereen, een dagje ouder.

Daniël Willems en Fons de Wolf zouden de aanvoerders van een nieuwe generatie worden. Het tweetal won inderdaad verschillende grote koersen, maar evenzeer waren er teleurstellende ervaringen. Geen wonder dat Eric Vanderaerden nog vóór zijn overgang naar de profs, nú bijna een jaar geleden, als de redder des vaderlands werd gezien.

Rechtbank

Vanderaerden, het talent uit Lummen, héeft zijn klasse getoond. Hij zal zijn weg ongetwijfeld vinden, al is het voorlopig nog de vraag of dat volgend jaar in de ploeg van zijn huidige werkgever of in het team van Peter Post gebeurt. Maandag dient deze zaak voor de rechtbank in Kortrijk.

Niettemin, ondanks de beloftevolle start van Eric Vanderaerden, de overwinningen van Ludo Peeters in ondermeer Rund um den Henninger Turm en Blois-Chaville, het optreden van Fons de Wolf, Jean-Luc van den Broucke, Frank Hoste, de „onverslijtbare" Lucien van Impe en nog een paar bekende figuren, belandde de Belgische wielersport in een crisis.

Tegenovergesteld

Was het in glorievolle tijden heel gewoon dat 10 of 12 merkenteams op de been gebracht konden worden en dat meer dan 200 profliecenties uitgereikt werden, thans is precies het tegenovergestelde het geval.

Zes ploegen lijkt voorlopig het maximum, waarbij aangestipt moet worden dat hier ook nog enkele formaties bij zijn die een amper buiten de landsgrenzen aan de slag zal zien. Hooguit 60 à 70 Belgische profs (hebben een contract bij een van deze (en buitenlandse) teams. Het merendeel van de renners die vorig jaar koersten twijfelt: tóch een licentie aanvragen en het als individuel proberen, óf stoppen met wielrennen?



● *Toen Eddy Merckx nog koerste, konden de Belgische wielerfans het ene succes na het andere vieren. De tijden zijn veranderd....*

Geen deeluitmakend van een ploeg betekent overigens niet alleen dat men het zonder basis-salaris en zonder onkostenvergoeding moet stellen, maar ook dat men buiten de grote wedstrijden blijft. Etappekoersen en klassiekers worden immers in ploegverband verreden.

Er rest zodoende niets anders dan te proberen om in minder belangrijke wedstrijden, waarvoor men individueel kan inschrijven, de kost te verdienen én....de aandacht op te eisen. Aan koersen die geen internationale betekenis hebben, is in België nog geen gebrek. Gelukkig voor degenen die straks op dit soort wedstrijden aangewezen zijn.

Trouwens, hiertoe zullen ook veel Nederlandse renners behoren, want van het profgilde in ons land waren op dit moment amper 40 man deel uit van een grote merkenploeg. Overigens een schrale troost voor de Belgen, deze constatering over de situatie bij hun noorderburen.

Wielrenners voetballen

STEIN – Om één uur zaterdagmiddag begint op het terrein van De Ster in Stein een voetbalwedstrijd tussen Limburgse en Brabantse ...wielrenners. Joep Voots, districtsconsul in Limburg van de KNWU, doet de aftrap.

Tot de Limburgse ploeg behoren o.a. Theo de Rooy, Leon Nevels, Jos Alberts, Math Dohmen en Wim Nelissen. In het Brabants elftal spelen ondermeer Gerrie van Gerwen, Egon van Kessel, Guus Bierings en Gert-Jan Theunissen.

toto

DEN HAAG – Op midweek-toto 48 a dient een juist ingevulde kolom als volgt uit te zien: 1-1-1-1-2-3-1-1-1-1-3.

Haantjes-Hasselt

BEEK – Vanavond om half tien vindt in de sporthal van Beek de zaalvoetbalwedstrijd De Haantjes contra het Belgische Hasselt plaats. Het is de eerste ontmoeting in de strijd om de Beneluxtitel, waaraan overigens geen Luxemburgers meedoen. De equipe uit het Groothertogdom heeft zich teruggetrokken.

Blok selecteert

ZEIST – Tot de 22 spelers die door bondscoach Ger Blok geselecteerd zijn voor de kwalificatiewedstrijd van het Nederlands Olympisch voetbalelftal op 17 december in Mostar tegen Joegoslavië, behoren Van Gerven, Suvrijn, Koevermans en Maessen van Fortuna Sittard. De andere achttien zijn Rutten, Bleuming (FC Twente), Storm (Ajax), De Bakker, Lens (DS'79), Kruys, De Wit (FC Utrecht), Keukens (FC Groningen), Eykelkamp (Go Ahaead Eagles), Haar (AZ'67), Holverda, Blind, Van de Berg, Lengkeek (Sparta), Metgod, Böckling (Haarlem), Hoekstra (Feyenoord) en Van de Ven (Willem II).

Brief Groningen

GRONINGEN – Elftalbegeleider Theo Huizinga en trainer Han Berger van FC Groningen zullen zich 15 december melden bij de tuchtcommissie van de Europese voetbalbond. Zij nemen een schriftelijke verklaring van voorzitter Renze de Vries mee, waarin deze zijn eerder gedane beschuldigingen aan het adres van voetbalmakelaar Appolonius Konijnenburg bevestigt. De Vries verblijft op het moment dat de tuchtcommissie de zaak-Konijnenburg in tweede termijn behandelt in Singapore. Huizinga is door de UEFA opgeroepen te getuigen omdat hij enkele dagen voor de tweede wedstrijd voor het bekertoernooi tegen Inter aanwezig was toen Konijnenburg trainer Berger een kwart miljoen gulden zou hebben geboden.

'Perfect-game' bowler Brouwer

MAASTRICHT – De Maastrichtenaar Willy Brouwer heeft een plaats veroverd in het selecte gezelschap van bowlers, dat de 'perfect-game' heeft gegooid. Tijdens de kwalificatiewedstrijden van de Maastrichtse Bowling Bond in de voorronde van het Nederlands Stedenkampioenschap scoorde Brouwer de 300-game. Willy Brouwer is sedert 11 jaar aktief in Maastricht en na Pie Nobbe in 1972 (in training en daardoor niet erkend) de tweede bowler die deze serie op de Maastrichtse banen realiseerde.

Cees Stam coach af

HEERLEN – Met ingang van 1 januari aanstaande is het contract van Cees Stam als bondscoach van de stayers door de Koninklijke Nederlandse Wielren Unie opgezegd. De reden zou bezuiniging zijn, maar volgens Stam speelt ook mee dat in het WK in Zwitserland geen gouden medaille door een Nederlandse stayer werd behaald.

● Tegen de come-back op.....57 jarige leeftijd van de Spaanse stayer Guillermo Timmoner, is veel verzet gerezen. Pogingen om Timmoner - die een contract heeft bij Teka - in het omlijstingsprogramma van de zesdaagse van Zürich aan de start te krijgen, mislukten. „Wielrennen is een sport voor jonge kerels. Niet voor opa's", zei organisator Voegeli.

OEFENVOETBAL

Vanavond, 19.00 uur:
Limburgia-BVC'28.